



**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

Γενική Διεύθυνση Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ

Τεχνολογίες για τον καταναλωτή, το περιβάλλον και την υγεία  
**Βιοτεχνολογία και αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων**

## **Οδηγία 2009/48/ΕΚ σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών**



### **Επεξηγηματικό έγγραφο καθοδήγησης**

Αναθ. 1.9

Ημερομηνία: 10/02/2016

# ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/48/ΕΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές αποτελούν εγχειρίδιο για όλα τα μέρη τα οποία επηρεάζονται άμεσα ή έμμεσα από την οδηγία 2009/48/ΕΚ, η οποία συνήθως αναφέρεται ως οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Επιστάται η προσοχή των αναγνωστών στο γεγονός ότι ο παρών οδηγός έχει σκοπό να διευκολύνει την εφαρμογή της οδηγίας 2009/48/ΕΚ και αποτελεί την οικεία εθνική μεταφορά του κειμένου της οδηγίας, η οποία είναι νομικά δεσμευτική. Ωστόσο, το έγγραφο αυτό αποτελεί σημείο αναφοράς για τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής της οδηγίας από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη. Σκοπός των κατευθυντήριων γραμμών είναι να συμβάλουν στη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των παιχνιδιών στην επικράτεια της Κοινότητας, με συναίνεση μεταξύ των κρατικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών και άλλων ενδιαφερόμενων μερών.

2. Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές εκπονήθηκαν από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κατόπιν διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη, την ευρωπαϊκή βιομηχανία, ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, ευρωπαϊκές οργανώσεις καταναλωτών και κοινοποιημένους φορείς.

3. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη όσον αφορά πληροφορίες που αναφέρονται στον παρόντα οδηγό και αποσκοπεί μόνο στην παροχή συμβουλών.

Οι πληροφορίες αυτές:

- είναι γενικού μόνο χαρακτήρα και δεν προορίζονται για την κάλυψη συγκεκριμένων περιπτώσεων φυσικών προσώπων ή οντοτήτων·
- παραπέμπουν ενίοτε σε εξωτερικές πληροφορίες τις οποίες οι υπηρεσίες της Επιτροπής δεν ελέγχουν και για τις οποίες η Επιτροπή δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη·
- αποτελούν έγγραφο υπό εξέλιξη το οποίο θα ενημερώνεται τακτικά και θα υπόκειται σε αναθεώρηση·
- δεν αποτελούν νομική συμβουλή.

4. Όλες οι παραπομπές στη σήμανση CE και τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ του παρόντος οδηγού αφορούν μόνο την οδηγία 2009/48/ΕΚ. Για την κυκλοφορία παιχνιδιών στην αγορά εντός του εδάφους της Κοινότητας, πρέπει να εφαρμόζεται κάθε άλλη σχετική νομοθεσία.

5. Περαιτέρω οδηγίες, ιδίως όσον αφορά συγκεκριμένο τύπο προϊόντων, διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/index_en.htm)

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι τεχνολογικές εξελίξεις στην αγορά παιχνιδιών έθεσαν νέα ζητήματα όσον αφορά την ασφάλεια των παιχνιδιών και προκάλεσαν αυξημένη ανησυχία στους καταναλωτές. Με βάση την εμπειρία που αποκτήθηκε από την εφαρμογή της «παλαιάς» οδηγίας 88/378/ΕΟΚ για την ασφάλεια των παιχνιδιών εξήχθη το συμπέρασμα ότι υπάρχει ανάγκη να επικαιροποιηθούν και να συμπληρωθούν οι απαιτήσεις για την ασφάλεια, ιδίως σε τομείς όπως ο θόρυβος και οι χημικές ουσίες στα παιχνίδια και οι κίνδυνοι πνιγμού από παιχνίδια προσαρτημένα σε τρόφιμα. Ταυτόχρονα, οι αρχές εποπτείας της αγοράς τόνισαν την ανάγκη να διασφαλιστεί μια συνεκτική προσέγγιση, ιδίως στους τομείς της εφαρμογής της νομοθεσίας και της εποπτείας της αγοράς, με σκοπό τη δημιουργία μιας κατά πολύ διαφορετικής αγοράς σε σύγκριση με εκείνη που υπήρχε όταν η οδηγία 88/378/ΕΟΚ τέθηκε σε ισχύ το 1988. Ως εκ τούτου, η νέα οδηγία 2009/48/ΕΚ έπρεπε να προσαρμοστεί στις εξελίξεις αυτές. Σύμφωνα με την πρωτοβουλία για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η Επιτροπή ασχολήθηκε επίσης με την απλούστευση του νομοθετικού πλαισίου και τη βελτίωση της ποιότητας και της αποτελεσματικότητας του.

Η οδηγία 2009/48/ΕΚ είναι η πρώτη τομεακή οδηγία που ενσωματώνει και εναρμονίζεται με το γενικό πλαίσιο για την εμπορία προϊόντων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την αποκαλούμενη «δέσμη νομοθετικών μέτρων για τα εμπορεύματα».

*(Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για τον καθορισμό των απαιτήσεων διαπίστευσης και εποπτείας της αγοράς όσον αφορά την εμπορία των προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 339/93 και απόφαση αριθ. 768/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για κοινό πλαίσιο εμπορίας των προϊόντων και για την κατάργηση της απόφασης 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου).*

Ο στόχος αυτών των κατευθυντήριων γραμμών είναι να διευκρινίσουν ορισμένα θέματα και διαδικασίες που αναφέρονται στην οδηγία 2009/48/ΕΚ σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Οι κατευθυντήριες γραμμές θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με την οδηγία και με τον «Γαλάζιο οδηγό» της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων της ΕΕ για τα προϊόντα του 2014: [http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)

Ο στόχος αυτών των κατευθυντήριων γραμμών είναι να παράσχουν κατευθυντήριες οδηγίες όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο διασφαλίζεται ότι οι πληροφορίες στις οδηγίες και προειδοποιήσεις είναι προσιτές και κατανοητές από τους καταναλωτές, οι οποίοι αγοράζουν ή χρησιμοποιούν το παιχνίδι, έτσι ώστε να μπορούν να το χρησιμοποιήσουν με ασφαλή και ενδεικνυόμενο τρόπο. Τα νέα μέτρα αποσκοπούν στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των προειδοποιήσεων για την πρόληψη των ατυχημάτων. Επομένως, τα παιχνίδια πρέπει να συνοδεύονται από ευκρινείς, ευανάγνωστες και ευνόητες προειδοποιήσεις προκειμένου να μειωθούν οι κίνδυνοι που ενέχει η χρήση τους. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι ορισμένα παιχνίδια τα οποία είναι ασφαλή για μια κατηγορία παιδιών ή υπό ορισμένες συνθήκες χρήσης, μπορεί να είναι επικίνδυνα για άλλα παιδιά ή υπό άλλες συνθήκες χρήσης.

Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές δεν προορίζονται μόνο για χρήση από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, αλλά και από τους κύριους ενδιαφερόμενους οικονομικούς φορείς, όπως κατασκευαστές, τις επαγγελματικές οργανώσεις τους, οργανισμούς

υπεύθυνους για την κατάρτιση προτύπων καθώς και οργανισμούς υπεύθυνους για τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

Πάνω απ' όλα, το παρόν έγγραφο πρέπει να διασφαλίσει ότι, όταν η οδηγία εφαρμόζεται σωστά, οδηγεί σε άρση των εμποδίων και δυσκολιών που συνδέονται με την ελεύθερη κυκλοφορία (ελεύθερη διακίνηση) των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Πρέπει να σημειωθεί ότι το περιεχόμενο αυτών των κατευθυντήριων γραμμών αφορά μόνο την εφαρμογή της οδηγίας 2009/48/EK, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να γνωρίζουν άλλες απαιτήσεις που ενδεχομένως ισχύουν (βλέπε [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index_en.htm))

Οι εικόνες που εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο αποτελούν παραδείγματα που διευκολύνουν την κατανόηση. Δεν προϋποθέτουν τη συμμόρφωση των απεικονιζόμενων προϊόντων.

ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2009/48/ΕΚ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ.....	2
1. ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.....	16
1.1. Άρθρο 1 Αντικείμενο.....	16
1.2. Άρθρο 2 Πεδίο εφαρμογής.....	16
1.2.1. Άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο .....	16
1.2.2. Άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.....	17
1.2.3. Άρθρο 2 παράγραφος 2 .....	18
1.3. Άρθρο 3 Ορισμοί.....	19
1.3.1. Λειτουργικό προϊόν .....	20
1.3.2. Λειτουργικό παιχνίδι .....	21
1.3.3. Παιχνίδι νερού .....	21
1.3.4. Ταχύτητα εκ κατασκευής.....	21
1.3.5. Παιχνίδια δραστηριοτήτων.....	22
1.3.6. Χημικό παιχνίδι .....	22
1.3.7. Οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, σετ καλλυντικών και παιχνίδι γεύσεων.....	22
1.3.8. Βλάβη .....	23
1.3.9. Κίνδυνος.....	24
1.3.10. Επικινδυνότητα/διακινδύνευση .....	24
1.3.11. Που προορίζεται για χρήση .....	24
2. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ.....	25
2.1. Άρθρα 4 έως 9 .....	25
3. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ.....	38
3.1. Άρθρο 10 Βασικές απαιτήσεις ασφαλείας.....	38
3.1.1. Άρθρο 10 παράγραφος 1 .....	38
3.1.2. Άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο .....	38
3.1.3. Άρθρο 10 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.....	39
3.1.4. Άρθρο 10 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο .....	40
3.1.5. Άρθρο 10 παράγραφος 3 .....	42
3.2. Άρθρο 11 Προειδοποιήσεις .....	42
3.2.1. Άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο .....	42
3.2.2. Άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.....	42
3.2.3. Άρθρο 11 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο .....	42

3.2.4.	Άρθρο 11 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο .....	43
3.2.5.	Άρθρο 11 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο.....	44
3.2.6.	Άρθρο 11 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο .....	45
3.2.7.	Άρθρο 11 παράγραφος 3 .....	47
3.3.	Άρθρο 12 Ελεύθερη κυκλοφορία .....	47
3.4.	Άρθρο 13 Τεκμήριο συμμόρφωσης.....	48
3.5.	Άρθρο 14 Επίσημη ένσταση κατά εναρμονισμένων προτύπων .....	48
3.6.	Άρθρο 15 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ .....	49
3.6.1.	Άρθρο 15 παράγραφος 1 .....	49
3.6.2.	Άρθρο 15 παράγραφος 2 .....	49
3.6.3.	Άρθρο 15 παράγραφος 3 .....	51
3.7.	Άρθρο 16 Γενικές αρχές της σήμανσης CE.....	51
3.7.1.	Άρθρο 16 παράγραφος 1 .....	51
3.7.2.	Άρθρο 16 παράγραφος 2 .....	51
3.7.3.	Άρθρο 16 παράγραφος 3 .....	52
3.7.4.	Άρθρο 16 παράγραφος 4 .....	52
3.8.	Άρθρο 17 Κανόνες και όροι για την τοποθέτηση της σήμανσης CE .....	53
3.8.1.	Άρθρο 17 παράγραφος 1 .....	53
3.8.2.	Άρθρο 17 παράγραφος 2 .....	54
4.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	55
4.1.	Άρθρο 18 Αξιολόγηση της ασφάλειας .....	55
4.2.	Άρθρο 19 Εφαρμοστέες διαδικασίες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης.....	55
4.2.1.	Άρθρο 19 παράγραφος 1 .....	55
4.2.2.	Άρθρο 19 παράγραφος 2 .....	56
4.2.3.	Άρθρο 19 παράγραφος 3 .....	56
4.3.	Άρθρο 20 Εξέταση τύπου ΕΚ.....	57
4.3.1.	Άρθρο 20 παράγραφος 1 .....	57
4.3.2.	Άρθρο 20 παράγραφος 2 .....	58
4.3.3.	Άρθρο 20 παράγραφος 3 .....	58
4.3.4.	Άρθρο 20 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο .....	58
4.3.5.	Άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο.....	59
4.3.6.	Άρθρο 20 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο .....	59
4.3.7.	Άρθρο 20 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο.....	59
4.3.8.	Άρθρο 20 παράγραφος 5 .....	59

4.4.	Άρθρο 21 Τεχνικός φάκελος .....	60
4.4.1.	Άρθρο 21 παράγραφος 1 .....	60
4.4.2.	Άρθρο 21 παράγραφος 2 .....	60
4.4.3.	Άρθρο 21 παράγραφος 3 .....	60
4.4.4.	Άρθρο 21 παράγραφος 4 .....	61
5.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ V ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	62
5.1.	Άρθρα 22 έως 38 .....	62
6.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ .....	70
6.1.	Άρθρο 39 Αρχή της προφύλαξης.....	70
6.2.	Άρθρο 40 Γενική υποχρέωση για οργάνωση εποπτείας της αγοράς .....	71
6.3.	Άρθρο 41 Οδηγίες προς τον κοινοποιημένο οργανισμό.....	71
6.3.1.	Άρθρο 41 παράγραφος 1 .....	71
6.3.2.	Άρθρο 41 παράγραφος 2 .....	72
6.3.3.	Άρθρο 41 παράγραφος 3 .....	72
6.4.	Άρθρο 42 Διαδικασία αντιμετώπισης των παιχνιδιών που παρουσιάζουν κίνδυνο σε εθνικό επίπεδο .....	72
6.5.	Άρθρο 43 Κοινοτική διαδικασία διασφάλισης.....	74
6.6.	Άρθρο 44 Ανταλλαγή πληροφοριών - Κκοινοτικό σύστημα ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών .....	74
6.7.	Άρθρο 45 Τυπική μη συμμόρφωση.....	75
7.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ .....	76
7.1.	Άρθρο 46 Τροποποιήσεις και μέτρα εφαρμογής.....	76
7.1.1.	Άρθρο 46 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο .....	76
7.1.2.	Άρθρο 46 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.....	76
7.1.3.	Άρθρο 46 παράγραφος 2 .....	77
7.1.4.	Άρθρο 46 παράγραφος 3 .....	77
7.2.	Άρθρο 47 Διαδικασία επιτροπής .....	78
7.2.1.	Άρθρο 47 παράγραφος 1 .....	78
7.2.2.	Άρθρο 47 παράγραφος 2 .....	78
8.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.....	79
8.1.	Άρθρο 48 Υποβολή εκθέσεων.....	79
8.2.	Άρθρο 49 Διαφάνεια και εμπιστευτικότητα .....	80
8.3.	Άρθρο 50 Αιτιολόγηση των μέτρων.....	80

8.4.	Άρθρο 51 Κυρώσεις .....	81
9.	ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ .....	82
9.1.	Άρθρο 52 Εφαρμογή των οδηγιών 85/374/ΕΟΚ και 2001/95/ΕΚ .....	82
9.1.1.	Άρθρο 52 παράγραφος 1 .....	82
9.1.2.	Άρθρο 52 παράγραφος 2 .....	82
9.2.	Άρθρο 53 Μεταβατικές περίοδοι.....	83
9.2.1.	Άρθρο 53 παράγραφος 1 .....	83
9.2.2.	Άρθρο 53 παράγραφος 2 .....	83
9.3.	Άρθρο 54 Μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο .....	83
9.4.	Άρθρο 55 Κατάργηση.....	84
9.5.	Άρθρο 56 Έναρξη ισχύος .....	84
9.6.	Άρθρο 57 Αποδέκτες .....	84
10.	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΔΕΝ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΝΟΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ (ΆΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1). .....	86
10.1.1.	Σημείο 1 .....	86
10.1.2.	Σημείο 2 .....	87
10.1.3.	Σημείο 3 .....	88
10.1.4.	Σημείο 4 .....	88
10.1.5.	Σημείο 5 .....	88
10.1.6.	Σημείο 6 .....	89
10.1.7.	Σημείο 7 .....	89
10.1.8.	Σημείο 8 .....	89
10.1.9.	Σημείο 9 .....	89
10.1.10.	Σημείο 10 .....	89
10.1.11.	Σημείο 11 .....	90
10.1.12.	Σημείο 12 .....	90
10.1.13.	Σημείο 13 .....	90
10.1.14.	Σημείο 14 .....	90
10.1.15.	Σημείο 15 .....	91
10.1.16.	Σημείο 16 .....	91
10.1.17.	Σημείο 17 .....	91
10.1.18.	Σημείο 18 .....	92
10.1.19.	Σημείο 19 .....	92
11.	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	93



11.1. ΦΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ.....	93
11.1.1. Σημείο 1 .....	93
11.1.2. Σημείο 2 .....	93
11.1.3. Σημείο 3 .....	93
11.1.4. Σημείο 4 στοιχείο α) .....	93
11.1.5. Σημείο 4 στοιχείο β) .....	94
11.1.6. Σημείο 4 στοιχείο γ) .....	94
11.1.7. Σημείο 4 στοιχείο δ) .....	95
11.1.8. Σημείο 4 στοιχείο ε) .....	95
11.1.9. Σημείο 4 στοιχείο στ) .....	96
11.1.10. Σημείο 4 στοιχείο ζ).....	96
11.1.11. Σημείο 4 στοιχείο η) .....	98
11.1.12. Σημείο 5 .....	98
11.1.13. Σημείο 6 .....	99
11.1.14. Σημείο 7 .....	99
11.1.15. Σημείο 8 .....	100
11.1.16. Σημείο 9 στοιχείο α).....	100
11.1.17. Σημείο 9 στοιχείο β).....	100
11.1.18. Σημείο 10.....	101
11.1.19. Σημείο 11.....	101
11.2. Π ΕΥΦΛΕΚΤΟΤΗΤΑ .....	102
11.2.1. Σημείο 1 .....	102
11.2.2. Σημείο 2 .....	102
11.2.3. Σημείο 3 .....	103
11.2.4. Σημείο 4.....	103
11.3. ΙΙΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ.....	104
11.3.1. Σημείο 1 .....	104
11.3.2. Σημείο 2 .....	105
11.3.3. Σημείο 3 .....	106
11.3.4. Σημείο 4 .....	107
11.3.5. Σημείο 5 .....	108
11.3.6. Σημείο 6 .....	110
11.3.7. Σημείο 7 .....	110
11.3.8. Σημείο 8.....	111
11.3.9. Σημείο 9.....	111

11.3.10. Σημείο 10.....	112
11.3.11. Σημείο 11.....	113
11.3.12. Σημείο 12.....	118
11.3.13. Σημείο 13.....	119
11.4. IV ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ.....	128
11.4.1. Σημείο 1 πρώτο εδάφιο.....	128
11.4.2. Σημείο 1 δεύτερο εδάφιο.....	128
11.4.3. Σημείο 2.....	128
11.4.4. Σημείο 3.....	129
11.4.5. Σημείο 4.....	129
11.4.6. Σημείο 5.....	129
11.4.7. Σημείο 6.....	129
11.4.8. Σημείο 7.....	130
11.4.9. Σημείο 8.....	130
11.4.10. Σημείο 9.....	130
11.5. V ΥΓΙΕΙΝΗ.....	131
11.5.1. Σημείο 1.....	131
11.5.2. Σημείο 2.....	131
11.6. VI ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ.....	132
11.7. Προσάρτημα Α.....	134
11.8. Προσάρτημα Β.....	135
11.8.1. Σημείο 1.....	135
11.8.2. Σημείο 2.....	136
11.8.3. Σημείο 3.....	136
11.8.4. Σημείο 4.....	136
11.8.5. Σημείο 5.....	137
11.9. Προσάρτημα Γ.....	138
12. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ.....	139
12.1. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.....	139
13. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV.....	140
13.1. Τεχνικός φάκελος.....	140
14. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.....	141
14.1. ΜΕΡΟΣ Α Γενικές προειδοποιήσεις.....	141
14.2. ΜΕΡΟΣ Β Ειδικές προειδοποιήσεις και ενδείξεις για προφυλάξεις κατά τη χρήση ορισμένων κατηγοριών παιχνιδιών.....	141

14.2.1. Σημείο 1 .....	141
14.2.2. Σημεία 2 έως 10 .....	144
15. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ .....	148
15.1. Εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 2009/48/ΕΚ: .....	148
15.2. Μη εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 2009/48/ΕΚ: .....	148
15.3. Άλλα σχετικά πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές: .....	149
16. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ Ι ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ .....	150
17. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΙΙ ΕΥΔΙΑΚΡΙΤΕΣ ΚΑΙ ΕΥΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ .....	166
18. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΙΙΙ ΣΗΜΑΝΣΗ CE .....	169
19. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΙV ΜΕΡΗ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΑΜΕΣΑ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΕΝΑ ΣΕ ΤΡΟΦΙΜΟ .....	175
20. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ V ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΝΙΝΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ .....	177
21. ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΛΥΕΙ ΤΗ ΣΧΕΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΟΓΑΠ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 765/2008 .....	183

## ΑΛΛΑΓΕΣ ΠΟΥ ΕΠΗΛΘΑΝ ΣΕ ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΕΚΔΟΣΗ

<a href="#">Αναθ. 1.1</a>	Ο πηλός χειροτεχνίας αποτελεί παράδειγμα εύκαμπτης ύλης
<a href="#">Αναθ. 1.1</a>	Η λεγόμενη «γλαπάτσα» αποτελεί παράδειγμα κολλώδους ύλης.
Αναθ. 1.2	Διευκρίνιση σχετικά με την αναγραφή «δεν είναι δυνατό» και «αδύνατον λόγω μεγέθους».
Αναθ. 1.2	Διευκρίνιση των «απαιτούμενων εγγράφων».
Αναθ. 1.2	Διευκρίνιση των φράσεων «Κατασκευάζεται από», «Εισάγεται από», «Διανέμεται από» και «Εκπροσωπείται από».
Αναθ. 1.2	Διάκριση μεταξύ της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών και του κανονισμού REACH
<a href="#">Αναθ. 1.2</a>	Ίχνη αρωματικών ουσιών
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Ορισμός της εμπορικής δραστηριότητας
Αναθ. 1.3	Διευκρίνιση του «αριθμού μητρώου»
Αναθ. 1.3	Ορθή αναφορά των τίτλων των οδηγών
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Ορθή χρήση των ορισμών (κίνδυνοι)
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Βελτίωση της διατύπωσης των προειδοποιήσεων
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Διευκρινίσεις των πωλήσεων βάσει καταλόγου και των ηλεκτρονικών πωλήσεων
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Διόρθωση των εξηγήσεων όσον αφορά την αξιολόγηση ασφάλειας
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Ορθή χρήση των ορισμών (κίνδυνοι)
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Κοινοποιημένος οργανισμός έναντι υπηρεσίας παροχής συμβουλών
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Προσθήκη εγγράφου προσανατολισμού για τη σχέση της ΟΓΑΠ και του κανονισμού
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Διαγραφή κειμένου σχετικά με την υποβολή εκθέσεων

	(αναφέρεται δις)
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Προσθήκη εγγράφου προσανατολισμού για τη σχέση της ΟΓΑΠ και του κανονισμού
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Διευκρίνιση των μηχανικών απαιτήσεων που συνδέονται με τα παιχνίδια και τα τρόφιμα (4στ)
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Διευκρίνιση των μηχανικών απαιτήσεων που συνδέονται με τα παιχνίδια και τα τρόφιμα (4η)
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Παιχνίδια δραστηριοτήτων και εφαρμοστέα πρότυπα
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Πεδίο εφαρμογής του κανονισμού για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Ίχνη και ορθή κατασκευαστική διαδικασία
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Παραδείγματα και κατηγοριοποίηση των υλικών των παιχνιδιών
Αναθ. 1.3	Διαστάσεις του εικονογράμματος της προειδοποίησης και διευκρινίσεις σχετικά με την προειδοποίηση
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Επικαιροποιημένος κατάλογος προτύπων
<a href="#">Αναθ. 1.3</a>	Προσθήκη εγγράφου προσανατολισμού για τη σχέση της ΟΓΑΠ και του κανονισμού
Αναθ. 1.4	Διευκρινίσεις σχετικά με τις υποχρεώσεις των διανομέων
<a href="#">Αναθ. 1.4</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τους οικονομικούς φορείς
<a href="#">Αναθ. 1.4</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με την απαίτηση ευκρίνειας
<a href="#">Αναθ. 1.4</a>	Διευκρινίσεις ως προς τη διατύπωση της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ
<a href="#">Αναθ. 1.4</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τη σήμανση όσον αφορά την υγιεινή
<a href="#">Αναθ. 1.5</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τις υποχρεώσεις των διανομέων
<a href="#">Αναθ. 1.6</a>	Σήμανση CE
<a href="#">Αναθ. 1.6</a>	Εξηγήσεις αναφορικά με τους διανομείς

Αναθ. 1.7	Διαγραφή της αναφοράς στα εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 88/378
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τα παιχνίδια διασκέδασης
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τις προειδοποιήσεις σε περίπτωση ηλεκτρονικών πωλήσεων
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με τη σήμανση CE σε συσκευασίες που περιέχουν τόσο παιχνίδια όσο και άλλου είδους προϊόντα
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Διευκρινίσεις σχετικά με την ερμηνεία του παραρτήματος I
Αναθ. 1.7	Επικαιροποιημένες παραπομπές στη νομοθεσία της Ένωσης
Αναθ. 1.7	Επικαιροποιημένες παραπομπές στα εναρμονισμένα πρότυπα
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Επικαιροποιημένη παραπομπή στον κανονισμό για τα καλλυντικά προϊόντα  Διαγραφή της αναφοράς στις δαχτυλομπογιές
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Επικαιροποιημένες τιμές για ορισμένα όρια μετανάστευσης των χημικών ουσιών
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Επικαιροποιημένες παραπομπές στα εναρμονισμένα πρότυπα
<a href="#">Αναθ. 1.7</a>	Επικαιροποιημένες παραπομπές στα εναρμονισμένα πρότυπα
Αναθ. 1.8	Επικαιροποιήσεις υπερσυνδέσμων που οδηγούν σε δικτυακούς τόπους (σε ολόκληρο το έγγραφο)
Αναθ. 1.8	Προσθήκη υπερσυνδέσμων που οδηγούν στον «Γαλάζιο οδηγό» (σε ολόκληρο το έγγραφο)
<a href="#">Αναθ. 1.8</a>	Επικαιροποίηση όσον αφορά τις εξαιρούμενες χρήσεις του νικελίου στο προσάρτημα Α
<a href="#">Αναθ. 1.8</a>	Επικαιροποίηση όσον αφορά ουσίες που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα Γ
Αναθ. 1.9	Επικαιροποιήσεις υπερσυνδέσμων που οδηγούν σε δικτυακούς

	τόπους (σε ολόκληρο το έγγραφο)
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επιπρόσθετες διευκρινίσεις σχετικά με τη σήμανση CE σε συσκευασίες που περιέχουν τόσο παιχνίδια όσο και άλλου είδους προϊόντα
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση όσον αφορά τον ρόλο της Επιτροπής Αξιολόγησης Κινδύνων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA)
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποίηση λόγω της πλήρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) από την 1η Ιουνίου 2015
<a href="#">Αναθ. 1.9</a>	Επικαιροποιημένες παραπομπές στα εναρμονισμένα πρότυπα

## 1. ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### 1.1. Άρθρο 1 Αντικείμενο

Η παρούσα οδηγία θεσπίζει κανόνες για την ασφάλεια των παιχνιδιών και την ελεύθερη κυκλοφορία τους στην Κοινότητα.

Το άρθρο 1 ορίζει το αντικείμενο της οδηγίας. Το αντικείμενο αυτό είναι διττό. Η οδηγία θεσπίζει κανόνες αφενός για την ασφάλεια των παιχνιδιών και αφετέρου για την ελεύθερη κυκλοφορία τους στην Κοινότητα. Το αντικείμενο πηγάζει από τους δύο κύριους στόχους της οδηγίας που είναι, πρώτον, να διασφαλιστεί ότι τα παιχνίδια που χρησιμοποιούνται από παιδιά είναι ασφαλή και, δεύτερον, να διασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς παιχνιδιών.

### 1.2. Άρθρο 2 Πεδίο εφαρμογής

#### 1.2.1. Άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο

Η παρούσα οδηγία ισχύει για προϊόντα που έχουν σχεδιασθεί ή που προορίζονται, αποκλειστικά ή όχι, να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο παιχνιδιού από παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών, εφεξής καλούμενα «παιχνίδια».

Το άρθρο 2 παράγραφος 1 καθορίζει το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας, δηλαδή τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζεται.

Ο ορισμός στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο προβλέπει τα ακόλουθα κριτήρια για να διαπιστωθεί αν ένα προϊόν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας:

- Κάθε προϊόν που έχει σχεδιαστεί ή που προορίζεται
- αποκλειστικά ή όχι
- να χρησιμοποιείται στο πλαίσιο παιχνιδιού
- από παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών.

Η διατύπωση της διάταξης αυτής είναι ελαφρώς διαφορετική από τον ορισμό της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ. Ωστόσο, η μόνη πρόθεση ήταν η κωδικοποίηση της πρακτικής βάσει της εν λόγω οδηγίας και όχι η αλλαγή του καθ' ύλην πεδίου εφαρμογής της οδηγίας σε σχέση με αυτό που ίσχυε έως τώρα. Η φράση «αποκλειστικά ή μη» προστέθηκε στον ορισμό προκειμένου να επισημανθεί ότι ένα προϊόν δεν χρειάζεται να προορίζεται αποκλειστικά για χρήση στο πλαίσιο παιχνιδιού για να θεωρείται παιχνίδι, αλλά μπορεί να επιτελεί και άλλες λειτουργίες. Για παράδειγμα, μια θήκη για κλειδιά με λούτρινο αρκουδάκι ή ένας υπνόσακος σε μορφή μαλακού παραγεμισμένου παιχνιδιού θεωρούνται παιχνίδια. Η πρόθεση δεν ήταν να υποδηλωθεί ότι το πρότυπο για τα τραμπολίνο, για παράδειγμα, πρέπει να λαμβάνει υπόψη τους ενήλικες που χρησιμοποιούν παιχνίδια-τραμπολίνο. Άλλα παραδείγματα προϊόντων με διπλή λειτουργία (διακοσμητικά θυρών, μαλακές παραγεμισμένες τσάντες ή σακίδια σε μορφή ζώων, ...) παρέχονται στο έγγραφο καθοδήγησης αριθ. 11 για την ταξινόμηση των παιχνιδιών που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω ή άνω των 36 μηνών:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)





Η κυριότερη δυσκολία του ορισμού αυτού είναι η έννοια του «να χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο παιχνιδιού» ή «αξία παιχνιδιού».

Ουσιαστικά, τα πάντα έχουν αξία παιχνιδιού για ένα παιδί, αλλά αυτό δεν συνεπάγεται ότι κάθε αντικείμενο εμπίπτει στον ορισμό του παιχνιδιού. Για να θεωρηθεί παιχνίδι για τους σκοπούς της οδηγίας, η αξία παιχνιδιού πρέπει να επισημαίνεται συγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Η δήλωση του κατασκευαστή όσον αφορά την προβλεπόμενη χρήση αποτελεί κριτήριο που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, εφόσον εμφανίζεται στην ίδια τη διατύπωση. Ωστόσο, οι λέξεις «είναι προφανές ότι προορίζεται» οι οποίες χρησιμοποιούνταν στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ έχουν αντικατασταθεί και αλλάξει με τη διαγραφή της φράσης «είναι προφανές ότι». Δηλαδή, η **ευλόγως αναμενόμενη χρήση** θεωρείται ότι υπερσχύει της δήλωσης του κατασκευαστή όσον αφορά την προοριζόμενη χρήση. Αν ο κατασκευαστής δηλώνει ότι τα προϊόντα δεν είναι παιχνίδια, θα πρέπει να είναι σε θέση να υποστηρίξει αυτόν τον ισχυρισμό.

Το έγγραφο καθοδήγησης αριθ. 4 αναφέρει περαιτέρω ενδεικτικά κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για την κατηγοριοποίηση ενός προϊόντος ως παιχνίδι: [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)

Επιπλέον, έχουν συνταχθεί διάφορα έγγραφα καθοδήγησης για την κατάταξη των συγκεκριμένων προϊόντων: [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)

*Σημείωση: ο ορισμός του παιχνιδιού δεν κάνει αναφορά σε δημόσια ή οικιακή χρήση. Συνεπώς, τα παιχνίδια που χρησιμοποιούνται στο σπίτι ή σε δημόσιους χώρους (σχολεία, παιδικούς σταθμούς, νηπιαγωγεία) καλύπτονται από την οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Ωστόσο, η οδηγία δεν ισχύει σε ορισμένα προϊόντα δημόσιας χρήσης που εμπίπτουν στον ορισμό των παιχνιδιών (βλ. κατωτέρω άρθρο 2 παράγραφος 2).*

#### 1.2.2. Άρθρο 2 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο

Τα προϊόντα που παρατίθενται στο παράρτημα I δεν θεωρούνται παιχνίδια κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας.

Το παράρτημα I αναφέρει τα προϊόντα που θα μπορούσαν να συγχέονται με τα παιχνίδια, μολοντί δεν εμπίπτουν στον ορισμό των παιχνιδιών που αναφέρεται παραπάνω στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο. Ο κατάλογος περιέχει παραδείγματα και δεν αποτελεί σε καμία περίπτωση εξαντλητικό κατάλογο. Εάν ένα προϊόν δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο, δεν σημαίνει απαραίτητα ότι πρόκειται για παιχνίδι· στην περίπτωση αυτή θα πρέπει να αξιολογείται με βάση τον γενικό ορισμό στο άρθρο 2

παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο. Στο σημείο 10 παρατίθεται μια λεπτομερής επεξήγηση του παραρτήματος Ι.

### 1.2.3. Άρθρο 2 παράγραφος 2

Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στα ακόλουθα παιχνίδια:

- α) εξοπλισμός παιχνιδότοπων που προορίζεται για δημόσια χρήση·
- β) αυτόματες παιχνιδομηχανές, με ή χωρίς κερματοδέκτη, που προορίζονται για δημόσια χρήση·
- γ) αυτοκινητάκια με κινητήρα εσωτερικής καύσης·
- δ) παιχνίδια με ατμομηχανή και
- ε) σφενδόνες και εκτοξευτές λίθων.

Η παράγραφος αυτή περιέχει τον κατάλογο των εξαιρέσεων από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας. Απαριθμεί εξαντλητικά τα προϊόντα που εμπίπτουν στον ορισμό των παιχνιδιών του άρθρου 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, αλλά εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για διάφορους λόγους.

α) Ο εξοπλισμός παιχνιδότοπων για δημόσια χρήση καλύπτεται από την κοινοτική νομοθεσία – οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (ΟΓΑΠ). Ειδικότερα, τα πρότυπα EN 1176, EN 1177, EN 1069 και EN 14960 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επαλήθευση της συμμόρφωσης, εφόσον συντρέχει περίπτωση.

*Σημείωση: ο εξοπλισμός παιχνιδότοπων για οικιακή χρήση, γνωστός ως παιχνίδια δραστηριοτήτων, εξετάζεται στην οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών (και στο πρότυπο EN 71-8). Οικιακή χρήση είναι η χρήση παιχνιδιών στην οικογένεια ή στο σπίτι.*

β) Τα παιχνίδια διασκέδασης που βρίσκονται σε υπεραγορές αποτελούν παραδείγματα αυτόματων παιχνιδομηχανών. Τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τα μηχανήματα ή άλλης εφαρμοστέας νομοθεσίας της Ένωσης. Επίσης, υπόκεινται στην κοινοτική νομοθεσία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Επιπλέον, εφόσον τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιούνται από τους καταναλωτές, ισχύουν και ορισμένες διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ΟΓΑΠ.



γ) Παραδείγματα για αυτοκινητάκια με κινητήρα εσωτερικής καύσης που δεν προορίζονται για χρήση επί του δρόμου εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τα μηχανήματα. Επίσης, υπόκεινται στην κοινοτική νομοθεσία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Επιπλέον, εφόσον τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιούνται από τους καταναλωτές, ισχύουν και ορισμένες διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας σχετικά με την ΟΓΑΠ.



δ) ε) Επίσης, τα παιχνίδια με ατμομηχανή, οι σφενδόνες και οι εκτοξευτές λίθων εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας.

### 1.3. Άρθρο 3 Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «διαθεσιμότητα στην αγορά»: κάθε προσφορά προϊόντος για διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην κοινοτική αγορά στο πλαίσιο μιας εμπορικής δραστηριότητας, είτε έναντι αντιτίμου είτε δωρεάν·

Ως εμπορική δραστηριότητα νοείται η παροχή αγαθών σε επιχειρηματικό πλαίσιο. Η έννοια της διαθεσιμότητας στην αγορά αναφέρεται σε νομικά και φυσικά πρόσωπα που ασκούν τέτοιου είδους δραστηριότητες σε τακτική βάση. Συνεπώς, μη κερδοσκοπικές ενώσεις μπορεί να θεωρηθεί ότι ασκούν εμπορικές δραστηριότητες εάν καταδειχτεί ο τακτικός χαρακτήρας αυτού του είδους των δραστηριοτήτων.

- 2) «διάθεση στην αγορά»: η πρώτη φορά κατά την οποία ένα παιχνίδι καθίσταται διαθέσιμο στην κοινοτική αγορά·
- 3) «κατασκευαστής»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει ένα παιχνίδι ή που αναθέτει σε άλλους τον σχεδιασμό ή την κατασκευή ενός παιχνιδιού, και εμπορεύεται αυτό το παιχνίδι υπό την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του·
- 4) «εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, εγκατεστημένο στην Κοινότητα, που έχει λάβει γραπτή εντολή από τον κατασκευαστή να ενεργεί εξ ονόματός του για την εκτέλεση συγκεκριμένων καθηκόντων·
- 5) «εισαγωγέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα που διαθέτει ένα παιχνίδι τρίτης χώρας στην κοινοτική αγορά·
- 6) «διανομέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο στην αλυσίδα του εφοδιασμού, πλην του κατασκευαστή ή του εισαγωγέα, το οποίο καθιστά διαθέσιμο ένα παιχνίδι στην αγορά·
- 7) «οικονομικοί φορείς»: ο κατασκευαστής, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος, ο εισαγωγέας και ο διανομέας·
- 8) «εναρμονισμένο πρότυπο»: το πρότυπο που εκδίδει ένας από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης που απαριθμούνται στο παράρτημα I της οδηγίας 98/34/EK με βάση αίτημα που υποβάλλει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας·
- 9) «κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης»: κάθε κοινοτικό νομοθέτημα που εναρμονίζει τους όρους εμπορίας των προϊόντων·
- 10) «διαπίστευση»: έχει την έννοια που της αποδίδεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2008·

- 11) «αξιολόγηση της συμμόρφωσης»: η διεργασία με την οποία αποδεικνύεται κατά πόσον πληρούνται οι ειδικές απαιτήσεις που αφορούν ένα παιχνίδι·
- 12) «οργανισμός διαπίστευσης»: ο φορέας που εκτελεί δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, περιλαμβανομένης της δοκιμής, βαθμονόμησης, πιστοποίησης και επιθεώρησης·
- 13) «ανάκληση»: κάθε μέτρο που αποσκοπεί στην επιστροφή παιχνιδιού που έχει ήδη τεθεί στη διάθεση του τελικού χρήστη·
- 14) «απόσυρση»: κάθε μέτρο που έχει ως σκοπό να αποτρέψει τη διαθεσιμότητα στην αγορά ενός παιχνιδιού που βρίσκεται στην αλυσίδα του εφοδιασμού·
- 15) «εποπτεία της αγοράς»: οι δραστηριότητες που διεξάγονται και τα μέτρα που λαμβάνονται από δημόσιες αρχές προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι τα παιχνίδια συμμορφώνονται προς τις εφαρμοζόμενες απαιτήσεις τις οποίες ορίζει η κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης και ότι δεν θέτουν σε κίνδυνο την υγεία, την ασφάλεια ή οιαδήποτε άλλη πτυχή της προστασίας του δημοσίου συμφέροντος·
- 16) «σήμανση CE»: η σήμανση με την οποία ο κατασκευαστής δηλώνει ότι το παιχνίδι συμμορφώνεται προς τις εφαρμοστέες απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας εναρμόνισης, που προβλέπει την επίθεση της σήμανσης·

Το άρθρο αυτό περιέχει ορισμένους ορισμούς οι οποίοι είναι σημαντικοί για την κατανόηση των όρων που χρησιμοποιούνται στο διατακτικό της οδηγίας.

Τα σημεία 1 έως 16 αποτελούν οριζόντιους ορισμούς που βασίζονται στις πρότυπες διατάξεις της απόφασης 768/2008. Η έννοιά τους ορίζεται στον «Γαλάζιο οδηγό» σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων της ΕΕ για τα προϊόντα του 2014: [http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)

Οι ορισμοί στα σημεία 17 έως 29 είναι ορισμοί που αφορούν ειδικά τον τομέα των παιχνιδιών και την παρούσα οδηγία.

### *1.3.1. Λειτουργικό προϊόν*

- 17) «λειτουργικό προϊόν»: το προϊόν που λειτουργεί και χρησιμοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο με ένα προϊόν, μια συσκευή ή μια εγκατάσταση που προορίζεται για ενήλικους και μπορεί να αποτελεί ομοίωμα σε σμίκρυνση του προϊόντος, της συσκευής ή της εγκατάστασης·

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται στο παράρτημα I (κατάλογος συγκεκριμένων προϊόντων που δεν θεωρούνται παιχνίδια) στο σημείο 12, το οποίο ορίζει ότι τα ακόλουθα προϊόντα δεν θεωρούνται παιχνίδια: «λειτουργικά εκπαιδευτικά προϊόντα, όπως ηλεκτρικοί φούρνοι, σίδερα σιδερώματος και άλλα λειτουργικά προϊόντα που λειτουργούν με ονομαστική τάση άνω των 24 V, τα οποία πωλούνται αποκλειστικά για διδακτικούς σκοπούς υπό την επίβλεψη ενήλικου». Ο ορισμός στο άρθρο 3 διευκρινίζει την έννοια αυτών των προϊόντων, δηλαδή ότι πρόκειται για προϊόντα που χρησιμοποιούνται κατά τον ίδιο τρόπο με ένα προϊόν, μια συσκευή ή μια εγκατάσταση που προορίζεται για ενήλικους και μπορεί να αποτελούν ομοίωμά τους σε σμίκρυνση.



### 1.3.2. Λειτουργικό παιχνίδι

- 18) «λειτουργικό παιχνίδι»: το παιχνίδι που λειτουργεί και χρησιμοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο με ένα προϊόν, συσκευή ή εγκατάσταση που προορίζεται για ενήλικους και μπορεί να αποτελεί μικρογραφία του προϊόντος, της συσκευής ή της εγκατάστασης·

Ο όρος «λειτουργικό παιχνίδι» χρησιμοποιείται στο παράρτημα V, το οποίο προβλέπει συγκεκριμένες προειδοποιήσεις και οδηγίες για αυτή την κατηγορία παιχνιδιών (παράρτημα V, μέρος B, σημείο 3).

Παραδείγματα αυτής της κατηγορίας παιχνιδιών είναι ραπτομηχανές, καφετιέρες.



### 1.3.3. Παιχνίδι νερού

- 19) «παιχνίδι νερού»: το παιχνίδι που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε ρηχά νερά, το οποίο μπορεί να μεταφέρει ή να κρατήσει ένα παιδί πάνω στο νερό·

Ο όρος «παιχνίδι νερού» χρησιμοποιείται στο παράρτημα II, το οποίο ορίζει συγκεκριμένη απαίτηση ασφάλειας για τα παιχνίδια νερού (παράρτημα II, μέρος I, σημείο 5) και στο παράρτημα V, το οποίο προβλέπει συγκεκριμένη προειδοποίηση για αυτά (παράρτημα V, μέρος B, σημείο 6). Εκτός από τη συγκεκριμένη απαίτηση, τα παιχνίδια νερού πρέπει επίσης να πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Ο ορισμός αυτός προβλέπει ως βασικό κριτήριο για την κατηγοριοποίηση αυτών των προϊόντων ως παιχνιδιών την προοριζόμενη χρήση τους σε ρηχά νερά. Οποιοσδήποτε εξοπλισμός νερού για χρήση σε βαθιά νερά δεν θεωρείται παιχνίδι. Ο ορισμός αυτός συμπληρώνεται από ένα ειδικό έγγραφο καθοδήγησης για τα παιχνίδια νερού: [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)

### 1.3.4. Ταχύτητα εκ κατασκευής

- 20) «ταχύτητα εκ κατασκευής»: η αντιπροσωπευτική δυναμική ταχύτητα λειτουργίας η οποία καθορίζεται από τον σχεδιασμό του παιχνιδιού·

Ο όρος «ταχύτητα εκ κατασκευής» χρησιμοποιείται στο πλαίσιο της απαίτησης ασφάλειας που προβλέπεται για ηλεκτροκίνητα αυτοκινητάκια με θέση επιβαίνοντα στο παράρτημα II, μέρος I, σημείο 7. Η ταχύτητα εκ κατασκευής είναι η αντιπροσωπευτική δυναμική ταχύτητα λειτουργίας που καθορίζεται από το σχεδιασμό του παιχνιδιού.

### 1.3.5. Παιχνίδια δραστηριοτήτων

- 21) «παιχνίδι δραστηριότητας»: το παιχνίδι για οικιακή χρήση η δομή στήριξης του οποίου παραμένει σταθερή κατά τη διάρκεια της δραστηριότητας και το οποίο προορίζεται να επιτρέψει σε ένα παιδί την πραγματοποίηση μιας από τις ακόλουθες δραστηριότητες: σκαρφάλωμα, άλματα, κούνια, τσουλήθρα, ταλαντώσεις, περιστροφές, κίνηση έρπην ή οιονδήποτε συνδυασμό των κινήσεων αυτών·

Ο όρος «παιχνίδι δραστηριότητας» χρησιμοποιείται στο παράρτημα II, μέρος I, σημείο 11, το οποίο προβλέπει συγκεκριμένη απαίτηση ασφάλειας για τα παιχνίδια δραστηριοτήτων. Το παράρτημα V προβλέπει επίσης συγκεκριμένες προειδοποιήσεις για αυτή την κατηγορία παιχνιδιών (παράρτημα V, μέρος B, σημείο 2). Εκτός από τη συγκεκριμένη απαίτηση, τα παιχνίδια δραστηριότητας πρέπει επίσης να πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Μόνο τα παιχνίδια δραστηριότητας που προορίζονται για οικιακή χρήση εμπίπτουν στο πλαίσιο της οδηγίας για τα παιχνίδια. Αυτό συνάδει με την εξαίρεση του εξοπλισμού παιχνιδότοπων που προορίζεται για δημόσια χρήση από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (άρθρο 2 παράγραφος 2). Τα παιχνίδια δραστηριότητας προορίζονται να επιτρέψουν στα παιδιά την πραγματοποίηση των ακόλουθων δραστηριοτήτων: σκαρφάλωμα, άλματα, κούνια, ταλαντώσεις, περιστροφές, κίνηση έρπην ή οιονδήποτε συνδυασμό των κινήσεων αυτών. Η δραστηριότητα πραγματοποιείται μέσα ή πάνω στο παιχνίδι. Η δομή στήριξης του παιχνιδιού δραστηριότητας παραμένει σταθερή κατά τη διάρκειά της.

Παραδείγματα παιχνιδιών δραστηριότητας περιλαμβάνουν τραμπάλες, τσουλήθρες, καρουζέλ, σκελετούς αναρρίχησης, τραμπολίνο, φουσκωτές πισίνες και φουσκωτά παιχνίδια εκτός νερού. Αντίθετα, τα αυτοκινητάκια με θέση επιβαίνοντα δεν θεωρούνται παιχνίδια δραστηριότητας.

### 1.3.6. Χημικό παιχνίδι

- 22) «χημικό παιχνίδι»: το παιχνίδι που προορίζεται για τον άμεσο χειρισμό χημικών ουσιών και μιγμάτων και για χρήση κατά τρόπο κατάλληλο για συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα, υπό την επίβλεψη ενηλίκου·

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται στο παράρτημα V, μέρος B, σημείο 4, το οποίο προβλέπει συγκεκριμένες προειδοποιήσεις για τα χημικά παιχνίδια. Τα παιχνίδια αυτά προορίζονται για τον άμεσο χειρισμό χημικών ουσιών και μιγμάτων. Παραδείγματα τέτοιων προϊόντων αποτελούν τα κουτιά για χημικά πειράματα, τα κουτιά για την ανάπτυξη κρυστάλλων, τα κουτιά για την έγκλειση αντικειμένων μέσα σε πλαστική ύλη, οι μικρογραφίες εργαστηρίων κεραμικής, επισμάλτωσης, φωτογραφίας και ανάλογα παιχνίδια τα οποία προκαλούν χημική αντίδραση ή ανάλογη αλλοίωση της ουσίας κατά τη χρήση (βλέπε παράρτημα V, μέρος B, σημείο 4).

### 1.3.7. Οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, σετ καλλυντικών και παιχνίδια γεύσεων

- 23) «οσφρητικό επιτραπέζιο παιχνίδι»: το παιχνίδι που έχει σκοπό να βοηθήσει ένα παιδί να μάθει να αναγνωρίζει διαφορετικές οσμές ή γεύσεις·

- 24) «σετ καλλυντικών»: το παιχνίδι που έχει σκοπό να βοηθήσει ένα παιδί να μάθει να κατασκευάζει προϊόντα, όπως αρώματα, σαπούνια, κρέμες, σαμπουάν, αφρόλουτρα, κραγιόν, μέικ-απ, οδοντόκρεμες και μαλακτικές κρέμες·
- 25) «παιχνίδι γεύσεων»: το παιχνίδι που έχει σκοπό να επιτρέψει στα παιδιά να παρασκευάζουν γλυκά ή φαγητά, με τη χρήση συστατικών τροφίμων, όπως γλυκαντικά, υγρά, σκόνες και αρώματα·

Οι όροι αυτοί χρησιμοποιούνται στο παράρτημα II, μέρος III, σημείο 12, όπου προβλέπονται ορισμένες παρεκκλίσεις, για αυτά τα είδη παιχνιδιών, από τις απαιτήσεις σχετικά με τα αρώματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε παιχνίδια, καθώς και στο παράρτημα V, το οποίο προβλέπει μια ειδική προειδοποίηση για αυτά τα είδη προϊόντων (παράρτημα V, μέρος B, σημείο 10). Τα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια δεν περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, ένα μαλακό παραγεμισμένο παιχνίδι με γεύση.

Εικόνα με παράδειγμα οσφρητικού επιτραπέζιου παιχνιδιού:



Εικόνα με παράδειγμα σετ καλλυντικών:



### 1.3.8. Βλάβη

- 26) «βλάβη»: ο σωματικός τραυματισμός ή κάθε άλλη προσβολή της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των μακροπρόθεσμων συνεπειών στην υγεία·

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται στον ορισμό του κινδύνου και της επικινδυνότητας/διακινδύνευσης στα σημεία 27 και 28 καθώς και στο άρθρο 10 παράγραφος 2.



### 1.3.9. Κίνδυνος

27) «κίνδυνος»: κάθε δυνητική πηγή βλάβης·

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται στον ορισμό του κινδύνου στο σημείο 28, καθώς και στο άρθρο 10 παράγραφος 2, το άρθρο 18 και το άρθρο 20 παράγραφος 3.

### 1.3.10. Επικινδυνότητα/διακινδύνευση

28) «επικινδυνότητα/διακινδύνευση»: το ποσοστό της πιθανότητας εμφάνισης μιας πηγής κινδύνου ικανής να προκαλέσει βλάβη και ο βαθμός σοβαρότητας της βλάβης·

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται στα άρθρα 4, 5, 6, 7, 10 17, 21 και 42, καθώς και στο παράρτημα II. Όσον αφορά τις απαιτήσεις περί χημικών, η «επικινδυνότητα/διακινδύνευση» είναι ένας συνδυασμός του κινδύνου και της έκθεσης σε αυτόν.

### 1.3.11. Που προορίζεται για χρήση

29) «που προορίζεται για χρήση»: σημαίνει ότι ο γονέας ή ο κηδεμόνας μπορεί ευλόγως να συμπεράνει βάσει της λειτουργίας, των διαστάσεων και των χαρακτηριστικών του παιχνιδιού ότι προορίζεται να χρησιμοποιηθεί από παιδιά της αναφερόμενης ηλικιακής ομάδας.

Ο όρος αυτός χρησιμοποιείται για πρώτη φορά στο άρθρο 10 παράγραφος 2, στη γενική απαίτηση ασφάλειας που αναφέρει ότι «λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των χρηστών και, κατά περίπτωση, των προσώπων που τους επιβλέπουν, ιδίως στην περίπτωση παιχνιδιών που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή από άλλες προσδιορισμένες ηλικιακές ομάδες». Χρησιμοποιείται επίσης στο παράρτημα II, μέρος I, σημείο 4, στοιχείο δ), όπου προβλέπεται η απαγόρευση χρήσης μικρών εξαρτημάτων για παιχνίδια που προορίζονται για χρήση από παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Ο ορισμός αυτός αναφέρει τα κριτήρια για την αξιολόγηση κατά πόσον ένα συγκεκριμένο παιχνίδι «προορίζεται για χρήση» από μια ορισμένη ηλικιακή ομάδα. Ορίζει ότι καθοριστικός παράγοντας είναι ότι ο γονέας ή ο κηδεμόνας θα συμπεράνει ευλόγως την προβλεπόμενη ηλικιακή ομάδα, βάσει της λειτουργίας, των διαστάσεων και των χαρακτηριστικών του παιχνιδιού. Περισσότερες πληροφορίες περιλαμβάνονται στο σημείο 1.2.1. του παρόντος οδηγού.

Παρατήρηση: ο ορισμός αυτός δεν αφορά τις εξαιρέσεις στο παράρτημα I, όπως «πατίνια με τιμόνι και άλλα μέσα μεταφοράς σχεδιασμένα για αθλητικούς σκοπούς ή τα οποία προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο ή σε δημόσια μονοπάτια», αλλά αφορά μόνο την ηλικιακή ομάδα.



## 2. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ

### 2.1. Άρθρα 4 έως 9

#### Άρθρο 4 Υποχρεώσεις κατασκευαστών

1. Οι κατασκευαστές εξασφαλίζουν ότι, κατά τη διάθεση των παιχνιδιών τους στην αγορά, τα παιχνίδια είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα ΙΙ.
2. Οι κατασκευαστές καταρτίζουν τον απαιτούμενο τεχνικό φάκελο σύμφωνα με το άρθρο 21 και διενεργούν ή αναθέτουν σε τρίτους να διενεργήσουν, τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 19. Όταν η συμμόρφωση ενός παιχνιδιού με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις αποδεικνύεται με την εν λόγω διαδικασία, οι κατασκευαστές καταρτίζουν δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 15, και επιθέτουν τη σήμανση CE, όπως προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1.
3. Οι κατασκευαστές φυλάσσουν τον τεχνικό φάκελο και τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ για περίοδο 10 ετών αφού διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά.
4. Οι κατασκευαστές εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται οι διαδικασίες ώστε να διατηρείται η συμμόρφωση της εν σειρά παραγωγής. Οι αλλαγές στον σχεδιασμό ή τα χαρακτηριστικά του παιχνιδιού και οι αλλαγές στα εναρμονισμένα πρότυπα με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση ενός παιχνιδιού λαμβάνονται δεόντως υπόψη. Όταν κρίνεται σκόπιμο λόγω των κινδύνων που παρουσιάζει ένα παιχνίδι, οι κατασκευαστές διενεργούν, για την προστασία της υγείας και της ασφαλείας των καταναλωτών, δοκιμές με δειγματοληψία στα παιχνίδια που έχουν διατεθεί στην αγορά, ερευνούν τις σχετικές καταγγελίες και διατηρούν, εφόσον απαιτείται, αρχείο με τις καταγγελίες, τα μη συμμορφούμενα παιχνίδια και τις αποσύρσεις παιχνιδιών και τηρούν ενήμερους τους διανομείς για τις έρευνές τους.
5. Οι κατασκευαστές εξασφαλίζουν ότι τα παιχνίδια τους φέρουν αριθμό τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου ή άλλο στοιχείο που επιτρέπει την ταυτοποίησή τους ή, όταν δεν το επιτρέπει το μέγεθος ή η φύση του παιχνιδιού, εξασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στη συσκευασία ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι.

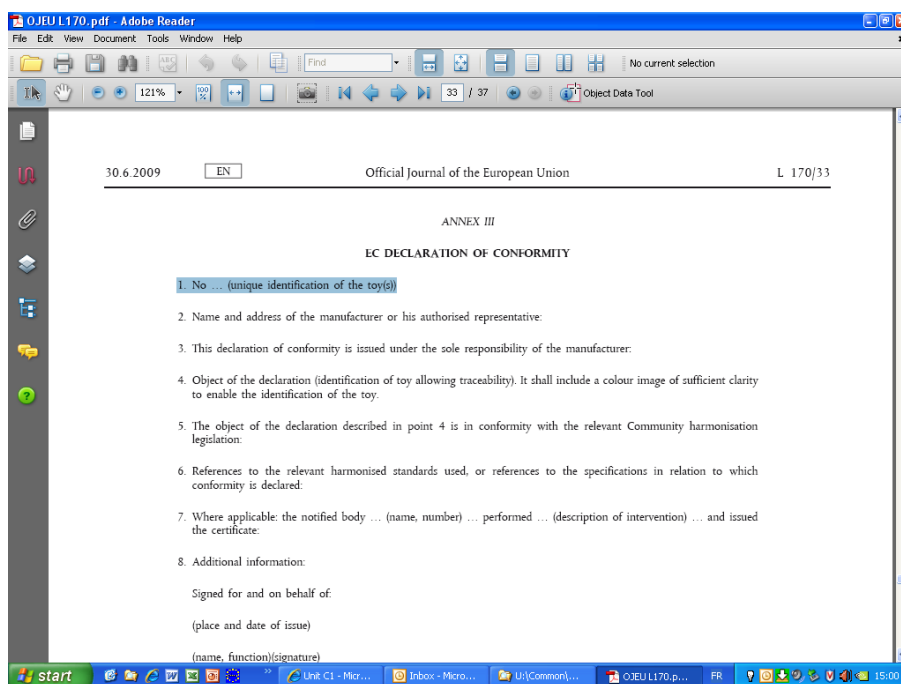
Τα παιχνίδια πρέπει να φέρουν αριθμό τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου ή άλλο στοιχείο που επιτρέπει την ταυτοποίησή τους.

Τα στοιχεία ταυτοποίησης πρέπει, κατά κανόνα, να τοποθετούνται στο παιχνίδι. Ωστόσο, μπορούν κατ'εξάιρεση να αφαιρεθούν από το παιχνίδι, σε περίπτωση που ο κανόνας αυτός δεν μπορεί να εφαρμοστεί. Αυτό δικαιολογείται σε περίπτωση που το μέγεθος ή/και η φύση του παιχνιδιού καθιστά την ένδειξη μη ευανάγνωστη ή τεχνικά ανέφικτη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, τα στοιχεία ταυτοποίησης πρέπει να τίθενται επί της συσκευασίας, εάν υφίσταται, ή στα συνοδευτικά έγγραφα. Τα στοιχεία ταυτοποίησης στο

παιχνίδι δεν επιτρέπεται να παραλειφθούν αλλά ούτε και να μεταφερθούν στη συσκευασία ή στα συνοδευτικά έγγραφα για καθαρά αισθητικούς ή οικονομικούς λόγους.

Η διάταξη αυτή σημαίνει ότι, εάν το παιχνίδι δεν έχει συσκευασία ή δεν συνοδεύεται από κανένα έγγραφο, τα στοιχεία ταυτοποίησης πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο το παιχνίδι.

Η απαίτηση της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών παρέχει στους κατασκευαστές τη δυνατότητα να επιλέξουν ελεύθερα τα στοιχεία που επιθυμούν να χρησιμοποιήσουν σε ένα παιχνίδι για την ταυτοποίησή του, με την προϋπόθεση ότι διασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητά του. Η ταυτοποίησή τους πραγματοποιείται με έναν μοναδικό κωδικό για το παιχνίδι, ο οποίος είναι ίδιος με εκείνον που χρησιμοποιείται για τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.



Σε ορισμένες περιπτώσεις, π.χ. όταν ένα παιχνίδι αποτελείται από αρκετά μέρη ή προκύπτει από συναρμολόγηση αρκετών μερών, η φύση του δεν επιτρέπει την τοποθέτηση του κωδικού ταυτοποίησης. Στις εν λόγω περιπτώσεις, το μέσο ταυτοποίησης του παιχνιδιού πρέπει να τοποθετείται στη συσκευασία (ή στο συνοδευτικό έγγραφο). Μαζί με τη σήμανση που γίνεται με κωδικό ταυτοποίησης στη συσκευασία, μπορεί να γίνει πρόσθετη σήμανση των επιμέρους παιχνιδιών/μερών/εξαρτημάτων, με βάση τον εσωτερικό κανονισμό του κατασκευαστή και την επιδίωξή του να ελαχιστοποιήσει την έκταση πιθανής ανάκλησης παρέχοντας ένα προηγμένο σύστημα ιχνηλασιμότητας των επιμέρους αντικειμένων (π.χ. κωδικούς παρτίδας, ημερομηνίες παραγωγής).

Σύμφωνα με τους οικονομικούς φορείς, ο καθορισμένος τρόπος αναφοράς στα παιχνίδια είναι η χρήση αριθμού μονάδας (της επονομαζόμενης «μονάδας αποθέματος») ως αναγνωριστικού. Ο εν λόγω αριθμός μονάδας χρησιμοποιείται επίσης ως αναγνωριστικό στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ μαζί με μια εικόνα, την περιγραφή κ.λπ.

*1. Το παιχνίδι αποτελείται από διάφορα μέρη/εξαρτήματα, όπως:*

- Τουβλάκια διαφόρων σχημάτων και μεγεθών
- Διάφορα ζώα με διαφορετικά χρώματα και χαρακτηριστικά
- Μια κούκλα με παπούτσια, χτένα, φόρεμα κ.λπ.

Καθένα από τα προαναφερθέντα παιχνίδια περιλαμβάνεται σε ενιαία συσκευασία αλλά συχνά μπορεί επίσης να πωλείται σε άλλη συσκευασία ως ξεχωριστό μέρος/εξάρτημα ή με άλλους συνδυασμούς μερών/εξαρτημάτων. Ορισμένα από τα μέρη/εξαρτήματα στις συσκευασίες αυτές ενδέχεται να επιδέχονται σήμανση, ενώ άλλα μπορεί να είναι υπερβολικά μικρά ή το σχήμα τους να μην επιτρέπει τη σήμανση. Ως εκ τούτου, είναι πολύ πιο πρακτικό να δοθεί αριθμός μονάδας σε ολόκληρη τη συλλογή/ ολόκληρη τη συσκευασία και να χρησιμοποιείται ο ίδιος αριθμός μονάδας στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

Βασικός σκοπός του κωδικού ταυτοποίησης είναι να παράσχει στους φορείς εποπτείας της αγοράς τη δυνατότητα να ταυτοποιούν μια μονάδα παιχνιδιού και να τη συνδέουν με τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Κατά την πραγματοποίηση της εποπτείας της αγοράς, το παιχνίδι θα εξακολουθεί να βρίσκεται στη συσκευασία του και θα είναι εύκολη η ταυτοποίηση του κωδικού και, συνεπώς, η διασφάλιση ότι η αντίστοιχη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ αφορά τη συγκεκριμένη μονάδα παιχνιδιού. Θα ήταν περισσότερο περίπλοκο εάν απαιτούνταν το άνοιγμα της συσκευασίας και η εύρεση των κωδικών στα επιμέρους αντικείμενα και στη συνέχεια η σύνδεσή τους με μια συγκεκριμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

*2. Το παιχνίδι αποτελείται από ένα συναρμολογούμενο αντικείμενο*

Επίσης, όταν το παιχνίδι αποτελείται από ένα μόνο «αντικείμενο», δεν είναι σπάνιο φαινόμενο να έχει συναρμολογηθεί από τον κατασκευαστή με χρήση διαφόρων μερών (χωρίς να προβλέπεται αποσυναρμολόγησή του από τον καταναλωτή). Τα μέρη από τα οποία απαρτίζεται το αντικείμενο (παιχνίδι) χρησιμοποιούνται συχνά σε περισσότερα του ενός σχέδια παιχνιδιών. Για παράδειγμα, το σώμα μιας φιγούρας μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με διάφορα κεφάλια για τη δημιουργία πολλών διαφορετικών παιχνιδιών. Συνήθως, το μέγεθος ορισμένων μερών δεν επαρκεί για την τοποθέτηση κωδικού ταυτοποίησης ή η σήμανση με κωδικό ταυτοποίησης δεν είναι εφικτή για τεχνικούς λόγους (ανώμαλη επιφάνεια, σφαιρική επιφάνεια κ.λπ.). Και στην περίπτωση αυτή, είναι περισσότερο πρακτική η τοποθέτηση αριθμού μονάδας στη συσκευασία και η χρήση του ίδιου αριθμού στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

*3. Το παιχνίδι αποτελείται από ένα αντικείμενο που δεν απαρτίζεται από διάφορα μέρη*

Στην περίπτωση αυτή φαίνεται απλή η σήμανση του παιχνιδιού με κωδικό ταυτοποίησης που είναι ίδιος με εκείνον στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ (δηλαδή αριθμό μονάδας). Ωστόσο, το ίδιο παιχνίδι μπορεί να πωλείται σε συνδυασμό με άλλα παιχνίδια/αντικείμενα σε συλλογή. Εφόσον κατά τον χρόνο παραγωγής δεν ήταν γνωστό ποιο από τα αντικείμενα θα πωλείται μεμονωμένα και ποιο σε συσκευασία μαζί με άλλα παιχνίδια, είναι ευκολότερη η σήμανση της συσκευασίας με αριθμό μονάδας, ο οποίος αντιστοιχεί στον αριθμό που αναγράφεται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ, ο οποίος θα επιτρέψει στις αρχές εποπτείας της αγοράς να συνδέσουν το παιχνίδι με τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

6. Οι κατασκευαστές σημειώνουν το όνομα, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνσή τους στο παιχνίδι ή, όταν δεν είναι δυνατόν, στη συσκευασία του παιχνιδιού ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι. Η διεύθυνση υποδεικνύει ένα μοναδικό σημείο στο οποίο μπορεί κάποιος να έρθει σε επαφή με τον κατασκευαστή.

Ως κατασκευαστής νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει ένα παιχνίδι ή που αναθέτει σε άλλους τον σχεδιασμό ή την κατασκευή ενός παιχνιδιού, και εμπορεύεται αυτό το παιχνίδι υπό την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του. Ο ορισμός εμπεριέχει δύο σωρευτικές προϋποθέσεις: το πρόσωπο πρέπει να κατασκευάζει ένα παιχνίδι (ή να αναθέτει σε άλλους την κατασκευή του) και να εμπορεύεται αυτό το παιχνίδι υπό την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα του. Επομένως, εάν το παιχνίδι διατίθεται στην αγορά υπό την επωνυμία ή το εμπορικό σήμα ενός άλλου προσώπου, το πρόσωπο αυτό θα θεωρείται ο κατασκευαστής.

Οι κατασκευαστές σημειώνουν το όνομα, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνσή τους στο παιχνίδι ή, όταν δεν είναι δυνατόν, στη συσκευασία του παιχνιδιού ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι. Το όνομα και η διεύθυνση τοποθετούνται, κατά κανόνα, στο παιχνίδι. Ωστόσο, μπορούν κατ'εξάιρεση να αφαιρεθούν από το παιχνίδι, σε περίπτωση που ο κανόνας αυτός δεν μπορεί να εφαρμοστεί. Κάτι τέτοιο δικαιολογείται σε περίπτωση που η τοποθέτησή τους στο παιχνίδι δεν είναι δυνατή για εύλογους τεχνικούς ή οικονομικούς λόγους.

Η διεύθυνση υποδεικνύει ένα μοναδικό σημείο στο οποίο μπορεί κάποιος να έρθει σε επαφή με τον κατασκευαστή. Το νομικό κείμενο υποχρεώνει τον κατασκευαστή να αναφέρει ένα μοναδικό σημείο επαφής πάνω στο προϊόν. Αυτό δεν είναι απαραίτητα η διεύθυνση στην οποία εδρεύει ο κατασκευαστής. Η διεύθυνση στην οποία μπορεί κάποιος να έρθει σε επαφή μαζί του μπορεί να είναι η διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου του, εάν συνοδεύεται από τη διευκρίνιση «εκπροσωπείται από».

Η διάταξη αυτή δεν εμποδίζει τον κατασκευαστή να αναφέρει άλλες διευθύνσεις, υπό την προϋπόθεση ότι αναφέρεται σαφώς ποιο είναι το μοναδικό σημείο επαφής. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να δηλώνει σημεία επαφής σε 10 χώρες χωρίς να προσδιορίζει το μοναδικό σημείο επαφής. Ο προσδιορισμός του μοναδικού σημείου επαφής μπορεί να γίνει με την υπογράμμιση ή επισήμανσή του ή αναφέροντας ότι «το μοναδικό σημείο επαφής σύμφωνα με την οδηγία 2009/48/EK είναι ...»

Ένας δικτυακός τόπος μπορεί να αναφέρεται για επιπλέον πληροφορίες, αλλά δεν αρκεί ως διεύθυνση. Συνήθως μια διεύθυνση αποτελείται από οδό και αριθμό ή ταχυδρομική θυρίδα και αριθμό, τον ταχυδρομικό κώδικα και την πόλη. Ορισμένες χώρες δύνανται να παρεκκλίνουν από την αρχή αυτή (για παράδειγμα, δεν αναφέρεται οδός και αριθμός, παρά μόνο ταχυδρομικός κώδικας), αλλά σε αυτή την περίπτωση πρέπει να διατηρείται από τον εν λόγω κατασκευαστή έγγραφη έγκριση του μοναδικού σημείου επαφής από την εθνική αρχή για τις αρχές άλλων κρατών μελών.

Ο κατασκευαστής οφείλει να συμμορφωθεί με την υποχρέωση αυτή, ανεξαρτήτως της περιοχής στην οποία βρίσκεται (εντός ή εκτός ΕΕ). Η διάταξη αυτή υποδηλώνει ότι τα παιχνίδια που πωλούνται χωρίς συσκευασία ή συνοδευτικά έγγραφα πρέπει να αναγράφουν το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή!

*Σημείωση: η διατύπωση της διάταξης στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ, η οποία αναφέρει ότι «στην περίπτωση που οι εν λόγω ενδείξεις δεν αναγράφονται στο παιχνίδι, πρέπει να*

*επισημαίνεται στον καταναλωτή ότι είναι σκόπιμο τα στοιχεία αυτά να φυλάσσονται» παραλείπεται από την οδηγία 2009/48/ΕΚ.*

Η οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών δεν επιβάλλει ρητά την υποχρέωση να προηγούνται των διευθύνσεων οι φράσεις «Κατασκευάζεται από», «Εισάγεται από», «Εκπροσωπείται από» ή «Διανέμεται από», αλλά την επιβάλλει εμμέσως, βάσει του στόχου του νομοθέτη για τον εντοπισμό κάθε οικονομικού φορέα και του ρόλου του, όταν το παιχνίδι φέρει περισσότερες της μίας διευθύνσεις. Εάν οι εν λόγω πληροφορίες δεν αναφέρονται, οι αρχές εποπτείας της αγοράς θα είναι εκείνες που θα αποφασίσουν σχετικά με τον ρόλο κάθε οικονομικού φορέα. Εναπόκειται στον οικονομικό φορέα να αποδείξει στη συνέχεια ότι διαθέτει διαφορετικό ρόλο.

Ούτε στην οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών ούτε στην οριζόντια νομοθεσία (νέο νομικό πλαίσιο) δεν περιέχεται υποχρέωση μετάφρασης σε όλες τις απαραίτητες γλώσσες των φράσεων «Κατασκευάζεται από», «Εισάγεται από», «Εκπροσωπείται από» ή «Διανέμεται από». Οι απαιτήσεις όσον αφορά τη μετάφραση αφορούν αποκλειστικά τις οδηγίες, τις πληροφορίες για την ασφάλεια και τις προειδοποιήσεις. Οι εν λόγω φράσεις θεωρούνται ευνόητες σε όλες τις γλώσσες.

Οι κατασκευαστές μπορούν να δηλώνουν «Σχεδιάζεται και κατασκευάζεται από» αντί απλώς «Κατασκευάζεται από».

Εάν παιχνίδι μιας εταιρείας που έχει την έδρα της στην ΕΕ κατασκευάζεται εντός ή εκτός της ΕΕ και πωλείται υπό την εμπορική ονομασία της εν λόγω εταιρείας αλλά φέρει επίσης λογότυπο παρόχου άδειας, η εν λόγω εταιρεία με έδρα στην ΕΕ εξακολουθεί να αποτελεί τον κατασκευαστή και οφείλει να αναγράφει τη διεύθυνσή της στο παιχνίδι. Δεν υπάρχει καμία υποχρέωση αναγραφής της διεύθυνσης του παρόχου της άδειας. Ωστόσο, η εταιρεία με έδρα στην ΕΕ πρέπει να έχει δικαίωμα, βάσει σύμβασης, να προβαίνει σε κατασκευή και πώληση προϊόντων υπό την επωνυμία για την οποία έλαβε την άδεια.

Εάν παιχνίδι μιας εταιρείας που έχει την έδρα της στην ΕΕ κατασκευάζεται εντός ή εκτός της ΕΕ και πωλείται υπό την εμπορική ονομασία του παρόχου της άδειας (στο πλαίσιο σύμβασης παραχώρησης άδειας), η εταιρεία με έδρα στην ΕΕ εξακολουθεί να αποτελεί τον κατασκευαστή και οφείλει να αναγράφει τη διεύθυνσή της στο παιχνίδι. Δεν υπάρχει καμία υποχρέωση αναγραφής της διεύθυνσης του παρόχου της άδειας.

7. Οι κατασκευαστές εξασφαλίζουν ότι το παιχνίδι συνοδεύεται από οδηγίες και πληροφορίες για την ασφάλεια σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

8. Οι κατασκευαστές που θεωρούν ή έχουν λόγο να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι που έχουν διαθέσει στην αγορά δεν τηρεί τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης, λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση του παιχνιδιού, το αποσύρουν ή το ανακαλούν, κατά περίπτωση. Περαιτέρω, όταν το παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο, οι κατασκευαστές ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών στα οποία κατέστησαν διαθέσιμο το παιχνίδι και παραθέτουν λεπτομέρειες για τη μη συμμόρφωση και τα τυχόν διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν.

9. Οι κατασκευαστές παρέχουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του παιχνιδιού, σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από την εν λόγω αρχή. Συνεργάζονται με την αρχή αυτή, κατόπιν αιτήματός της, για τη δράση που πρέπει να αναληφθεί για την εξάλειψη των κινδύνων από τα παιχνίδια που έχουν διαθέσει στην αγορά.

#### *Άρθρο 5 Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι*

1. Ο κατασκευαστής μπορεί να διορίζει, με γραπτή εντολή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
2. Οι υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και η κατάρτιση του τεχνικού φακέλου δεν ανατίθενται σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
3. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ασκεί τα καθήκοντα που προσδιορίζονται στην εντολή την οποία λαμβάνει από τον κατασκευαστή. Η εντολή επιτρέπει στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τουλάχιστον τα εξής:
  - α) να τηρεί τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ και τον τεχνικό φάκελο στη διάθεση των εθνικών εποπτικών αρχών για περίοδο 10 ετών αφού διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά·
  - β) να παρέχει στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του παιχνιδιού·
  - γ) να συνεργάζεται με την αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτήματός της, για την τυχόν δράση που έχει αναληφθεί για την εξάλειψη των κινδύνων που ενέχουν τα παιχνίδια που καλύπτει η εντολή τους.

#### *Άρθρο 6 Υποχρεώσεις των εισαγωγέων*

1. Οι εισαγωγείς διαθέτουν στην κοινοτική αγορά μόνον συμμορφούμενα παιχνίδια.
2. Οι εισαγωγείς πριν να διαθέσουν ένα παιχνίδι στην αγορά, διασφαλίζουν ότι ο κατασκευαστής έχει διενεργήσει την κατάλληλη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Διασφαλίζουν ότι ο κατασκευαστής έχει καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο, ότι το παιχνίδι φέρει την απαιτούμενη σήμανση συμμόρφωσης και συνοδεύεται από τα απαιτούμενα έγγραφα και ότι ο κατασκευαστής έχει τηρήσει τις απαιτήσεις του άρθρου 4, παράγραφοι 5 και 6. Εφόσον ο εισαγωγέας θεωρεί ή έχει λόγο να πιστεύει ότι ένα παιχνίδι δεν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II, δεν διαθέτει το παιχνίδι στην αγορά αν αυτό δεν έχει συμμορφωθεί. Επίσης, ο εισαγωγέας ενημερώνει σχετικά τον κατασκευαστή καθώς και τις αρχές εποπτείας της αγοράς όταν το παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο.

Η διατύπωση «απαιτούμενα έγγραφα» αναφέρεται σε όλα τα έγγραφα που πρέπει να συνοδεύουν το παιχνίδι. Σύμφωνα με την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών, τα εν λόγω έγγραφα είναι οι πληροφορίες για την ασφάλεια, οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις.

3. Οι εισαγωγείς σημειώνουν το όνομα, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία μπορεί κανείς να έρθει σε επαφή μαζί τους στο παιχνίδι ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, στη συσκευασία του ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι.

Ένας εισαγωγέας βρίσκεται πάντα εντός της Κοινότητας, καθώς ο ορισμός προβλέπει ότι εισαγωγέας είναι οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα που διαθέτει ένα παιχνίδι τρίτης χώρας στην κοινοτική αγορά. Οι εισαγωγείς σημειώνουν επίσης το όνομα, την καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία τους ή το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα τους και τη διεύθυνση στην οποία μπορεί κανείς να έρθει σε επαφή μαζί τους στο παιχνίδι ή, όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, στη συσκευασία του ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι. Η διάταξη κάνει αναφορά σε μια διεύθυνση στην οποία μπορεί κάποιος να έρθει σε επαφή με τον εισαγωγέα, επομένως δεν χρειάζεται απαραίτητα να είναι η διεύθυνση στην οποία είναι πράγματι εγκατεστημένος. Ένας δικτυακός τόπος αποτελεί επιπλέον πληροφορία, αλλά δεν αρκεί ως διεύθυνση επικοινωνίας. Συνήθως μια διεύθυνση αποτελείται από οδό και αριθμό ή ταχυδρομική θυρίδα και αριθμό, τον ταχυδρομικό κώδικα και την πόλη. Ορισμένες χώρες δύνανται να παρεκκλίνουν από την αρχή αυτή (για παράδειγμα, δεν αναφέρεται οδός και αριθμός, παρά μόνο ταχυδρομικός κώδικας), αλλά στην περίπτωση αυτή ο εν λόγω εισαγωγέας πρέπει να φυλάσσει την έγγραφη έγκριση της διεύθυνσης αυτής από την εθνική αρχή, για τις αρχές άλλων κρατών μελών.

Κατά κανόνα, τα στοιχεία ταυτοποίησης και η διεύθυνση του εισαγωγέα πρέπει να αναγράφονται πάνω στο παιχνίδι. Μόνο όταν δεν είναι δυνατόν, τα στοιχεία ταυτοποίησης και η διεύθυνση του εισαγωγέα θα αναγράφονται στη συσκευασία του παιχνιδιού ή σε έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι. Κάτι τέτοιο ισχύει όταν ο εισαγωγέας πρέπει να ανοίξει τη συσκευασία για να αναγράψει το όνομα και τη διεύθυνσή του. Η οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών δεν περιέχει προδιαγραφές για θέματα ευδιάκριτης ή ευανάγνωστης αναγραφής.

Συμπερασματικά: ένα παιχνίδι συνήθως αναγράφει μία ή δύο διευθύνσεις: τη διεύθυνση των κατασκευαστών ή/και των εισαγωγέων. Ωστόσο,

- Αν ο κατασκευαστής βρίσκεται εντός της Κοινότητας και το παιχνίδι κατασκευάζεται στην Κοινότητα, θα αναγράφει μόνο μία διεύθυνση (του κατασκευαστή).
- Αν ο κατασκευαστής βρίσκεται εκτός της Κοινότητας και ο εισαγωγέας εμπορεύεται το παιχνίδι με τη δική του επωνυμία ή εμπορικό σήμα ή τροποποιήσει το παιχνίδι αφού έχει ήδη κυκλοφορήσει στην αγορά (κατά τρόπο που ενδεχομένως επηρεάζει τη συμμόρφωση με τις ισχύουσες απαιτήσεις), ο εισαγωγέας θεωρείται κατασκευαστής. Η μόνη διεύθυνση που στην περίπτωση αυτή θα αναγράφεται στο παιχνίδι (ή τη συσκευασία ή σε συνοδευτικό έγγραφο) είναι η διεύθυνση του εισαγωγέα, ο οποίος θεωρείται κατασκευαστής.<sup>1</sup> Ένα εμπορικό σήμα είναι ένα διακριτό

---

<sup>1</sup> Σε περίπτωση που ο εισαγωγέας αναγράφει μόνο το όνομα και τη διεύθυνσή του και όχι το εμπορικό σήμα του αρχικού κατασκευαστή, εξακολουθεί να είναι εισαγωγέας. Η διεύθυνση του εισαγωγέα και του κατασκευαστή θα αναγράφεται στο παιχνίδι (ή τη συσκευασία ή τα συνοδευτικά έγγραφα).

σύμβολο ή μια ένδειξη που χρησιμοποιείται από ένα άτομο, μια επιχείρηση, ή άλλη νομική οντότητα για να υποδείξει ότι τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες για τους καταναλωτές στα οποία εμφανίζεται το εμπορικό σήμα προέρχονται από μία και μόνη πηγή, καθώς και για να διαχωρίσει τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες της από τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες άλλων οντοτήτων. Ένα εμπορικό σήμα είναι ένα είδος πνευματικής ιδιοκτησίας, και συνήθως είναι ένα όνομα, μια λέξη, μια φράση, ένα λογότυπο, ένα σύμβολο, ένα σχέδιο, μια εικόνα ή ένας συνδυασμός αυτών των στοιχείων.

- Αν ο κατασκευαστής βρίσκεται εντός της Κοινότητας (μια εταιρεία που βρίσκεται στην Κοινότητα παρουσιάζεται ως κατασκευαστής, επιτρέποντας την αναγραφή του εμπορικού σήματος, της διεύθυνσής της, ...), ακόμα και αν τα προϊόντα παρασκευάζονται εκτός της Κοινότητας, η εταιρεία θεωρείται ότι είναι ο κατασκευαστής ο οποίος εμπορεύεται τα παιχνίδια στην ΕΕ, ακόμη και αν η πραγματική εισαγωγή τους γίνεται από άλλη εταιρεία. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει εισαγωγέας κατά την έννοια του ορισμού του εισαγωγέα και αρκεί η αναγραφή μόνο της διεύθυνσης του κατασκευαστή.

Εάν ο κατασκευαστής (που αυτοαποκαλείται κατασκευαστής αναγράφοντας το όνομά του και τη διεύθυνσή του στο παιχνίδι) βρίσκεται εκτός της Κοινότητας και τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά της ΕΕ από έναν εισαγωγέα, το παιχνίδι θα αναγράφει δύο διευθύνσεις: του κατασκευαστή και του εισαγωγέα.

4. Οι εισαγωγείς εξασφαλίζουν ότι το παιχνίδι συνοδεύεται από οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας σε γλώσσα ή γλώσσες κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως ορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

5. Οι εισαγωγείς εξασφαλίζουν ότι, ενόσω το παιχνίδι βρίσκεται υπό την ευθύνη τους, οι συνθήκες αποθήκευσης ή μεταφοράς δεν θέτουν σε κίνδυνο τη συμμόρφωσή του με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

6. Οσάκις ενδείκνυται, λόγω των κινδύνων που παρουσιάζει ένα παιχνίδι, οι εισαγωγείς διενεργούν, χάριν προστασίας της υγείας και της ασφαλείας των καταναλωτών, δοκιμές με δειγματοληψία στα παιχνίδια που έχουν διατεθεί στην αγορά, ερευνούν τις σχετικές καταγγελίες και, εφόσον απαιτείται, διατηρούν αρχείο με τις καταγγελίες, τα μη συμμορφούμενα παιχνίδια και τις αποσύρσεις παιχνιδιών, και τηρούν ενήμερους τους διανομείς για τις έρευνές τους.

7. Οι εισαγωγείς που θεωρούν ή έχουν λόγο να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι που έχουν διαθέσει στην αγορά δεν συμμορφώνεται προς τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης, λαμβάνουν αμέσως τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση του παιχνιδιού, το αποσύρουν ή το ανακαλούν, κατά περίπτωση. Περαιτέρω, οσάκις το παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο, οι εισαγωγείς ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών στα οποία κατέστησαν διαθέσιμο το παιχνίδι και παρέχουν λεπτομέρειες, ιδίως για τη μη συμμόρφωση και για τα τυχόν διορθωτικά μέτρα που έλαβαν.



8. Οι εισαγωγείς διατηρούν, για περίοδο 10 ετών αφής διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά, αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ στη διάθεση των αρχών εποπτείας της αγοράς και εξασφαλίζουν ότι ο τεχνικός φάκελος μπορεί να καταστεί διαθέσιμος στις εν λόγω αρχές, κατόπιν αιτήματός τους.

9. Οι εισαγωγείς παρέχουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του παιχνιδιού, σε γλώσσα εύκολα κατανοητή από την εν λόγω αρχή. Συνεργάζονται με την αρχή αυτή, κατόπιν αιτήματός της, για τη δράση που πρέπει να αναληφθεί για την εξάλειψη των κινδύνων από τα παιχνίδια που έχουν διαθέσει στην αγορά.

#### *Άρθρο 7 Υποχρεώσεις των διανομέων*

1. Όταν οι διανομείς καθιστούν διαθέσιμο ένα παιχνίδι στην αγορά ενεργούν με τη δέουσα προσοχή σε σχέση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.

2. Οι διανομείς, προτού καταστήσουν ένα παιχνίδι διαθέσιμο στην αγορά, ελέγχουν αν το παιχνίδι φέρει την απαιτούμενη σήμανση, αν συνοδεύεται από τα απαιτούμενα έγγραφα και από οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές στο κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το παιχνίδι, και ότι ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας έχουν τηρήσει τις απαιτήσεις του άρθρου 4 παράγραφοι 5 και 6 και του άρθρου 6 παράγραφος 3. Όταν ο διανομέας θεωρεί ή έχει λόγους να πιστεύει ότι ένα παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II, τότε μπορεί να καθιστά διαθέσιμο το παιχνίδι στην αγορά μόνο αφού αυτό συμμορφωθεί με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις. Ο διανομέας ενημερώνει επίσης τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα σχετικά, καθώς και τις αρχές εποπτείας της αγοράς, όταν το παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο.

*Οι κατασκευαστές και οι εισαγωγείς πρέπει να εξασφαλίζουν και οι διανομείς πρέπει να επαληθεύουν ότι το παιχνίδι συνοδεύεται από οδηγίες και πληροφορίες για την ασφάλεια σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.<sup>2</sup>*

- Οι οδηγίες χρήσης συνίστανται σε πληροφορίες που παρέχονται για την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του προϊόντος, ώστε να μπορεί ο καταναλωτής να συναρμολογήσει, να εγκαταστήσει, να θέσει σε λειτουργία, να αποθηκεύσει, να συντηρήσει, να επισκευάσει και να απορρίψει το προϊόν.

---

<sup>2</sup> Σημείωση: η χρήση της έκφρασης «πρέπει» (shall) προέρχεται από τις διατάξεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, και σημαίνει ότι οι οικονομικοί φορείς οφείλουν να συμμορφωθούν. Η χρήση της έκφρασης «μπορούν» (should) σημαίνει ότι οι οικονομικοί φορείς έχουν τη δυνατότητα.

- Οι οδηγίες συναρμολόγησης ή εγκατάστασης πρέπει να περιλαμβάνουν τα καταγεγραμμένα εξαρτήματα, καθώς και ειδικές δεξιότητες ή εργαλεία.
- Οι οδηγίες για τη λειτουργία πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες για τους περιορισμούς χρήσης, την ανάγκη για εξοπλισμό ατομικής προστασίας, τη συντήρηση και την καθαριότητα, την επισκευή, ...

Οι οδηγίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παιχνιδιού. Επιτρέπουν και ενθαρρύνουν την ορθή χρήση των παιχνιδιών. Σε περίπτωση που ένα παιχνίδι δεν χρειάζεται οδηγίες ή πληροφορίες για την ασφάλεια (για παράδειγμα, ένα μαλακό παραγεμισμένο αρκουδάκι που συμμορφώνεται με τα εναρμονισμένα πρότυπα), τότε δεν χρειάζεται να προστίθεται τέτοιο έγγραφο υλικό. Οι κατασκευαστές πρέπει να λαμβάνουν υπόψη ότι, ακόμα και αν το παιχνίδι δεν συνοδεύεται από έγγραφο υλικό, είναι απαραίτητο να πληρούν ειδικότερα τις απαιτήσεις περί ιχνηλασιμότητας και σήματος CE.

Εάν υπάρχουν οδηγίες, θα πρέπει να αφορούν ξεκάθαρα το παιχνίδι, και ως εκ τούτου θα πρέπει να επαναλαμβάνουν τις πληροφορίες οι οποίες αναγράφονται στο παιχνίδι (βλέπε ιχνηλασιμότητα). Εάν οι οδηγίες περιλαμβάνουν περισσότερες από μία σελίδες, οι σελίδες θα είναι αριθμημένες.

- Οι πληροφορίες για την ασφάλεια επιτρέπεται να περιλαμβάνουν κείμενο ή/και εικόνες που συνοδεύουν ή αφορούν το παιχνίδι. Για ορισμένα είδη παιχνιδιών δεν υπάρχουν πληροφορίες για την ασφάλεια. Σκοπός των πληροφοριών για την ασφάλεια είναι να μπορέσει ο καταναλωτής ή ο χρήστης να χρησιμοποιήσει το παιχνίδι με ασφάλεια και, μαζί με τις προειδοποιήσεις που απαιτούνται από την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών, συμβάλλουν στην αποφυγή κινδύνων για τους χρήστες ή βλάβης στο προϊόν. Σχετικά παραδείγματα είναι τα ακόλουθα: π.χ. «διατηρήστε το δροσερό μόνο σε οικιακό ψυγείο», «να μην τοποθετείται στην κατάψυξη».

Δεν υπάρχουν ειδικές απαιτήσεις για την αναγραφή οδηγιών και πληροφοριών για την ασφάλεια. Η οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών αναφέρει μόνον ότι το παιχνίδι πρέπει να συνοδεύεται, πράγμα που σημαίνει ότι οι πληροφορίες αυτές μπορεί να βρίσκονται στη συσκευασία, σε ένα φυλλάδιο ή μια σημείωση.

Η οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών αναφέρει ότι οι πληροφορίες πρέπει να είναι σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Οι διατάξεις αυτές προέρχονται από τη νομοθεσία σχετικά με τη συσκευασία των εμπορευμάτων και στην πραγματικότητα αφορούν μόνο το θέμα της γλώσσας: οι οδηγίες και πληροφορίες για την ασφάλεια δεν πρέπει απαραίτητα να είναι στη γλώσσα του εκάστοτε κράτους μέλους, μπορεί να είναι σε άλλη γλώσσα «εύκολα κατανοητή από τον καταναλωτή, όπως καθορίζεται από κάθε κράτος μέλος». Αυτό σημαίνει ότι τα κράτη μέλη θα καθορίσουν στο εθνικό τους δίκαιο τη(τις) γλώσσα(-ες) που θα θεωρούν ως εύκολα κατανοητή(-ές) από τους καταναλωτές. (Γενικά, είναι η(οι) επίσημη(-ες) γλώσσα(-ες) των κρατών μελών, αλλά μπορούν να ζητήσουν και άλλες επιπλέον γλώσσες.)

Περισσότερες πληροφορίες για τους κατασκευαστές σχετικά με τον τρόπο σύνταξης των οδηγιών και πληροφοριών για την ασφάλεια παρέχονται στα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγός 11 της CEN «πληροφορίες για τα προϊόντα που σχετίζονται με τους καταναλωτές»,

Οδηγός 14 ISO IEC «Πληροφορίες για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που προορίζονται για τους καταναλωτές»,

CEN TR 13387 «Νηπιακά είδη - κατευθυντήριες γραμμές για την ασφάλεια»,

IEC 62079:2001 «Σύνταξη οδηγιών».

Τι σημαίνει «υποχρεώσεις των διανομέων»;

Ο διανομέας δεν έχει ειδικές υποχρεώσεις σύνταξης ή φύλαξης της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ και του τεχνικού φακέλου. Ωστόσο, όταν καθιστά ένα παιχνίδι διαθέσιμο στην αγορά, πρέπει να διασφαλίζει ότι φέρει την κατάλληλη σήμανση συμμόρφωσης και ότι συνοδεύεται από τα απαιτούμενα έγγραφα<sup>3</sup>, τις οδηγίες και τις πληροφορίες για την ασφάλεια στην κατάλληλη γλώσσα. Η σήμανση συμμόρφωσης στο πλαίσιο της οδηγίας για την ασφάλεια των παιχνιδιών είναι η σήμανση CE· ωστόσο, το παιχνίδι ενδέχεται να υπόκειται σε άλλη κοινοτική νομοθεσία που επιβάλλει άλλες σημάνσεις συμμόρφωσης. Ο διανομέας πρέπει επίσης να διασφαλίσει ότι ο κατασκευαστής ή/και ο εισαγωγέας συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις του, να επιβεβαιώσει δηλαδή την αναγραφή της επωνυμίας, της εμπορικής ονομασίας ή της διεύθυνσης επικοινωνίας με τον κατασκευαστή και τον εισαγωγέα στο παιχνίδι ή στη συσκευασία του και την τοποθέτηση του αριθμού παρτίδας ή σειράς του κατασκευαστή ή άλλων στοιχείων που προορίζονται για την ταυτοποίηση του παιχνιδιού.

Όπως προαναφέρθηκε, ο διανομέας δεν είναι υποχρεωμένος να διατηρεί τον τεχνικό φάκελο. Η υποχρέωση να δρα με τη δέουσα προσοχή και να επαληθεύει ότι παρατίθενται τα απαιτούμενα έγγραφα πρέπει να ερμηνεύεται υπό το πρίσμα αυτό.

Ο διανομέας πρέπει να ελέγχει τη συμφωνία του παιχνιδιού με τα έγγραφα που λαμβάνονται μαζί με αυτό, ελέγχοντας για παράδειγμα τις πληροφορίες για την ασφάλεια, τις προειδοποιήσεις, τη σήμανση CE και τις διευθύνσεις του κατασκευαστή/εισαγωγέα. Όσον αφορά την επαλήθευση της παρουσίας των απαιτούμενων προειδοποιήσεων, οι διανομείς μπορούν να επαληθεύσουν την παρουσία τους βάσει των προειδοποιήσεων που παρατίθενται στο παράρτημα V της οδηγίας για την ασφάλεια των παιχνιδιών. Η επαλήθευση της παρουσίας των προειδοποιήσεων αυτών δεν απαιτεί την παρουσία του τεχνικού φακέλου, δηλαδή προειδοποίηση για τα παιχνίδια δραστηριοτήτων, τα λειτουργικά παιχνίδια, τα παιχνίδια νερού, τα χημικά παιχνίδια κ.λπ. Η ίδια απαίτηση επιμέλειας μπορεί να ισχύει, για παράδειγμα εάν ένα μαλακό παραγεμισμένο παιχνίδι φέρει την προειδοποίηση «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών...». Στην περίπτωση αυτή, και απουσία τεχνικού φακέλου, ο διανομέας οφείλει να προβεί σε επαλήθευση και να αναλάβει δράση, διότι τα μαλακά παραγεμισμένα παιχνίδια που προορίζονται για να τα κρατούν και να τα αγκαλιάζουν τα παιδιά θεωρούνται από τη φύση τους κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών και, συνεπώς, η παρουσία της προειδοποίησης «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών» δεν ενδείκνυται.

---

<sup>3</sup> Η διατύπωση «απαιτούμενα έγγραφα» αναφέρεται σε όλα τα έγγραφα που πρέπει να συνοδεύουν το παιχνίδι. Σύμφωνα με την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών, τα εν λόγω έγγραφα είναι οι πληροφορίες για την ασφάλεια, οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις.

Επιπλέον, όταν έχει αμφιβολίες σχετικά με προϊόντα που εμπίπτουν σε «γκρίζα» ζώνη», ο διανομέας μπορεί πάντα να ζητεί από τον εισαγωγέα ή τον κατασκευαστή διευκρινίσεις σχετικά με την απουσία τυχόν σήμανσης.

3. Οι διανομείς εξασφαλίζουν ότι, ενόσω το παιχνίδι βρίσκεται υπό την ευθύνη τους, οι συνθήκες αποθήκευσης ή μεταφοράς δεν θέτουν σε κίνδυνο τη συμμόρφωσή του με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

4. Οι διανομείς που θεωρούν ή έχουν λόγο να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι που έχουν καταστήσει διαθέσιμο στην αγορά δεν συμμορφώνεται με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης, διασφαλίζουν ότι λαμβάνονται τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση του παιχνιδιού, το αποσύρουν ή το ανακαλούν, κατά περίπτωση. Περαιτέρω, όταν το παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο, οι διανομείς ενημερώνουν αμέσως σχετικά τις αρμόδιες εθνικές αρχές των κρατών μελών στα οποία καθιστούν διαθέσιμο το παιχνίδι και παραθέτουν λεπτομέρειες ιδίως για τη μη συμμόρφωση και τα διορθωτικά μέτρα που τυχόν έλαβαν.

5. Οι διανομείς παρέχουν στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση ενός παιχνιδιού. Συνεργάζονται με την εν λόγω αρχή, κατόπιν αιτήματός της, για τη δράση που πρέπει να αναληφθεί ώστε να εξαλειφθούν οι κίνδυνοι από τα παιχνίδια που έχουν καταστήσει διαθέσιμα στην αγορά.

*Άρθρο 8 Περιπτώσεις στις οποίες οι υποχρεώσεις των κατασκευαστών εφαρμόζονται στους εισαγωγείς και στους διανομείς*

Ένας εισαγωγέας ή διανομέας θεωρείται κατασκευαστής για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας και, συνεπώς, υπόκειται στις υποχρεώσεις του κατασκευαστή σύμφωνα με το άρθρο 4, οσάκις διαθέτει ένα παιχνίδι στην αγορά με το όνομα ή το εμπορικό σήμα του ή τροποποιεί ένα παιχνίδι που έχει ήδη διατεθεί στην αγορά κατά τρόπον που μπορεί να θίξει τη συμμόρφωση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις.

*Άρθρο 9 Ταυτοποίηση των οικονομικών φορέων*

Οι οικονομικοί φορείς, κατόπιν αιτήματος, αναφέρουν στις αρχές εποπτείας της αγοράς την ταυτότητα των κάτωθι:

- α) κάθε οικονομικού φορέα ο οποίος τους έχει προμηθεύσει παιχνίδι·
- β) κάθε οικονομικού φορέα στον οποίο έχουν προμηθεύσει παιχνίδι.

Οι οικονομικοί φορείς πρέπει να είναι ικανοί να παρέχουν τις πληροφορίες του πρώτου εδαφίου για περίοδο 10 ετών αφότου το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά, στην περίπτωση του κατασκευαστή, και για περίοδο 10 ετών αφότου προμηθεύθηκαν το παιχνίδι, στην περίπτωση των λοιπών οικονομικών φορέων.

Τα άρθρα που αφορούν τις υποχρεώσεις των οικονομικών φορέων βασίζονται στις πρότυπες διατάξεις της οριζόντιας απόφασης 768/2008. Η οδηγία σχετικά με την

ασφάλεια των παιχνιδιών ευθυγραμμίζεται με αυτές τις διατάξεις και αναφέρεται συγκεκριμένα στους οικονομικούς φορείς που εμπορεύονται ή κυκλοφορούν παιχνίδια στην αγορά. Ο «Γαλάζιος οδηγός» σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων της ΕΕ για τα προϊόντα του 2014 ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)) παρέχει περαιτέρω εξηγήσεις.

Η επεξήγηση I του οδηγού αυτού επιχειρεί να σας παράσχει περισσότερες οδηγίες για να κρίνετε σε ποιες περιπτώσεις ένας οικονομικός φορέας μπορεί να θεωρηθεί κατασκευαστής, εισαγωγέας ή διανομέας. Εξηγεί επίσης τις βασικές υποχρεώσεις των οικονομικών φορέων. Οι οικονομικοί φορείς οφείλουν να είναι προσεκτικοί όταν επιλέγουν το επιχειρηματικό τους μοντέλο ούτως ώστε να είναι σε θέση να συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της οδηγίας. Το νομικό πλαίσιο ορίζει τις υποχρεώσεις με τις οποίες οφείλουν να συμμορφώνονται οι οικονομικοί φορείς, αλλά δεν υπεισέρχεται στην ιδιωτική σφαίρα των εμπορικών και επιχειρηματικών διαπραγματεύσεων που μπορούν να πραγματοποιούν οι οικονομικοί φορείς μεταξύ τους.

Τα κριτήρια εξαρτώνται, για παράδειγμα, από τον τρόπο που αγοράζονται τα παιχνίδια, ποιος τα σχεδίασε (ή τα τροποποίησε), το σήμα με το οποίο ένα παιχνίδι κυκλοφορεί στην αγορά και το στάδιο στον κύκλο του προϊόντος κατά το οποίο εμπλέκεται ένας φορέας.

Οι ρόλοι του φορέα, όπως ορίζονται στην οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, μπορεί να διαφέρουν σε σχέση με αυτό που μια εταιρεία θεωρεί ως «συνήθη εμπορικό ρόλο». Για παράδειγμα, υπάρχουν φορές που ένας εισαγωγέας πρέπει να υιοθετήσει το ρόλο του «κατασκευαστή» επίσης ανάλογα με τον τρόπο προμήθειας: οι εταιρείες μπορεί ακόμη να υιοθετούν διαφορετικούς ρόλους φορέα όταν πωλούν το ίδιο παιχνίδι σε καταστήματα λιανικής. Είναι επομένως σημαντικό να σημειωθεί ότι ο ρόλος που υιοθετείται πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με την περίπτωση.

Για κάθε τύπο φορέα, υπάρχουν ορισμένες υποχρεώσεις που πρέπει δια νόμου να πληρούνται κατά την προμήθεια ή την αγορά παιχνιδιών. Σε γενικές γραμμές, οι υποχρεώσεις είναι περισσότερο επαχθείς όταν οι εταιρείες υιοθετούν το ρόλο του «κατασκευαστή» και λιγότερο επαχθείς όταν υιοθετούν το ρόλο του «εισαγωγέα» και, ακόμη λιγότερο επαχθείς όταν υιοθετούν το ρόλο του «διανομέα». Ένας κατασκευαστής μπορεί να διορίζει, με γραπτή εντολή, «εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο». Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος εκτελεί όλα τα καθήκοντα στο πλαίσιο της εντολής του.

### 3. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

#### 3.1. Άρθρο 10 Βασικές απαιτήσεις ασφαλείας

##### 3.1.1. Άρθρο 10 παράγραφος 1

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα παιχνίδια μπορούν να διατίθενται στην αγορά μόνο εάν συμμορφώνονται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας που προβλέπονται, όσον αφορά τη γενική απαίτηση ασφαλείας, στην παράγραφο 2, και, όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις ασφαλείας, στο παράρτημα ΙΙ.

Το άρθρο 10 παράγραφος 1 ορίζει τη βασική αρχή της οδηγίας, δηλαδή ότι μόνο τα παιχνίδια που πληρούν τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας μπορούν να διατεθούν στην αγορά, και ότι τα κράτη μέλη υποχρεούνται να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα παιχνίδια που δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις αυτές δεν διατίθενται στην αγορά.

Η διάταξη αυτή διευκρινίζει επίσης ότι η οδηγία περιλαμβάνει τόσο μια γενική απαίτηση ασφαλείας που ορίζεται στην κατωτέρω παράγραφο 2, όσο και ειδικές απαιτήσεις ασφαλείας που ισχύουν για τους συγκεκριμένους κινδύνους που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ.

##### 3.1.2. Άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο

Τα παιχνίδια, συμπεριλαμβανομένων των χημικών ουσιών που περιέχουν, δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την υγεία των χρηστών ή τρίτων όταν χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών.

Το άρθρο 10 παράγραφος 2 καθορίζει τη γενική απαίτηση ασφαλείας που ισχύει για τους κινδύνους τους οποίους ενδέχεται να παρουσιάζουν τα παιχνίδια που δεν καλύπτονται από κάποια ειδική απαίτηση ασφαλείας. Η γενική απαίτηση ασφαλείας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως νομική βάση για τη λήψη μέτρων κατά των παιχνιδιών τα οποία ενέχουν κινδύνους που δεν καλύπτονται από κάποια ειδική απαίτηση ασφαλείας. Σχετικό παράδειγμα αποτελεί ο κίνδυνος που ανακαλύφθηκε πρόσφατα και εμφανίζεται σε ορισμένους ισχυρούς μαγνήτες οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό των εντέρων σε περίπτωση κατάποσης. Όταν αυτός ο κίνδυνος των μαγνητικών παιχνιδιών ανακαλύφθηκε το 2007, η οδηγία 88/378/ΕΟΚ δεν περιλάμβανε καμία ειδική απαίτηση ασφαλείας για τέτοιου είδους κίνδυνο τραυματισμού των εντέρων και κατά το διάστημα εκείνο δεν υπήρχαν τεχνικές απαιτήσεις ούτε στο πρότυπο EN 71 για τα παιχνίδια. Ως εκ τούτου, η γενική απαίτηση ασφαλείας της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ χρησιμοποιήθηκε ως νομική βάση για τη θέση ορισμένων επικίνδυνων παιχνιδιών με μαγνήτες εκτός αγοράς. Στη συνέχεια, αναπτύχθηκε ένα πρότυπο για την ασφάλεια των μαγνητικών παιχνιδιών (βλ. πρότυπο EN 71-1:2005+A8:2009, πλέον EN 71-1:2011).

Η γενική απαίτηση ασφαλείας αναφέρει, πρώτον, ότι τα παιχνίδια, συμπεριλαμβανομένων των χημικών ουσιών που περιέχουν, δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την υγεία των χρηστών ή τρίτων. Η γενική απαίτηση ασφαλείας καλύπτει επομένως τόσο δυσμενείς επιπτώσεις για την υγεία, συμπεριλαμβανομένων μακροπρόθεσμων επιπτώσεων, όσο και δυσμενείς επιπτώσεις σε θέματα ασφαλείας, στις οποίες περιλαμβάνονται οποιοδήποτε μικροί ή μεγάλοι τραυματισμοί. Η γενική

απαίτηση ασφαλείας προβλέπει ότι τα παιχνίδια πρέπει να είναι ασφαλή για τους χρήστες τους, αλλά και για τρίτους, δηλαδή, τους γονείς ή άλλους κηδεμόνες, τα άλλα παιδιά ή ακόμη και τους ξένους.

Δεύτερον, η γενική απαίτηση ασφαλείας διευκρινίζει ότι τα παιχνίδια πρέπει να είναι ασφαλή όταν χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συμπεριφορά των παιδιών. Ως εκ τούτου, δεν αρκεί το παιχνίδι να είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή, αλλά πρέπει να είναι ασφαλές και όταν χρησιμοποιείται με προβλέψιμο τρόπο. Προκειμένου να εκτιμηθεί τι μπορεί να θεωρηθεί προβλέψιμο, πρέπει να ληφθεί υπόψη η συμπεριφορά των παιδιών, τα οποία συνήθως δεν δείχνουν την ίδια προσοχή με έναν μέσο ενήλικο χρήστη. Όταν ένας κίνδυνος δεν μπορεί να μειωθεί επαρκώς μέσω σχεδιασμού ή διασφαλίσεων, ο εναπομένον κίνδυνος θα μπορούσε να αντιμετωπισθεί με πληροφορίες σχετικά με το προϊόν απευθυνόμενες στα πρόσωπα που επιβλέπουν τα παιδιά, λαμβάνοντας υπόψη την ικανότητά τους να αντιμετωπίσουν τους κινδύνους αυτούς. Σύμφωνα με τις αναγνωρισμένες μεθόδους αξιολόγησης των κινδύνων, δεν ενδείκνυται να χρησιμοποιείται η ενημέρωση των προσώπων που επιβλέπουν τα παιδιά ή η απουσία προηγούμενων ατυχημάτων ως υποκατάστατο των σχεδιαστικών βελτιώσεων. Λαμβάνοντας υπόψη τη συμπεριφορά των παιδιών, η σε ορισμένο βαθμό κακή χρήση του παιχνιδιού πρέπει να θεωρείται ως προβλεπόμενη χρήση και επομένως πρέπει να συνυπολογίζεται κατά τον σχεδιασμό και την κατασκευή του παιχνιδιού. Ένα παράδειγμα αποτελεί το γεγονός ότι τα παιδιά μπορεί να χρησιμοποιήσουν την τσουλήθρα όχι μόνο για να κατέβουν τσουλώντας με τα πόδια προς τα κάτω, αλλά και για να την ανέβουν ή να την κατέβουν με το κεφάλι προς τα κάτω. Η οδηγία 88/378/ΕΟΚ χρησιμοποιεί τους όρους «συνήθης συμπεριφορά (των παιδιών)» στο πλαίσιο αυτό, αλλά ο όρος αυτός άλλαξε επειδή είχε δημιουργήσει προβλήματα ερμηνείας για το τι μπορεί να θεωρηθεί «συνήθης». Ωστόσο, είναι σημαντικό να υπογραμμιστεί ότι ο στόχος της κατάργησης αυτής της λέξης δεν ήταν να αλλάξει κατ' ουσίαν το πεδίο εφαρμογής της γενικής απαίτησης ασφαλείας.

Η γενική απαίτηση ασφαλείας κάνει αναφορά στις χημικές ουσίες που περιέχουν τα παιχνίδια. Η αναφορά αυτή ενισχύει τη διάταξη του παραρτήματος II, μέρος III, σημείο 1 της οδηγίας που προβλέπει ότι τα παιχνίδια δεν πρέπει να προκαλούν κανένα κίνδυνο ανεπιθύμητων επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία λόγω έκθεσης σε χημικές ουσίες ή μείγματα που περιέχονται σε αυτά.

### *3.1.3. Άρθρο 10 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο*

Λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των χρηστών και, κατά περίπτωση, των προσώπων που τους επιβλέπουν, ιδίως στην περίπτωση παιχνιδιών που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή από άλλες προσδιορισμένες ηλικιακές ομάδες.

Το άρθρο 10 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, διευκρινίζει περαιτέρω το περιεχόμενο της γενικής απαίτησης ασφαλείας. Διευκρινίζει ότι, για να είναι ασφαλές ένα παιχνίδι, κατά τον σχεδιασμό και την κατασκευή του λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των χρηστών και, κατά περίπτωση, των προσώπων που τους επιβλέπουν. Η διάταξη αυτή διευκρινίζει τη διάταξη της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ, η οποία αναφέρει στο παράρτημα II παράγραφος 1 ότι «ο βαθμός κινδύνου, τον οποίο περικλείει η χρησιμοποίηση ενός παιχνιδιού, δεν πρέπει να είναι δυσανάλογος με την ικανότητα των χρηστών και, κατά περίπτωση, αυτών που

τους επιβλέπουν να ανταπεξέλθουν σ' αυτόν». Αυτό σημαίνει ότι αν και τα παιχνίδια πρέπει να είναι ασφαλή, αναγνωρίζεται επίσης ότι δεν υπάρχει μηδενικός κίνδυνος και πρέπει να θεωρείται δεδομένο ένα αποδεκτό επίπεδο κινδύνου σε περιπτώσεις όπου ο κίνδυνος δεν είναι ευλόγως δυνατόν να εξαλειφθεί πλήρως μέσω σχεδιασμού ή διασφαλίσεων. Με άλλα λόγια, κάποια παιχνίδια ενέχουν εγγενείς κινδύνους (πηγή βλάβης), οι οποίοι δεν είναι δυνατόν να εξαλειφθούν πλήρως. Για παράδειγμα, δεν είναι δυνατόν να απαιτείται να μην υπάρχει πιθανότητα πτώσης από μια κούνια, αλλά ο κίνδυνος πρέπει να ελαχιστοποιηθεί σε ένα αποδεκτό επίπεδο. Ο κατασκευαστής δεν είναι επίσης σε θέση να ελέγξει τον σχεδιασμό της επιφάνειας κάτω από τις κούνιες σε ιδιωτικούς κήπους, για την αποφυγή τραυματισμών στο κεφάλι· επομένως, πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την κατάλληλη επίστρωση. Για να αξιολογηθεί ποιο είναι το αποδεκτό επίπεδο κινδύνου, λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των χρηστών και, κατά περίπτωση, των προσώπων που τους επιβλέπουν.

Η διάταξη προβλέπει επίσης ότι πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των χρηστών ή των προσώπων που τους επιβλέπουν, ιδίως στην περίπτωση παιχνιδιών που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή από άλλες προσδιορισμένες ηλικιακές ομάδες.

#### *3.1.4. Άρθρο 10 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο*

Οι ετικέτες που τοποθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2, και οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης των παιχνιδιών, εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των προσώπων που τους επιβλέπουν στους εγγενείς κινδύνους εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών.

Το άρθρο 10 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο, προβλέπει ως μέρος της γενικής απαίτησης ασφαλείας τα παιχνίδια να συνοδεύονται από κατάλληλες προειδοποιήσεις και οδηγίες σχετικά με τους εγγενείς κινδύνους εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών. Όπως εξηγείται παραπάνω στο δεύτερο εδάφιο, επιτρέπεται να υπάρχει ένα αποδεκτό επίπεδο κινδύνου όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται, αλλά οι εγγενείς κίνδυνοι πρέπει να υποδεικνύονται μέσω προειδοποιήσεων και οδηγιών. Ο τρόπος αναγραφής των εν λόγω προειδοποιήσεων και οδηγιών προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2.

Οι οδηγίες αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των προδιαγραφών ασφαλείας του παιχνιδιού. Παρέχουν πληροφορίες για την αποφυγή μη αποδεκτών κινδύνων για το χρήστη, φθοράς του παιχνιδιού και δυσλειτουργίας ή ανεπαρκούς λειτουργίας, αλλά δεν αποσκοπούν στο να αναπληρώνουν τυχόν σχεδιαστικές αδυναμίες.

Οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης των παιχνιδιών εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των προσώπων που τους επιβλέπουν στους εγγενείς κινδύνους εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών. Η εγγενής ασφάλεια, η οποία δεν απαιτεί καμία περαιτέρω ανθρώπινη ενέργεια, είναι ο πιο αποτελεσματικός τρόπος για την πρόληψη των ατυχημάτων.

Οι κατασκευαστές πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους ότι όταν ένας κίνδυνος δεν μπορεί να μειωθεί επαρκώς μέσω σχεδιασμού ή διασφαλίσεων, ο εναπομένον κίνδυνος θα μπορούσε να αντιμετωπισθεί με πληροφορίες σχετικά με το προϊόν απευθυνόμενες στα πρόσωπα που επιβλέπουν τα παιδιά, λαμβάνοντας υπόψη την ικανότητά τους να αντιμετωπίσουν τους κινδύνους αυτούς. Σύμφωνα με τις αναγνωρισμένες μεθόδους



αξιολόγησης των κινδύνων, π.χ. το πρότυπο ISO EN 14121-1, δεν ενδείκνυται να χρησιμοποιείται η ενημέρωση των προσώπων που επιβλέπουν τα παιδιά ή η απουσία προηγούμενων ατυχημάτων ως υποκατάστατο των σχεδιαστικών βελτιώσεων, όταν κρίνεται ότι υπάρχει μη αποδεκτό επίπεδο κινδύνου. Οι κατασκευαστές πρέπει να παρέχουν στους καταναλωτές τις σχετικές πληροφορίες που θα τους επιτρέψουν να αξιολογήσουν τους κινδύνους τους οποίους ενέχει η χρήση του παιχνιδιού, σε όλη τη διάρκεια της συνήθους ή ευλόγως προβλεπόμενης περιόδου χρήσης, εφόσον οι κίνδυνοι αυτοί δεν είναι άμεσα εμφανείς στον χρήστη ή το πρόσωπο που το επιβλέπει. Σε αυτές περιλαμβάνονται πληροφορίες για τις προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται για την αποφυγή των κινδύνων. Όταν υφίστανται περισσότεροι του ενός εγγενείς κίνδυνοι, πρέπει να αναφέρεται τουλάχιστον ένας από τους βασικούς κινδύνους.

Σύμφωνα με το άρθρο 18 της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, θα πραγματοποιείται αξιολόγηση των κινδύνων/ της επικινδυνότητας με σκοπό τον καθορισμό των κινδύνων / της επικινδυνότητας που παρουσιάζει ένα παιχνίδι. Το παιχνίδι θα πρέπει να είναι σχεδιασμένο με τέτοιο τρόπο, ώστε να αποτρέπονται όσο το δυνατόν περισσότεροι κίνδυνοι ή ώστε ο εναπομένον κίνδυνος να ελαχιστοποιείται σε αποδεκτό επίπεδο. Οι εναπομένοντες κίνδυνοι θα πρέπει να περιγράφονται μέσω κατάλληλων προειδοποιήσεων ή/και οδηγιών χρήσης. Για παράδειγμα, ο κίνδυνος πνιγμού που ενέχουν τα παιχνίδια νερού δεν μπορεί να αποτραπεί σε ποσοστό 100% από το σχεδιασμό του παιχνιδιού. Συνεπώς, τα άτομα που επιβλέπουν τα παιδιά πρέπει να ενημερώνονται ότι το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται σε ρηχά νερά και υπό την επίβλεψη ενήλικα. Για τα μπαλόνια από λατέξ, πρέπει να υπάρχει προειδοποίηση ότι τα παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών πρέπει να επιβλέπονται και τα σκασμένα μπαλόνια πρέπει να απορρίπτονται. Τα παιχνίδια δραστηριοτήτων φέρουν προειδοποίηση ότι προορίζονται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Παραδείγματα οδηγιών και πληροφοριών ασφαλείας μπορούν να βρεθούν στα εναρμονισμένα πρότυπα, π.χ. «διατηρείται δροσερό μόνο σε οικιακό ψυγείο»· «μην τοποθετείτε στην κατάψυξη»· «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 10 μηνών επειδή φέρει μακρύ τρίχωμα». Επίσης, βλήματα και παιχνίδια με επικίνδυνα αιχμηρά λειτουργικά άκρα θα πρέπει να αναφέρουν πληροφορίες για την ασφάλεια. Περισσότερες πληροφορίες για την αξιολόγηση των κινδύνων διατίθενται στις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τα τεχνικά έγγραφα τεκμηρίωσης και σε άλλα σχετικά έγγραφα, όπως ο οδηγός ISO 51, το πρότυπο ISO EN 14121-1 και το CEN TR 13387.

*Σημείωση: αναγνωρίζεται ότι δεν δικαιολογείται η απαγόρευση μικρών εξαρτημάτων στα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας άνω των 3 ετών, ακόμα και αν μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα από πνιγμό. Συνεπώς, η προειδοποίηση για την ηλικία «δεν είναι κατάλληλο ...» είναι αποδεκτή για παιχνίδια της γκριζας ζώνης, ακόμη και αν θεωρητικά θα ήταν δυνατό να περιοριστεί η πιθανότητα ενός τέτοιου κινδύνου μη επιτρέποντας οποιαδήποτε παιχνίδια να περιέχουν μικρά εξαρτήματα. Η οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών απαγορεύει όμως κάθε είδους αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μικρά εξαρτήματα σε παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, ανεξάρτητα από την ηλικία του παιδιού (βλ. 11.1.6. σημείο 4 στοιχείο δ).*

### 3.1.5. Άρθρο 10 παράγραφος 3

Τα παιχνίδια που διατίθενται στην αγορά συμμορφώνονται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας κατά την προβλέψιμη και κανονική περίοδο χρήσης.

Το άρθρο 10 παράγραφος 3 προβλέπει την περίοδο κατά την οποία τα παιχνίδια πρέπει να συμμορφώνονται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας. Επισημαίνει ότι πρέπει να είναι ασφαλή κατά την προβλέψιμη και κανονική περίοδο χρήσης. Με άλλα λόγια, δεν αρκεί ένα παιχνίδι να είναι ασφαλές, όταν αυτό διατίθεται στην αγορά ή πωλείται στους καταναλωτές, αλλά οι απαιτήσεις ασφαλείας πρέπει να πληρούνται καθ' όλη την προβλέψιμη και κανονική περίοδο χρήσης του.

## 3.2. Άρθρο 11 Προειδοποιήσεις

### 3.2.1. Άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο

Οσάκις ενδείκνυται για λόγους ασφαλούς χρήσης, οι προειδοποιήσεις που πραγματοποιούνται για τους σκοπούς του άρθρου 10 παράγραφος 2 καθορίζουν τα ενδεικνυόμενα όρια για τους χρήστες, σύμφωνα με το μέρος Α του παραρτήματος V.

Το άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, ορίζει τον γενικό κανόνα για τις προειδοποιήσεις που ισχύουν για όλα τα παιχνίδια. Επισημαίνει ότι οσάκις ενδείκνυται για λόγους ασφαλούς χρήσης, οι προειδοποιήσεις πρέπει να καθορίζουν τα ενδεικνυόμενα όρια για τους χρήστες. Αυτό σημαίνει επίσης ότι πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο όταν ενδείκνυται για λόγους ασφαλούς χρήσης. Εάν οι προειδοποιήσεις δεν έχουν καμία προστιθέμενη αξία σε σχέση με την ασφάλεια του παιχνιδιού, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με τους τρόπους που πρέπει να γίνεται αυτό παρέχονται στο μέρος Α του παραρτήματος V.

### 3.2.2. Άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο

Όσον αφορά τις κατηγορίες παιχνιδιών που παρατίθενται στο μέρος Β του παραρτήματος V, χρησιμοποιούνται οι εκεί προβλεπόμενες προειδοποιήσεις. Οι προειδοποιήσεις που περιγράφονται στα σημεία 2 έως 10 του μέρους Β του παραρτήματος V χρησιμοποιούνται, όπως διατυπώνονται στα σημεία αυτά.

Το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ορίζει ότι ορισμένες κατηγορίες παιχνιδιών πρέπει να έχουν ειδικές προειδοποιήσεις. Οι προειδοποιήσεις αυτές περιλαμβάνονται στο μέρος Β του παραρτήματος V. Η απαρίθμησή τους δεν είναι εξαντλητική και ορισμένες ειδικές απαιτούμενες προειδοποιήσεις αναφέρονται επίσης στα πρότυπα της σειράς EN 71 ή EN 62115 σχετικά με τα παιχνίδια. Επιπλέον διευκρινίζεται ότι η διατύπωση των εν λόγω προειδοποιήσεων πρέπει να είναι ακριβώς εκείνη που αναφέρεται στις παραγράφους 2 έως 10 του μέρους Β του παραρτήματος V.

### 3.2.3. Άρθρο 11 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο

Τα παιχνίδια δεν φέρουν μία ή περισσότερες από αυτές τις συγκεκριμένες προειδοποιήσεις, που αναφέρονται στο μέρος Β του παραρτήματος V, εάν η προειδοποίηση έρχεται σε αντίθεση με τη σκοπούμενη χρήση του παιχνιδιού, όπως προσδιορίζεται από τις λειτουργίες, τις διαστάσεις και τα χαρακτηριστικά της.

Το άρθρο 11 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, αποσκοπεί στην αποφυγή της κατάχρησης των προειδοποιήσεων για την καταστρατήγηση των απαιτήσεων ασφαλείας. Κατάχρηση έχει συμβεί κατά το παρελθόν, ιδίως στην περίπτωση προειδοποιήσεων που αναφέρουν ότι το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 36 μηνών, με σκοπό να παρακαμφθούν οι απαιτήσεις σχετικά με τα μικρά εξαρτήματα που ισχύουν για τα παιχνίδια τα οποία προορίζονται για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 36 μηνών. Η διατύπωση της διάταξης αυτής είναι, όμως, γενική και απαγορεύει τη χρήση όλων των ειδικών προειδοποιήσεων που προβλέπονται στο μέρος Β του παραρτήματος V, οι οποίες έρχονται σε αντίθεση με την προοριζόμενη χρήση του παιχνιδιού. Η προοριζόμενη χρήση του παιχνιδιού καθορίζεται από τη λειτουργία, τις διαστάσεις και τα χαρακτηριστικά του.

#### 3.2.4. Άρθρο 11 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο

Ο κατασκευαστής αναγράφει τις προειδοποιήσεις με ευκρινή, ευανάγνωστο, ευνόητο και ακριβή τρόπο στο παιχνίδι, σε επικολλημένη ετικέτα ή στη συσκευασία και, εάν κρίνεται σκόπιμο, στις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το παιχνίδι. Τα μικρά παιχνίδια που πωλούνται χωρίς συσκευασία φέρουν κατάλληλες προειδοποιήσεις.

Το άρθρο 11 παράγραφος 2 θεσπίζει τους κανόνες για την αναγραφή των προειδοποιήσεων. Πρώτον, οι προειδοποιήσεις πρέπει να αναγράφονται με ευκρινή, ευανάγνωστο, ευνόητο και ακριβή τρόπο. Δεύτερον, η διάταξη ορίζει ότι οι προειδοποιήσεις πρέπει να αναγράφονται στο παιχνίδι, σε επικολλημένη ετικέτα ή στη συσκευασία. Επικολλημένη ετικέτα σημαίνει ετικέτα όπως αυτές που είναι ραμμένες πάνω στα αρκουδάκια, κρεμαστές ή αυτοκόλλητες ετικέτες. Επιπλέον, εάν κρίνεται σκόπιμο, οι προειδοποιήσεις θα εμφανίζονται επίσης στις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν τα παιχνίδια. Σε περίπτωση μικρών παιχνιδιών που πωλούνται χωρίς συσκευασία, οι προειδοποιήσεις πρέπει να τοποθετούνται στο ίδιο το παιχνίδι. Η προειδοποίηση μπορεί να είναι είτε πάνω στο ίδιο το παιχνίδι είτε σε επικολλημένη ετικέτα στο παιχνίδι. Δεν αρκεί, για παράδειγμα, να είναι τοποθετημένη σε κάποιο εκθετήριο.

*Σημείωση: Δεν πρέπει να δημιουργηθεί σύγχυση με την «μόνιμη αναγραφή» πάνω στο παιχνίδι, όπως προβλέπεται στο παράρτημα V, μέρος Β σημείο 9. Βλέπε επίσης σημείο 14.2.2.*



Οι προειδοποιήσεις δεν πρέπει να αναγράφονται μόνο στο εκθετήριο και όχι στο παιχνίδι αυτό καθαυτό. Η σήμανση CE είναι σωστά τοποθετημένη (βλέπε άρθρο 17).

Παραδείγματα τοποθετημένων ετικετών:



### 3.2.5. Άρθρο 11 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Πριν από τις προειδοποιήσεις αναγράφεται η λέξη «Προειδοποίηση» ή «Προειδοποιήσεις», ανάλογα με την περίπτωση.

Η διάταξη αυτή προβλέπει ότι των προειδοποιήσεων, είτε σε μορφή κειμένου είτε σε μορφή εικονογράμματος, πρέπει πάντα να προηγείται η λέξη «προειδοποίηση(-ήσεις)», προκειμένου ο καταναλωτής να κατανοήσει τη φύση τους. Στο παρελθόν, οι καταναλωτές μπορεί να ερμήνευαν ορισμένες προειδοποιήσεις μόνο ως συστάσεις (για παράδειγμα όσον αφορά την κατάλληλη ηλικία). Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότερες από μία προειδοποιήσεις, δεν χρειάζεται όλες να προηγούνται της λέξης «προειδοποίηση», αλλά αρκεί να εμφανίζεται η λέξη «προειδοποιήσεις» στην αρχή της λίστας που περιέχει όλες τις προειδοποιήσεις. Της λέξης «προειδοποίηση» πρέπει να έπεται π.χ. θαυμαστικό. Υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευασία φέρει ήδη προειδοποίηση συμμόρφωσης με την ηλικία (της οποίας θα προηγείται η λέξη «Προειδοποίηση»), η ύπαρξη εικονογράμματος προειδοποίησης για την ηλικία σε άλλο σημείο στη συσκευασία θεωρείται πρόσθετη πληροφορία με αποκλειστικό σκοπό την προσέλκυση της προσοχής (και δεν επιφέρει προστιθέμενη αξία από άποψη ασφάλειας). Συνεπώς, ενός τέτοιου πρόσθετου εικονογράμματος δεν χρειάζεται να προηγείται η λέξη «Προειδοποίηση».



Το σύμβολο δεν αντικαθιστά τη λέξη «προειδοποίηση», τη συμπληρώνει. Το εμφανιζόμενο κίτρινο τριγωνικό προειδοποιητικό σύμβολο θεσπίζεται στο πρότυπο ASTM F 963-11 των ΗΠΑ «Πρότυπες προδιαγραφές ασφάλειας των καταναλωτών όσον αφορά τα παιχνίδια» (Standard consumer safety specifications for toy safety) και σε συνδυασμό με τις απαιτήσεις του νόμου για τη βελτίωση της ασφάλειας των καταναλωτικών προϊόντων (Consumer Product Safety Improvement Act - CPSIA), το πρότυπο (και το σύμβολο) αυτό καθίσταται υποχρεωτικό στην αγορά των ΗΠΑ.

### 3.2.6. Άρθρο 11 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο

Οι προειδοποιήσεις οι οποίες είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς του παιχνιδιού, όπως εκείνες που καθορίζουν τα κατώτατα και ανώτατα όρια ηλικίας για τους χρήστες και οι λοιπές εφαρμοστέες προειδοποιήσεις που περιγράφονται στο παράρτημα V, τοποθετούνται στη συσκευασία που προορίζεται για τον καταναλωτή ή είναι με άλλον τρόπο ευδιάκριτες για τον καταναλωτή πριν από την αγορά, ακόμη και όταν η αγορά γίνεται μέσω του Διαδικτύου.

Η διάταξη αυτή προβλέπει ειδικούς κανόνες για την τοποθέτηση ορισμένων προειδοποιήσεων που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς του παιχνιδιού, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τέτοιου είδους προειδοποιήσεις είναι ευδιάκριτες για τον καταναλωτή πριν την αγορά του παιχνιδιού. Οι προειδοποιήσεις αυτές πρέπει να αναγράφονται στη συσκευασία για τον καταναλωτή ή να είναι με άλλον τρόπο ευδιάκριτες για τον καταναλωτή πριν από την αγορά. Αυτό ισχύει και για αγορές που πραγματοποιούνται μέσω του Διαδικτύου, και, επομένως, οι προειδοποιήσεις πρέπει να είναι ευδιάκριτες στον δικτυακό τόπο πριν από την αγορά. Η αγορά περιλαμβάνει οποιαδήποτε μέθοδο αγοράς που επιτρέπει στον αγοραστή να παραγγείλει το προϊόν χωρίς να απαιτείται φυσική παρουσία του προϊόντος.

Εάν το παιχνίδι πωλείται μέσω καταλόγου, οι προειδοποιήσεις που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς πρέπει να είναι ευδιάκριτες στον κατάλογο. Δεν είναι υποχρεωτική η τοποθέτηση αυτών των προειδοποιήσεων (που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς) δίπλα στην εικόνα/περιγραφή του παιχνιδιού, εφόσον ο καταναλωτής

μπορεί να έχει πρόσβαση και να διαβάσει την(τις) προειδοποίηση(-ήσεις) προτού προβεί στην παραγγελία. Αντίθετα, η εικόνα/περιγραφή του παιχνιδιού μπορεί να περιέχει παραπομπή στο σημείο όπου μπορεί(-ούν) να βρεθεί(-ούν) η(οι) προειδοποίηση(-ήσεις). Η προσοχή του καταναλωτή επιστάζεται στο γεγονός ότι διατίθεται(-νται) προειδοποίηση(-ήσεις), για παράδειγμα, στη σελίδα x με αριθμό αναφοράς ψ.

Η(Οι) προειδοποίηση(-ήσεις) θεωρείται ότι είναι ευδιάκριτη(-ες) εάν εμφανίζεται(-ονται) είτε προς την αρχή του καταλόγου που περιέχει τα παιχνίδια που διατίθενται προς αγορά είτε δίπλα στις πληροφορίες ή το έντυπο παραγγελίας.

Θα πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ καταλόγου που περιέχει μέσα για την πραγματοποίηση αγοράς και καταλόγου που διαφημίζει παιχνίδια αλλά δεν περιέχει μέσα για την αγορά τους. Στη δεύτερη περίπτωση δεν απαιτείται η ύπαρξη προειδοποίηση(-ήσεων).

Η απαίτηση ευκρίνειας καλύπτει μόνο τις προειδοποιήσεις (που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς). Στην ειδική περίπτωση της προειδοποίησης «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών», στο παράρτημα V μέρος B σημείο 1 ορίζεται ότι η προειδοποίηση πρέπει να συνοδεύεται από σύντομη ένδειξη του ειδικού κινδύνου. Η εν λόγω ένδειξη θεωρείται ότι αποτελεί πρόσθετη πληροφορία προς τον καταναλωτή και, συνεπώς, δεν καλύπτεται από την απαίτηση ευκρίνειας. Αυτό σημαίνει ότι δεν είναι αναγκαία η ευκρίνεια της εν λόγω ένδειξης πριν από την αγορά, ούτε σε κατάστημα, ούτε σε κατάλογο ούτε σε δικτυακό τόπο. Μπορεί να εμφανίζεται στις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν το παιχνίδι.

Εάν το παιχνίδι πωλείται μέσω δικτυακού τόπου, οι προειδοποιήσεις που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς πρέπει να είναι ευδιάκριτες στον εν λόγω δικτυακό τόπο. Οι εν λόγω προειδοποιήσεις πρέπει να είναι ευδιάκριτες στο σύνολό τους από τον αγοραστή προτού ο καταναλωτής πραγματοποιήσει την αγορά.

Εάν ο καταναλωτής παραγγείλει ηλεκτρονικά παιχνίδι σε δικτυακό τόπο σε μια ορισμένη γλώσσα, οι προειδοποιήσεις πρέπει να παρέχονται στην ίδια γλώσσα. Εάν το περιεχόμενο του δικτυακού τόπου παρέχεται σε περισσότερες γλώσσες, οι προειδοποιήσεις πρέπει να είναι ευδιάκριτες από τον καταναλωτή στη γλώσσα του δικτυακού τόπου που χρησιμοποιεί.

Οι προειδοποιήσεις στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 11 παράγραφος 2 είναι όλες οι προειδοποιήσεις που είναι καθοριστικές για την απόφαση αγοράς του παιχνιδιού. Καθοριστικές για την απόφαση αγοράς είναι ειδικότερα οι προειδοποιήσεις που καθορίζουν το ελάχιστο και μέγιστο όριο ηλικίας των χρηστών και οι προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα V, με εξαίρεση την προειδοποίηση που προβλέπεται στο σημείο 9. Οι προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα V πρέπει να διαβάζονται σε συνδυασμό με το παρόν άρθρο, το οποίο σημαίνει ότι, παρόλο που το παράρτημα V προβλέπει ότι η προειδοποίηση πρέπει να αναγράφεται πάνω στο παιχνίδι, πρέπει επίσης να είναι ευδιάκριτη πριν από την αγορά. Αυτό μπορεί να σημαίνει ότι η προειδοποίηση αυτή πρέπει επίσης να αναγράφεται και στη συσκευασία ή σε άλλα μέσα (Διαδίκτυο).

### 3.2.7. Άρθρο 11 παράγραφος 3

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 7, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν ότι, εντός της επικράτειάς τους, αυτές οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να συντάσσονται σε μία ή περισσότερες γλώσσες, που είναι εύκολα κατανοητές για τους καταναλωτές, κατά τα οριζόμενα από το συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Το άρθρο 11 παράγραφος 3, θεσπίζει τις απαιτήσεις για τη γλώσσα των προειδοποιήσεων. Οι προειδοποιήσεις πρέπει να είναι σε μία ή περισσότερες γλώσσες εύκολα κατανοητές για τους καταναλωτές, τις οποίες θα ορίσει κάθε κράτος μέλος για την επικράτειά του. Αυτό σημαίνει ότι η μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας από τα κράτη μέλη περιλαμβάνει την αναφορά στη γλώσσα(-ες) που είναι εύκολα κατανοητή(-ές) από τους καταναλωτές.

Η επεξήγηση II του παρόντος οδηγού περιλαμβάνει συστάσεις για τη σύνταξη των προειδοποιήσεων.

### 3.3. Άρθρο 12 Ελεύθερη κυκλοφορία

Τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά της επικράτειάς τους των παιχνιδιών τα οποία ανταποκρίνονται στην παρούσα οδηγία.

Το άρθρο 12 προβλέπει μια βασική αρχή της παρούσας οδηγίας, την ελεύθερη κυκλοφορία των παιχνιδιών που συμμορφώνονται με την οδηγία. Τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά της επικράτειάς τους των παιχνιδιών τα οποία συμμορφώνονται με όλες τις διατάξεις της οδηγίας. Σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο άρθρο 3, η λέξη «διάθεση» καλύπτει όλες τις συναλλαγές στην αλυσίδα εφοδιασμού. Οι διατάξεις που πρέπει να τηρούνται ώστε το παιχνίδι να μπορεί να επωφεληθεί από τον κανόνα της ελεύθερης κυκλοφορίας περιλαμβάνουν και άλλες νομοθετικές διατάξεις που αναφέρονται στην οδηγία οι οποίες πρέπει να τηρούνται, ιδίως η νομοθεσία για τις χημικές ουσίες (βλέπε παράρτημα II μέρος III, σημείο 1), η οδηγία για τα καλλυντικά σε περίπτωση καλλυντικών παιχνιδιών (βλέπε παράρτημα II, μέρος III, σημείο 10) και η νομοθεσία για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, για παράδειγμα στην περίπτωση των παιχνιδιών-σερβίτσια τσαγιού. Η οδηγία για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα αναφέρει ότι τα παιχνίδια ή τα μέρη και η συσκευασία τους που μπορεί εύλογα να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 2004 σχετικά με τα υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.

Επιπλέον, άλλες νομοθετικές πράξεις οι οποίες επιβάλλουν την ασφάλεια και άλλες απαιτήσεις σχετικά με τα παιχνίδια, αλλά οι οποίες δεν αναφέρονται στην οδηγία για τα παιχνίδια περιλαμβάνουν, ειδικότερα, τις εξής:

- Οδηγία 1999/5/ΕΚ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τελεματικό εξοπλισμό,
- Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
- ...

Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index_en.htm)



Σε περίπτωση μη τήρησης των διατάξεων αυτών, τα κράτη μέλη δύνανται να εμποδίσουν την εμπορία των εν λόγω παιχνιδιών με βάση τις εν λόγω απαιτήσεις, ακόμη και αν συμμορφώνονται προς την οδηγία για τα παιχνίδια αυτή καθαυτή.

Ορισμένα κράτη μέλη ενδεχομένως έχουν επιπλέον εθνικές νομοθετικές διατάξεις, οι οποίες πρέπει να κοινοποιηθούν στην Επιτροπή. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

[http://ec.europa.eu/growth/single-market/barriers-to-trade/tris/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/barriers-to-trade/tris/index_en.htm)

### 3.4. Άρθρο 13 Τεκμήριο συμμόρφωσης

Τα παιχνίδια που συμμορφούνται προς τα εναρμονισμένα πρότυπα ή με μέρη αυτών, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, τεκμαίρεται ότι συμμορφούνται προς τις απαιτήσεις των εν λόγω προτύπων ή μερών τους, όπως προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

Το άρθρο 13, το οποίο σύμφωνα με το πρότυπο άρθρο R8 ορίζεται στην απόφαση 768/2008, ορίζει την αρχή του τεκμηρίου συμμόρφωσης. Το τεκμήριο συμμόρφωσης εξασφαλίζεται με τη συμμόρφωση με τα εναρμονισμένα πρότυπα τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εάν τα παιχνίδια πληρούν τα πρότυπα αυτά, τα κράτη μέλη τεκμαίρουν ότι είναι σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις που προβλέπουν τα εν λόγω πρότυπα ή μέρη αυτών. Εάν ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι ένα παιχνίδι που συμμορφώνεται με τα πρότυπα αυτά δεν ανταποκρίνεται στις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας, έχει το βάρος της απόδειξης ότι το παιχνίδι δεν συμμορφώνεται.

Η φράση «το σχετικό εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα πρότυπα ...», δεν αναφέρεται πλέον στην οδηγία, πράγμα που σημαίνει ότι οι κατασκευαστές δεν υποχρεούνται πλέον να αναμένουν τη μεταφορά στο εθνικό δίκαιο των εναρμονισμένων προτύπων για να συμμορφωθούν με αυτά.

### 3.5. Άρθρο 14 Επίσημη ένσταση κατά εναρμονισμένων προτύπων

1. Όταν ένα κράτος μέλος ή η Επιτροπή θεωρεί ότι εναρμονισμένο πρότυπο δεν πληροί απολύτως τις απαιτήσεις που αφορά και οι οποίες ορίζονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II, η Επιτροπή ή το κράτος μέλος παραπέμπει το ζήτημα στην επιτροπή που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 5 της οδηγίας 98/34/EK και υποβάλλει τα επιχειρήματά του. Η επιτροπή αυτή, αφού ζητήσει τη γνώμη των αρμοδίων ευρωπαϊκών οργανισμών τυποποίησης, γνωμοδοτεί αμελλητί.
2. Με βάση τη γνωμοδότηση της εν λόγω επιτροπής, η Επιτροπή αποφασίζει να δημοσιεύσει, να μη δημοσιεύσει, να δημοσιεύσει υπό περιορισμούς, να διατηρήσει, να διατηρήσει υπό περιορισμούς ή να αποσύρει τα στοιχεία αναφοράς του σχετικού εναρμονισμένου προτύπου στην (ή από την) *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
3. Η Επιτροπή ενημερώνει τον σχετικό ευρωπαϊκό οργανισμό τυποποίησης και, εφόσον απαιτείται, ζητεί την αναθεώρηση των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων.



Το άρθρο αυτό βασίζεται στις πρότυπες διατάξεις της οριζόντιας απόφασης 768/2008. Η έννοιά του ορίζεται στον «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

### **3.6. Άρθρο 15 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**

Σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφοι 2 και 3, οι κατασκευαστές έχουν την υποχρέωση να συντάσσουν δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ και να τη φυλάσσουν (ως μέρος του τεχνικού φακέλου) για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά. Πρόκειται για μια νέα υποχρέωση των κατασκευαστών, η οποία δεν προβλεπόταν στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ. Εάν ο κατασκευαστής έχει ορίσει εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο, η ιδιότητά του θα επιτρέπει στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο να φυλάσσει τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ για την εν λόγω περίοδο (άρθρο 5 παράγραφος 3).

#### *3.6.1. Άρθρο 15 παράγραφος 1*

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ αναφέρει ότι πληρούνται αποδεδειγμένα οι απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

Το άρθρο 15 ορίζει το περιεχόμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ. Το άρθρο 15 παράγραφος 1, προβλέπει το κύριο περιεχόμενό της, δηλαδή να αναφέρει ότι έχει αποδειχθεί η εκπλήρωση των βασικών απαιτήσεων ασφαλείας που ορίζονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

#### *3.6.2. Άρθρο 15 παράγραφος 2*

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που ορίζονται στο παράρτημα III της παρούσας οδηγίας και στις σχετικές ενότητες του παραρτήματος II της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ και ενημερώνεται συνεχώς. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ έχει τη δομή του υποδείγματος που παρατίθεται στο παράρτημα III της παρούσας οδηγίας. Μεταφράζεται στη γλώσσα ή στις γλώσσες που απαιτεί το κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το παιχνίδι.

Το άρθρο 15 παράγραφος 2, ορίζει με μεγαλύτερη λεπτομέρεια το περιεχόμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ. Περιέχει στοιχεία τα οποία καθορίζονται 1) στο παράρτημα III της παρούσας οδηγίας, και 2) στις σχετικές ενότητες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της οριζόντιας απόφασης αριθ. 768/2008. Οι απαιτήσεις του παραρτήματος III αναλύονται περαιτέρω στην ενότητα 13. Στο άρθρο 15 παράγραφος 2 ορίζεται ότι η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να ακολουθεί τη δομή του υποδείγματος και να περιλαμβάνει τα στοιχεία που περιγράφονται στο παράρτημα III της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Δεν αναφέρεται ότι πρέπει να χρησιμοποιείται επί λέξει η διατύπωση του υποδείγματος.

Όσον αφορά τα στοιχεία που καθορίζονται στην απόφαση αριθ. 768/2008, ισχύουν τα ακόλουθα: αν χρησιμοποιείται η ενότητα Β (εξέταση τύπου ΕΚ) σε συνδυασμό με την ενότητα Γ (πιστότητα προς τον τύπο) ή έχει χρησιμοποιηθεί η ενότητα Α (εσωτερικός έλεγχος παραγωγής), το παράρτημα II της απόφασης προβλέπει ότι η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να προσδιορίζει το υπόδειγμα του προϊόντος για το οποίο έχει συνταχθεί.

Δεύτερον, προβλέπεται ότι τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να προσαρμύζονται συνεχώς στα νέα δεδομένα.

Τρίτον, το άρθρο 15 παράγραφος 2, προβλέπει ότι η δομή του υποδείγματος της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να είναι αυτή που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Τέλος, προβλέπεται ότι η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ πρέπει να μεταφράζεται στη γλώσσα ή στις γλώσσες που απαιτεί το κράτος μέλος στην αγορά του οποίου διατίθεται το παιχνίδι.

Μια δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ δηλώνει ότι το παιχνίδι πληροί τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας. Το ερώτημα που τίθεται αφορά τις ενέργειες που πρέπει να πραγματοποιούνται όταν εξελίσσεται η «γενικώς αναγνωρισμένη στάθμη της τεχνικής».

Η δημοσίευση ενός αναθεωρημένου εναρμονισμένου προτύπου είναι ένας τρόπος να αναγνωριστεί η εξέλιξη της στάθμης της τεχνικής: στην περίπτωση αυτή, ο κατασκευαστής πρέπει να προσδιορίσει αν έχει αλλάξει η στάθμη της τεχνικής σε σχέση με τις απαιτήσεις, και αν έχει αλλάξει, για ποιο λόγο.

Εάν ένα αναθεωρημένο πρότυπο δεν έχει επίπτωση στο εν λόγω παιχνίδι, η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εξακολουθεί να ισχύει. Ο κατασκευαστής μπορεί να αναφέρει την αξιολόγησή του σε ξεχωριστό έγγραφο. Για παράδειγμα, όταν το πρότυπο EN71-1 τροποποιήθηκε από το A8 καθιερώνοντας νέες απαιτήσεις για τους μαγνήτες, δεν χρειαζόταν οι κατασκευαστές να αναθεωρήσουν τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ για τα παιχνίδια που προφανώς δεν περιέχουν μαγνήτες και η αξιολόγησή τους για το γεγονός αυτό μπορούσε να τεκμηριωθεί χωριστά και να παρασχεθεί στις αρμόδιες αρχές.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, εάν οι προδιαγραφές και τα κριτήρια αξιολόγησης που έχουν αρχικά εφαρμοστεί σε ένα παιχνίδι δεν εξασφαλίζουν πια ότι αυτό συμμορφώνεται με την πλέον πρόσφατη στάθμη της τεχνικής, η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ παύει να ισχύει και απαιτείται η λήψη περαιτέρω μέτρων. Δεδομένων των εύλογων μεταβατικών περιόδων και της γνώσης των σύγχρονων εξελίξεων, αναμένεται ότι οι κατασκευαστές θα έχουν αρκετό χρόνο να προβούν στην απαιτούμενη επαναξιολόγηση, έτσι ώστε να υπάρξει ομαλή μετάβαση από το ένα σύνολο προδιαγραφών που εφαρμόζεται στο άλλο.

Θα πρέπει να σημειωθεί, ωστόσο, ότι η έκδοση νέας δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ δεν θα έχει αναδρομική ισχύ και, επομένως, δεν θα επηρεάζει τα προϊόντα που διατέθηκαν στην αγορά ενόσω ο κατασκευαστής είχε στην κατοχή του, κατά περίπτωση, μια έγκυρη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

Θα πρέπει επίσης να επαναβεβαιωθεί ότι η συνολική ευθύνη για τη συμμόρφωση των παιχνιδιών ανήκει στον κατασκευαστή, ο οποίος, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, πρέπει να εξασφαλίσει ότι έχει στην κατοχή του μια έγκυρη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ, καθώς και ότι όλα τα σχετικά έγγραφα συμμόρφωσης αντιστοιχούν στην τρέχουσα στάθμη της τεχνικής.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης διατίθενται στον οδηγό σχετικά με τον τεχνικό φάκελο.

### 3.6.3. Άρθρο 15 παράγραφος 3

Με την κατάρτιση της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ, ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την ευθύνη για τη συμμόρφωση του παιχνιδιού.

Το άρθρο 15 παράγραφος 3, ορίζει τις έννομες συνέπειες κατάρτισης της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ. Αυτό σημαίνει ότι ο κατασκευαστής αναλαμβάνει την ευθύνη για τη συμμόρφωση κάθε παιχνιδιού με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας που ορίζονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II: περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον οριζόντιο οδηγό («Γαλάζιος οδηγός» [http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

## 3.7. Άρθρο 16 Γενικές αρχές της σήμανσης CE

### 3.7.1. Άρθρο 16 παράγραφος 1

Τα παιχνίδια που διατίθενται στην αγορά φέρουν τη σήμανση CE.

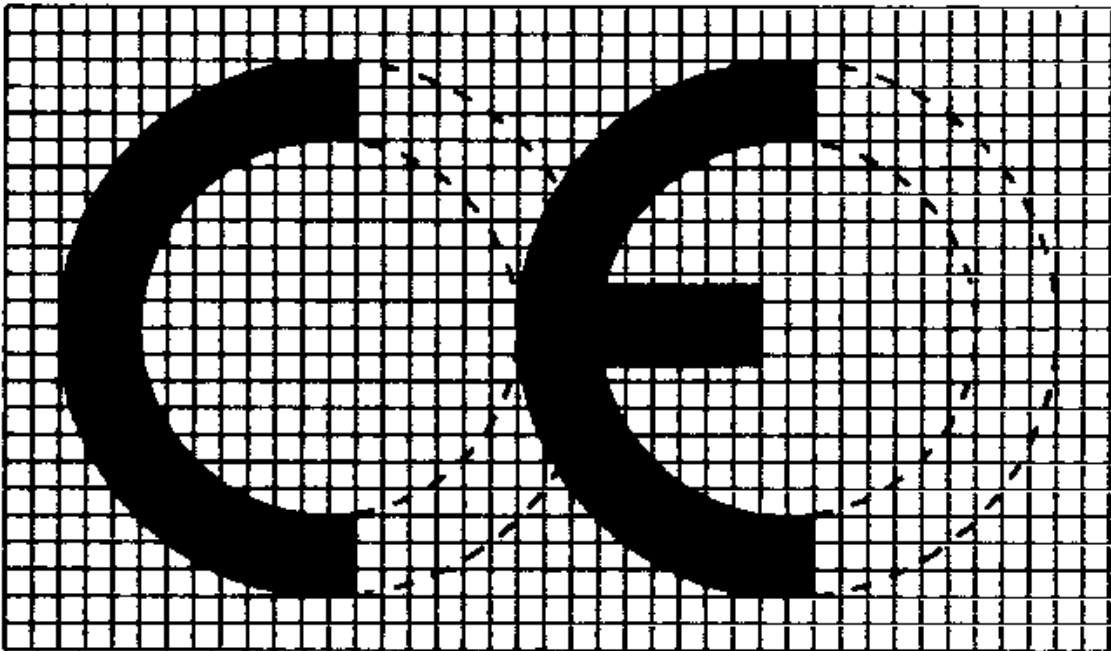
Το άρθρο 16 παράγραφος 1 ορίζει ότι όλα τα παιχνίδια πρέπει να φέρουν τη σήμανση CE. Η σήμανση CE πρέπει να τοποθετείται πριν το παιχνίδι κυκλοφορήσει στην αγορά, δηλαδή, πριν το παιχνίδι διατεθεί για πρώτη φορά στην κοινοτική αγορά. Οι συνέπειες της μη τήρησης της υποχρέωσης αυτής καθορίζονται στο άρθρο 45. Η τοποθέτηση της σήμανσης CE αναφέρεται λεπτομερώς στο άρθρο 17 παρακάτω.

### 3.7.2. Άρθρο 16 παράγραφος 2

Η σήμανση CE υπόκειται στις γενικές αρχές του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008.

Το άρθρο 16 παράγραφος 2, αναφέρεται στις γενικές αρχές του άρθρου 30 του οριζόντιου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 που ισχύουν. Για την εφαρμογή τους, βλέπε «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

Η σήμανση CE αποτελείται από το ακρωνύμιο «CE» σύμφωνα με την ακόλουθη τυπογραφική παρουσίαση:



Εάν η σήμανση CE σμικρυνθεί ή μεγεθυνθεί, πρέπει να τηρούνται οι διαστάσεις του υπό κλίμακα σχεδίου.

Η σήμανση CE έχει ύψος τουλάχιστον 5 mm.

### 3.7.3. Άρθρο 16 παράγραφος 3

Τα κράτη μέλη τεκμαίρουν ότι τα παιχνίδια που φέρουν τη σήμανση CE συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία.

Το άρθρο 16 παράγραφος 3, προβλέπει ένα τεκμήριο συμμόρφωσης για τα παιχνίδια που φέρουν τη σήμανση CE. Αυτό σημαίνει ότι τα κράτη μέλη δεν μπορούν να περιορίσουν τη διάθεση παιχνιδιών με τη σήμανση CE στην αγορά. Μόνο περιπτώσεις ουσιαστικής μη συμμόρφωσης που αποδεικνύεται από τις αρχές εποπτείας της αγοράς ανατρέπουν το τεκμήριο της συμμόρφωσης και επιτρέπουν στα κράτη μέλη να λάβουν τα ενδεδειγμένα μέτρα. Τα μέτρα είναι ανάλογα με τη φύση του κινδύνου και προσδιορίζουν τους λόγους στους οποίους βασίζεται. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις περιπτώσεις ουσιαστικής μη συμμόρφωσης είναι διαθέσιμες στον «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

### 3.7.4. Άρθρο 16 παράγραφος 4

Παιχνίδια που δεν φέρουν σήμανση CE ή δεν πληρούν με άλλον τρόπο την παρούσα οδηγία μπορούν να παρουσιάζονται και να χρησιμοποιούνται σε εμπορικές εκθέσεις και εμποροπανηγύρεις, με τον όρο ότι συνοδεύονται από ένα σήμα που δηλώνει σαφώς ότι τα παιχνίδια δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και ότι δεν θα καταστούν διαθέσιμα στην Κοινότητα πριν να συμμορφωθούν.

Το άρθρο 16 παράγραφος 4 προβλέπει μια παρέκκλιση από τον βασικό κανόνα που καθορίζεται στην παράγραφο 1, δηλαδή ότι όλα τα παιχνίδια που διατίθενται στην αγορά πρέπει να φέρουν τη σήμανση CE. Ειδικότερα, προβλέπεται παρέκκλιση για τα παιχνίδια που παρουσιάζονται σε εμπορικές εκθέσεις και εμποροπανηγύρεις. Προβλέπεται επίσης ότι τέτοιου είδους παιχνίδια δεν χρειάζεται να συμμορφώνονται με άλλες διατάξεις της οδηγίας. Η εν λόγω παρέκκλιση ισχύει ωστόσο υπό την εξής προϋπόθεση: τα παιχνίδια

πρέπει να συνοδεύονται από ένα διακριτικό που δηλώνει σαφώς ότι τα παιχνίδια δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και ότι δεν θα καταστούν διαθέσιμα στην Κοινότητα πριν να συμμορφωθούν. Το διακριτικό αυτό μπορεί να έχει τη μορφή κειμένου σε μια ετικέτα ή μπορεί να είναι μια ειδοποίηση η οποία θα συνοδεύει το παιχνίδι. Εάν δεν υπάρχει το διακριτικό, τα κράτη μέλη οφείλουν να λαμβάνουν μέτρα όταν το παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας.

### 3.8. Άρθρο 17 Κανόνες και όροι για την τοποθέτηση της σήμανσης CE

#### 3.8.1. Άρθρο 17 παράγραφος 1

Η σήμανση CE επιτίθεται κατά τρόπο εμφανή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο στο παιχνίδι, ή σε τοποθετημένη ετικέτα, είτε στη συσκευασία. Στην περίπτωση μικρών παιχνιδιών και παιχνιδιών που αποτελούνται από μικρά εξαρτήματα, η σήμανση CE μπορεί εναλλακτικά να επιτίθεται σε ετικέτα ή σε συνοδευτικό φυλλάδιο. Εάν αυτό δεν είναι τεχνικώς εφικτό στην περίπτωση παιχνιδιών που πωλούνται σε εκθετήρια, και υπό την προϋπόθεση ότι το εκθετήριο εχρησιμοποιείτο αρχικά για τη συσκευασία του παιχνιδιού, η σήμανση CE επιτίθεται στο εκθετήριο.

Εάν η σήμανση CE δεν είναι ευδιάκριτη από την εξωτερική πλευρά της συσκευασίας, τίθεται τουλάχιστον πάνω στη συσκευασία.



Η σήμανση CE μπορεί να τοποθετείται μόνο στο εκθετήριο, αλλά όχι η προειδοποίηση (βλέπε άρθρο 11). Το άρθρο 17 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, αναφέρει τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να επιτίθεται η σήμανση CE. Πρώτον, η σήμανση CE πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιτίθεται κατά τρόπο εμφανή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο. Σε γενικό κανόνα, πρέπει να επιτίθεται στο ίδιο το παιχνίδι, σε τοποθετημένη ετικέτα ή στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέξει ανάμεσα στο παιχνίδι, τη συσκευασία και την τοποθετημένη ετικέτα.

Το άρθρο 17 παράγραφος 1 προβλέπει, ωστόσο, παρεκκλίσεις για τα μικρά παιχνίδια. Στην περίπτωση μικρών παιχνιδιών, η σήμανση CE μπορεί εναλλακτικά να επιτίθεται σε

ετικέτα ή σε συνοδευτικό φυλλάδιο. Εάν αυτό δεν είναι εφικτό στην περίπτωση μικρών παιχνιδιών που πωλούνται σε εκθετήρια, η σήμανση CE επιτίθεται στο εκθετήριο. Ωστόσο, μπορεί να επιτίθεται στο εκθετήριο μόνο υπό την προϋπόθεση ότι το εκθετήριο εχρησιμοποιείται αρχικά για τη συσκευασία του παιχνιδιού.

Το άρθρο 17 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο ορίζει έναν νέο κανόνα ώστε η σήμανση CE να είναι πιο ευδιάκριτη, ο οποίος δεν προβλεπόταν στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ: εάν το παιχνίδι έχει συσκευασία και η σήμανση CE δεν είναι ευδιάκριτη από την εξωτερική πλευρά (διάφανη), πρέπει να τίθεται πάντα τουλάχιστον πάνω στη συσκευασία. Η τοποθέτηση της σήμανσης CE στη συσκευασία διευκολύνει την εποπτεία της αγοράς, καθώς οι αρχές δεν είναι υποχρεωμένες να ανοίξουν τη συσκευασία για να επιβεβαιώσουν την παρουσία της σήμανσης CE. Σε περίπτωση ηλεκτρονικής πώλησης παιχνιδιών, συνιστάται να παρουσιάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είναι ευδιάκριτη η σήμανση CE.

#### Σήμανση CE σε συσκευασίες που περιέχουν τόσο παιχνίδια όσο και άλλου είδους προϊόντα

Τα παιχνίδια που περιέχονται σε κοινή συσκευασία με άλλου είδους προϊόντα φέρουν τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 17 (βλέπε ανωτέρω) και οι προειδοποιήσεις είναι σύμφωνες με το άρθρο 11.

Τα άλλου είδους προϊόντα που περιέχονται στη συσκευασία συμμορφώνονται με τις εφαρμοστέες νομικές απαιτήσεις και σημαίνονται αντίστοιχα. Ωστόσο, ένα άλλου είδους προϊόν που περιέχεται σε κοινή συσκευασία με παιχνίδι δεν χρειάζεται να συμμορφώνεται με την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών.

Όταν ένα παιχνίδι συσκευάζεται με ένα άλλου είδους προϊόν (το οποίο δεν καλύπτεται από άλλη νομοθεσία που να απαιτεί σήμανση CE), συνιστάται να αναφέρεται στην εξωτερική συσκευασία ότι η σήμανση CE αφορά αποκλειστικά και μόνο το παιχνίδι, σε περιπτώσεις όπου η σήμανση CE δεν είναι ευδιάκριτη από την εξωτερική πλευρά της συσκευασίας. Εάν δεν παρέχονται τέτοιου είδους πληροφορίες, υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με τη νομοθεσία που καλύπτει το άλλου είδους προϊόν (π.χ. την οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων, σύμφωνα με την οποία δεν επιτρέπεται η σήμανση CE).

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθέτηση της σήμανσης CE παρέχονται στην Επεξήγηση III.

#### *3.8.2. Άρθρο 17 παράγραφος 2*

Η σήμανση CE επιτίθεται πριν να διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά. Μπορεί να συνοδεύεται από εικονόγραμμα ή από άλλο τυχόν σήμα που υποδεικνύει ειδικό κίνδυνο ή χρήση.

Το άρθρο 17 παράγραφος 2 προβλέπει ρητά αυτό που ήδη προκύπτει και από το άρθρο 16 παράγραφος 1: η σήμανση CE πρέπει να επιτίθεται προτού διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά. Η παράγραφος αυτή διευκρινίζει επίσης ότι είναι δυνατόν το σήμα CE να συνοδεύεται από εικονόγραμμα ή άλλο σήμα που υποδεικνύει ειδικό κίνδυνο ή χρήση.

## 4. ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

### 4.1. Άρθρο 18 Αξιολόγηση της ασφάλειας

Οι κατασκευαστές, πριν να διαθέσουν ένα παιχνίδι στην αγορά, αναλύουν τους χημικούς, φυσικούς, μηχανικούς και ηλεκτρικούς κινδύνους, τον κίνδυνο ευφλεκτότητας, τον κίνδυνο για την υγιεινή και τον κίνδυνο ραδιενέργειας που ενδέχεται να παρουσιάζει το παιχνίδι. Επιπλέον, αξιολογούν τη δυνητική έκθεση στους παραπάνω κινδύνους.

Το άρθρο 18 προβλέπει μια νέα ρητή υποχρέωση των κατασκευαστών, οι οποίοι οφείλουν να αξιολογούν την ασφάλεια στο πλαίσιο αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Η αξιολόγηση της ασφάλειας συνίσταται σε μια ανάλυση των χημικών, φυσικών, μηχανικών και ηλεκτρικών κινδύνων, του κινδύνου ευφλεκτότητας, του κινδύνου για την υγιεινή και του κινδύνου ραδιενέργειας που ενδέχεται να παρουσιάζει το παιχνίδι, καθώς και σε μια αξιολόγηση της δυνητικής έκθεσης στους παραπάνω κινδύνους. Η αξιολόγηση ασφαλείας συχνά πραγματοποιείται πριν από την υποβολή του παιχνιδιού στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης, αλλά μπορεί να ολοκληρωθεί σε μεταγενέστερο στάδιο, αλλά σε κάθε περίπτωση πρέπει να ολοκληρωθεί πριν από τη διάθεση του παιχνιδιού στην αγορά. Στο πλαίσιο αυτό, οι κατασκευαστές μπορούν να αξιολογούν το ενδεχόμενο παρουσίας στο παιχνίδι απαγορευμένων ιδίως ουσιών ή ουσιών για τις οποίες ισχύουν περιορισμοί. Το πεδίο των δυνητικών δοκιμών μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο της αξιολόγησης. Η υποχρέωση εκτέλεσης δοκιμών ισχύει μόνο για τις ουσίες που αναμένεται εύλογα να εμφανιστούν στο εν λόγω παιχνίδι. Αν η αξιολόγηση δείξει ότι δεν υπάρχει κίνδυνος συγκεκριμένων αρωματικών ουσιών, οι κατασκευαστές δεν υποχρεούνται να πραγματοποιήσουν δοκιμές για τις εν λόγω αρωματικές ουσίες. Αν δεν υπάρχει κίνδυνος που σχετίζεται με τον ηλεκτρισμό, οι κατασκευαστές δεν υποχρεούνται να πραγματοποιήσουν δοκιμές για αυτόν.

Σύμφωνα με το παράρτημα IV, η αξιολόγηση ασφαλείας πρέπει να φυλάσσεται στον τεχνικό φάκελο και, ως εκ τούτου, να είναι διαθέσιμη κατά την επιθεώρηση από τις αρχές εποπτείας της αγοράς εντός 10 ετών αφού το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά (άρθρο 4 παράγραφος 3).

Λεπτομερείς οδηγίες για τη σύνταξη μιας αξιολόγησης ασφαλείας θα παρασχεθούν σε ξεχωριστό έγγραφο καθοδήγησης σχετικά με τον τεχνικό φάκελο.

### 4.2. Άρθρο 19 Εφαρμοστές διαδικασίες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης

#### 4.2.1. Άρθρο 19 παράγραφος 1

Οι κατασκευαστές, πριν να διαθέσουν το παιχνίδι στην αγορά, εφαρμόζουν τις διαδικασίες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης οι οποίες αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 για να αποδείξουν ότι το παιχνίδι πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

Το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας προβλέπει ότι οι κατασκευαστές υποχρεούνται να διενεργούν ή αναθέτουν σε τρίτους να διενεργήσουν, τη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 19. Το άρθρο 19 παράγραφος 1 επαναλαμβάνει την υποχρέωση αυτή, η οποία πραγματοποιείται με σκοπό να αποδειχθεί ότι τα παιχνίδια



πληρούν τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας που προβλέπονται από την οδηγία. Πρέπει να πραγματοποιείται πριν από τη διάθεση του παιχνιδιού στην αγορά.

#### 4.2.2. Άρθρο 19 παράγραφος 2

Εάν ο κατασκευαστής έχει εφαρμόσει τα εναρμονισμένα πρότυπα, των οποίων ο αριθμός αναφοράς δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, και τα οποία καλύπτουν όλες τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας για το παιχνίδι, ακολουθεί τη διαδικασία εσωτερικού ελέγχου της παραγωγής, όπως ορίζεται στην ενότητα Α του παραρτήματος II της απόφασης αριθ. 768/2008/EK.

Το άρθρο 19 παράγραφος 2, προβλέπει τους όρους χρήσης του εσωτερικού ελέγχου της παραγωγής (ενότητα Α). Θα χρησιμοποιείται εάν ο κατασκευαστής έχει εφαρμόσει τα εναρμονισμένα πρότυπα, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα πρέπει να καλύπτουν τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας για το παιχνίδι, ή, με άλλα λόγια, να καλύπτουν όλους τους κινδύνους τους οποίους μπορεί να παρουσιάζει το παιχνίδι. Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν τέτοια εναρμονισμένα πρότυπα ή δεν καλύπτουν όλες τις απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί η διαδικασία εσωτερικού ελέγχου της παραγωγής (ενότητα Α).

Ο εσωτερικός έλεγχος της παραγωγής πρέπει να πραγματοποιείται με τη διαδικασία που ορίζεται στην ενότητα Α του παραρτήματος II της απόφασης αριθ. 768/2008/EK. Βλέπε επίσης «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

Αξίζει να σημειωθεί στο πλαίσιο αυτό ότι το σημείο 2 της ενότητας Α περιλαμβάνει μια διάταξη σχετικά με τον τεχνικό φάκελο, όταν εφαρμόζεται η ενότητα αυτή. Ένα από τα σημεία περιλαμβάνει «πίνακα των εναρμονισμένων προτύπων και/ή άλλων σχετικών τεχνικών προδιαγραφών των οποίων τα στοιχεία έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και τα οποία εφαρμόζονται πλήρως ή εν μέρει, καθώς και περιγραφές των λύσεων που εφαρμόζονται για την τήρηση των βασικών απαιτήσεων της οδηγίας εφόσον δεν έχουν εφαρμοστεί τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα». Ωστόσο, εφόσον η ενότητα Α για τα παιχνίδια μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν έχουν εφαρμοστεί εναρμονισμένα πρότυπα, το τελευταίο μέρος της πρότασης «περιγραφές των λύσεων που εφαρμόζονται για την τήρηση των βασικών απαιτήσεων της οδηγίας εφόσον δεν έχουν εφαρμοστεί τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα» δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση των παιχνιδιών, αλλά πρέπει να περιληφθούν και να εφαρμοστούν πλήρως τα εναρμονισμένα πρότυπα.

#### 4.2.3. Άρθρο 19 παράγραφος 3

Το παιχνίδι υποβάλλεται σε εξέταση τύπου ΕΚ όπως αναφέρεται στο άρθρο 20, σε συνδυασμό με τη διαδικασία συμμόρφωσης προς τον τύπο που προβλέπεται στην ενότητα Γ του παραρτήματος II της απόφασης αριθ. 768/2008/EK, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) δεν υπάρχουν εναρμονισμένα πρότυπα, των οποίων ο αριθμός αναφοράς έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και τα οποία καλύπτουν όλες τις απαιτήσεις ασφαλείας για το οικείο παιχνίδι·
- β) υπάρχουν τα εναρμονισμένα πρότυπα που αναφέρονται στο στοιχείο α), αλλά ο κατασκευαστής δεν τα έχει εφαρμόσει ή τα έχει εφαρμόσει μόνον εν μέρει·



- γ) ένα ή περισσότερα από τα αναφερόμενα στο στοιχείο α) εναρμονισμένα πρότυπα έχει δημοσιευτεί με περιορισμούς·  
δ) ο κατασκευαστής φρονεί ότι η φύση, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή ο σκοπός του παιχνιδιού απαιτούν επαλήθευση από τρίτους.

Το άρθρο 19 παράγραφος 3, προβλέπει σε ποιες περιπτώσεις το παιχνίδι πρέπει να υποβάλλεται για πιστοποίηση από τρίτους, η οποία συνίσταται σε εξέταση τύπου ΕΚ, σε συνδυασμό με τη διαδικασία συμμόρφωσης προς τον τύπο.

Η πρώτη περίπτωση υφίσταται όταν δεν υπάρχουν εναρμονισμένα πρότυπα, των οποίων ο αριθμός αναφοράς έχει δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα οποία καλύπτουν όλες τις απαιτήσεις ασφαλείας για το οικείο παιχνίδι.

Η δεύτερη περίπτωση υφίσταται όταν υπάρχουν εναρμονισμένα πρότυπα, αλλά ο κατασκευαστής δεν τα έχει εφαρμόσει ή τα έχει εφαρμόσει μόνον εν μέρει.

Η τρίτη περίπτωση υφίσταται όταν τα πρότυπα αυτά ή οποιοδήποτε από αυτά έχουν δημοσιευθεί με περιορισμούς για το εν λόγω παιχνίδι.

Τέλος, το παιχνίδι πρέπει να υποβληθεί στην εξέταση τύπου ΕΚ όταν ο κατασκευαστής φρονεί ότι η φύση, ο σχεδιασμός, η κατασκευή ή ο σκοπός του παιχνιδιού απαιτούν επαλήθευση από τρίτους. Η τελευταία αυτή περίπτωση είναι καινοφανής, δεδομένου ότι η δυνατότητα αυτή δεν υπήρχε σύμφωνα με την οδηγία 88/378/ΕΟΚ. Σύμφωνα με τη νέα οδηγία, οι κατασκευαστές έχουν την υποχρέωση αυτή, εάν κρίνουν ότι τα παιχνίδια απαιτούν επαλήθευση από τρίτους.

Η εξέταση τύπου ΕΚ πρέπει να πραγματοποιείται με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 20. Η εξέταση τύπου ΕΚ πρέπει πάντα να συνδυάζεται με τη διαδικασία συμμόρφωσης προς τον τύπο, η οποία πρέπει να διενεργείται βάσει της διαδικασίας που ορίζεται στην ενότητα Γ του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ.

### **4.3. Άρθρο 20 Εξέταση τύπου ΕΚ**

#### *4.3.1. Άρθρο 20 παράγραφος 1*

Η αίτηση για εξέταση τύπου ΕΚ, η διενέργεια αυτής της εξέτασης και η έκδοση της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην ενότητα Β του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ.

Η εξέταση τύπου ΕΚ διενεργείται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 2 δεύτερη περίπτωση της εν λόγω ενότητας.

Επί πλέον αυτών των διατάξεων, εφαρμόζονται οι απαιτήσεις που ορίζονται στις παραγράφους 2 έως 5 του παρόντος άρθρου.

Το άρθρο 20 παράγραφος 1 καθορίζει τις διατάξεις που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή της εξέτασης τύπου ΕΚ. Η αίτηση για εξέταση τύπου ΕΚ, η διενέργεια αυτής της εξέτασης και η έκδοση της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην ενότητα Β του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης αριθ. 768/2008/ΕΚ. Καθώς η ενότητα προβλέπει τρεις δυνατότητες για τη διενέργεια της εξέτασης τύπου ΕΚ, διευκρινίζεται επίσης ότι ο συνδυασμός τύπου

παραγωγής και τύπου σχεδιασμού χρησιμοποιείται σύμφωνα με την παράγραφο 2 δεύτερη περίπτωση της εν λόγω ενότητας.

Επιπλέον, αναφέρεται ότι εκτός από τις εν λόγω διατάξεις της ενότητας Β, πρέπει να εφαρμόζονται και οι διατάξεις των παραγράφων 2 έως 5 του παρόντος άρθρου. Οι παράγραφοι αυτές περιέχουν κανόνες ειδικά για τον τομέα των παιχνιδιών.

#### 4.3.2. Άρθρο 20 παράγραφος 2

Η αίτηση για εξέταση τύπου ΕΚ περιλαμβάνει περιγραφή του παιχνιδιού και αναφορά του τόπου κατασκευής καθώς και της διεύθυνσης.

Η παράγραφος 2 προβλέπει τα συμπληρωματικά έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται στην αίτηση για εξέταση τύπου ΕΚ. Η αίτηση πρέπει πάντα να περιλαμβάνει περιγραφή του παιχνιδιού και αναφορά του τόπου κατασκευής καθώς και της διεύθυνσης.

#### 4.3.3. Άρθρο 20 παράγραφος 3

Όταν ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης που έχει κοινοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 22, στο εξής καλούμενος «κοινοποιημένος οργανισμός», διενεργεί εξέταση τύπου ΕΚ, αξιολογεί, κατά περίπτωση, από κοινού με τον κατασκευαστή, την ανάλυση που πραγματοποιήθηκε από τον κατασκευαστή σύμφωνα με το άρθρο 18 όσον αφορά τους κινδύνους που μπορεί να παρουσιάζει το παιχνίδι.

Το άρθρο 20 παράγραφος 3 προβλέπει την υποχρέωση διενέργειας εξέτασης τύπου ΕΚ. Ο κοινοποιημένος οργανισμός εξετάζει την αξιολόγηση ασφαλείας που πραγματοποιήθηκε από τον κατασκευαστή σύμφωνα με το άρθρο 18. Αυτό γίνεται, κατά περίπτωση, από κοινού με τον κατασκευαστή.

#### 4.3.4. Άρθρο 20 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο

Η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ περιλαμβάνει αναφορά στην παρούσα οδηγία, έγχρωμη εικόνα και σαφή περιγραφή του παιχνιδιού, συμπεριλαμβανομένων των διαστάσεών του, καθώς και κατάλογο των δοκιμών που διενεργήθηκαν με αναφορά στη σχετική έκθεση δοκιμών.

Το άρθρο 20 παράγραφος 4 προβλέπει απαιτήσεις σχετικά με τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ. Το πρώτο εδάφιο περιλαμβάνει την απαίτηση ότι η πιστοποίηση πρέπει να περιλαμβάνει αναφορά στην οδηγία για τα παιχνίδια, έγχρωμη εικόνα και σαφή περιγραφή του παιχνιδιού, συμπεριλαμβανομένων των διαστάσεών του. Επιπλέον, η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ πρέπει να περιγράφει τις δοκιμές που διενεργήθηκαν με αναφορά στη σχετική έκθεση δοκιμών.

Οι διαστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο αυτή αφορούν τις διαστάσεις του παιχνιδιού, όχι τα συστατικά στοιχεία του. Στόχος είναι να μπορεί να διαχωριστεί ένα παιχνίδι σε μια κατηγορία όμοιων παιχνιδιών με διαφορετικά μεγέθη. Όταν γίνεται αναφορά στις διαστάσεις του παιχνιδιού, αρκεί να δηλώνεται, για παράδειγμα, «καφέ αρκουδάκι με κεντητά στοιχεία ύψους 45 cm», έτσι ώστε να μπορεί να διαχωριστεί από μια έκδοση 25 cm και 35 cm σε μια κατηγορία (οικογένεια) παιχνιδιών. Ο στόχος δεν είναι να γίνεται αναφορά στα συστατικά στοιχεία κατασκευαστικών συνόλων, ούτε να

παρέχονται οι γενικές διαστάσεις του συναρμολογημένου παιχνιδιού ενός κατασκευαστικού συνόλου.

#### 4.3.5. Άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ επανεξετάζεται οσάκις απαιτείται, ιδίως εάν τροποποιούνται η διαδικασία κατασκευής, οι πρώτες ύλες ή τα συστατικά του παιχνιδιού και, σε κάθε περίπτωση, ανά πενταετία.

Η διάταξη αυτή προβλέπει την επανεξέταση της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ. Η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ θα επανεξετάζεται, όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο. Ο κατασκευαστής είναι ο μόνος υπεύθυνος να διασφαλίζει τη διενέργεια της επανεξέτασης αυτής.

Η διάταξη αυτή αναφέρει ως παραδείγματα τις περιπτώσεις στις οποίες είναι αναγκαία η επανεξέταση της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ: τροποποίηση της διαδικασίας κατασκευής και τροποποίηση των πρώτων υλών ή των συστατικών του παιχνιδιού. Σε κάθε περίπτωση, η εξέταση τύπου ΕΚ πρέπει να επανεξετάζεται ανά πενταετία. Το άρθρο 41 παράγραφος 3 προβλέπει την εξουσία και την υποχρέωση των αρχών εποπτείας της αγοράς να αναθέτουν στον κοινοποιημένο οργανισμό να επανεξετάζει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, και ιδίως στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο.

#### 4.3.6. Άρθρο 20 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο

Η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ αποσύρεται εάν το παιχνίδι δεν πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II.

Η διάταξη αυτή προβλέπει την υποχρέωση ενός κοινοποιημένου οργανισμού να αποσύρει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ που έχει χορηγήσει. Η βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ αποσύρεται εάν το παιχνίδι δεν πληροί τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας. Σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 2, η αρχή εποπτείας της αγοράς έχει την εξουσία και την υποχρέωση να ζητήσει από τον κοινοποιημένο οργανισμό να αποσύρει τη βεβαίωση, εάν διαπιστώσει ότι το παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας.

#### 4.3.7. Άρθρο 20 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι κοινοποιημένοι οργανισμοί τους δεν χορηγούν βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ σε παιχνίδια των οποίων η βεβαίωση έχει απορριφθεί ή αποσυρθεί.

Η διάταξη αυτή προβλέπει μια υποχρέωση για τα κράτη μέλη. Πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι κοινοποιημένοι οργανισμοί τους δεν χορηγούν βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ σε παιχνίδια των οποίων η βεβαίωση έχει απορριφθεί ή αποσυρθεί.

#### 4.3.8. Άρθρο 20 παράγραφος 5

Ο τεχνικός φάκελος και η αλληλογραφία σχετικά με τις διαδικασίες εξέτασης τύπου ΕΚ συντάσσονται στην επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο κοινοποιημένος οργανισμός ή σε γλώσσα αποδεκτή από τον εν λόγω οργανισμό.

Το άρθρο 20 παράγραφος 5 καθορίζει τις γλωσσικές απαιτήσεις για τον τεχνικό φάκελο και την αλληλογραφία που συντάσσεται στο πλαίσιο της εξέτασης τύπου ΕΚ. Ο εν λόγω φάκελος και η αλληλογραφία πρέπει να συντάσσεται σε επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο κοινοποιημένος οργανισμός. Εάν ο οργανισμός δέχεται μια άλλη γλώσσα, ο τεχνικός φάκελος μπορεί να συνταχθεί και στη γλώσσα αυτή.

#### **4.4. Άρθρο 21 Τεχνικός φάκελος**

##### *4.4.1. Άρθρο 21 παράγραφος 1*

Ο τεχνικός φάκελος που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες ή λεπτομέρειες για τα μέσα που χρησιμοποιήθηκαν από τον κατασκευαστή ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα παιχνίδια πληρούν τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα II, και, ιδίως, περιλαμβάνει τα έγγραφα που παρατίθενται στο παράρτημα IV.

Το άρθρο 21 περιλαμβάνει απαιτήσεις σχετικά με τον τεχνικό φάκελο που οφείλει να συντάξει ο κατασκευαστής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 και τον οποίο ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του θα καθιστά διαθέσιμο για επιθεώρηση από τις αρχές εποπτείας της αγοράς, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 3 και 5 παράγραφος 3. Το άρθρο 21 παράγραφος 1 ορίζει το περιεχόμενο του τεχνικού φακέλου. Πρέπει να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες ή λεπτομέρειες για τα μέσα που χρησιμοποιήθηκαν από τον κατασκευαστή ώστε να διασφαλίζεται ότι τα παιχνίδια πληρούν τις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας. Πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τα έγγραφα που απαριθμούνται στο παράρτημα IV.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τεχνικό φάκελο διατίθενται σε ξεχωριστό έγγραφο καθοδήγησης στον τεχνικό φάκελο.

##### *4.4.2. Άρθρο 21 παράγραφος 2*

Ο τεχνικός φάκελος καταρτίζεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, με την επιφύλαξη της απαίτησης που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5.

Το άρθρο 21 παράγραφος 2 ορίζει τις γλωσσικές απαιτήσεις του τεχνικού φακέλου. Ο τεχνικός φάκελος πρέπει να καταρτίζεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Όσον αφορά τον τεχνικό φάκελο που συντάσσεται για την εξέταση τύπου ΕΚ, η απαίτηση γλώσσας αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5.

##### *4.4.3. Άρθρο 21 παράγραφος 3*

Ο κατασκευαστής, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος από την αρχή εποπτείας της αγοράς ενός κράτους μέλους, παρέχει μετάφραση των σχετικών μερών του τεχνικού φακέλου στη γλώσσα του εν λόγω κράτους μέλους.

Όταν μια αρχή εποπτείας της αγοράς ζητεί τον τεχνικό φάκελο ή μετάφραση των μερών του από τον κατασκευαστή, δύναται να ορίζει προθεσμία 30 ημερών για την ικανοποίηση του αιτήματός της, εκτός εάν δικαιολογείται συντομότερη προθεσμία λόγω σοβαρού και άμεσου κινδύνου.

Το άρθρο 21 παράγραφος 3 ορίζει τις υποχρεώσεις μετάφρασης του τεχνικού φακέλου. Εάν η αρχή εποπτείας της αγοράς ενός κράτους μέλους υποβάλει αιτιολογημένο αίτημα, ο κατασκευαστής παρέχει μετάφραση των σχετικών μερών του τεχνικού φακέλου στη γλώσσα του εν λόγω κράτους μέλους. Η διάταξη αυτή προβλέπει ότι το αίτημα πρέπει να είναι αιτιολογημένο. Δεν εμποδίζει ωστόσο τη διενέργεια δειγματοληπτικών ελέγχων σε ένα παιχνίδι και την τεχνική τεκμηρίωσή του.

Η δεύτερη παράγραφος ορίζει τους κανόνες σχετικά με την προθεσμία για την παροχή της μετάφρασης του τεχνικού φακέλου ή τμημάτων του. Η αρχή εποπτείας της αγοράς δύναται να ορίσει προθεσμία για την προσκόμιση των εγγράφων. Η προθεσμία αυτή πρέπει καταρχήν να ορίζεται στις 30 ημέρες. Ο ορισμός συντομότερης προθεσμίας είναι δυνατός αν δικαιολογείται λόγω σοβαρού και άμεσου κινδύνου.

#### 4.4.4. Άρθρο 21 παράγραφος 4

Εάν ο κατασκευαστής αθετεί τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, η αρχή εποπτείας της αγοράς δύναται να απαιτεί από τον κατασκευαστή τη διενέργεια δοκιμής από κοινοποιημένο οργανισμό με έξοδα του κατασκευαστή εντός καθορισμένης περιόδου, ώστε να επαληθευτεί η συμμόρφωση με τα εναρμονισμένα πρότυπα και τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας.

Το άρθρο 21 παράγραφος 4 ορίζει τις συνέπειες σε περίπτωση που ο κατασκευαστής δεν τηρήσει τις υποχρεώσεις του που προβλέπονται στις προηγούμενες παραγράφους, δηλαδή, δεν έχει καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο με το απαιτούμενο περιεχόμενο (για παράδειγμα αν δεν υπάρχει σύνδεση μεταξύ του παιχνιδιού και του εν λόγω τεχνικού φακέλου), δεν τον έχει συντάξει σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας ή εάν δεν προσκομίσει τη μετάφρασή του εντός του απαιτούμενου χρονοδιαγράμματος. Εάν ο κατασκευαστής αθετεί τις υποχρεώσεις αυτές, η αρχή εποπτείας της αγοράς δύναται να απαιτεί από τον κατασκευαστή τη διενέργεια δοκιμής από κοινοποιημένο οργανισμό εντός καθορισμένης περιόδου, ώστε να επαληθευτεί η συμμόρφωση με τα εναρμονισμένα πρότυπα και τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας. Αυτό θα γίνεται με έξοδα του κατασκευαστή. Αν η μη συμμόρφωση συνεχιστεί, η αρχή έχει τη δυνατότητα, σύμφωνα με το άρθρο 45, να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να απαγορεύσει ή να εμποδίσει τη διάθεση των παιχνιδιών στην αγορά ή για να εξασφαλίσει ότι το προϊόν αυτό θα αποσυρθεί από την αγορά.

Η παράγραφος αυτή αναφέρεται στις δοκιμές που πραγματοποιούνται από έναν κοινοποιημένο οργανισμό. Ο κοινοποιημένος οργανισμός παραδίδει βεβαιώσεις τύπου EK σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα Β, παράρτημα II της απόφασης 768/2008/EK. Σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή, ο τεχνικός φάκελος αποτελεί μέρος της αίτησης του κατασκευαστή και μπορεί να εξεταστεί από τον κοινοποιημένο οργανισμό. Θα πρέπει επομένως ο κατασκευαστής να έχει στην κατοχή του τεχνικό φάκελο αφού το προϊόν υποβληθεί σε δοκιμή από έναν κοινοποιημένο οργανισμό και να τη διατηρήσει για 10 χρόνια.

Ο λόγος παρέμβασης του κοινοποιημένου οργανισμού είναι να αποδείξει τη συμμόρφωση του παιχνιδιού με τις απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών.

## 5. ΚΕΦΑΛΑΙΟ V ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

### 5.1. Άρθρα 22 έως 38

Το κεφάλαιο αυτό προέρχεται στο σύνολό του από την οριζόντια απόφαση 768/2008/ΕΚ. Ως εκ τούτου, βλέπε «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

Η κατευθυντήρια οδηγία της Ευρωπαϊκής Συνεργασίας για τη Διαπίστευση (ΕΑ) σχετικά με τις οριζόντιες απαιτήσεις για τη διαπίστευση των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης για σκοπούς κοινοποίησης περιέχει οριζόντια κριτήρια για τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης που ζητούν διαπίστευση για σκοπούς κοινοποίησης, προκειμένου να εκτελούν, ως κοινοποιημένοι οργανισμοί, καθήκοντα αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης.

#### *Άρθρο 22 Κοινοποίηση*

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τους οργανισμούς που έχουν λάβει έγκριση για την εκτέλεση καθηκόντων αξιολόγησης της συμμόρφωσης ως τρίτοι στο πλαίσιο του άρθρου 20.

#### *Άρθρο 23 Κοινοποιούσες αρχές*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν κοινοποιούσα αρχή, η οποία είναι υπεύθυνη για τον καθορισμό και τη διεξαγωγή των αναγκαίων διαδικασιών αξιολόγησης και κοινοποίησης των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας και για την παρακολούθηση των κοινοποιημένων οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της συμμόρφωσης με το άρθρο 29.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίζουν ότι η αξιολόγηση και η παρακολούθηση που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διεξάγονται από εθνικό οργανισμό διαπίστευσης, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 και σύμφωνα με αυτόν.
3. Εφόσον η κοινοποιούσα αρχή εκχωρήσει ή αναθέσει με άλλο τρόπο την αξιολόγηση, την κοινοποίηση ή την παρακολούθηση κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 σε οργανισμό που δεν είναι κρατική υπηρεσία, ο οργανισμός πρέπει να είναι νομικό πρόσωπο και να συμμορφώνεται, τηρουμένων των αναλογιών, προς τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 24, παράγραφοι 1 έως 5. Επιπλέον, αυτός ο οργανισμός διαθέτει την υποδομή για την κάλυψη των ευθυνών που προκύπτουν από τις δραστηριότητές του.
4. Η κοινοποιούσα αρχή αναλαμβάνει πλήρως την ευθύνη για τα καθήκοντα που εκτελεί ο οργανισμός ο οποίος αναφέρεται στην παράγραφο 3.

#### *Άρθρο 24 Απαιτήσεις σχετικά με τις κοινοποιούσες αρχές*

1. Οι κοινοποιούσες αρχές συγκροτούνται κατά τρόπο που δεν συνεπάγεται σύγκρουση συμφερόντων με τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης.
2. Οι κοινοποιούσες αρχές οργανώνονται και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να διασφαλίζεται η αντικειμενικότητα και η αμεροληψία των δραστηριοτήτων τους.
3. Οι κοινοποιούσες αρχές οργανώνονται κατά τρόπον ώστε κάθε απόφαση που αφορά την κοινοποίηση του οργανισμού αξιολόγησης της συμμόρφωσης να

λαμβάνεται από τα αρμόδια πρόσωπα που είναι άλλα από τα πρόσωπα που διεξήγαγαν την αξιολόγηση.

4. Οι κοινοποιούσες αρχές δεν προσφέρουν ούτε προβλέπουν δραστηριότητες που εκτελούνται από τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης ούτε παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες σε εμπορική ή ανταγωνιστική βάση.
5. Οι κοινοποιούσες αρχές εξασφαλίζουν την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που λαμβάνουν.
6. Οι κοινοποιούσες αρχές διαθέτουν επαρκή αριθμό αρμόδιου προσωπικού για τη σωστή εκτέλεση των καθηκόντων τους.

#### *Άρθρο 25 Υποχρέωση ενημέρωσης για τις κοινοποιούσες αρχές*

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις διαδικασίες τους για την αξιολόγηση και την κοινοποίηση των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης και την παρακολούθηση των κοινοποιημένων οργανισμών και σχετικά με τυχόν αλλαγές στις πληροφορίες αυτές.

Η Επιτροπή δημοσιοποιεί αυτές τις πληροφορίες.

#### *Άρθρο 26 Απαιτήσεις σχετικά με τους κοινοποιημένους οργανισμούς*

1. Για τους σκοπούς της κοινοποίησης στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας, κάθε οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις των παραγράφων 2 έως 11.
2. Ο οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης ιδρύεται βάσει του εθνικού δικαίου και διαθέτει νομική προσωπικότητα.
3. Ο οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι ανεξάρτητος από τον οργανισμό ή το παιχνίδι που αξιολογεί.

Ένας οργανισμός που ανήκει σε ένωση επιχειρήσεων ή επαγγελματική ομοσπονδία που εκπροσωπεί τις επιχειρήσεις που συμμετέχουν στον σχεδιασμό, την κατασκευή, την παροχή, τη συναρμολόγηση, τη χρήση ή τη συντήρηση παιχνιδιών τα οποία αξιολογεί, μπορεί να θεωρείται οργανισμός αξιολόγησης, υπό την προϋπόθεση ότι η ανεξαρτησία του και η απουσία κάθε σύγκρουσης συμφερόντων είναι αποδεδειγμένες.

4. Ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης, τα διευθυντικά του στελέχη και το προσωπικό που είναι υπεύθυνο για την εκτέλεση των καθηκόντων αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν συμπίπτει με τον σχεδιαστή, τον κατασκευαστή, τον προμηθευτή, τον υπεύθυνο εγκατάστασης, τον αγοραστή, τον ιδιοκτήτη, τον χρήστη ή τον συντηρητή των παιχνιδιών που αξιολογεί ούτε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο οιοδήποτε εκ των ανωτέρω. Αυτό δεν αποκλείει τη χρήση αξιολογημένων παιχνιδιών που είναι αναγκαία για τις λειτουργίες του οργανισμού αξιολόγησης της συμμόρφωσης ή τη χρήση παρόμοιων παιχνιδιών για προσωπικούς σκοπούς.

Ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης, τα διευθυντικά του στελέχη και το αρμόδιο για την εκτέλεση των καθηκόντων αξιολόγησης της συμμόρφωσης προσωπικό δεν εμπλέκονται άμεσα στον σχεδιασμό ή την παραγωγή, την εμπορία, την εγκατάσταση, τη χρήση ή τη συντήρηση των εν λόγω παιχνιδιών, ούτε εκπροσωπούν τα μέρη που εμπλέκονται στις δραστηριότητες αυτές. Δεν αναλαμβάνουν καμιά δραστηριότητα που μπορεί να θίξει την ανεξαρτησία της κρίσης και την ακεραιότητά τους σε σχέση με τις δραστηριότητες αξιολόγησης για τις οποίες είναι κοινοποιημένοι. Τούτο ισχύει ιδίως για τις συμβουλευτικές υπηρεσίες.

Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης εξασφαλίζουν ότι οι δραστηριότητες των θυγατρικών ή των υπεργολάβων δεν επηρεάζουν την εμπιστευτικότητα, την

αντικειμενικότητα και την αμεροληψία των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

5. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης και το προσωπικό τους εκτελούν τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης με τη μεγαλύτερη επαγγελματική ακεραιότητα και την απαιτούμενη τεχνική επάρκεια στον συγκεκριμένο τομέα και είναι απαλλαγμένοι από κάθε πίεση και προτροπή, κυρίως οικονομικής, που θα ήταν δυνατόν να επηρεάσει την κρίση τους ή τα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων τους αξιολόγησης της συμμόρφωσης, ιδίως από πρόσωπα ή ομάδες προσώπων που έχουν συμφέρον από τα αποτελέσματα των ελέγχων.
6. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι σε θέση να εκτελούν όλα τα καθήκοντα σχετικά με την αξιολόγηση της συμμόρφωσης που τους έχουν ανατεθεί βάσει των διατάξεων του άρθρου 20 και για τα οποία έχουν κοινοποιηθεί, είτε πρόκειται για καθήκοντα που εκτελούνται από τον ίδιο τον οργανισμό αξιολόγησης της συμμόρφωσης ή εξ ονόματός του και υπό την ευθύνη του.

Ανά πάσα στιγμή και για κάθε διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης και για κάθε είδος ή κατηγορία παιχνιδιών για τα οποία είναι κοινοποιημένος, ο ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης έχει στη διάθεσή του:

- α) το αναγκαίο προσωπικό με τις τεχνικές γνώσεις και την επαρκή και κατάλληλη πείρα για την εκτέλεση των καθηκόντων αξιολόγησης της συμμόρφωσης·
- β) τις περιγραφές των διαδικασιών σύμφωνα με τις οποίες διενεργείται η αξιολόγηση συμμόρφωσης και εξασφαλίζεται η διαφάνεια και η δυνατότητα αναπαραγωγής αυτών των διαδικασιών. Διαθέτει τις κατάλληλες πολιτικές και τις διαδικασίες που κάνουν διάκριση μεταξύ καθηκόντων τα οποία εκτελεί ως κοινοποιημένος οργανισμός και οιασδήποτε άλλης δραστηριότητας·
- γ) διαδικασίες για να ασκεί τις δραστηριότητές του λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος μιας επιχείρησης, τον τομέα στον οποίο δραστηριοποιείται, τη δομή της, τον βαθμό πολυπλοκότητας της τεχνολογίας του εν λόγω παιχνιδιού και τον μαζικό ή εν σειρά χαρακτήρα της παραγωγικής διαδικασίας.

Ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης διαθέτει τα αναγκαία μέσα για την εκτέλεση των τεχνικών και διοικητικών καθηκόντων που συνδέονται με τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης και έχει πρόσβαση σε όλο τον αναγκαίο εξοπλισμό ή εγκαταστάσεις.

7. Το προσωπικό που είναι υπεύθυνο για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης διαθέτει:
  - α) πλήρη τεχνική και επαγγελματική κατάρτιση, η οποία καλύπτει όλα τα καθήκοντα αξιολόγησης της συμμόρφωσης για τα οποία ο οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης έχει κοινοποιηθεί·
  - β) επαρκή γνώση των απαιτήσεων των αξιολογήσεων που πρέπει να διενεργήσει και επαρκές κύρος για την εκτέλεση των λειτουργιών αυτών·
  - γ) κατάλληλες γνώσεις και κατανόηση των βασικών απαιτήσεων, των εφαρμοστέων εναρμονισμένων προτύπων και της σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας εναρμόνισης και των κανονισμών εφαρμογής της·
  - δ) την απαιτούμενη ικανότητα να καταρτίζει τα πιστοποιητικά, τα πρακτικά και τις εκθέσεις που αποδεικνύουν τη διεξαγωγή των αξιολογήσεων.
8. Διασφαλίζεται η αμεροληψία των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, των διευθυντικών στελεχών τους και του προσωπικού αξιολόγησης.



Οι αμοιβές των διευθυντικών στελεχών και του προσωπικού αξιολόγησης ενός οργανισμού αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν εξαρτώνται από τον αριθμό των αξιολογήσεων που διενεργούνται ή από τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων αυτών.

9. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης συνάπτουν ασφάλεια αστικής ευθύνης, εάν η ευθύνη αυτή δεν καλύπτεται από το κράτος μέλος βάσει του εθνικού δικαίου του ή εάν η αξιολόγηση της συμμόρφωσης δεν πραγματοποιείται υπό την άμεση ευθύνη του κράτους μέλους.
10. Το προσωπικό ενός οργανισμού αξιολόγησης της συμμόρφωσης τηρεί το επαγγελματικό απόρρητο για κάθε πληροφορία που περιέρχεται σε γνώση του κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του σύμφωνα με το άρθρο 20 ή οποιαδήποτε εκτελεστική διάταξη του εθνικού δικαίου, εξαιρουμένης της σχέσης με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο διεξάγονται οι δραστηριότητες του οργανισμού. Τα δικαιώματα κυριότητας προστατεύονται.
11. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης συμμετέχουν στις σχετικές δραστηριότητες τυποποίησης και στις δραστηριότητες της ομάδας συντονισμού των κοινοποιημένων οργανισμών, η οποία έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 38, ή εξασφαλίζουν ότι το προσωπικό αξιολόγησης ενημερώνεται για τις δραστηριότητες αυτές, και εφαρμόζει ως γενικές οδηγίες τις διοικητικές αποφάσεις και τα έγγραφα που είναι το αποτέλεσμα των εργασιών της εν λόγω ομάδας.

Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης συχνά συνδυάζουν δραστηριότητες ως κοινοποιημένοι οργανισμοί (που εκδίδουν βεβαιώσεις τύπου ΕΚ) και τακτικές δοκιμές σε σχέση με πρότυπα. Οι δύο αναφερόμενες δραστηριότητες διεξάγονται ως ανεξάρτητες δραστηριότητες και οι απαιτήσεις που αναφέρονται ανωτέρω και στη συνέχεια αφορούν μόνο τις δραστηριότητες του κοινοποιημένου οργανισμού.

Η φράση «ένας κοινοποιημένος οργανισμός δεν μπορεί να εκτελεί δραστηριότητες παροχής συμβουλών για τα προϊόντα για τα οποία πραγματοποιεί εξέταση τύπου ΕΚ» (άρθρο 26.4 της νέας οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών) σημαίνει ότι ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να προσφέρει «υπηρεσίες παροχής συμβουλών», ερμηνεύοντας τις απαιτήσεις της νομοθεσίας για τον κατασκευαστή, μόνο σε σχέση με την πιστοποίηση την οποία πράγματι πραγματοποιεί. Αυτό θα ήταν μια φυσική επέκταση της διαδικασίας πιστοποίησης, με προστιθέμενη αξία για τον κατασκευαστή. Για παράδειγμα, ο κοινοποιημένος οργανισμός θα έπρεπε να εξηγήσει για ποιον ακριβώς λόγο αρνείται να εκδώσει βεβαίωση. Η παροχή συμβουλών μπορεί να αποτελεί δραστηριότητα ενός οίκου δοκιμών (ακόμα και αν ο οίκος δοκιμών είναι και κοινοποιημένος οργανισμός), εφόσον οι δύο δραστηριότητες προσδιορίζονται σαφώς και διαχωρίζονται.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός δεν επιτρέπεται να στηρίζει τους κατασκευαστές στην κατάρτιση του τεχνικού φακέλου, της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ ή στην αξιολόγηση της ασφάλειας (όπως ορίζεται στο άρθρο 18), επειδή σε αυτή την περίπτωση θα επιβεβαίωνε το δικό του το έργο.

#### *Άρθρο 27 Τεκμήριο συμμόρφωσης*

Οσάκις ένας οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης αποδεικνύει ότι πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα ή σε μέρη αυτών, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής*

*Ένωσης, τότε τεκμαίρεται ότι συμμορφούται προς τις απαιτήσεις του άρθρου 26, εφόσον τα εφαρμοστέα εναρμονισμένα πρότυπα πληρούν τις απαιτήσεις αυτές.*

*Άρθρο 28 Επίσημη ένσταση κατά εναρμονισμένου προτύπου*

Οσάκις ένα κράτος μέλος ή η Επιτροπή έχει επίσημη ένσταση κατά των εναρμονισμένων προτύπων του άρθρου 27, εφαρμόζεται το άρθρο 14.

*Άρθρο 29 Θυγατρικές και υπεργολάβοι κοινοποιημένων οργανισμών*

1. Όταν κοινοποιημένος οργανισμός αναθέτει υπεργολαβικά συγκεκριμένα καθήκοντα που συνδέονται με την αξιολόγηση της συμμόρφωσης ή προσφεύγει σε θυγατρική, εξασφαλίζει ότι ο υπεργολάβος ή η θυγατρική πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 26 και ενημερώνει την κοινοποιούσα αρχή αναλόγως.
2. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί αναλαμβάνουν πλήρως την ευθύνη για τα καθήκοντα που εκτελούν οι υπεργολάβοι ή οι θυγατρικές, όπου κι αν είναι εγκατεστημένοι.
3. Οι δραστηριότητες μπορούν να ανατίθενται σε υπεργολάβο ή να διεξάγονται από θυγατρική μόνον αφού συμφωνήσει ο πελάτης.
4. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί τηρούν στη διάθεση της κοινοποιούσας αρχής τα έγγραφα σχετικά με την αξιολόγηση των προσόντων του υπεργολάβου ή της θυγατρικής και σχετικά με τις εργασίες που διεξήγαγε ο υπεργολάβος ή η θυγατρική δυνάμει του άρθρου 20.

*Άρθρο 30 Αίτηση για κοινοποίηση*

1. Κάθε οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης υποβάλλει αίτηση κοινοποίησης δυνάμει της παρούσας οδηγίας στην κοινοποιούσα αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος.
2. Η αίτηση της παραγράφου 1 συνοδεύεται από περιγραφή των δραστηριοτήτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης, της ενότητας ή των ενοτήτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης και του παιχνιδιού ή των παιχνιδιών για τα οποία ο οργανισμός ισχυρίζεται ότι διαθέτει την απαιτούμενη επάρκεια, καθώς και από πιστοποιητικό διαπίστευσης, αν υπάρχει, το οποίο εκδόθηκε από εθνικό οργανισμό διαπίστευσης, με το οποίο πιστοποιείται ότι ο οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 26.
3. Αν ο οργανισμός αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν μπορεί να προσκομίσει πιστοποιητικό διαπίστευσης, τότε παρέχει στην κοινοποιούσα αρχή όλη την τεκμηρίωση που είναι αναγκαία για την επαλήθευση, την αναγνώριση και την τακτική παρακολούθηση της συμμόρφωσής του με τις απαιτήσεις του άρθρου 26.

*Άρθρο 31 Διαδικασία κοινοποίησης*

1. Οι κοινοποιούσες αρχές μπορούν να κοινοποιούν μόνο τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 26.
2. Οι κοινοποιούσες αρχές γνωστοποιούν τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης στην Επιτροπή και στα λοιπά κράτη μέλη μέσω του ηλεκτρονικού μέσου κοινοποίησης που έχει δημιουργήσει και διαχειρίζεται η Επιτροπή.
3. Η κοινοποίηση περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία για τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, την ενότητα ή τις ενότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης και το παιχνίδι ή τα παιχνίδια και τη σχετική βεβαίωση επάρκειας.

4. Όταν η κοινοποίηση δεν βασίζεται στο πιστοποιητικό διαπίστευσης που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2, η κοινοποιούσα αρχή παρέχει στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη τεκμηρίωση που πιστοποιεί την επάρκεια του οργανισμού αξιολόγησης της συμμόρφωσης και τις υφιστάμενες ρυθμίσεις προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι ο οργανισμός ελέγχεται τακτικά και συνεχίζει να πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 26.
5. Ο εν λόγω οργανισμός μπορεί να εκτελεί τις δραστηριότητες κοινοποιημένου οργανισμού μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί ένσταση από την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη εντός δύο εβδομάδων από την κοινοποίηση εάν χρησιμοποιείται πιστοποιητικό διαπίστευσης ή εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση εάν δεν χρησιμοποιείται διαπίστευση.

Μόνον ένας τέτοιος οργανισμός θεωρείται κοινοποιημένος οργανισμός για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

6. Η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη ενημερώνονται για τυχόν επακόλουθες αλλαγές στην κοινοποίηση.

#### *Άρθρο 32 Αριθμοί μητρώου και κατάλογοι κοινοποιημένων οργανισμών*

1. Η Επιτροπή χορηγεί αριθμό μητρώου στους κοινοποιημένους οργανισμούς. Χορηγεί έναν και μόνο αριθμό μητρώου ακόμη και αν ο ίδιος οργανισμός είναι κοινοποιημένος βάσει διαφόρων κοινοτικών πράξεων.

2. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τον κατάλογο των οργανισμών που κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένων των αριθμών μητρώου που τους έχουν χορηγηθεί και των δραστηριοτήτων για τις οποίες έχουν κοινοποιηθεί.

Η Επιτροπή φροντίζει για την ενημέρωση του καταλόγου αυτού.

#### *Άρθρο 33 Αλλαγές στην κοινοποίηση*

1. Όταν μια κοινοποιούσα αρχή διαπιστώνει ή πληροφορείται ότι ένας κοινοποιημένος οργανισμός δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις του άρθρου 26 ή ότι αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του, η κοινοποιούσα αρχή περιορίζει, αναστέλλει ή ανακαλεί την κοινοποίηση, κατά περίπτωση, αναλόγως της σοβαρότητας της αδυναμίας πλήρωσης των εν λόγω απαιτήσεων ή εκπλήρωσης των υποχρεώσεων. Ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη αναλόγως.

2. Στην περίπτωση περιορισμού, αναστολής ή απόσυρσης της κοινοποίησης ή εάν ο κοινοποιημένος οργανισμός παύσει τη δραστηριότητά του, το κοινοποιούν κράτος μέλος προβαίνει στις δέουσες ενέργειες για να εξασφαλίσει ότι τα αρχεία του οργανισμού αυτού είτε αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης άλλου κοινοποιημένου οργανισμού είτε καθίστανται διαθέσιμα στις αρμόδιες αρχές κοινοποίησης και εποπτείας της αγοράς, κατόπιν αιτήματός τους.

#### *Άρθρο 34 Αμφισβήτηση της επάρκειας των κοινοποιημένων οργανισμών*

1. Η Επιτροπή ερευνά όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες έχει αμφιβολίες ή περιέρχονται σε γνώση της αμφιβολίες όσον αφορά την επάρκεια ενός κοινοποιημένου οργανισμού ή για την ικανότητα συνεχούς εκπλήρωσης από κοινοποιημένο οργανισμό των απαιτήσεων και των υποχρεώσεων που υπέχει.
2. Το κοινοποιούν κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή, κατόπιν αιτήματος, όλες τις πληροφορίες σχετικά με την αιτιολόγηση της κοινοποίησης ή της επάρκειας του εν λόγω οργανισμού.

3. Η Επιτροπή διασφαλίζει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα όλων των ευαίσθητων πληροφοριών που λαμβάνει από τις έρευνες αυτές.
4. Σε περίπτωση που η Επιτροπή διαπιστώσει ότι ένας κοινοποιημένος οργανισμός δεν πληροί ή δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις κοινοποίησής του, ενημερώνει το κοινοποιούν κράτος μέλος αναλόγως και του ζητεί να λάβει τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της άρσης της κοινοποίησης, εφόσον είναι αναγκαίο.

*Άρθρο 35 Λειτουργικές υποχρεώσεις των κοινοποιημένων οργανισμών*

1. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί διενεργούν αξιολογήσεις της συμμόρφωσης σύμφωνα με τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που προβλέπονται στο άρθρο 20.
2. Οι αξιολογήσεις συμμόρφωσης διενεργούνται αναλογικά, κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι περιττές επιβαρύνσεις για τους οικονομικούς φορείς. Οι οργανισμοί αξιολόγησης της συμμόρφωσης ασκούν τις δραστηριότητές τους λαμβάνοντας υπόψη το μέγεθος μιας επιχείρησης, τον τομέα στον οποίο δραστηριοποιείται, τη δομή της, την πολυπλοκότητα της τεχνολογίας που χρησιμοποιείται στο συγκεκριμένο παιχνίδι και τον μαζικό ή εν σειρά χαρακτήρα της διαδικασίας παραγωγής.

Πράττοντας ούτως, τηρούν ωστόσο, τον βαθμό αυστηρότητας και το επίπεδο προστασίας που απαιτούνται για τη συμμόρφωση του παιχνιδιού προς την παρούσα οδηγία.

3. Εάν κοινοποιημένος οργανισμός διαπιστώσει ότι οι απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 10 και στο Παράρτημα II ή στα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα δεν πληρούνται από τον κατασκευαστή, τότε ζητεί από τον εν λόγω κατασκευαστή να λάβει τα ενδεδειγμένα διορθωτικά μέτρα και δεν εκδίδει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 20 παράγραφος 4.
4. Όταν, κατά την παρακολούθηση της συμμόρφωσης μετά την έκδοση βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ, κοινοποιημένος οργανισμός διαπιστώσει ότι ένα παιχνίδι δεν συμμορφώνεται πλέον, τότε απαιτεί από τον κατασκευαστή να λάβει τα απαραίτητα διορθωτικά μέτρα και αναστέλλει ή ανακαλεί τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, εφόσον απαιτείται.
5. Εάν δεν ληφθούν διορθωτικά μέτρα ή εάν αυτά δεν έχουν το απαιτούμενο αποτέλεσμα, τότε ο κοινοποιημένος οργανισμός περιορίζει, αναστέλλει ή ανακαλεί κάθε τυχόν βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, κατά περίπτωση.

*Άρθρο 36 Υποχρέωση ενημέρωσης για τους κοινοποιημένους οργανισμούς*

1. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί ενημερώνουν την κοινοποιούσα αρχή για τα ακόλουθα:
  - α) κάθε άρνηση, περιορισμό, αναστολή ή ανάκληση των βεβαιώσεων εξέτασης τύπου ΕΚ·
  - β) τις καταστάσεις που επηρεάζουν το πεδίο εφαρμογής και τους όρους της κοινοποίησης·
  - γ) κάθε τυχόν αίτημα για ενημέρωση το οποίο έλαβαν από τις αρχές εποπτείας της αγοράς σχετικά με τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης·
  - δ) κατόπιν αιτήματος, τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που εκτελούν στο πλαίσιο της κοινοποίησής τους και οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα, συμπεριλαμβανομένων των διασυννοριακών δραστηριοτήτων και υπεργολαβιών.

2. Οι κοινοποιημένοι οργανισμοί παρέχουν στους άλλους κοινοποιημένους δυνάμει της παρούσας οδηγίας οργανισμούς, που διεξάγουν παρόμοιες δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης και καλύπτουν τα ίδια παιχνίδια, τις σχετικές πληροφορίες για ζητήματα που αφορούν αρνητικά και, κατόπιν αιτήματος, θετικά, αποτελέσματα αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

*Άρθρο 37 Ανταλλαγή εμπειριών*

Η Επιτροπή μεριμνά για την ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ των εθνικών αρχών των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την πολιτική κοινοποίησης.

*Άρθρο 38 Συντονισμός των κοινοποιημένων οργανισμών*

Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι θεσμοθετείται κατάλληλος συντονισμός και συνεργασία μεταξύ των οργανισμών που κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, και ότι αυτοί λειτουργούν σωστά με τη μορφή τομεακής ομάδας ή τομεακών ομάδων των κοινοποιημένων οργανισμών.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι οργανισμοί τους οποίους έχουν κοινοποιήσει συμμετέχουν στις εργασίες της εν λόγω ομάδας ή των εν λόγω ομάδων, απευθείας ή μέσω διορισθέντων αντιπροσώπων.

## 6. ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

### 6.1. Άρθρο 39 Αρχή της προφύλαξης

Όταν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών λαμβάνουν μέτρα κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, και ιδίως εκείνα που αναφέρονται στο άρθρο 40, λαμβάνουν δεόντως υπόψη την αρχή της προφύλαξης.

Το άρθρο 39 προβλέπει την υποχρέωση και την εξουσία των κρατών μελών να λαμβάνουν δεόντως υπόψη την αρχή της προφύλαξης. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών λαμβάνουν υπόψη την αρχή της προφύλαξης όταν λαμβάνουν μέτρα κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν κυρίως τα μέτρα εποπτείας της αγοράς που αναφέρονται στο άρθρο 40.

Η αρχή της προφύλαξης εφαρμόζεται σε καταστάσεις όπου τα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία είναι πολύ αβέβαια για να καταστεί δυνατή η ακριβής εκτίμηση του κινδύνου. Η αρχή της προφύλαξης είναι μια γενική αρχή του κοινοτικού δικαίου που έχει αναπτυχθεί στη νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων<sup>4</sup> βάσει μιας διάταξης της Συνθήκης που εφαρμόζεται στον τομέα του περιβάλλοντος (άρθρο 191 ΣΛΕΕ). Το περιεχόμενο της περιγράφεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αρχή της προφύλαξης της 2ας Φεβρουαρίου 2000 (βλέπε COM (2000)1 ή <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?qid=1453135971943&uri=CELEX:52000DC0001>).

Σύμφωνα με την ανακοίνωση, η προσφυγή στην αρχή της προφύλαξης προϋποθέτει ότι έχουν προσδιοριστεί τα δυνητικά επικίνδυνα αποτελέσματα ενός παιχνιδιού και ότι η επιστημονική αξιολόγηση δεν επιτρέπει τον προσδιορισμό του κινδύνου με επαρκή βεβαιότητα. Με άλλα λόγια, οι αρχές των κρατών μελών αντιμετωπίζουν έναν μη αποδεκτό δυνητικό κίνδυνο που δεν μπορεί να προσδιοριστεί με επαρκή βεβαιότητα, παρά την επιστημονική αξιολόγησή του.

Στον τομέα της ασφάλειας των παιχνιδιών, όταν οι κίνδυνοι από ένα παιχνίδι καλύπτονται πλήρως από τα εναρμονισμένα πρότυπα, τα στοιχεία των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα, δεν υπάρχει περιθώριο εφαρμογής της αρχής της προφύλαξης, εκτός εάν προβληθεί επίσημη ένσταση κατά του προτύπου ή τμημάτων αυτού. Αν το παιχνίδι συνδέεται με σοβαρά περιστατικά, η αρχή μπορεί ωστόσο να εφαρμοστεί ακόμη και πριν προβληθεί η επίσημη ένσταση.

Θα πρέπει να σημειωθεί - όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής - ότι, όταν κρίνεται αναγκαία η ανάληψη δράσης, τα μέτρα που βασίζονται στην αρχή της προφύλαξης θα πρέπει να είναι, μεταξύ άλλων:

- *ανάλογα προς το επιδιωκόμενο επίπεδο προστασίας,*
- *μη επιφέροντα διακρίσεις κατά την εφαρμογή τους,*
- *συνεπή με παρόμοια μέτρα που έχουν ήδη ληφθεί,*

<sup>4</sup> Βλ. Απόφαση του Δικαστηρίου, της 26ης Μαΐου 2005, στην υπόθεση C-132/03 *Codacons and Federconsummatori* Συλλογή 2005 I-4167.

- *βασισμένα σε εξέταση των ενδεχόμενων οφελών και του κόστους της δράσης ή της μη ανάληψης δράσης (συμπεριλαμβανομένης, όπου χρειάζεται και είναι εφικτό, μιας οικονομικής ανάλυσης κόστους/οφέλους),*
- *υποκείμενα σε αναθεώρηση, υπό το φως των νέων επιστημονικών δεδομένων, και*
- *σε θέση να αποδίδουν ευθύνες για την προσκόμιση των επιστημονικών αποδείξεων που είναι απαραίτητες για μια εμπειριστατωμένη αξιολόγηση του κινδύνου.*

Είναι επίσης σαφές ότι η αρχή της προφύλαξης πρέπει να εφαρμόζεται, λαμβάνοντας υπόψη τους άλλους κανόνες και τις αρχές της οδηγίας. Οι σαφείς κανόνες ασφαλώς υπερισχύουν μιας αρχής. Όσον αφορά τις άλλες αρχές που περιλαμβάνονται στην οδηγία, όπως η ελεύθερη κυκλοφορία των παιχνιδιών (άρθρο 12) και το τεκμήριο της συμμόρφωσης (άρθρο 13), θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης και να σταθμίζονται με την αρχή της προφύλαξης.

## **6.2. Άρθρο 40 Γενική υποχρέωση για οργάνωση εποπτείας της αγοράς**

Τα κράτη μέλη οργανώνουν και πραγματοποιούν την εποπτεία των παιχνιδιών που διατίθενται στην αγορά, σύμφωνα με τα άρθρα 15 έως 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008. Επιπροσθέτως των εν λόγω άρθρων, εφαρμόζεται το άρθρο 41 της παρούσας οδηγίας.

Το άρθρο αυτό προβλέπει μια γενική υποχρέωση για τα κράτη μέλη να οργανώνουν και να πραγματοποιούν εποπτεία της αγοράς. Η εποπτεία της αγοράς πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 15 έως 29 του κανονισμού 765/2008. Για την εφαρμογή τους, βλέπε «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

Εκτός από αυτό, η οδηγία για τα παιχνίδια προβλέπει ορισμένες ειδικές εξουσίες και υποχρεώσεις για τις αρχές εποπτείας της αγοράς στο άρθρο 41.

*Σημείωση: τα ειδικότερα μέτρα εποπτείας της αγοράς που προβλέπονται στην οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων θα ισχύουν και στον τομέα των παιχνιδιών (βλ. άρθρο 15 παράγραφος 3 του οριζόντιου κανονισμού). Τα εφαρμοστέα μέτρα περιγράφονται στο έγγραφο καθοδήγησης που αναλύει τη σχέση μεταξύ της ΟΓΑΠ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 και επισυνάπτεται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές.*

## **6.3. Άρθρο 41 Οδηγίες προς τον κοινοποιημένο οργανισμό**

Το άρθρο 41 καθορίζει τις ειδικές υποχρεώσεις και εξουσίες για τις αρχές εποπτείας της αγοράς σε σχέση με τους κοινοποιημένους οργανισμούς.

### *6.3.1. Άρθρο 41 παράγραφος 1*

Οι αρχές εποπτείας της αγοράς μπορούν να καλέσουν έναν κοινοποιημένο οργανισμό να ζητήσει πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ την οποία εξέδωσε ή ανακάλεσε ο εν λόγω οργανισμός, ή η οποία αφορά οποιαδήποτε άρνηση χορήγησης τέτοιας βεβαίωσης, συμπεριλαμβανομένων των εκθέσεων δοκιμών και του τεχνικού φακέλου.

Το άρθρο 41 παράγραφος 1 παρέχει στις αρχές εποπτείας της αγοράς την εξουσία να ζητήσουν από έναν κοινοποιημένο οργανισμό να παράσχει πληροφορίες. Μπορεί να ζητήσει πληροφορίες που αφορούν τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, την οποία εξέδωσε ή ανακάλεσε ο οργανισμός. Μπορεί επίσης να ζητήσει πληροφορίες σχετικά με την άρνηση ενός κοινοποιημένου οργανισμού να χορηγήσει μια τέτοια βεβαίωση. Οι πληροφορίες που θα ζητήσει μπορεί να περιλαμβάνουν τις εκθέσεις δοκιμών και τον τεχνικό φάκελο σχετικά με την εν λόγω βεβαίωση.

#### 6.3.2. Άρθρο 41 παράγραφος 2

Εάν η αρχή εποπτείας της αγοράς διαπιστώσει ότι ένα συγκεκριμένο παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 10 και στο παράρτημα Π, συνιστά, κατά περίπτωση, στον κοινοποιημένο οργανισμό να ανακαλέσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ όσον αφορά το εν λόγω παιχνίδι.

Το άρθρο 41 παράγραφος 2 προβλέπει την υποχρέωση των αρχών εποπτείας της αγοράς να αναλαμβάνουν δράση, εάν διαπιστώσουν ότι ένα συγκεκριμένο παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας. Σε περίπτωση που το παιχνίδι καλύπτεται από βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, συνιστούν στον κοινοποιημένο οργανισμό να ανακαλέσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ όσον αφορά το εν λόγω παιχνίδι.

#### 6.3.3. Άρθρο 41 παράγραφος 3

Όσάκις απαιτείται, και ιδίως στις περιπτώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, η αρχή εποπτείας της αγοράς συνιστά στον κοινοποιημένο οργανισμό να αναθεωρήσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ.

Το άρθρο 41 παράγραφος 3 προβλέπει την εξουσία και την υποχρέωση των αρχών εποπτείας της αγοράς να συνιστούν στον κοινοποιημένο οργανισμό να αναθεωρήσει τη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ. Αυτό πρέπει να γίνεται ιδίως στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, δηλαδή σε περίπτωση τροποποίησης της διαδικασίας παραγωγής και τροποποίηση των πρώτων υλών ή των συστατικών. Σε κάθε περίπτωση, η εξέταση τύπου ΕΚ πρέπει να επανεξετάζεται ανά πενταετία.

### 6.4. Άρθρο 42 Διαδικασία αντιμετώπισης των παιχνιδιών που παρουσιάζουν κίνδυνο σε εθνικό επίπεδο

1. Εάν οι αρχές εποπτείας της αγοράς ενός κράτους μέλους έχουν ενεργήσει σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 ή όταν έχουν επαρκείς λόγους να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία παρουσιάζει κίνδυνο για την υγεία ή την ασφάλεια των προσώπων, τότε, από κοινού με τους σχετικούς οικονομικούς παράγοντες, αξιολογούν το εν λόγω παιχνίδι με βάση όλες τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας. Οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς συνεργάζονται όπως απαιτείται με τις αρχές εποπτείας της αγοράς.

Εάν, κατά την εν λόγω αξιολόγηση, οι αρχές εποπτείας της αγοράς διαπιστώσουν ότι το παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, ζητούν αμελλητί από τον σχετικό οικονομικό φορέα να λάβει όλα τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα για να θέσει το παιχνίδι σε συμμόρφωση με τις απαιτήσεις, να το αποσύρει από την αγορά, ή να



το ανακαλέσει εντός εύλογης χρονικής περιόδου, ανάλογα προς τη φύση του κινδύνου, όπως αυτές ορίζουν.

Οι αρχές εποπτείας της αγοράς ενημερώνουν αναλόγως τον σχετικό κοινοποιημένο οργανισμό.

Το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 ισχύει για τα αναφερόμενα στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου μέτρα.

2. Εάν οι αρχές εποπτείας της αγοράς θεωρήσουν ότι η μη συμμόρφωση δεν περιορίζεται στην εθνική επικράτεια, ενημερώνουν την Επιτροπή και άλλα κράτη μέλη για τα αποτελέσματα της αξιολόγησης και τα μέτρα που ζήτησαν να λάβει ο σχετικός οικονομικός φορέας.

3. Ο σχετικός οικονομικός φορέας εξασφαλίζει ότι λαμβάνονται όλα τα ενδεικνυόμενα διορθωτικά μέτρα για τα παιχνίδια που ο εν λόγω φορέας έχει καταστήσει διαθέσιμα στην αγορά της Κοινότητας.

4. Εάν ο σχετικός οικονομικός φορέας δεν λάβει ικανοποιητικά διορθωτικά μέτρα εντός της αναφερομένης στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 1 χρονικής περιόδου, οι αρχές εποπτείας της αγοράς λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα προσωρινά μέτρα για να απαγορεύσουν ή να περιορίσουν τη διαθεσιμότητα στην εθνική αγορά του παιχνιδιού ή να αποσύρουν το παιχνίδι από την αγορά ή να το ανακαλέσουν.

Ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για τα μέτρα αυτά.

5. Οι αναφερόμενες στην παράγραφο 4 πληροφορίες περιλαμβάνουν όλα τα διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως τα στοιχεία που απαιτούνται για την ταυτοποίηση του μη συμμορφούμενου παιχνιδιού, την καταγωγή του, τη φύση της τυχόν μη συμμόρφωσης και του σχετικού κινδύνου, τη φύση και τη διάρκεια των εθνικών μέτρων που ελήφθησαν καθώς και τα επιχειρήματα που προβάλλει ο σχετικός οικονομικός φορέας. Συγκεκριμένα, οι αρχές εποπτείας της αγοράς αναφέρουν σε ποιους λόγους από τους κατωτέρω οφείλεται η μη συμμόρφωση:

α) το παιχνίδι δεν πληροί τις απαιτήσεις που σχετίζονται με την υγεία ή την ασφάλεια των προσώπων, ή

β) υπάρχουν ελλείψεις στα εναρμονισμένα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 13 και στα οποία βασίζεται το τεκμήριο της συμμόρφωσης.

6. Τα κράτη μέλη, πλην του κράτους μέλους που κίνησε τη διαδικασία, ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για τα μέτρα που έλαβαν και παρέχουν τυχόν άλλες πρόσθετες πληροφορίες όσον αφορά τη μη συμμόρφωση του παιχνιδιού και, σε περίπτωση διαφωνίας με το κοινοποιηθέν εθνικό μέτρο, για τις τυχόν αντιρρήσεις τους.

7. Εάν, εντός τριών μηνών από τη λήψη των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 4, δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από ένα κράτος μέλος ή την Επιτροπή σε σχέση με προσωρινό μέτρο που έχει λάβει ένα κράτος μέλος για το εν λόγω παιχνίδι, το εν λόγω μέτρο θεωρείται δικαιολογημένο.

8. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι λαμβάνονται αμελλητί τα κατάλληλα περιοριστικά μέτρα όσον αφορά το σχετικό προϊόν, όπως η απόσυρση του παιχνιδιού από την αγορά τους.

Διαδικασία αντιμετώπισης των παιχνιδιών που παρουσιάζουν κίνδυνο σε εθνικό επίπεδο.

### **6.5. Άρθρο 43 Κοινοτική διαδικασία διασφάλισης**

1. Εάν, κατά την ολοκλήρωση της διαδικασίας του άρθρου 42 παράγραφοι 3 και 4, διατυπωθούν αντιρρήσεις για μέτρο που έχει λάβει κράτος μέλος ή εάν η Επιτροπή θεωρήσει το εθνικό μέτρο αντίθετο με την κοινοτική νομοθεσία, η Επιτροπή διαβουλεύεται αμελλητί με τα κράτη μέλη και τον(τους) σχετικό(-ούς) οικονομικό(-ούς) φορέα (ή φορείς) και διενεργεί αξιολόγηση του εθνικού μέτρου.

Βάσει των αποτελεσμάτων αυτής της αξιολόγησης, η Επιτροπή αποφασίζει αν το εθνικό μέτρο είναι δικαιολογημένο ή όχι.

Η Επιτροπή απευθύνει την απόφασή της σε όλα τα κράτη μέλη και την ανακοινώνει αμέσως σε αυτά και στον(τους) σχετικό(-ούς) οικονομικό(-ούς) φορέα (ή φορείς).

2. Εάν το εθνικό μέτρο θεωρηθεί δικαιολογημένο, όλα τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι το μη συμμορφούμενο παιχνίδι αποσύρεται από τις αγορές τους. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή αναλόγως.

Εάν το εθνικό μέτρο δεν θεωρηθεί δικαιολογημένο, τότε το κράτος μέλος ανακαλεί το μέτρο.

3. Εάν το εθνικό μέτρο θεωρηθεί δικαιολογημένο και η μη συμμόρφωση του παιχνιδιού αποδοθεί σε ελλείψεις του εναρμονισμένου προτύπου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 42 παράγραφος 5, στοιχείο β), η Επιτροπή ενημερώνει τον (τους) αρμόδιο(-ους) ευρωπαϊκό(-ούς) οργανισμό(-ούς) τυποποίησης και υποβάλλει το μέτρο στη μόνιμη επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 5 της οδηγίας 98/34/ΕΚ. Η επιτροπή ζητεί τη γνώμη του σχετικού ευρωπαϊκού οργανισμού ή οργανισμών τυποποίησης και γνωμοδοτεί αμελλητί.

Τα άρθρα 42 και 43 προέρχονται από την οριζόντια απόφαση 768/2008. Βλέπε «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

### **6.6. Άρθρο 44 Ανταλλαγή πληροφοριών - Κοινοτικό σύστημα ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών**

Εάν ένα μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 42 παράγραφος 4 είναι ένα είδος μέτρου το οποίο απαιτείται δυνάμει του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 να κοινοποιηθεί μέσω του κοινοτικού συστήματος ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών, δεν είναι αναγκαίο να γίνεται ξεχωριστή κοινοποίηση δυνάμει του άρθρου 42 παράγραφος 4 της παρούσας οδηγίας, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η κοινοποίηση μέσω του κοινοτικού συστήματος ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών αναφέρει ότι η κοινοποίηση του μέτρου απαιτείται και από την παρούσα οδηγία.

β) τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 42 παράγραφος 5 επισυνάπτονται στην κοινοποίηση μέσω του κοινοτικού συστήματος ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών.

Το άρθρο αυτό προβλέπει την απλούστευση των διαδικασιών στις περιπτώσεις όπου πρέπει να γίνεται τόσο κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 όσο και κοινοποίηση της ρήτηρας διασφάλισης. Στην περίπτωση αυτή, δεν είναι απαραίτητο να γίνεται ξεχωριστή κοινοποίηση της ρήτηρας διασφάλισης, υπό τους ακόλουθους όρους:

α) η κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 αναφέρει ότι η κοινοποίηση απαιτείται και από την οδηγία για τα παιχνίδια·

β) τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 42 παράγραφος 5 επισυνάπτονται στην κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008·

### **6.7. Άρθρο 45 Τυπική μη συμμόρφωση**

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 42, όταν κράτος μέλος προβαίνει σε μία από τις κατωτέρω διαπιστώσεις, απαιτεί από τον σχετικό οικονομικό φορέα να θέσει τέλος στη μη συμμόρφωση:

- α) η σήμανση CE έχει τεθεί κατά παράβαση του άρθρου 16 ή του άρθρου 17·
- β) δεν έχει τεθεί η σήμανση CE·
- γ) δεν έχει καταρτισθεί δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ·
- δ) η δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ δεν έχει καταρτισθεί σωστά·
- ε) ο τεχνικός φάκελος είτε δεν είναι διαθέσιμος, είτε δεν είναι πλήρης.

2. Εάν η μη συμμόρφωση της παραγράφου 1 εξακολουθεί να υφίσταται, το οικείο κράτος μέλος λαμβάνει όλα τα δέοντα μέτρα για να περιορίσει ή να απαγορεύσει τη διαθεσιμότητα στην αγορά του παιχνιδιού και να εξασφαλίσει ότι αυτό ανακαλείται ή αποσύρεται από την αγορά.

Το άρθρο 45 προέρχεται από την οριζόντια απόφαση 768/2008. Βλέπε «Γαλάζιο οδηγό» ([http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/index_en.htm)).

## 7. ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

### 7.1. Άρθρο 46 Τροποποιήσεις και μέτρα εφαρμογής

#### 7.1.1. Άρθρο 46 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο

Η Επιτροπή δύναται, με σκοπό την προσαρμογή τους στις τεχνικές και επιστημονικές εξελίξεις, να τροποποιεί τα εξής:

- α) το παράρτημα Ι·
- β) τα σημεία 11 και 13 του μέρους ΙΙΙ του παραρτήματος ΙΙ·
- γ) το παράρτημα V.

Το άρθρο 46 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, προβλέπει ποιες διατάξεις της οδηγίας μπορούν να τροποποιηθούν από την Επιτροπή με τη διαδικασία της επιτροπολογίας.

Πρώτον, η διαδικασία της επιτροπολογίας μπορεί να εφαρμοστεί για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι το οποίο περιέχει τον κατάλογο με τα παραδείγματα των προϊόντων που δεν θεωρούνται παιχνίδια. Αυτό μπορεί ειδικότερα να χρειαστεί για να προστεθούν στον κατάλογο νέα προϊόντα που εμφανίζονται στην αγορά και τα οποία μπορεί να συγχέονται με τα παιχνίδια.

Δεύτερον, το σημείο 11 για τις χημικές απαιτήσεις ασφαλείας μπορεί να τροποποιηθεί μέσω της επιτροπολογίας, δηλαδή, ο κατάλογος των απαγορευμένων αρωμάτων ή αρωμάτων που θα πρέπει να φέρουν σήμανση εάν χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια. Αυτό μπορεί ειδικότερα να γίνει όταν νέες ουσίες προστίθενται στον κατάλογο των απαγορευμένων αρωμάτων ή στον κατάλογο των αρωμάτων που πρέπει να φέρουν σήμανση σύμφωνα με την οδηγία για τα καλλυντικά.

Τρίτον, το σημείο 13 για τις χημικές απαιτήσεις ασφαλείας μπορεί να τροποποιηθεί μέσω της επιτροπολογίας, δηλαδή, ο κατάλογος των ορίων μετανάστευσης για ορισμένα στοιχεία. Μπορούν να καθοριστούν νέα όρια εάν προκύψουν νέα επιστημονικά στοιχεία ή να προστεθούν νέες ουσίες στον κατάλογο αυτό, εφόσον απαιτείται.

Τέλος, η επιτροπολογία μπορεί να εφαρμοστεί για την τροποποίηση και τη συμπλήρωση του παραρτήματος V, το οποίο περιλαμβάνει τις ειδικές προειδοποιήσεις για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων.

#### 7.1.2. Άρθρο 46 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο

Τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστικών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 2.

Το άρθρο 46 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, προβλέπει ποια διαδικασία της απόφασης 1999/468/ΕΚ για την επιτροπολογία εφαρμόζεται για την τροποποίηση των ως άνω διατάξεων. Η διαδικασία που θα εφαρμόζεται από την Επιτροπή είναι η κανονιστική διαδικασία με έλεγχο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

### 7.1.3. Άρθρο 46 παράγραφος 2

Η Επιτροπή μπορεί να θεσπίζει ειδικές οριακές τιμές για τις χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια για παιδιά κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 και τα συναφή ειδικά μέτρα για ορισμένα υλικά καθώς και τις διαφορές μεταξύ παιχνιδιών και υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Η Επιτροπή τροποποιεί αναλόγως το προσάρτημα Γ του παραρτήματος II της παρούσας οδηγίας. Τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας.

Με το άρθρο 46 παράγραφος 2 δίνεται η δυνατότητα να διασφαλιστεί η προστασία της ιδιαίτερα ευάλωτης υποομάδας των παιδιών μέσω θέσπισης ειδικών οριακών τιμών για τις χημικές ουσίες. Αυτά τα παιχνίδια είναι παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 36 μηνών και άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα (όπως π.χ. εξαρτήματα παιχνιδιών). Οι ειδικές οριακές τιμές καθορίζονται αφενός με βάση τη νομοθεσία για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και αφετέρου με βάση τις διαφορές μεταξύ παιχνιδιών και υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Κατά την αναλυτική διαδικασία πρέπει να λαμβάνονται ειδικότερα υπόψη οι διαφορές στα σενάρια έκθεσης (δυναμική παιχνιδιών λόγω της εισαγωγής στο στόμα και στατική υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα) προκειμένου να εξασφαλίζεται προσομοίωση των συνθηκών επαφής με τα παιχνίδια.

Επίσης, αυτές οι οριακές τιμές εγκρίθηκαν από την Επιτροπή στο πλαίσιο της κανονιστικής διαδικασίας με έλεγχο από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

### 7.1.4. Άρθρο 46 παράγραφος 3

Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει για τη χρήση σε παιχνίδια ουσιών ή μειγμάτων που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνα, μεταλλαξιογόνα ή τοξικά για την αναπαραγωγή, των κατηγοριών που ορίζονται στο τμήμα 5 του Προσαρτήματος Β του παραρτήματος II και έχουν αξιολογηθεί από την οικεία επιστημονική επιτροπή και να τροποποιεί το Προσάρτημα Α του παραρτήματος II της παρούσας οδηγίας, αναλόγως. Τα μέτρα αυτά, που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας δια συμπληρώσεώς της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 47 παράγραφος 2.

Το άρθρο 46 παράγραφος 3 προβλέπει τη χρήση της διαδικασίας της επιτροπολογίας για τη χορήγηση εξαιρέσεων από την απαγόρευση των ουσιών ΚΜΤ στις ουσίες ΚΜΤ που έχουν αξιολογηθεί από την επιστημονική επιτροπή. Όταν χορηγούνται οι εξαιρέσεις αυτές, οι ουσίες και οι επιτρεπόμενες χρήσεις τους πρέπει να αναφέρονται στο προσάρτημα Α του παραρτήματος II της οδηγίας. Οι προϋποθέσεις για τη χορήγηση των εξαιρέσεων προβλέπονται στο παράρτημα II, μέρος 3, σημεία 4 και 5.

Επίσης, τα μέτρα αυτά θεσπίζονται από την Επιτροπή στο πλαίσιο της κανονιστικής διαδικασίας με έλεγχο.

## **7.2. Άρθρο 47 Διαδικασία επιτροπής**

### *7.2.1. Άρθρο 47 παράγραφος 1*

Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

Σύμφωνα με το άρθρο 47 συγκροτείται επιτροπή που θα επικουρεί την Επιτροπή στην εφαρμογή της οδηγίας για τα παιχνίδια.

### *7.2.2. Άρθρο 47 παράγραφος 2*

Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Το άρθρο 47 παράγραφος 2 ορίζει τις εφαρμοστέες διατάξεις της απόφασης επιτροπολογίας (1999/468/EK), όταν γίνεται παραπομπή σε αυτή την παράγραφο. Η παραπομπή σε αυτή την παράγραφο γίνεται στο προηγούμενο άρθρο 46, στις παραγράφους 1, 2 και 3.

## 8. ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### 8.1. Άρθρο 48 Υποβολή εκθέσεων

Το αργότερο στις 20 Ιουλίου 2014 και κάθε πέντε έτη μετά την εν λόγω ημερομηνία, τα κράτη μέλη αποστέλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει την αξιολόγηση της κατάστασης όσον αφορά την ασφάλεια των παιχνιδιών και της αποτελεσματικότητας της παρούσας οδηγίας, καθώς και την παρουσίαση των δραστηριοτήτων εποπτείας της αγοράς που πραγματοποιήθηκαν από τα εν λόγω κράτη μέλη.

Η Επιτροπή καταρτίζει και δημοσιεύει περίληψη των εν λόγω εθνικών εκθέσεων.

Το άρθρο αυτό ορίζει την υποχρέωση των κρατών μελών να συντάσσουν έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας. Η έκθεση αυτή πρέπει να διαβιβάζεται στην Επιτροπή πέντε έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας, το οποίο σημαίνει έως τις 20 Ιουλίου 2014 και εν συνεχεία ανά πενταετία.

Όσον αφορά το περιεχόμενο της έκθεσης, πρέπει να περιέχει τα ακόλουθα στοιχεία 1) αξιολόγηση της κατάστασης όσον αφορά την ασφάλεια των παιχνιδιών, 2) αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της παρούσας οδηγίας, και 3) παρουσίαση των δραστηριοτήτων εποπτείας της αγοράς που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή καταρτίζει και δημοσιεύει περίληψη των εν λόγω εθνικών εκθέσεων.

Η Επιτροπή δήλωσε για τα πρακτικά του Συμβουλίου για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών ότι:

«Μετά την έναρξη ισχύος της αναθεωρημένης οδηγίας για την ασφάλεια των παιχνιδιών, η Επιτροπή θα παρακολουθεί στενά όλες τις εξελίξεις που αφορούν την εφαρμογή της, προκειμένου να εκτιμήσει κατά πόσον παρέχει επαρκές επίπεδο ασφάλειας των παιχνιδιών, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρονται στο κεφάλαιο IV.

Η αναθεωρημένη οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών προβλέπει την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων των κρατών μελών σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά την ασφάλεια των παιχνιδιών, την αποτελεσματικότητα της οδηγίας και την εποπτεία της αγοράς που πραγματοποιήθηκε από τα κράτη μέλη.

Η αξιολόγηση της Επιτροπής, μεταξύ άλλων, θα βασίζεται στις εκθέσεις των κρατών μελών που πρέπει να υποβάλλονται τρία χρόνια μετά την ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας, με ιδιαίτερη έμφαση στην εποπτεία της αγοράς στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα εξωτερικά της σύνορα.

Η Επιτροπή θα υποβάλλει με τη σειρά της έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το αργότερο ένα έτος μετά την υποβολή των εκθέσεων από τα κράτη μέλη».

## 8.2. Άρθρο 49 Διαφάνεια και εμπιστευτικότητα

Όταν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και η Επιτροπή θεσπίζουν μέτρα δυνάμει της παρούσας οδηγίας, εφαρμόζονται οι απαιτήσεις διαφάνειας και εμπιστευτικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 16 της οδηγίας 2001/95/EK.

Όσον αφορά τη διαφάνεια και την εμπιστευτικότητα που πρέπει να τηρείται από τα κράτη μέλη όταν λαμβάνουν μέτρα δυνάμει της οδηγίας, γίνεται αναφορά στις διατάξεις του άρθρου 16 της οδηγίας για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων. Το άρθρο αυτό προβλέπει τα εξής:

«Άρθρο 16

1. Οι πληροφορίες που έχουν στη διάθεσή τους οι αρχές των κρατών μελών ή η Επιτροπή σχετικά με τους κινδύνους που παρουσιάζουν προϊόντα για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών, είναι γενικά προσιτές στο κοινό, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της διαφάνειας, με την επιφύλαξη των περιορισμών που απαιτούνται για τις δραστηριότητες ελέγχου και έρευνας. Ειδικότερα, το κοινό έχει πρόσβαση σε πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, τη φύση του κινδύνου και τα ληφθέντα μέτρα.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή προβαίνουν στις αναγκαίες ενέργειες προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό τους υποχρεούνται να μην κοινολογούν πληροφορίες που λαμβάνουν για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας και οι οποίες, λόγω της φύσης τους, καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, εκτός από τις πληροφορίες που αφορούν τα χαρακτηριστικά ασφαλείας των προϊόντων, οι οποίες πρέπει να δημοσιοποιούνται, εάν οι περιστάσεις το απαιτούν, προκειμένου να προστατευτεί η υγεία και η ασφάλεια των καταναλωτών.

2. Η προστασία του επαγγελματικού απόρρητου δεν εμποδίζει τη διαβίβαση χρησίμων πληροφοριών στις αρμόδιες αρχές με σκοπό τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των δραστηριοτήτων ελέγχου και εποπτείας της αγοράς. Οι αρχές που λαμβάνουν πληροφορίες οι οποίες καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, εξασφαλίζουν την προστασία τους».

Τα εφαρμοστέα μέτρα περιγράφονται στο έγγραφο καθοδήγησης που αναλύει τη σχέση μεταξύ της ΟΓΑΠ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 και επισυνάπτεται στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές.

## 8.3. Άρθρο 50 Αιτιολόγηση των μέτρων

Οποιοδήποτε μέτρο λαμβάνεται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία με σκοπό να απαγορευθεί ή να περιοριστεί η διάθεση ενός παιχνιδιού στην αγορά, ή να αποσυρθεί ή να ανακληθεί ένα παιχνίδι από την αγορά, αναφέρει τους ακριβείς λόγους στους οποίους βασίζεται.

Το εν λόγω μέτρο κοινοποιείται το συντομότερο δυνατόν στον ενδιαφερόμενο, ο οποίος ενημερώνεται ταυτόχρονα για τα μέσα προσφυγής που διαθέτει σύμφωνα με το ισχύον δίκαιο στο οικείο κράτος μέλος, καθώς και για τις προθεσμίες εντός των οποίων πρέπει να ασκηθούν οι προσφυγές αυτές.

Το άρθρο αυτό προβλέπει την υποχρέωση των αρχών των κρατών μελών να αναφέρουν τους ακριβείς λόγους στους οποίους βασίζεται οποιαδήποτε απόφαση λαμβάνουν σύμφωνα με την οδηγία με σκοπό να απαγορευθεί ή να περιοριστεί η διάθεση ενός παιχνιδιού στην αγορά, ή να αποσυρθεί ή να ανακληθεί ένα παιχνίδι από την αγορά.

Τα μέτρα αυτά και οι λόγοι τους πρέπει να κοινοποιούνται στον ενδιαφερόμενο οικονομικό φορέα. Η κοινοποίησή τους θα περιλαμβάνει επίσης πληροφορίες σχετικά με



τα μέσα προσφυγής που έχει στη διάθεσή του στο οικείο κράτος μέλος και σχετικά με τις προθεσμίες εντός των οποίων πρέπει να ασκηθούν οι προσφυγές αυτές.

#### **8.4. Άρθρο 51 Κυρώσεις**

Τα κράτη μέλη καθορίζουν κανόνες σχετικά με κυρώσεις για τους οικονομικούς φορείς, στους οποίους δύναται να περιλαμβάνονται ποινικές κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις, οι οποίες επιβάλλονται για παραβάσεις των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογήν της παρούσας οδηγίας και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή τους.

Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές και μπορούν να επαυξάνονται εάν ο συγκεκριμένος οικονομικός φορέας έχει διαπράξει προηγουμένως παρόμοια παράβαση της παρούσας οδηγίας.

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις σχετικές διατάξεις στην Επιτροπή μέχρι τις 20 Ιουλίου 2011 και της κοινοποιούν αμελλητί κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Το άρθρο 51 προβλέπει την υποχρέωση τα κράτη μέλη να θεσπίζουν κανόνες σχετικά με τις κυρώσεις των οικονομικών φορέων, σε περίπτωση παράβασης των εθνικών διατάξεων που θεσπίζονται για τη μεταφορά της οδηγίας. Οι κυρώσεις αυτές μπορεί να περιλαμβάνουν ποινικές κυρώσεις σε περίπτωση σοβαρών παραβάσεων. Τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να εξασφαλίζουν ότι οι εν λόγω κυρώσεις εφαρμόζονται στην πράξη.

Το άρθρο προβλέπει επίσης ότι οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες προς την παράβαση και αποτρεπτικές. Μπορούν να επαυξάνονται εάν ο οικονομικός φορέας έχει διαπράξει προηγουμένως παρόμοια παράβαση της οδηγίας.

Τα κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιήσουν στην Επιτροπή τις διατάξεις για τον καθορισμό των εν λόγω κυρώσεων έως τις 20 Ιουλίου 2011. Τυχόν τροποποιήσεις των διατάξεων αυτών πρέπει να κοινοποιούνται αμελλητί.

## 9. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### 9.1. Άρθρο 52 Εφαρμογή των οδηγιών 85/374/ΕΟΚ και 2001/95/ΕΚ

#### 9.1.1. Άρθρο 52 παράγραφος 1

Η παρούσα οδηγία δεν θίγει την οδηγία 85/374/ΕΟΚ.

Το άρθρο 52 παράγραφος 1 προβλέπει ότι η παρούσα οδηγία δεν θίγει την εφαρμογή της οδηγίας για την ευθύνη λόγω ελαττωματικών προϊόντων που προβλέπει την ευθύνη και τις υποχρεώσεις αποζημίωσης των οικονομικών φορέων σε περίπτωση ζημίας που προκαλείται από προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των παιχνιδιών, με βάση την αντικειμενική ευθύνη για τα ελαττωματικά παιχνίδια. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να σημειωθεί ότι βάσει της οδηγίας περί ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων, υπεύθυνος μπορεί να είναι

- ο κατασκευαστής ενός τελικού προϊόντος,
- ο παραγωγός κάθε πρώτης ύλης ή
- ο κατασκευαστής ενός συστατικού
- κάθε πρόσωπο που εμφανίζεται ως παραγωγός του προϊόντος, επιθέτοντας σε αυτό την επωνυμία του, το εμπορικό του σήμα ή κάθε άλλο διακριτικό του σημείο και
- οιοσδήποτε εισάγει στην Κοινότητα ένα προϊόν για οποιαδήποτε μορφή διανομής στα πλαίσια της εμπορικής του δραστηριότητας.

Το άρθρο αυτό σημαίνει ότι η τήρηση όλων των υποχρεώσεων και απαιτήσεων ασφαλείας που ορίζει η οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών δεν απαλλάσσει τον κατασκευαστή από την ευθύνη λόγω ελαττωματικών προϊόντων σύμφωνα με την οδηγία 85/374. Για να αξιολογηθεί εάν ένα προϊόν είναι «ελαττωματικό», σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 85/374, πρέπει να χρησιμοποιούνται οι απαιτήσεις ασφαλείας της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών.

#### 9.1.2. Άρθρο 52 παράγραφος 2

Η οδηγία 2001/95/ΕΚ εφαρμόζεται στα παιχνίδια σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας.

Το άρθρο 52 παράγραφος 2 προβλέπει τον τρόπο με τον οποίο εφαρμόζεται η οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων στον τομέα των παιχνιδιών. Η οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων εφαρμόζεται στα παιχνίδια σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2, το οποίο ορίζει ότι κάθε μία από τις διατάξεις της ισχύουν στο βαθμό που δεν υπάρχουν ειδικές διατάξεις με τον ίδιο στόχο στους κανόνες του κοινοτικού δικαίου που διέπουν την ασφάλεια του προϊόντος.

Δείτε επίσης το άρθρο 40 προκειμένου να αποκτήσετε μια γενική εικόνα για τις πιο ειδικές διατάξεις.

## **9.2. Άρθρο 53 Μεταβατικές περιόδους**

### *9.2.1. Άρθρο 53 παράγραφος 1*

Τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά παιχνιδιών που συμμορφώνονται με την οδηγία 88/378/ΕΟΚ και τα οποία διετέθησαν στην αγορά πριν από τις 20 Ιουλίου 2011.

Το άρθρο 53 παράγραφος 1 ορίζει τη γενική μεταβατική περίοδο που εφαρμόζεται στα παιχνίδια εκτός των χημικών απαιτήσεων για τις οποίες προβλέπεται μεγαλύτερη μεταβατική περίοδος στην παράγραφο 2. Η μεταβατική περίοδος σημαίνει ότι τα παιχνίδια που συμμορφώνονται με την οδηγία 88/378/ΕΟΚ μπορούν να διατίθενται στην αγορά εάν έχουν διατεθεί στην αγορά πριν και κατά τη διάρκεια μιας περιόδου 2 ετών από την έναρξη ισχύος της οδηγίας, δηλαδή πριν από τις 20 Ιουλίου 2011. Η διάθεση αφορά κάθε προσφορά του προϊόντος για διανομή, κατανάλωση ή χρήση στην Κοινότητα στο πλαίσιο μιας εμπορικής δραστηριότητας. Επομένως, τα παιχνίδια που συμμορφώνονται με την παλαιά οδηγία μπορούν να παραμείνουν στην αγορά και να προσφέρονται σε οποιοδήποτε στάδιο της αλυσίδας εφοδιασμού, εφόσον έχουν διατεθεί στην αγορά (= πρώτη διάθεση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα) πριν από τις 20 Ιουλίου 2011.

### *9.2.2. Άρθρο 53 παράγραφος 2*

Επιπροσθέτως της απαίτησης της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη δεν εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά παιχνιδιών που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας, πλην εκείνων που ορίζονται στο μέρος III του παραρτήματος II, υπό τον όρο ότι αυτά τα παιχνίδια πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο μέρος 3 του παραρτήματος II της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ και έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από τις 20 Ιουλίου 2013.

Το άρθρο 53 παράγραφος 2 προβλέπει μια ειδική, μεγαλύτερη μεταβατική περίοδο για τη συμμόρφωση προς τις χημικές απαιτήσεις. Η μεταβατική περίοδος αυτή είναι δύο χρόνια μεγαλύτερη από τη γενική και τελειώνει στις 20 Ιουλίου 2013. Συνεπώς, τα παιχνίδια που δεν συμμορφώνονται με τις νέες χημικές απαιτήσεις μπορούν να διατεθούν στην αγορά, εφόσον συμμορφώνονται με τις χημικές απαιτήσεις της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ και έχουν διατεθεί στην αγορά πριν από τις 20 Ιουλίου 2013. Αν διατέθηκαν στην αγορά μετά το τέλος της γενικής μεταβατικής περιόδου που είναι στις 20 Ιουλίου 2013, πρέπει να συμμορφώνονται με τις άλλες απαιτήσεις της οδηγίας.

Παρατήρηση: η διάθεση στην αγορά ορίζεται στο άρθρο 3.

## **9.3. Άρθρο 54 Μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο**

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 20 Ιανουαρίου 2011. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 20 Ιουλίου 2011.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις διατάξεις εσωτερικού δικαίου που εκδίδουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Τα κράτη μέλη έχουν στη διάθεσή τους 18 μήνες, δηλαδή έως τις 20 Ιανουαρίου 2011, για να μεταφέρουν την οδηγία στο εθνικό τους δίκαιο. Πρέπει να ενημερώσουν επομένως την Επιτροπή και να της κοινοποιήσουν τις διατάξεις εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Όλα τα κράτη μέλη εφαρμόζουν ταυτόχρονα τις διατάξεις μεταφοράς της οδηγίας. Αυτό θα γίνει από τις 20 Ιουλίου 2011.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας, πρέπει να αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή να συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά τη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος παραπομπής πρέπει να καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν μεταφέρει την οδηγία εντός της προθεσμίας αυτής, μπορεί να γίνει επίκληση των διατάξεων της οδηγίας, σύμφωνα με τη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου, έναντι οποιασδήποτε εθνικής διατάξεως μη σύμφωνης με την οδηγία, ή ακόμη κατά το μέτρο που μπορούν να προσδιορίσουν δικαιώματα που οι ιδιώτες δύνανται να προβάλλουν έναντι του κράτους, εφόσον είναι ανεπιφύλακτες και επαρκώς σαφείς (αυτό ονομάζεται το άμεσο αποτέλεσμα της οδηγίας). Ωστόσο, οι οδηγίες δεν μπορούν να έχουν οριζόντιο αποτέλεσμα (κατά άλλου ιδιώτη ή εταιρείας), καθώς αυτό κρίνεται αντίθετο προς τις αρχές της ισότητας. Ως εκ τούτου, οι οδηγίες επί του παρόντος έχουν άμεσο αποτέλεσμα μόνο κάθετα (δηλαδή κατά του κράτους).

#### **9.4. Άρθρο 55 Κατάργηση**

Η οδηγία 88/378/ΕΟΚ, με εξαίρεση το άρθρο 2 παράγραφος 1, και το Μέρος 3 του παραρτήματος II, καταργείται από τις 20 Ιουλίου 2011. Το άρθρο 2 παράγραφος 1 και το μέρος 3 του παραρτήματος II καταργούνται από τις 20 Ιουλίου 2013.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία.

Το άρθρο 55 καταργεί την οδηγία 88/378/ΕΟΚ από τις 20 Ιουλίου 2011, δηλαδή όταν λήγει η μεταβατική περίοδος. Το μέρος για τις χημικές ουσίες καταργείται όμως από τις 20 Ιουλίου 2013 λόγω της μεγαλύτερης μεταβατικής περιόδου που ισχύει για τις χημικές απαιτήσεις.

Οι αναφορές σε άλλα νομοθετήματα που έχουν γίνει στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ θεωρούνται ως αναφορές στη νέα οδηγία ή στην αντίστοιχη διάταξή της.

#### **9.5. Άρθρο 56 Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει τη δωδέκατη ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η οδηγία τέθηκε σε ισχύ στις 20 Ιουλίου 2009.

#### **9.6. Άρθρο 57 Αποδέκτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Οι αποδέκτες της οδηγίας είναι τα κράτη μέλη τα οποία υποχρεούνται να εξασφαλίσουν την εφαρμογή της οδηγίας με τη μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο.

## **10. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΔΕΝ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΝΝΟΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ (ΆΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1).**

Το παράρτημα αυτό απαριθμεί παραδείγματα προϊόντων που δεν θεωρούνται παιχνίδια, αλλά μπορούν να συγγέονται με παιχνίδια. Δεδομένου ότι δεν είναι δυνατόν να αναφερθούν όλα τα προϊόντα που δεν θεωρούνται παιχνίδια, ο κατάλογος δεν είναι ασφαλώς εξαντλητικός. Δεν μπορεί να συναχθεί *a contrario* ερμηνεία από τον κατάλογο, δηλαδή, αν ένα συγκεκριμένο προϊόν δεν αναφέρεται στον κατάλογο, αυτό δεν σημαίνει αυτομάτως ότι πρόκειται για παιχνίδι. Καθεμία από τις εξαιρέσεις πρέπει να εξετάζεται ξεχωριστά. Η διατύπωση για ορισμένες από τις εξαιρέσεις στον κατάλογο του παραρτήματος Ι είναι σαφής, μην αφήνοντας μεγάλα περιθώρια για προσωπικές εκτιμήσεις όταν αξιολογείται εάν ένα προϊόν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της εξαίρεσης ή όχι. Αυτό ισχύει, για παράδειγμα, στα σημεία 3, 4, 8 ή 9. Για ορισμένες άλλες εξαιρέσεις, η διατύπωση εξακολουθεί να απαιτεί, ως ένα βαθμό, αξιολόγηση προκειμένου να διαπιστωθεί εάν πληρούνται οι όροι της εξαίρεσης και εάν, συνεπώς, ένα προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται παιχνίδι. Αυτό ισχύει για παράδειγμα στα σημεία 1, 14 και 19 όπου ενδέχεται να απαιτείται αξιολόγηση εάν το προϊόν έχει αυτό καθαυτό χαρακτήρα παιχνιδιού. Στις τελευταίες περιπτώσεις, ο ορισμός του παιχνιδιού στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρέπει πάντοτε να αποτελεί τη βάση για να διαπιστωθεί εάν ένα προϊόν είναι παιχνίδι ή όχι. Η εύλογη προβλεπόμενη χρήση υπερισχύει της δήλωσης προθέσεως του κατασκευαστή. Εάν ένα προϊόν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 2, θα πρέπει να χαρακτηριστεί ως παιχνίδι και να υποβληθεί στις απαιτήσεις της οδηγίας (με εξαίρεση τα παιχνίδια που αναφέρονται στο άρθρο 2.2). Επιπλέον, τα έγγραφα οδηγιών που αναφέρονται παραπάνω στο εν λόγω άρθρο (σημείο 1.2.1) παρέχουν χρήσιμα κριτήρια τα οποία πρέπει πάντοτε να εξετάζονται στην περίπτωση προϊόντων της γκρίζας ζώνης.

Σημειώνεται ότι εάν ένα καταναλωτικό προϊόν δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τα παιχνίδια, πρέπει παρόλα αυτά να είναι ασφαλές όσον αφορά την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών, σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/EK για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων ή οποιαδήποτε άλλη εφαρμοστέα κοινοτική νομοθεσία που περιέχει ειδικές απαιτήσεις για την υγεία και την ασφάλεια.

### *10.1.1. Σημείο 1*

#### **Διακοσμητικά αντικείμενα για εορταστικές εκδηλώσεις**

Αυτή η κατηγορία προϊόντων περιλαμβάνει διάφορα διακοσμητικά αντικείμενα, όπως για παράδειγμα για τα Χριστούγεννα ή για γενέθλια. Μπορεί να είναι ελκυστικά για τα παιδιά, όπως ένας διακοσμητικός Άγιος Βασίλης για τα Χριστούγεννα. Ωστόσο, αξίζει να σημειωθεί ότι ένα προϊόν ελκυστικό για τα παιδιά το οποίο δεν θεωρείται παιχνίδι, πρέπει παρόλα αυτά να είναι ασφαλές για τα παιδιά, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων. Περισσότερες πληροφορίες και οδηγίες παρέχονται στο έγγραφο καθοδήγησης 11 «παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας μικρότερης και μεγαλύτερης των 36 μηνών».

### 10.1.2. Σημείο 2

Προϊόντα για συλλέκτες, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν ή η συσκευασία του φέρει ευδιάκριτη και ευανάγνωστη ένδειξη ότι προορίζεται για συλλέκτες ηλικίας 14 ετών και άνω. Στην κατηγορία αυτή περιλαμβάνονται, ενδεικτικά, τα εξής:

- α) λεπτομερή και πιστά ομοιώματα σε σμίκρυνση κατασκευασμένα υπό κλίμακα,
- β) σετ για τη συναρμολόγηση λεπτομερών ομοιωμάτων σε σμίκρυνση κατασκευασμένων υπό κλίμακα,
- γ) κούκλες λαϊκής τέχνης και διακοσμητικές κούκλες καθώς και άλλα παρόμοια αντικείμενα,
- δ) ιστορικά αντίγραφα παιχνιδιών·
- ε) απομιμήσεις αληθινών πυροβόλων όπλων.

Αυτή η κατηγορία προϊόντων για ενήλικους συλλέκτες περιλαμβάνει διάφορα προϊόντα, ορισμένα από τα οποία αναφέρονται ρητά στο συγκεκριμένο σημείο ως παραδείγματα.

#### 10.1.2.1. Λεπτομερή και πιστά ομοιώματα σε σμίκρυνση κατασκευασμένα υπό κλίμακα

Μπορεί να είναι, για παράδειγμα, αυτοκίνητα, πλοία, αεροπλάνα, τρένα, ιστορικά κτίρια.

#### 10.1.2.2. Σετ για τη συναρμολόγηση λεπτομερών ομοιωμάτων σε σμίκρυνση κατασκευασμένων υπό κλίμακα

Είναι ο ίδιος τύπος προϊόντων που αναφέρεται στο σημείο 10.1.2.1. αλλά πρέπει να συναρμολογούνται από τον ίδιο τον καταναλωτή.

#### 10.1.2.3. Κούκλες λαϊκής τέχνης και διακοσμητικές κούκλες καθώς και άλλα παρόμοια αντικείμενα

Έχει συνταχθεί ένα ειδικό έγγραφο καθοδήγησης που προβλέπει τα κριτήρια για τη διάκριση ανάμεσα στις κούκλες οι οποίες πρέπει να θεωρούνται παιχνίδια και σε αντικείμενα τα οποία πρέπει να θεωρούνται προϊόντα για ενήλικες συλλέκτες (έγγραφο καθοδήγησης αριθ. 6 «Κριτήρια για τη διαφοροποίηση των κουκλών για ενήλικους συλλέκτες από τα παιχνίδια»):

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)

#### 10.1.2.4. Ιστορικά αντίγραφα παιχνιδιών

Παραδείγματα των προϊόντων αυτών είναι τα μολυβένια στρατιωτάκια.

#### 10.1.2.5. Απομιμήσεις αληθινών πυροβόλων όπλων

Τα αντίγραφα πυροβόλων όπλων δεν θεωρούνται παιχνίδια. Η διάκριση μεταξύ αυτών και των όπλων-παιχνίδια πρέπει να γίνεται με βάση τα γενικά κριτήρια ταξινόμησης (τιμή, τόπος πώλησης, κοινό-στόχος κ.λπ.), καθώς και τον βαθμό λεπτομέρειας.

### 10.1.3. Σημείο 3

Αθλητικός εξοπλισμός, όπως τροχοπέδιλα, πατίνια με ροδάκια σε ευθεία παράταξη (inline skates) και τροχοσανίδες (skateboards) που προορίζονται για παιδιά με σωματική μάζα μεγαλύτερη από 20 κιλά.

Ο εξοπλισμός που προορίζεται για άθληση και όχι για παιχνίδι για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών δεν θεωρείται παιχνίδι. Δεδομένου ότι υπάρχουν προϊόντα γκρίζας ζώνης, το σημείο αυτό διευκρινίζει την κατηγοριοποίηση, προβλέποντας ως κριτήριο το αν το προϊόν προορίζεται για παιδιά με σωματική μάζα μεγαλύτερη από 20 κιλά.

### 10.1.4. Σημείο 4

Ποδήλατα των οποίων το ανώτατο ύψος της σέλλας υπερβαίνει τα 435 mm, μετρούμενου του ύψους αυτού καθέτως μεταξύ του εδάφους και της άνω επιφάνειας της σέλλας, όταν η τελευταία αυτή βρίσκεται σε οριζόντια θέση και ρυθμισμένη όσο το δυνατόν χαμηλότερα.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ποια ποδήλατα θεωρούνται παιχνίδια και δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τα παιχνίδια. Το καθοριστικό κριτήριο είναι το ανώτατο ύψος της σέλλας. Το ποδήλατο δεν είναι παιχνίδι εάν το ανώτατο ύψος της σέλλας υπερβαίνει τα 435 mm, μετρούμενου του ύψους αυτού καθέτως μεταξύ του εδάφους και της άνω επιφάνειας της σέλλας, όταν η τελευταία αυτή βρίσκεται σε οριζόντια θέση και ρυθμισμένη όσο το δυνατόν χαμηλότερα.

Το σημείο αυτό έχει αλλάξει σε σχέση με την οδηγία 88/378. Σε εκείνη την οδηγία, το καθοριστικό κριτήριο ήταν αν το ποδήλατο ήταν σχεδιασμένο για άθληση ή για μετακίνηση στο δημόσιο οδικό δίκτυο. Στην περίπτωση αυτή, δεν θεωρούνταν παιχνίδι. Λόγω του γενικού χαρακτήρα αυτού του ορισμού, οδήγησε ωστόσο σε διαφορές όσον αφορά την κατηγοριοποίηση των ποδηλάτων σε διάφορα κράτη μέλη.

Τα ποδήλατα με ύψος σέλλας μεγαλύτερο από 435 mm και μικρότερο από 635 mm εμπίπτουν στην οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων και συμμορφώνονται κατά προτίμηση με το πρότυπο EN 14765.

### 10.1.5. Σημείο 5

Πατίνια με τιμόνι και άλλα μέσα μεταφοράς σχεδιασμένα για αθλητικούς σκοπούς ή τα οποία προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο ή σε δημόσια μονοπάτια.

Το σημείο αυτό καλύπτει τα μεταφορικά μέσα, και ιδίως τα πατίνια με τιμόνι. Αναφέρεται ότι δεν είναι παιχνίδια όταν είναι σχεδιασμένα για αθλητικούς σκοπούς ή τα οποία προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο ή σε δημόσια μονοπάτια. Άλλα παραδείγματα περιλαμβάνουν σκι με ρόδες, έλκηθρα, πατίνια και τροχοπέδιλα (επίσης σύμφωνα με το σημείο 3). Παρά το γεγονός ότι τα ποδήλατα είναι μεταφορικά μέσα, δεν αναφέρονται στο σημείο αυτό, επειδή εξετάζονται συγκεκριμένα στο σημείο 4. Επίσης, τα ηλεκτροκίνητα οχήματα εξετάζονται ξεχωριστά στο σημείο 6.

Αντίθετα, ορισμένα μέσα μεταφοράς μπορεί να θεωρηθούν παιχνίδια, εφόσον έχουν χαρακτήρα παιχνιδιού και προορίζονται για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών, για



παράδειγμα ορισμένα πατίνια με τιμόνι με χαρακτήρα παιχνιδιού που δεν προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο ή σε δημόσια μονοπάτια.

#### 10.1.6. Σημείο 6

Ηλεκτροκίνητα οχήματα που προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο, σε δημόσια μονοπάτια, ή στο πεζοδρόμιο αυτών.

Το σημείο αυτό καλύπτει τα ηλεκτροκίνητα οχήματα. Διευκρινίζεται ότι δεν είναι παιχνίδια όταν προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο, σε δημόσια μονοπάτια, ή στο πεζοδρόμιο αυτών. Αντίθετα, τα ηλεκτροκίνητα εποχούμενα παιχνίδια, δηλαδή ηλεκτροκίνητα οχήματα για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών με χαρακτήρα παιχνιδιού που δεν προορίζονται για μετακινήσεις σε δημόσιο οδικό δίκτυο, μονοπάτια ή στο πεζοδρόμιο αυτών, θεωρούνται παιχνίδια.

#### 10.1.7. Σημείο 7

Ναυτικός εξοπλισμός για χρήση σε βαθιά ύδατα και εξαρτήματα εκμάθησης κολύμβησης για παιδιά, όπως καθίσματα κολύμβησης και βοηθήματα κολύμβησης.

Το σημείο αυτό καλύπτει, πρώτον, τον ναυτικό εξοπλισμό για χρήση σε βαθιά ύδατα και, δεύτερον, εξαρτήματα εκμάθησης κολύμβησης για παιδιά, όπως καθίσματα κολύμβησης και βοηθήματα κολύμβησης. Η ταξινόμηση του ναυτικού εξοπλισμού εξετάζεται συγκεκριμένα στο έγγραφο καθοδήγησης αριθ. 7 «Ορισμένες ναυτικές συσκευές/εξοπλισμός καλύπτονται από την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών (88/378/ΕΟΚ) ή όχι;» [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)

#### 10.1.8. Σημείο 8

Παιχνίδια-γρίφοι συναρμολόγησης (puzzles) με περισσότερα από 500 κομμάτια.

Το σημείο αυτό παρέχει ένα σαφές κριτήριο για να προσδιοριστεί ποια παζλ δεν είναι παιχνίδια. Τα παζλ με περισσότερα από 500 κομμάτια δεν θεωρούνται παιχνίδια.

#### 10.1.9. Σημείο 9

Τουφέκια και πιστόλια που χρησιμοποιούν πεπιεσμένο αέρα, με εξαίρεση τα νεροντούφεκα και τα νεροπίστολα, και βέλη για τοξοβολία μήκους μεγαλύτερου από 120 cm.

Το σημείο αυτό αναφέρεται πρώτα σε ένα ορισμένο είδος όπλων που μπορεί να συγγέεται με τα παιχνίδια. Διευκρινίζει ότι τα τουφέκια και τα πιστόλια που χρησιμοποιούν πεπιεσμένο αέρα, όπως τα αεροβόλα, δεν είναι παιχνίδια. Ωστόσο, τα νεροντούφεκα και τα νεροπίστολα θεωρούνται παιχνίδια. Δεύτερον, τα βέλη για τοξοβολία μήκους μεγαλύτερου από 120 cm δεν θεωρούνται παιχνίδια.

#### 10.1.10. Σημείο 10

Πυροτεχνήματα, συμπεριλαμβανομένων καουσιών επίκρουσης, που δεν είναι σχεδιασμένα ειδικά για παιχνίδια.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι τα πυροτεχνήματα δεν θεωρούνται παιχνίδια. Τα καπούλια επίκρουσης δεν θεωρούνται παιχνίδια, εκτός από τις περιπτώσεις που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για παιχνίδια.

#### 10.1.11. Σημείο 11

Προϊόντα και παιχνίδια που χρησιμοποιούν ακιδωτά βλήματα, όπως παιχνίδια εξακοντισμού μικρών βελών με μεταλλικές αιχμές σε πίνακα.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι αν ένα προϊόν ή παιχνίδι περιλαμβάνει ακιδωτά βλήματα, δεν θεωρείται παιχνίδι. Παραδείγματα τέτοιων προϊόντων είναι τα παιχνίδια εξακοντισμού μικρών βελών με μεταλλικές αιχμές σε πίνακα. Ως εκ τούτου, τα παιχνίδια μικρών βελών δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να περιλαμβάνουν μεταλλικές αιχμές.

#### 10.1.12. Σημείο 12

Λειτουργικά εκπαιδευτικά προϊόντα, όπως ηλεκτρικοί φούρνοι, σίδερα σιδερώματος και άλλα λειτουργικά προϊόντα που λειτουργούν με ονομαστική τάση άνω των 24 V, τα οποία πωλούνται αποκλειστικά για διδακτικούς σκοπούς υπό την επίβλεψη ενήλικου.

Το σημείο αυτό αποκλείει τα λειτουργικά εκπαιδευτικά προϊόντα. Όπως αναφέρει ο ορισμός στο άρθρο 3, λειτουργικό προϊόν είναι το προϊόν που λειτουργεί και χρησιμοποιείται κατά τον ίδιο τρόπο με ένα προϊόν, μια συσκευή ή μια εγκατάσταση που προορίζεται για ενήλικους και μπορεί να αποτελεί ομοίωμα σε σμίκρυνση του προϊόντος, της συσκευής ή της εγκατάστασης. Το σημείο 12 αναφέρει ως παραδείγματα τους ηλεκτρικούς φούρνους και τα σίδερα. Τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να θεωρηθούν παιχνίδια όταν λειτουργούν με ονομαστική τάση άνω των 24 V και πωλούνται αποκλειστικά για διδακτικούς σκοπούς υπό την επίβλεψη ενήλικου.

#### 10.1.13. Σημείο 13

Προϊόντα που προορίζονται για εκπαιδευτικούς σκοπούς σε σχολεία και σε άλλο παιδαγωγικό πλαίσιο υπό την επίβλεψη ενήλικου εκπαιδευτή, όπως επιστημονικός εξοπλισμός.

Το σημείο αυτό αποκλείει προϊόντα που προορίζονται για εκπαιδευτικούς σκοπούς. Αποκλείονται εάν προορίζονται για χρήση σε σχολεία ή σε άλλο παιδαγωγικό πλαίσιο υπό την επίβλεψη ενήλικου εκπαιδευτή. Ως παράδειγμα αναφέρεται ο επιστημονικός εξοπλισμός.

#### 10.1.14. Σημείο 14

Ηλεκτρονικός εξοπλισμός, όπως προσωπικοί υπολογιστές και παιχνιδομηχανές, που χρησιμοποιούνται για πρόσβαση σε διαλογικό λογισμικό και τα συνδεδεμένα περιφερειακά τους, εάν ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός ή τα συνδεδεμένα περιφερειακά δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα για παιδιά και δεν απευθύνονται σε παιδιά και δεν έχουν αυτά καθαυτά χαρακτήρα παιχνιδιού, όπως ειδικά σχεδιασμένοι υπολογιστές, ηλεκτρολογία και χειριστήρια παιχνιδιών με τη μορφή joy sticks ή τιμόνι.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ποιο είδος ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν μπορεί να θεωρηθεί παιχνίδι. Πρώτον, ηλεκτρονικός εξοπλισμός, όπως προσωπικοί υπολογιστές

και παιχνιδομηχανές που χρησιμοποιούνται για πρόσβαση σε διαλογικό λογισμικό δεν θεωρείται παιχνίδι. Ωστόσο, τέτοια είδη θεωρούνται παιχνίδια, αν είναι ειδικά σχεδιασμένα για παιδιά και απευθύνονται σε παιδιά και έχουν αυτά καθαυτά χαρακτήρα παιχνιδιού, όπως οι ειδικά σχεδιασμένοι προσωπικοί υπολογιστές παιχνίδια. Δεύτερον, τα συνδεδεμένα περιφερειακά του ηλεκτρονικού εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση σε διαλογικό λογισμικό επίσης δεν θεωρούνται παιχνίδια. Ωστόσο, θεωρούνται παιχνίδια, αν είναι ειδικά σχεδιασμένα για παιδιά και απευθύνονται σε παιδιά και έχουν αυτά καθαυτά χαρακτήρα παιχνιδιού, όπως πληκτρολόγια και χειριστήρια παιχνιδιών με τη μορφή joy sticks ή τιμόνια.

Παράδειγμα προσωπικού υπολογιστή παιχνίδι:



#### 10.1.15. Σημείο 15

Διαλογικό λογισμικό, που προορίζεται για αναψυχή και ψυχαγωγία, όπως παιχνίδια υπολογιστή, και τα μέσα αποθήκευσής τους, όπως CD.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι το διαλογικό λογισμικό που προορίζεται για αναψυχή και ψυχαγωγία, καθώς και τα μέσα αποθήκευσής του, δεν πρέπει να θεωρούνται παιχνίδια. Ως παραδείγματα αναφέρονται τα παιχνίδια υπολογιστή και τα CD (μουσικής).

#### 10.1.16. Σημείο 16

Πιπίλες για βρέφη

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι οι πιπίλες για βρέφη δεν είναι παιχνίδια. Είναι προϊόντα παιδικής φροντίδας τα οποία εμπίπτουν στην οδηγία για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων.

#### 10.1.17. Σημείο 17

Φωτιστικά ελκυστικά για τα παιδιά

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι τα φωτιστικά που είναι ελκυστικά για τα παιδιά, δηλαδή λαμπτήρες και φωτιστικά σώματα, δεν θεωρούνται παιχνίδια. Δεν έχουν χαρακτήρα παιχνιδιού για να χαρακτηριστούν ως παιχνίδια. Ωστόσο, οι λαμπτήρες που χρησιμοποιούνται σε κουκλόσπιτα θεωρούνται παιχνίδια.

Τα προϊόντα αυτά εμπίπτουν στην οδηγία περί χαμηλής τάσης. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα φωτιστικά που είναι ελκυστικά για τα παιδιά είναι διαθέσιμες στην παρακάτω σελίδα:

10.1.18. Σημείο 18

Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές για παιχνίδια

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι οι ηλεκτρικοί μετασχηματιστές για παιχνίδια δεν θεωρούνται παιχνίδι. Στο πλαίσιο αυτό, είναι σημαντικό να σημειωθεί η απαίτηση του παραρτήματος II, τμήμα IV, σημείο 9, σύμφωνα με την οποία οι ηλεκτρικοί μετασχηματιστές για παιχνίδια δεν πρέπει να είναι αναπόσπαστο μέρος του παιχνιδιού.

10.1.19. Σημείο 19

Εξαρτήματα μόδας για παιδιά που δεν χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο παιχνιδιού

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι εξαρτήματα μόδας, ιδιαίτερα κοσμήματα για παιδιά, τα οποία δεν χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο παιχνιδιού, δεν θεωρούνται παιχνίδια. Αντίθετα, τα κοσμήματα με χαρακτήρα παιχνιδιού είναι παιχνίδι, για παράδειγμα τα κοσμήματα που πωλούνται με κοστούμια μεταμφίεσης στο πλαίσιο παιχνιδιού και κοσμήματα (απομιμήσεις) που πρέπει να συναρμολογήσει το ίδιο το παιδί.

## 11. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### 11.1. ΦΥΣΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

#### 11.1.1. Σημείο 1

Τα παιχνίδια και τα μέρη τους καθώς και, στην περίπτωση των συναρμολογημένων παιχνιδιών, τα στηρίγματά τους πρέπει να έχουν την απαιτούμενη μηχανική αντοχή και, ενδεχομένως, την απαιτούμενη ευστάθεια, ώστε να αντέχουν στην καταπόνηση που συνεπάγεται η χρήση τους, χωρίς να θραύονται ή να είναι δυνατόν να παραμορφώνονται με κίνδυνο να προκαλέσουν τραυματισμό.

Η εν λόγω απαίτηση αφορά τη μηχανική αντοχή των παιχνιδιών η οποία πρέπει να είναι τέτοια ώστε το παιχνίδι να μην προκαλεί τραυματισμό λόγω θραύσης ή παραμόρφωσης. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA) και στο πρότυπο EN 71-8:2011 (βλέπε παράρτημα ZA)

#### 11.1.2. Σημείο 2

Οι προσιτές ακμές, οι προεξοχές, τα σχοινιά, τα καλώδια και τα στηρίγματα των παιχνιδιών πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να μειώνουν όσο το δυνατόν τον κίνδυνο τραυματισμού από την επαφή με αυτά.

Η απαίτηση αυτή, πρώτον, αφορά οποιεσδήποτε προσιτές ακμές και προεξοχές που δεν πρέπει να παρουσιάζουν κίνδυνο τραυματισμού από την επαφή με αυτές, όπως να περιέχουν αιχμές ή προεξοχές. Δεύτερον, προϋποθέτει επίσης ότι τα σχοινιά, τα καλώδια και τα στηρίγματα δεν ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA) και στο πρότυπο EN 71-8:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

#### 11.1.3. Σημείο 3

Τα παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να μην παρουσιάζουν οιονδήποτε κίνδυνο ή τους ελάχιστους κινδύνους που είναι εγγενείς με τη χρήση του παιχνιδιού που ενδέχεται να προκληθούν από την κίνηση ορισμένων μερών τους.

Η απαίτηση αυτή αφορά τον κίνδυνο που παρουσιάζουν τα κινούμενα μέρη του παιχνιδιού. Δεν πρέπει να παρουσιάζουν κανένα κίνδυνο τραυματισμού ή μόνον ή τους ελάχιστους κινδύνους που είναι εγγενείς με τη χρήση του παιχνιδιού. Για παράδειγμα, τα πατίνια με τιμόνι που διπλώνουν μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό εάν πιαστούν τα δάχτυλα, αλλά αυτός ο κίνδυνος πρέπει να καλυφθεί, έτσι ώστε να μειωθεί στο ελάχιστο δυνατό. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA). Επίσης, ορισμένες δοκιμές αντοχής αναφέρονται στη θραύση, π.χ. 4.15.1.3. EN 71-8:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

#### 11.1.4. Σημείο 4 στοιχείο α)

α) Τα παιχνίδια και τα μέρη τους δεν πρέπει να παρουσιάζουν κίνδυνο στραγγαλισμού.

Αυτή η απαίτηση ασφαλείας αναφέρει ότι τα παιχνίδια δεν πρέπει να παρουσιάζουν κίνδυνο στραγγαλισμού. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό στην περίπτωση παιχνιδιών με κορδόνια ή χορδές που μπορεί να παρουσιάζουν κίνδυνο στραγγαλισμού.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι, εφόσον δεν καθορίζεται ηλικιακή ομάδα, η απαίτηση αυτή εφαρμόζεται σε όλα τα παιχνίδια, ανεξαρτήτως της προοριζόμενης ηλικιακής ομάδας, ενώ το σημείο 4 στοιχείο δ) εφαρμόζεται μόνο στα παιχνίδια που αναφέρονται στο σημείο αυτό. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA) και στο πρότυπο EN 71-8:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

#### 11.1.5. Σημείο 4 στοιχείο β)

β) Τα παιχνίδια και τα μέρη τους δεν πρέπει να παρουσιάζουν κίνδυνο πνιγμονής διά του αποκλεισμού της ροής του αέρα λόγω απόφραξης των εξωτερικών αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας.

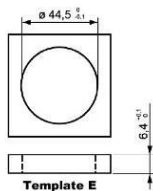
Η απαίτηση αυτή αφορά τον κίνδυνο απόφραξης των εξωτερικών αεροφόρων οδών που μπορεί να προκαλέσει πνιγμονή. Αυτό μπορεί να συμβεί αν η ροή του αέρα από τη στοματική και τη ρινική κοιλότητα κλείσει από το παιχνίδι ή τα μέρη του. Στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ, ο ίδιος κίνδυνος αναφερόταν με τον όρο κίνδυνος «ασφυξίας». Για παράδειγμα, εάν τοποθετηθεί ένα λεπτό πλαστικό φύλλο μπροστά από το στόμα και τη μύτη, μπορεί να προκληθεί απόφραξη των εξωτερικών αεροφόρων οδών. Εφόσον δεν ορίζεται ηλικιακή ομάδα, η απαίτηση αυτή εφαρμόζεται σε όλα τα παιχνίδια, ανεξαρτήτως της σκοπούμενης ηλικιακής ομάδας. Οι προειδοποιήσεις δεν επαρκούν για την πρόληψη αυτού του κινδύνου. Ένα άλλο παράδειγμα είναι ένα ημισφαιρικού σχήματος παιχνίδι που μπορεί να φράξει το στόμα και τη μύτη. Για τέτοιου είδους παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά άνω των 3 ετών, μια προειδοποίηση προς το παρόν θεωρείται επαρκής για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

#### 11.1.6. Σημείο 4 στοιχείο γ)

γ) Τα παιχνίδια και τα μέρη τους πρέπει να έχουν διαστάσεις τέτοιες έτσι ώστε να μην παρουσιάζουν κίνδυνο πνιγμονής διά του αποκλεισμού της ροής του αέρα λόγω απόφραξης των εσωτερικών αεροφόρων οδών από τον εγκλωβισμό αντικειμένων στη στοματική κοιλότητα ή στο φάρυγγα ή στην είσοδο των κατώτερων αεροφόρων οδών.

Η απαίτηση αυτή αφορά τον κίνδυνο απόφραξης των εσωτερικών αεροφόρων οδών που μπορεί επίσης να προκαλέσει πνιγμονή. Αυτό μπορεί να συμβεί λόγω αποκλεισμού της ροής του αέρα από αντικείμενα που εγκλωβίζονται στη στοματική κοιλότητα ή στο φάρυγγα ή στην είσοδο των κατώτερων αεροφόρων οδών. Η απαίτηση αυτή, η οποία δεν υπήρχε στην οδηγία 88/378, αφορά προϊόντα όπως βεντούζες, μπαλόνια και μικρές μπάλες. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

Εφόσον δεν ορίζεται ηλικιακή ομάδα, η απαίτηση αυτή εφαρμόζεται σε όλα τα παιχνίδια, ανεξαρτήτως της σκοπούμενης ηλικιακής ομάδας. Πρέπει να έχουν υποβληθεί επιτυχώς στη δοκιμή με το μικρό σφαιρίδιο, υπόδειγμα Ε. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι ο κίνδυνος αυτός είναι διαφορετικός από τον κίνδυνο πνιγμού που εξετάζεται στο στοιχείο δ)



Για μικρές μπάλες, μάρμαρα και άλλα παρόμοια αντικείμενα, εάν το παιχνίδι προορίζεται για παιδιά ηλικίας ανώτερης των 3 ετών, μια προειδοποίηση προς το παρόν θεωρείται επαρκής για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου. Για τα μπαλόνια, η προειδοποίηση πρέπει να αφορά τα παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών.

#### 11.1.7. Σημείο 4 στοιχείο δ)

δ) Τα παιχνίδια που προορίζονται σαφώς για χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών καθώς και τα συστατικά στοιχεία τους και οποιοδήποτε από τα αποσπώμενα μέρη τους πρέπει να έχουν τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η κατάποση ή η εισπνοή τους. Αυτό ισχύει και για άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, και για τα συστατικά στοιχεία τους και για οποιοδήποτε από τα αποσπώμενα μέρη τους.

Η απαίτηση αυτή αφορά τον κίνδυνο πνιγμού που παρουσιάζουν τα μικρά παιχνίδια και τα μικρά μέρη τους. Ισχύει μόνο για δύο είδη παιχνιδιών: 1) τα παιχνίδια που προορίζονται σαφώς για χρήση από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών καθώς και τα συστατικά στοιχεία τους και οποιοδήποτε από τα αποσπώμενα μέρη τους, και 2) άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, και για τα συστατικά στοιχεία τους και για οποιοδήποτε από τα αποσπώμενα μέρη τους. Τα συστατικά στοιχεία και τα αποσπώμενα μέρη περιλαμβάνουν οποιοδήποτε μικρό μέρος που μπορεί να υπάρχει σε ολόκληρο το παιχνίδι, όχι μόνο στο ακροστόμιο του παιχνιδιού. Αν το παιχνίδι που προορίζεται να μπαίνει στο στόμα πωλείται μαζί με άλλα παιχνίδια (σφυρίχτρα με μπάλα, τρομπέτα με τύμπανο), τότε λαμβάνεται υπόψη μόνο το παιχνίδι που προορίζεται να μπαίνει στο στόμα. Αυτά τα είδη παιχνιδιών πρέπει να έχουν τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η κατάποση ή η εισπνοή τους. Ο κίνδυνος αυτός ονομάζεται γενικά κίνδυνος «πνιγμού». Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

Για τα μικρά μέρη, εάν το παιχνίδι προορίζεται για παιδιά άνω των 3 ετών, οι προειδοποιήσεις γενικά θεωρούνται επαρκείς για την αντιμετώπιση του κινδύνου. Για άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, δεν επαρκεί μια προειδοποίηση.

#### 11.1.8. Σημείο 4 στοιχείο ε)

ε) Η συσκευασία στην οποία περιέχονται παιχνίδια για λιανική πώληση δεν πρέπει να παρουσιάζει κίνδυνο στραγγαλισμού ή ασφυξίας λόγω απόφραξης των εξωτερικών αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας.

Η απαίτηση αυτή καθορίζει τις απαιτήσεις που ισχύουν για όλα τα είδη συσκευασίας παιχνιδιών. Η συσκευασία στην οποία περιέχονται παιχνίδια για λιανική πώληση, δηλαδή η συσκευασία που προορίζεται για τον καταναλωτή, δεν πρέπει να παρουσιάζει οποιονδήποτε από τους παρακάτω κινδύνους:

- 1) στραγγαλισμό ή
- 2) πνιγμονή λόγω απόφραξης των εξωτερικών αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας (βλ. στοιχείο 4 β) για την επεξήγηση αυτού του κινδύνου).

Οι απαιτήσεις όσον αφορά τη συσκευασία εξετάζονται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ΖΑ).

#### 11.1.9. Σημείο 4 στοιχείο στ)

στ) Τα παιχνίδια που περιέχονται σε τρόφιμα ή αναμειγνύονται με τρόφιμα πρέπει να έχουν δική τους συσκευασία. Αυτή η συσκευασία, στη μορφή με την οποία διατίθεται, πρέπει να έχει τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η κατάποση και/ή η εισπνοή της.

Η διάταξη αυτή ορίζει ειδικές απαιτήσεις για τη συσκευασία των παιχνιδιών σε τρόφιμα, δηλαδή για τα παιχνίδια που περιέχονται σε τρόφιμα ή αναμειγνύονται με τρόφιμα. Τα παιχνίδια που περιέχονται σε τρόφιμα ή αναμειγνύονται με τρόφιμα πρέπει να έχουν πάντοτε δική τους συσκευασία που χωρίζει το παιχνίδι από τα τρόφιμα. Παραδείγματα αποτελούν τα παιχνίδια στα αβγά έκπληξη, τα παιχνίδια στα δημητριακά, τα παιχνίδια στα πατατάκια,...

Σκοπός της «απαίτησης για τα παιχνίδια που αναμειγνύονται με τρόφιμα» είναι η ελαχιστοποίηση του κινδύνου πνιγμού λόγω σύγχυσης των τροφίμων με τα παιχνίδια. Ο κίνδυνος προκύπτει όταν το παιχνίδι αναμειγνύεται με τα τρόφιμα και ο χειρισμός του παιχνιδιού και των τροφίμων είναι παρόμοιος. Το παιδί θα έχει ίδια πρόσβαση τόσο στο παιχνίδι όσο και στα τρόφιμα, χωρίς όμως να έχει ορατότητα στο περιεχόμενο (τρόφιμα) και το παιχνίδι, εφόσον το παιχνίδι δεν διαθέτει δική του συσκευασία. Η χωριστή συσκευασία αυξάνει την πιθανότητα να ανακαλύψει το παιδί το παιχνίδι και να το διακρίνει από τα τρόφιμα. Παράδειγμα αποτελούν οι επονομαζόμενες «τάπες» (στρογγυλοί δίσκοι στις ίδιες διαστάσεις με τα πατατάκια), οι οποίες αναμειγνύονται μαζί με τα πατατάκια στη σακούλα και τις οποίες δεν είναι σε θέση να διακρίνει ο καταναλωτής όταν τρώει τα πατατάκια απευθείας από τη σακούλα.

Στόχος της απαίτησης «παιχνίδι που περιέχεται εντός τροφίμων» είναι επίσης η ελαχιστοποίηση του κινδύνου πνιγμού. Ωστόσο, στην προκειμένη περίπτωση, αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι το παιχνίδι δεν είναι ευδιάκριτο κατά την κατανάλωση των τροφίμων. Παράδειγμα αποτελεί ένα σοκολατένιο αυγό που περιέχει παιχνίδι.

Ορισμένα παιχνίδια μπορούν να πωλούνται μαζί με τρόφιμα χωρίς να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος άρθρου. Για παράδειγμα, ένα παιχνίδι που προσαρτάται στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευασίας κουτιού με μπισκότα. Το παιχνίδι δεν αναμειγνύεται με τα τρόφιμα ούτε περιέχεται σε αυτά, διότι είναι προσαρτημένο στη συσκευασία των τροφίμων και δεν συγχέεται με αυτά. Ένα άλλο παράδειγμα αποτελεί κουτί που περιέχει τρόφιμα και παιχνίδι, με το καθένα εξ αυτών να καταλαμβάνει χωριστή θέση. Στις περιπτώσεις αυτές, ανοίγοντας το κουτί/τη συσκευασία, το παιδί θα δει το περιεχόμενο και θα χειριστεί με διαφορετικό τρόπο κάθε αντικείμενο. Συνεπώς, ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος σύγχυσης.

Η συσκευασία δεν πρέπει να παρουσιάζει κίνδυνο πνιγμού, δηλαδή πρέπει να έχει τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η κατάποση και/ή η εισπνοή της. Αυτό σημαίνει ότι, όπως τα παιχνίδια στο σημείο 4 στοιχείο δ), η συσκευασία πρέπει να υποβληθεί επιτυχώς στη δοκιμή κυλίνδρου για μικρά εξαρτήματα 8.2 του προτύπου EN 71-1:2011.

#### 11.1.10. Σημείο 4 στοιχείο ζ)

ζ) Η συσκευασία παιχνιδιών, κατά τα αναφερόμενα στα στοιχεία ε) και στ), η οποία είναι σφαιρική, ωοειδής ή ελλειψοειδής, και οιαδήποτε αποσπώμενα μέρη αυτής, ή η



κυλινδρική συσκευασία παιχνιδιών με στρογγυλεμένες άκρες πρέπει να έχουν τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η πρόκληση απόφραξης των αεροφόρων οδών από τον εγκλωβισμό της στη στοματική κοιλότητα ή στο φάρυγγα ή στην είσοδο των κατώτερων αεροφόρων οδών.

Η διάταξη αυτή ορίζει ειδικές απαιτήσεις για ορισμένα σχήματα συσκευασίας παιχνιδιών. Καταρχάς, οι σφαιρικές, ωοειδείς ή ελλειψοειδείς συσκευασίες και όλα τα αποσπώμενα μέρη αυτών πρέπει να έχουν τέτοιες διαστάσεις ώστε να αποτρέπεται η πρόκληση απόφραξης των εσωτερικών αεροφόρων οδών. Πρέπει να περάσουν τη δοκιμή με το μικρό σφαιρίδιο, υπόδειγμα E, του προτύπου EN 71-1. Δεύτερον, η ίδια υποχρέωση ισχύει για τα αποσπώμενα μέρη μιας κυλινδρικής συσκευασίας παιχνιδιών με στρογγυλεμένες άκρες, το οποίο σημαίνει ότι η απαίτηση αφορά και μια κυλινδρική συσκευασία παιχνιδιών με στρογγυλεμένες άκρες που μπορεί να διαχωριστεί σε δύο επιμέρους τμήματα.

Η εικόνα δείχνει παραδείγματα μη συμμορφούμενων συσκευασιών, καθώς τα αποσπώμενα μέρη της κυλινδρικής συσκευασίας παιχνιδιών με στρογγυλεμένες άκρες δεν πέρασαν τη δοκιμή με το μικρό σφαιρίδιο του υποδείγματος E:



Η εικόνα δείχνει παραδείγματα συμμορφούμενων συσκευασιών, καθώς η κυλινδρική συσκευασία του παιχνιδιού με στρογγυλεμένες άκρες δεν έχει αποσπώμενα μέρη, αφού υπεβλήθη σε δοκιμή σύμφωνα με τη ρήτρα 5.1 του προτύπου EN 71-1:2011:



Οι απαιτήσεις ισχύουν για όλες τις συσκευασίες παιχνιδιών, ανεξάρτητα από την προβλεπόμενη ηλικιακή ομάδα. Δεν αναφέρονται οι μικρές πλαστικές σακούλες, διότι δεν έχουν σφαιρικό, ωοειδές ή ελλειψοειδές σχήμα. Τα μικρά εξαρτήματα επιτρέπονται στις συσκευασίες παιχνιδιών, με εξαίρεση τις ξεχωριστές συσκευασίες για παιχνίδια στα τρόφιμα ή που αναμιγνύονται με τρόφιμα.

### 11.1.11. Σημείο 4 στοιχείο η)

η) Παιχνίδια που είναι προσαρτημένα σε τρόφιμα τη στιγμή της κατανάλωσης, κατά τέτοιο τρόπο ώστε το τρόφιμο να πρέπει να καταναλωθεί για να αποκτηθεί άμεση πρόσβαση στο παιχνίδι, πρέπει να απαγορεύονται. Μέρη παιχνιδιών που είναι με άλλο τρόπο άμεσα προσαρτημένα σε τρόφιμο, πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στα στοιχεία γ) και δ).

Αυτή η πρώτη πρόταση απαγορεύει ορισμένες κατηγορίες προϊόντων που αποτελούνται από παιχνίδια και τρόφιμα, δηλαδή, παιχνίδια που είναι σταθερά προσαρτημένα στα τρόφιμα τη στιγμή της κατανάλωσης. Σταθερά προσαρτημένα σημαίνει ότι τα τρόφιμα πρέπει όντως να καταναλώνονται - και όχι μόνο να απομακρύνονται - για να αποκτηθεί άμεση πρόσβαση σε ολόκληρο το παιχνίδι (κανένα μέρος του παιχνιδιού δεν είναι προσιτό πριν καταναλωθεί το τρόφιμο). Για τη συμμόρφωση με την παρούσα απαίτηση, πρέπει να πληρούνται τρία κριτήρια: το παιχνίδι πρέπει να βρίσκεται εντός των τροφίμων, να είναι προσαρτημένο σε αυτά **και** να μην είναι δυνατή η πρόσβαση σε αυτό εάν δεν καταναλωθούν πρώτα τα τρόφιμα. Παράδειγμα αποτελεί ένα παιχνίδι εξ ολοκλήρου καλυμμένο από ζαχαρωτό. Για να φτάσει στο παιχνίδι που βρίσκεται μέσα στο ζαχαρωτό, το παιδί θα πρέπει να φάει το ζαχαρωτό.

Σε αντίθεση με την ανωτέρω απαίτηση για τα παιχνίδια, η δεύτερη πρόταση προβλέπει απαιτήσεις για τα μέρη παιχνιδιών που είναι με άλλο τρόπο άμεσα προσαρτημένα σε τρόφιμα· δηλαδή σε μέρη παιχνιδιών που είναι προσαρτημένα στα τρόφιμα, αλλά είναι προσιτά χωρίς να απαιτείται κατανάλωση του τροφίμου. Τα μέρη του παιχνιδιού είναι προσιτά, χωρίς πρώτα να καταναλωθεί το τρόφιμο ή τα μέρη μπορεί να είναι προσιτά, με την αφαίρεση του τροφίμου με τα χέρια, εφόσον δεν είναι σταθερά προσαρτημένο. Κατά τις παραπάνω προϋποθέσεις, το παιχνίδι και τα μέρη του δεν επιτρέπεται να έχουν μικρά εξαρτήματα, προκαλώντας πνιγμό και δεν επιτρέπεται να προκαλέσουν απόφραξη των εσωτερικών αεροφόρων οδών από τον εγκλωβισμό τους στη στοματική κοιλότητα ή στο φάρυγγα ή στην είσοδο των κατώτερων αεροφόρων οδών. Παραδείγματα τέτοιων προϊόντων είναι τα κραγιόν ζαχαρωτά και μερικά γλειφιτζούρια. Αυτά τα μέρη παιχνιδιών πρέπει, κατά περίπτωση, να πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 4 στοιχείο γ) (απόφραξη εσωτερικών αεροφόρων οδών - δοκιμή με μικρό σφαιρίδιο, υπόδειγμα E) και της παραγράφου 4 στοιχείο δ) (απαγόρευση μικρών εξαρτημάτων, ανεξάρτητα από την ηλικιακή κατηγορία που προορίζονται). Όπως εξηγείται παραπάνω, η παράγραφος 4 στοιχείο γ) ισχύει για όλα τα παιχνίδια, και ως εκ τούτου, το σημείο αυτό αναφέρεται εδώ μόνο για λόγους διευκρίνισης. Δεν επιτρέπεται η χρήση της προειδοποίησης για την ηλικία «δεν είναι κατάλληλο ...» σε αυτές τις περιπτώσεις.

Παραδείγματα μερών παιχνιδιών που είναι με άλλο τρόπο άμεσα προσαρτημένα σε τρόφιμο παρέχονται στην επεξήγηση IV.

### 11.1.12. Σημείο 5

Τα παιχνίδια νερού πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να μειώνονται όσο το δυνατό, λαμβάνοντας υπόψη τη συνιστώμενη χρήση των παιχνιδιών, οι κίνδυνοι απώλειας της πλευστότητας του παιχνιδιού και απώλειας της στήριξης που παρέχουν στο παιδί.

Το σημείο αυτό προβλέπει μια απαίτηση ασφαλείας για τα παιχνίδια νερού. Τα παιχνίδια νερού ορίζονται στο άρθρο 3, ως παιχνίδια που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε ρηγά νερά και είναι σε θέση να μεταφέρουν ή να κρατήσουν ένα παιδί πάνω στο νερό (βλέπε επίσης έγγραφο καθοδήγησης αριθ. 7 για τα παιχνίδια νερού [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/guidance/index_en.htm)). Τα παιχνίδια αυτά πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να μειώνονται στο μέτρο του δυνατού οι κίνδυνοι απώλειας της πλευστότητας του παιχνιδιού και απώλειας της στήριξης που παρέχουν στο παιδί. Η συνιστώμενη χρήση του παιχνιδιού πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για να αξιολογηθεί κατά πόσο ο συγκεκριμένος κίνδυνος έχει μειωθεί στο μέτρο του δυνατού. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA). Τα παιχνίδια νερού πρέπει επίσης να πληρούν τις λοιπές απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών (μικρά εξαρτήματα,...).

#### 11.1.13. Σημείο 6

Τα παιχνίδια μέσα στα οποία μπορεί κανείς να εισέλθει και τα οποία, ως εκ τούτου, αποτελούν κλειστό χώρο για τους εισελθόντες πρέπει να διαθέτουν έξοδο την οποία να μπορεί να ανοίγει εύκολα από το εσωτερικό ο σκοπούμενος χρήστης.

Το σημείο αυτό ορίζει απαιτήσεις για παιχνίδια στα οποία μπορεί κανείς να εισέλθει, όπως σκηνές, και ορισμένα παιχνίδια δραστηριοτήτων. Πρέπει να διαθέτουν έξοδο και η έξοδος αυτή πρέπει να είναι σχεδιασμένη και κατασκευασμένη έτσι ώστε ο σκοπούμενος χρήστης να μπορεί να ανοίγει εύκολα από το εσωτερικό. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

#### 11.1.14. Σημείο 7

Τα παιχνίδια που παρέχουν στους χρήστες τους τη δυνατότητα κίνησης πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να περιλαμβάνουν σύστημα πέδησης προσαρμοσμένο στον τύπο του παιχνιδιού και ανάλογο με την κινητική ενέργεια που αναπτύσσει το εν λόγω παιχνίδι. Το σύστημα αυτό πρέπει να μπορεί να χρησιμοποιείται εύκολα από τον χρήστη, χωρίς κίνδυνο εκτίναξης ή τραυματισμού του ίδιου του χρήστη και των τρίτων προσώπων.

Η μέγιστη εκ κατασκευής ταχύτητα ηλεκτροκίνητων παιχνιδιών με επιβαίνοντα οδηγό πρέπει να περιορίζεται ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος τραυματισμού.

Το σημείο αυτό προβλέπει, πρώτον, τις απαιτήσεις για όλα τα παιχνίδια που παρέχουν τη δυνατότητα κίνησης, όπως ποδήλατα, πατίνια με τιμόνι, ηλεκτροκίνητα παιχνίδια και πατίνια. Πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να περιλαμβάνουν σύστημα πέδησης. Το σύστημα πέδησης αυτό πρέπει να είναι προσαρμοσμένο στον τύπο του παιχνιδιού και ανάλογο με την κινητική ενέργεια που αναπτύσσει το εν λόγω παιχνίδι. Επιπλέον, το παιδί πρέπει να είναι σε θέση να χειρίζεται το σύστημα εύκολα, χωρίς κίνδυνο εκτίναξης ή τραυματισμού του ίδιου του χρήστη και των τρίτων προσώπων. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

Δεύτερον, το σημείο αυτό περιλαμβάνει μια απαίτηση για τα ηλεκτροκίνητα παιχνίδια με επιβαίνοντα οδηγό. Η μέγιστη εκ κατασκευής ταχύτητά τους πρέπει να περιορίζεται ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος τραυματισμού. Η «εκ κατασκευής ταχύτητα» ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 20.

### 11.1.15. Σημείο 8

Η μορφή και η σύνθεση των εκτοξευόμενων σωμάτων και η κινητική ενέργεια που μπορούν να αναπτύξουν κατά την εκτόξευσή τους από παιχνίδι σχεδιασμένο για τον σκοπό αυτό πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, λαμβανομένης υπόψη της φύσης του παιχνιδιού, να μην υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη ή τρίτων.

Το σημείο αυτό προβλέπει μια απαίτηση για την κινητική ενέργεια των εκτοξευόμενων σωμάτων σε παιχνίδια. Η μορφή και η σύνθεσή τους πρέπει να είναι τέτοιες ώστε, λαμβανομένης υπόψη της φύσης του παιχνιδιού, να μην υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη ή τρίτων, όταν εκτοξεύονται από ένα παιχνίδι σχεδιασμένο για τον σκοπό αυτό. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

### 11.1.16. Σημείο 9 στοιχείο α)

Τα παιχνίδια πρέπει να είναι κατασκευασμένα έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι:

α) η μέγιστη και η ελάχιστη θερμοκρασία οποιασδήποτε προσβάσιμης επιφάνειας δεν προκαλεί εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτά· και

Το σημείο αυτό περιέχει, κατ' αρχάς, στο στοιχείο α) μια απαίτηση σχετικά με τη μέγιστη και την ελάχιστη θερμοκρασία οποιασδήποτε προσιτής επιφάνειας ενός παιχνιδιού. Η μέγιστη και η ελάχιστη θερμοκρασία των επιφανειών δεν πρέπει να προκαλούν εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτά. Με άλλα λόγια, τα παιχνίδια δεν πρέπει να περιέχουν θερμαντικά ή καιόμενα στοιχεία που μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτά. Όσον αφορά την ελάχιστη θερμοκρασία, τα παιχνίδια πρέπει να είναι κατασκευασμένα από υλικά με τέτοιο τρόπο ώστε η κρύα επιφάνεια να μην μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Για παράδειγμα, το συμπιεσμένο αέριο που δημιουργεί μια κρύα επιφάνεια όταν διαστέλλεται δεν μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτή. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται εν μέρει στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

Παράδειγμα παιχνιδιού στο οποίο θα πρέπει να αξιολογηθούν οι ελάχιστες θερμοκρασίες αποτελεί ένα κιτ για επιστημονικά πειράματα που επιτρέπει στα παιδιά να ανακαλύψουν την επίπτωση στη θερμοκρασία ενός συμπιεσμένου αερίου που επανέρχεται στην ατμοσφαιρική πίεση (η θερμοκρασία του περιέκτη μειώνεται).

### 11.1.17. Σημείο 9 στοιχείο β)

β) τα υγρά και τα αέρια που περιέχονται στο παιχνίδι δεν φθάνουν σε θερμοκρασίες ή πιέσεις τέτοιες ώστε η διαρροή τους από το παιχνίδι, εκτός αν αυτό είναι απαραίτητο για την καλή λειτουργία του παιχνιδιού, να μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή άλλους τραυματισμούς.

Το στοιχείο β) προβλέπει απαιτήσεις για τα υγρά και τα αέρια που περιέχονται στα παιχνίδια. Δεν πρέπει να φθάνουν σε θερμοκρασίες ή πιέσεις τέτοιες ώστε η διαρροή τους από το παιχνίδι να μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή άλλους τραυματισμούς. Ωστόσο, προβλέπεται εξαίρεση από την απαίτηση αυτή για τα παιχνίδια τα οποία, για λόγους απαραίτητους για τη σωστή λειτουργία τους, περιέχουν υγρά ή αέρια τα οποία φθάνουν σε υψηλές θερμοκρασίες.

### 11.1.18. Σημείο 10

Τα παιχνίδια που είναι σχεδιασμένα να παράγουν ήχο πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα ως προς τις μέγιστες τιμές τόσο του παλμικού όσο και του συνεχούς θορύβου κατά τρόπον ώστε ο ήχος που προέρχεται από αυτά να μην είναι σε θέση να βλάψει την ακοή των παιδιών.

Το σημείο αυτό προβλέπει μια απαίτηση για τα παιχνίδια που είναι σχεδιασμένα να παράγουν θόρυβο. Ως εκ τούτου, δεν ισχύει για τον θόρυβο που μπορεί να προέλθει από ένα παιχνίδι το οποίο δεν είναι σαφώς σχεδιασμένο να παράγει ήχο, όπως ένα μπαλόνι που σκάει ή ένα μπαλόνι το οποίο ένα παιδί μπορεί να κάνει να «σφυρίζει» χωρίς κανένα βοήθημα, αλλά για παιχνίδια που είναι κατασκευασμένα να παράγουν ήχο. Τα παιχνίδια αυτά πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε ο ήχος που προέρχεται από αυτά να μην είναι σε θέση να βλάψει την ακοή των παιδιών. Αυτό ισχύει τόσο για τον παλμικό όσο και για τον συνεχή θόρυβο. Οι μέγιστες τιμές που πρέπει να τηρούνται παρέχονται στο πρότυπο EN 71-1:2011 (βλέπε παράρτημα ZA).

### 11.1.19. Σημείο 11

Τα παιχνίδια δραστηριοτήτων πρέπει να κατασκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να περιορίζεται ο κίνδυνος σύνθλιψης ή παγίδευσης μερών του σώματος ή παγίδευσης ρούχων και ο κίνδυνος πτώσης, πρόσκρουσης και πνιγμού, στο μέτρο του δυνατού. Ιδιαίτερως, κάθε επιφάνεια αυτών στην οποία έχουν πρόσβαση ένα ή περισσότερα παιδιά για να παίξουν, πρέπει να είναι σχεδιασμένη για να φέρει το βάρος τους.

Το σημείο αυτό αφορά τα παιχνίδια δραστηριοτήτων, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 3, σημείο 21. Κατ' αρχάς, πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μειώνουν τους εξής κινδύνους στο ελάχιστο: τον κίνδυνο σύνθλιψης ή παγίδευσης μερών του σώματος ή παγίδευσης ρούχων και τον κίνδυνο πτώσης, πρόσκρουσης και πνιγμού. Δεύτερον, προβλέπεται ιδιαίτερως ότι κάθε επιφάνεια αυτών στην οποία έχουν πρόσβαση ένα ή περισσότερα παιδιά για να παίξουν, πρέπει να είναι σχεδιασμένη για να φέρει το βάρος τους κατά τη στατική και δυναμική χρήση τους. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-8. Τα παιχνίδια δραστηριότητας πρέπει επίσης να συμμορφώνονται με τις λοιπές εφαρμοστέες απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, κάτι που σημαίνει ότι τα παιχνίδια δραστηριότητας πρέπει να πληρούν και άλλες εφαρμοστέες απαιτήσεις της σειράς προτύπων EN 71.

## 11.2. ΠΕΥΦΛΕΚΤΟΤΗΤΑ

### 11.2.1. Σημείο 1

Τα παιχνίδια δεν πρέπει να αποτελούν ένα επικίνδυνο εύφλεκτο στοιχείο στο περιβάλλον του παιδιού. Ως εκ τούτου, πρέπει να αποτελούνται από υλικά που πληρούν έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους όρους:

α) δεν καίγονται, όταν εκτεθούν απευθείας σε φλόγα, σε σπινθήρα ή σε οποιαδήποτε ενδεχόμενη εστία πυρκαγιάς·

β) δεν είναι ευανάφλεκτα (η φλόγα σβήνει μόλις απομακρυνθεί το αίτιο της ανάφλεξης)·

γ) εάν αναφλεγούν, καίγονται αργά και παρουσιάζουν χαμηλή ταχύτητα διάδοσης της φλόγας δ) ανεξάρτητα από τη χημική σύσταση του παιχνιδιού, είναι σχεδιασμένα ώστε να επιβραδύνεται μηχανικά η διαδικασία καύσης τους.

Αυτά τα καύσιμα υλικά δεν πρέπει να συνιστούν κίνδυνο διάδοσης της φωτιάς στα άλλα υλικά που έχουν χρησιμοποιηθεί για το εν λόγω παιχνίδι.

Η παράγραφος 1 ορίζει το βασικό κριτήριο για την ευφλεκτότητα: τα παιχνίδια δεν πρέπει να αποτελούν ένα επικίνδυνο εύφλεκτο στοιχείο στο περιβάλλον του παιδιού. Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να αποτελούνται από υλικά που πληρούν έναν ή περισσότερους από τους όρους που απαριθμούνται στα στοιχεία α) έως δ).

Η πρώτη δυνατότητα εκπλήρωσης της απαίτησης που αφορά την ευφλεκτότητα είναι το παιχνίδι να μην καίγεται, όταν εκτεθεί απευθείας σε οποιαδήποτε ενδεχόμενη εστία πυρκαγιάς, όπως φλόγα ή σπινθήρα (στοιχείο α).

Η δεύτερη δυνατότητα είναι το παιχνίδι να μην είναι ευανάφλεκτο. Αυτό σημαίνει ότι η φλόγα σβήνει μόλις απομακρυνθεί το αίτιο της ανάφλεξης (στοιχείο β).

Η τρίτη δυνατότητα εκπλήρωσης της απαίτησης που αφορά την ευφλεκτότητα είναι ότι εάν το παιχνίδι αναφλεγεί, καίγεται αργά και παρουσιάζει χαμηλή ταχύτητα διάδοσης της φλόγας (στοιχείο γ).

Η τέταρτη δυνατότητα εκπλήρωσης της απαίτησης που αφορά την ευφλεκτότητα είναι ότι το παιχνίδι πρέπει να είναι σχεδιασμένο ώστε να επιβραδύνεται μηχανικά η διαδικασία καύσης του. Ως εκ τούτου, η χρήση χημικών επιβραδυντικών φλόγας για την καθυστέρηση της διαδικασίας καύσης είναι σε αυτή την περίπτωση δυνατή.

Η πρώτη, η δεύτερη και η τρίτη δυνατότητα δεν αποκλείουν τη χρήση επιβραδυντικών φλόγας, με την προϋπόθεση βέβαια ότι δεν απαγορεύονται και είναι ασφαλή από χημικής άποψης, καθώς και ότι πληρούνται οι (χημικές) διατάξεις που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία.

Επιπλέον, τα καύσιμα υλικά, εάν υπάρχουν, δεν πρέπει να συνιστούν κίνδυνο διάδοσης της φωτιάς στα άλλα υλικά που έχουν χρησιμοποιηθεί στα παιχνίδια. Η απαίτηση αυτή εξετάζεται στο πρότυπο EN 71-2.

### 11.2.2. Σημείο 2

Τα παιχνίδια τα οποία, για λόγους ουσιώδεις για τη λειτουργία τους, περιέχουν ουσίες ή μείγματα που πληρούν τα κριτήρια ταξινόμησης που ορίζονται στο τμήμα 1 του Προσαρτήματος Β, και ιδίως υλικά και εξοπλισμό για χημικά πειράματα,

συναρμολόγηση μοντέλων, χύτευση πλαστικών ή κεραμικών υλών, επισμάλτωση, φωτογραφία ή ανάλογες δραστηριότητες δεν πρέπει να περιέχουν αυτούσιες ουσίες ή μείγματα που μπορούν να καταστούν εύφλεκτα λόγω της εξάτμισης μη εύφλεκτων πτητικών συστατικών.

Η παράγραφος αυτή προβλέπει έναν ειδικό κανόνα για τα παιχνίδια, τα οποία κατά παρέκκλιση και για λόγους απαραίτητους για τη λειτουργία τους, περιέχουν ταξινομημένες ουσίες ή μείγματα. Τα εφαρμοστέα κριτήρια ταξινόμησης προσδιορίζονται στο τμήμα 1 του προσαρτήματος Β του παραρτήματος ΙΙ. Η διάταξη αυτή αφορά ιδίως υλικά και εξοπλισμό για χημικά πειράματα, συναρμολόγηση μοντέλων, χύτευση πλαστικών ή κεραμικών υλών, φωτογραφία ή ανάλογες δραστηριότητες. Αυτά τα είδη παιχνιδιών δεν επιτρέπεται να περιέχουν ουσίες ή μείγματα που μπορούν να καταστούν εύφλεκτα λόγω της εξάτμισης μη εύφλεκτων πτητικών συστατικών.

### 11.2.3. Σημείο 3

Τα παιχνίδια, εκτός των καψουλιών επίκρουσης, δεν πρέπει να είναι εκρηκτικά ή να περιέχουν στοιχεία ή ουσίες που ενδέχεται να εκραγούν, όταν χρησιμοποιούνται με τρόπο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο.

Η παράγραφος αυτή προβλέπει ότι τα παιχνίδια δεν πρέπει να είναι εκρηκτικά ή να περιέχουν στοιχεία ή ουσίες που ενδέχεται να εκραγούν, όταν χρησιμοποιούνται με τρόπο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο. Ωστόσο, προβλέπεται εξαίρεση για τα καψούλια επίκρουσης.

### 11.2.4. Σημείο 4

Τα παιχνίδια και ιδίως τα χημικά παιχνίδια δεν πρέπει να περιέχουν αυτούσιες ουσίες ή μείγματα:

- α) τα οποία, όταν αναμειγνύονται μαζί, μπορούν να εκραγούν –μέσω χημικής αντίδρασης ή θέρμανσης·
- β) τα οποία, όταν αναμειγνύονται με οξειδωτικές ουσίες, μπορούν να εκραγούν ή
- γ) τα οποία περιέχουν πτητικά συστατικά αναφλέξιμα στον αέρα, που ενδέχεται να σχηματίζουν εύφλεκτα ή εκρηκτικά μείγματα ατμών/ αέρα.

Η παράγραφος αυτή αφορά επίσης την εκρηκτικότητα και την ευφλεκτότητα, και ιδίως τα χημικά παιχνίδια. Το στοιχείο α) προβλέπει ότι δεν πρέπει να εκρήγνυνται όταν αναμειγνύονται με οξειδωτικές ουσίες, είτε μέσω χημικής αντίδρασης είτε μέσω θέρμανσης. Το στοιχείο β) προβλέπει ότι οι ουσίες ή τα μείγματα στα παιχνίδια δεν πρέπει να περιέχουν πτητικά συστατικά αναφλέξιμα στον αέρα, που ενδέχεται να σχηματίζουν εύφλεκτα ή εκρηκτικά μείγματα ατμών/ αέρα.

### 11.3. ΠΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

#### 11.3.1. Σημείο 1

Τα παιχνίδια πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τρόπο ώστε να μην υπάρχουν κίνδυνοι ανεπιθύμητων επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία λόγω έκθεσης σε χημικές ουσίες ή μείγματα που αποτελούν τα παιχνίδια ή περιέχονται σε αυτά, όταν τα παιχνίδια χρησιμοποιούνται όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο.

Τα παιχνίδια πρέπει να πληρούν τη σχετική κοινοτική νομοθεσία για ορισμένες κατηγορίες προϊόντων ή για τους περιορισμούς ορισμένων ουσιών και μειγμάτων.

Η παράγραφος αυτή καθορίζει τη γενική απαίτηση ασφαλείας σχετικά με χημικές ουσίες ή μείγματα σε παιχνίδια. Πρέπει πάντοτε να τηρείται από τους κατασκευαστές και οι εθνικές αρχές επιβολής του νόμου μπορούν να αναλάβουν δράση κατά παιχνιδιών που δεν συμμορφώνονται με τη διάταξη αυτή, ακόμη και αν είναι σύμφωνα προς τις ειδικότερες διατάξεις στο υπόλοιπο του παρόντος τμήματος σχετικά με τις χημικές ιδιότητες.

Η διάταξη αυτή προβλέπει ότι τα παιχνίδια πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τρόπο ώστε να μην υπάρχουν κίνδυνοι ανεπιθύμητων επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία λόγω έκθεσης σε χημικές ουσίες ή μείγματα από τα οποία αποτελούνται τα παιχνίδια ή περιέχονται σε αυτά. Η διάταξη αυτή επομένως βασίζεται στον κίνδυνο, με την έννοια ότι, αν τα παιχνίδια περιέχουν επικίνδυνες χημικές ουσίες που δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να βγουν προς τα έξω, με άλλα λόγια δεν υφίσταται έκθεση σε αυτά, η χρήση τους δεν απαγορεύεται (εκτός εάν εφαρμόζεται οποιοσδήποτε άλλος περιορισμός/απαγόρευση στην οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών ή άλλες νομοθετικές πράξεις (βλ. δεύτερο μέρος της παρούσας παραγράφου)). Επιπλέον, αφορά περιπτώσεις όπου τα παιχνίδια χρησιμοποιούνται όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, δηλαδή όταν τα παιχνίδια χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών.

Το δεύτερο μέρος της παραγράφου αυτής διευκρινίζει ότι όλα τα παιχνίδια πρέπει να συμμορφώνονται με τη γενική νομοθεσία της Κοινότητας για τις χημικές ουσίες, δηλαδή, με τη νομοθεσία σχετικά με ορισμένα προϊόντα ή που προβλέπει περιορισμούς για ορισμένες ουσίες ή μείγματα.

Πληροφορίες σχετικά με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία παρέχονται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο [http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/toys/safety/legislation/index_en.htm)

Η νομοθεσία αυτή είναι ευρεία και δεν παρατίθεται εξαντλητικά στη διάταξη. Μια σημαντική νομοθετική πράξη είναι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH). Αυτό σημαίνει ότι, μεταξύ άλλων, πρέπει να πληρούνται οι απαιτήσεις σχετικά με τις φθαλικές ενώσεις, το βενζόλιο, τις αζωχρωστικές ουσίες, το νικέλιο... Η Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA) καταρτίζει επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με τους κινδύνους και την επικινδυνότητα των χημικών ουσιών στο πλαίσιο των κανονισμών REACH και CLP, ενώ οι επιστημονικές επιτροπές της ΓΔ SANTE θα παρέχουν επιστημονικές συμβουλές σχετικά με ζητήματα που αφορούν τον συγκεκριμένο τομέα.



Άλλες σημαντικές πράξεις είναι εκείνες που εγκρίθηκαν στον τομέα του περιβάλλοντος. Οι γενικές και ειδικές απαιτήσεις για τις χημικές ουσίες στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να αποβλέπουν στην προστασία της υγείας των παιδιών από ορισμένες ουσίες στα παιχνίδια, ενώ οι περιβαλλοντικές ανησυχίες που προκαλούνται από παιχνίδια αντιμετωπίζονται στην οριζόντια περιβαλλοντική νομοθεσία που εφαρμόζεται στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά παιχνίδια, και συγκεκριμένα στην οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (αναδιατύπωση), και στην οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Επιπλέον, τα περιβαλλοντικά θέματα που αφορούν τα απόβλητα ρυθμίζονται με την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, τα θέματα που αφορούν τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας με την οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, και εκείνα που αφορούν τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών με την οδηγία 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006.

### 11.3.2. Σημείο 2

Τα παιχνίδια που αποτελούν από μόνα τους ουσίες ή μείγματα πρέπει να συμμορφώνονται επίσης με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση επικίνδυνων ουσιών<sup>5</sup>, την οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 1999, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση επικίνδυνων παρασκευασμάτων<sup>6</sup> και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση ορισμένων ουσιών και μειγμάτων<sup>7</sup>, ανάλογα με ποια τυγχάνει εφαρμογής, σε ότι αφορά την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση ορισμένων ουσιών και μειγμάτων.

Η παράγραφος αυτή προβλέπει για τα παιχνίδια που είναι από μόνα τους ουσίες ή μείγματα ότι πρέπει να συμμορφώνονται με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ (οδηγία για τις επικίνδυνες ουσίες) και την οδηγία 1999/45/ΕΟΚ (οδηγία για τα επικίνδυνα παρασκευάσματα), καθώς και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP). Ο κανονισμός αυτός έχει αντικαταστήσει τις δύο προαναφερθείσες οδηγίες από την 1η Ιουνίου 2015.

---

<sup>5</sup> ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1.

<sup>6</sup> ΕΕ L 200 της 30.7.1999, σ. 1.

<sup>7</sup> ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1.

Σύμφωνα με τη μεταβατική διάταξη που ορίζεται στο άρθρο 61 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του CLP, σε περίπτωση που ένα παιχνίδι, το οποίο αποτελεί μείγμα έχει ήδη ταξινομηθεί, επισημανθεί και συσκευαστεί σύμφωνα με τους κανόνες της οδηγίας για τα επικίνδυνα παρασκευάσματα και έχει διατεθεί στην αγορά πριν από την 1η Ιουνίου 2015, δηλ. βρίσκεται ήδη στην αλυσίδα εφοδιασμού έως την ημερομηνία αυτή, η αναεπισημανση και ανασυσκευασία του σύμφωνα με τους κανόνες του CLP μπορούν να αναβληθούν έως την 1η Ιουνίου 2017. Αυτό σημαίνει ότι το παιχνίδι μπορεί να συνεχίσει να αποτελεί μέρος της αλυσίδας εφοδιασμού με τη σήμανση της οδηγίας για τα επικίνδυνα παρασκευάσματα έως την 1η Ιουνίου 2017. Ωστόσο, σε περιπτώσεις όπου ένα μείγμα παιχνιδιών επανατοποθετηθεί σε άλλη συσκευασία ενώ διέρχεται την αλυσίδα εφοδιασμού και ο αντίστοιχος προμηθευτής μεταβάλει τη συσκευασία ώστε να καταστούν αναγκαία άλλα στοιχεία σήμανσης, ο εν λόγω προμηθευτής πρέπει να προσαρμόσει τη σήμανση στις απαιτήσεις του κανονισμού CLP και να μην χρησιμοποιεί πλέον τη σήμανση της οδηγίας για τα επικίνδυνα παρασκευάσματα εφόσον του έχουν παρασχεθεί οι σχετικές ταξινομήσεις του CLP, π.χ. μέσω δελτίου δεδομένων ασφαλείας<sup>8</sup>. Από την 1η Ιουνίου 2017, όλες οι σημάνσεις και οι συσκευασίες παιχνιδιών που αποτελούν μείγματα θα πρέπει να συμμορφώνονται με τον κανονισμό CLP.

### 11.3.3. Σημείο 3

Με την επιφύλαξη των περιορισμών δυνάμει του δεύτερου στοιχείου του σημείου 1, ουσίες που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή (CMR) κατηγορίας 1A, 1B ή 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 δεν χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια, σε συστατικά παιχνιδιών ή σε μικροδομικά χωριστά μέρη παιχνιδιών.

Το σημείο 3 αφορά τη χρήση ουσιών CMR στα παιχνίδια. Πρόκειται για ουσίες που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή κατηγορίας 1A, 1B ή 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008. Οι ουσίες όλων των κατηγοριών αυτών απαγορεύονται καταρχήν στα παιχνίδια ή σε μικροδομικά χωριστά μέρη παιχνιδιών. Η απαγόρευση αυτή, ωστόσο, δεν επηρεάζει την εφαρμογή των περιορισμών σύμφωνα με τη γενική νομοθεσία για τις χημικές ουσίες, όπως προβλέπεται στη δεύτερη παράγραφο του σημείου 1.

Ο όρος «μικροδομικά χωριστά μέρη» των παιχνιδιών μπορεί να θεωρηθεί παρεμφερής ως προς την έννοια με τον όρο «ομοιογενές υλικό» που αναφέρεται στην απόφαση 2005/618/ΕΚ της Επιτροπής για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/95/ΕΚ σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού. Οι ορισμοί αυτοί περιλαμβάνουν περιπτώσεις όπου, για παράδειγμα, ένα υλικό βάσης επικαλύπτεται με χρώμα, έστω και αν η επικάλυψη αυτή είναι μικροσκοπικά λεπτή.

«Δομικά χωριστά» σημαίνει ότι έχουν σαφώς καθορισμένα όρια. Ένα «δομικά χωριστό» μέρος είναι αυτό που μπορεί οπτικά να οριοθετηθεί από τα περιβάλλοντα μέρη· είναι ένας όρος που έχει ευρύτερη έννοια από την έννοια του «μέρους». Ο όρος

<sup>8</sup> Πρβλ. ECHA, Καθοδήγηση σχετικά με την επισήμανση και τη συσκευασία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008, 2011, [http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp\\_labelling\\_el.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13562/clp_labelling_el.pdf), σ. 4.

«μέρος» κατά κανόνα σημαίνει κάτι που μπορεί να συναρμολογηθεί σε ένα κατασκευασμένο προϊόν, όπως ένα παιχνίδι, ή να διαχωριστεί από αυτό. Για παράδειγμα, ένα ποδήλατο αποτελείται από τα εξής μέρη: τον σκελετό, τη σέλα, τις ρόδες, το τιμόνι, την αλυσίδα, τα φρένα κ.λπ. Ωστόσο, πολλά από τα μέρη αυτά δεν είναι ομοιογενείς ουσίες. Για παράδειγμα, μια σέλα ποδηλάτου μπορεί να περιέχει τόσο μέταλλο όσο και πλαστικό που δεν μπορούν εύκολα να διαχωριστούν. Παρόλα αυτά, τα μεταλλικά και πλαστικά σημεία του εν λόγω μέρους είναι εμφανώς διακριτά (ακόμη και αν το μέρος πρέπει να κοπεί στα δύο για να τα δει κανείς) και οι μεταλλικές και πλαστικές περιοχές στο μέρος αυτό θεωρούνται «δομικώς χωριστά μέρη» του εν λόγω «μέρους» του παιχνιδιού.

Ο σκοπός του όρου «μικροδομικώς χωριστά μέρη» είναι να διασφαλιστεί ότι τα όρια συγκέντρωσης για τις απαγορευμένες χημικές ουσίες στην οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών εφαρμόζονται σε όλα τα σημεία του παιχνιδιού που είναι σημαντικά για την ασφάλεια των παιδιών.

#### 11.3.4. Σημείο 4

Κατά παρέκκλιση του σημείου 3, ουσίες ή μείγματα που έχουν ταξινομηθεί ως CMR των κατηγοριών που ορίζονται στο μέρος 3 του προσαρτήματος Β μπορούν να χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια, σε συστατικά παιχνιδιών ή σε μικροδομικώς χωριστά μέρη παιχνιδιών, υπό τον όρο ότι πληρούνται μια από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι εν λόγω ουσίες και μείγματα περιέχονται σε επιμέρους συγκεντρώσεις ίσες ή μικρότερες από τις σχετικές συγκεντρώσεις που καθορίζονται στις νομικές πράξεις της Κοινότητας οι οποίες αναφέρονται στο τμήμα 2 του προσαρτήματος Β για την ταξινόμηση των παρασκευασμάτων που περιέχουν αυτές τις ουσίες·
- β) στις εν λόγω ουσίες και μείγματα δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά υπό οιαδήποτε μορφή, συμπεριλαμβανομένης της εισπνοής, όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται κατά τα οριζόμενα στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 2 του άρθρου 10·
- γ) έχει ληφθεί απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3, να επιτρέπεται η ουσία ή το μείγμα και η χρήση τους και η ουσία ή το μείγμα και οι επιτρεπόμενες χρήσεις τους εκτίθενται στον κατάλογο του προσαρτήματος Α.

Η απόφαση αυτή μπορεί να λαμβάνεται εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- (i) η χρήση της ουσίας ή του μείγματος έχει αξιολογηθεί από τη σχετική επιστημονική επιτροπή και έχει κριθεί ασφαλής, ιδίως ως προς την έκθεση·
- (ii) δεν υπάρχουν διαθέσιμες κατάλληλες εναλλακτικές ουσίες ή μείγματα, όπως αποδεικνύεται από ανάλυση των εναλλακτικών ουσιών ή μειγμάτων, και
- (iii) η ουσία ή το μείγμα δεν απαγορεύονται για χρήση σε καταναλωτικά είδη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

Η Επιτροπή δίνει εντολή στη σχετική επιστημονική επιτροπή να επαναξιολογήσει τις εν λόγω ουσίες ή μείγματα μόλις προκύψουν ανησυχίες για την ασφάλεια και το αργότερο κάθε πέντε έτη από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3.

Στην παράγραφο 4 προβλέπονται οι όροι για τις εξαιρέσεις από την απαγόρευση που προβλέπεται στο σημείο 3 για δύο κατηγορίες ουσιών CMR, δηλαδή τις κατηγορίες 1Α και 1Β στο πλαίσιο του CLP. Οι εν λόγω κατηγορίες CMR ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ προσάρτημα Β τμήμα 3 (βλέπε κατωτέρω για επεξήγηση των κατηγοριών).

Οι προϋποθέσεις για την εξαίρεση των παραπάνω κατηγοριών από την απαγόρευση είναι να πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Το στοιχείο α) ορίζει την πρώτη δυνατότητα χρήσης ουσιών ή μειγμάτων CMR στα παιχνίδια. Αφορά τις περιπτώσεις όπου οι εν λόγω ουσίες και μείγματα περιέχονται στα παιχνίδια ή σε μικροδομικώς χωριστά μέρη των παιχνιδιών σε επιμέρους συγκεντρώσεις ίσες ή μικρότερες από τα σχετικά όρια συγκέντρωσης που καθορίζονται για την ταξινόμηση των μειγμάτων που περιέχουν αυτές τις ουσίες. Τα εν λόγω όρια συγκέντρωσης καθορίζονται στη νομική πράξη που αναφέρεται στο παράρτημα II προσάρτημα Β τμήμα 2 (βλέπε παρακάτω σελίδες για επεξήγηση).

Το στοιχείο β) προβλέπει μια δεύτερη δυνατότητα χρήσης των ουσιών ή μειγμάτων CMR των αντίστοιχων κατηγοριών. Η περίπτωση αυτή ισχύει όταν τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στην ουσία ή το μείγμα, με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης της εισπνοής. Το απρόσιτο αξιολογείται όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προοριζόμενο ή τον προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών. Οι ρήτρες 8.3, 8.4, 8.5, 8.7, 8.8, 8.9 και 8.10 του προτύπου EN 71-1:2011 πρέπει να τηρούνται για να εξασφαλιστεί το απρόσιτο. Τα κριτήρια αυτά δεν είναι εξαντλητικά, εφόσον δεν καλύπτεται η έκθεση με εισπνοή.

Το στοιχείο γ) προβλέπει την τρίτη περίπτωση όταν οι ουσίες ή τα μείγματα CMR των αντίστοιχων κατηγοριών μπορεί να χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια. Αυτό συμβαίνει όταν έχουν εξαιρεθεί με απόφαση της Επιτροπής που έχει ληφθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας της επιτροπολογίας, σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3. Εκτός από αυτό, η ουσία ή το μείγμα και η επιτρεπόμενη χρήση τους πρέπει να εκτίθενται στο προσάρτημα Α του παραρτήματος II. Αυτή η απόφαση να επιτραπεί η χρήση των ουσιών CMR των αντίστοιχων κατηγοριών μπορεί να λαμβάνεται, εάν ισχύουν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- i) η χρήση της ουσίας ή του μείγματος έχει αξιολογηθεί από τη σχετική επιστημονική επιτροπή και έχει κριθεί ασφαλής για τα παιδιά. Η ασφάλεια αξιολογείται ιδίως ως προς την έκθεση στην εν λόγω ουσία ή μείγμα του εν λόγω παιχιδιού.
- ii) δεν υπάρχουν διαθέσιμες κατάλληλες εναλλακτικές ουσίες ή μείγματα. Το γεγονός αυτό πρέπει να τεκμηριώνεται στην ανάλυση των εναλλακτικών από τον αιτούντα και
- iii) Η εν λόγω ουσία ή το εν λόγω μείγμα δεν απαγορεύονται για χρήση σε καταναλωτικά είδη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Τέλος, η Επιτροπή πρέπει να δίδει εντολή στην επιστημονική επιτροπή να επαναξιολογήσει τις επιτρεπόμενες ουσίες CMR μόλις προκύψουν ανησυχίες για την ασφάλεια και σε κάθε περίπτωση κάθε 5 έτη από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη η απόφαση που επιτρέπει την ουσία ή το μείγμα και τη χρήση του.

#### 11.3.5. Σημείο 5

Κατά παρέκκλιση του σημείου 3, οι ουσίες ή τα μείγματα που έχουν ταξινομηθεί ως CMR των κατηγοριών που ορίζονται στο τμήμα 4 του προσαρτήματος Β μπορούν να χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια, σε συστατικά παιχνιδιών ή σε μικροδομικώς χωριστά μέρη παιχνιδιών, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) οι εν λόγω ουσίες και μείγματα περιέχονται σε επιμέρους συγκεντρώσεις ίσες ή μικρότερες από τις σχετικές συγκεντρώσεις που καθορίζονται στις νομικές πράξεις της

Κοινότητας οι οποίες αναφέρονται στο τμήμα 2 του προσαρτήματος Β για την ταξινόμηση των παρασκευασμάτων που περιέχουν αυτές τις ουσίες:

β) στις εν λόγω ουσίες και μείγματα δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά υπό οιαδήποτε μορφή, συμπεριλαμβανομένης της εισπνοής, όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται κατά τα οριζόμενα στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 2 του άρθρου 10· ή

γ) έχει ληφθεί απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3, να επιτρέπεται η ουσία ή το μείγμα και η χρήση τους και η ουσία ή το μείγμα και οι επιτρεπόμενες χρήσεις τους εκτίθενται στον κατάλογο του προσαρτήματος Α.

Η απόφαση αυτή μπορεί να λαμβάνεται εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

(i) η χρήση της ουσίας ή του μείγματος έχει αξιολογηθεί από τη σχετική επιστημονική επιτροπή και έχει κριθεί ασφαλής, ιδίως ως προς την έκθεση, και

(ii) η ουσία ή το μείγμα δεν απαγορεύονται για χρήση σε καταναλωτικά είδη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

Η Επιτροπή δίνει εντολή στη σχετική επιστημονική επιτροπή να επαναξιολογήσει τις εν λόγω ουσίες ή μείγματα μόλις προκύψουν ανησυχίες για την ασφάλεια και το αργότερο κάθε πέντε έτη από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3.

Στο σημείο 5 προβλέπονται οι όροι για τις εξαιρέσεις από την απαγόρευση που προβλέπεται στο σημείο 3 για μία κατηγορία ουσιών CMR, δηλαδή την κατηγορία 2 στο πλαίσιο του CLP. Η εν λόγω κατηγορία CMR ορίζεται στο παράρτημα II προσάρτημα Β τμήμα 4 (βλέπε κατωτέρω για επεξήγηση της κατηγορίας).

Οι προϋποθέσεις για την εξαίρεση των παραπάνω κατηγοριών από την απαγόρευση είναι να πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις.

Το στοιχείο α) ορίζει την πρώτη δυνατότητα χρήσης ουσιών ή μειγμάτων CMR στα παιχνίδια. Αφορά τις περιπτώσεις όπου οι εν λόγω ουσίες και μείγματα περιέχονται στα παιχνίδια ή σε μικροδομικώς χωριστά μέρη των παιχνιδιών σε επιμέρους συγκεντρώσεις ίσες ή μικρότερες από τα σχετικά όρια συγκέντρωσης που καθορίζονται για την ταξινόμηση των μειγμάτων που περιέχουν αυτές τις ουσίες. Τα εν λόγω όρια συγκέντρωσης καθορίζονται στη νομική πράξη που αναφέρεται στο παράρτημα II προσάρτημα Β τμήμα 2 (βλέπε παρακάτω σελίδες για επεξήγηση). Αυτή η δυνατότητα χρήσης ουσιών ή μειγμάτων CMR προβλέπεται επειδή θεωρούνται ασφαλή κάτω από το όριο αυτό.

Το στοιχείο β) προβλέπει μια δεύτερη δυνατότητα χρήσης των ουσιών ή μειγμάτων CMR των αντίστοιχων κατηγοριών. Η περίπτωση αυτή ισχύει όταν τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στην ουσία ή το μείγμα, με οποιονδήποτε τρόπο, συμπεριλαμβανομένης της εισπνοής. Το απρόσιτο αξιολογείται όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προοριζόμενο ή τον προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών. Οι ρήτρες 8.3, 8.4, 8.5, 8.7, 8.8, 8.9 και 8.10 του προτύπου EN 71-1:2011 πρέπει να τηρούνται για να εξασφαλιστεί το απρόσιτο. Τα κριτήρια αυτά δεν είναι εξαντλητικά, εφόσον δεν καλύπτεται η έκθεση με εισπνοή.

Το στοιχείο γ) προβλέπει την τρίτη περίπτωση όταν οι ουσίες ή τα μείγματα CMR της αντίστοιχης κατηγορίας μπορεί να χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια. Αυτό συμβαίνει όταν έχουν εξαιρεθεί με απόφαση της Επιτροπής που έχει ληφθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας της επιτροπολογίας, σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3. Εκτός από αυτό, η ουσία ή το μείγμα και η επιτρεπόμενη χρήση τους πρέπει να εκτίθενται στο προσάρτημα Α του παραρτήματος Β. Αυτή η απόφαση να επιτραπεί η χρήση των ουσιών CMR των

αντίστοιχων κατηγοριών μπορεί να λαμβάνεται, εάν ισχύουν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) η χρήση της ουσίας ή του μείγματος έχει αξιολογηθεί από τη σχετική επιστημονική επιτροπή και έχει κριθεί ασφαλής για τα παιδιά. Η ασφάλεια αξιολογείται ιδίως ως προς την έκθεση στην εν λόγω ουσία ή μείγμα του εν λόγω παιχιδιού.

ii) Η εν λόγω ουσία ή το εν λόγω μείγμα δεν απαγορεύονται για χρήση σε καταναλωτικά είδη δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (REACH).

Σε σύγκριση με τις προϋποθέσεις της εξαίρεσης σύμφωνα με το σημείο 4, η απουσία κατάλληλων εναλλακτικών δεν αποτελεί προϋπόθεση για να επιτραπεί η εν λόγω ουσία CMR σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.

Τέλος, η Επιτροπή πρέπει να δίδει εντολή στην επιστημονική επιτροπή να επαναξιολογήσει τις επιτρεπόμενες ουσίες CMR μόλις προκύψουν ανησυχίες για την ασφάλεια και σε κάθε περίπτωση κάθε 5 έτη από την ημερομηνία κατά την οποία ελήφθη η απόφαση που επιτρέπει την ουσία ή το μείγμα και τη χρήση του.

#### 11.3.6. Σημείο 6

Τα σημεία 3, 4 και 5 δεν ισχύουν για το νικέλιο σε ανοξείδωτο χάλυβα.

Το σημείο αυτό προβλέπει μια ειδική εξαίρεση των σημείων 3, 4 και 5 για το νικέλιο σε ανοξείδωτο χάλυβα από τις διατάξεις για τις ουσίες CMR, διότι έχει αποδειχθεί η ασφάλειά του.

*Σημείωση: Αυτή η παρέκκλιση για το νικέλιο σε ανοξείδωτο χάλυβα δεν ισχύει για το νικέλιο σε επιχρίσματα.*

#### 11.3.7. Σημείο 7

Τα σημεία 3, 4 και 5 δεν ισχύουν για υλικά που τηρούν τις ειδικές οριακές τιμές που ορίζονται στο προσάρτημα Γ, ή, έως ότου να ορισθούν αυτές οι διατάξεις αλλά όχι αργότερα από τις ...\*, για υλικά που καλύπτονται από τις διατάξεις περί υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα προς τις οποίες και συμμορφώνονται, κατά τα οριζόμενα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 και τα συναφή ειδικά μέτρα για ορισμένα υλικά.

Το σημείο αυτό προβλέπει εξαίρεση των υλικών που τηρούν τις ειδικές οριακές τιμές που καθορίζονται στο προσάρτημα Γ από τη διάταξη για τις ουσίες CMR. Οι τιμές αυτές καθορίζονται με απόφαση της Επιτροπής στο πλαίσιο της διαδικασίας επιτροπολογίας του άρθρου 46 παράγραφος 2.

Τα χημικά που αναφέρονται στο προσάρτημα Γ είναι χημικά που πληρούν αυστηρότερες οριακές τιμές και μπορούν να χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια που προορίζονται για

\* Οκτώ χρόνια από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

παιδιά ηλικίας μικρότερης των 36 μηνών και παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα. Ο καθορισμός αυστηρότερων ορίων δικαιολογείται από τον υψηλό βαθμό έκθεσης που ενέχουν αυτές οι δύο συγκεκριμένες κατηγορίες παιχνιδιών. Ως εκ τούτου, τα ειδικά αυτά όρια είναι υποχρεωτικά για τα προαναφερθέντα παιχνίδια, αλλά μπορούν επίσης να εφαρμοστούν σε όλες τις άλλες κατηγορίες παιχνιδιών.

Στον κανονισμό σχετικά με τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα τα υλικά που καλύπτει ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2:

«Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε υλικά και αντικείμενα (...) τα οποία στην τελική τους μορφή:

- α) προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα· ή
- β) βρίσκονται ήδη σε επαφή με τρόφιμα σύμφωνα με τον προορισμό τους· ή
- γ) μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα ή ότι συστατικά τους θα μεταφερθούν στα τρόφιμα, υπό κανονικές ή προβλέψιμες συνθήκες χρήσης.»

Έως ότου εγκριθούν τέτοιου είδους ειδικές διατάξεις, αλλά όχι πέραν της 20ής Ιουλίου 2017, η εξαίρεση αυτή ισχύει για τα υλικά που καλύπτονται και συμμορφώνονται με τη νομοθεσία περί υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, δηλαδή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 και τα σχετικά ειδικά μέτρα για συγκεκριμένα υλικά. Ως εκ τούτου, τα υλικά αυτά επιτρέπονται σε παιχνίδια χωρίς περαιτέρω έλεγχο κατά τη διάρκεια αυτής της χρονικά περιορισμένης περιόδου. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στην ακόλουθη ιστοσελίδα

[http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/foodcontact/legisl\\_list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/foodcontact/legisl_list_en.htm)

#### 11.3.8. Σημείο 8

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των σημείων 3 και 4, η χρήση νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων απαγορεύεται στα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα εάν η μετανάστευση ουσιών ισούται ή υπερβαίνει το 0,05 mg/kg για νιτροζαμίνες και το 1 mg/Kg για νιτροζώσιμα.

Το σημείο αυτό προβλέπει ειδικές οριακές τιμές για τις N-νιτροζαμίνες και τα N-νιτροζώσιμα στα παιχνίδια για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα. Οι τιμές αυτές πρέπει να τηρούνται επιπλέον των όσων αναφέρονται στα σημεία 3 και 4. Οι οριακές αυτές τιμές είναι 0,05 mg/kg για τις N-νιτροζαμίνες και 1 mg/kg για τα N-νιτροζώσιμα.

Για τις νιτροζαμίνες, η φράση «που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα» περιορίζει την εφαρμογή σε παιχνίδια όπως μπαλόνια, τα οποία προκαλούν σοβαρές ανησυχίες, και αποκλείει τα ελαστικά ποδηλάτων, τα οποία δεν προκαλούν. Ως προς τα άλλα υλικά, αφορούν ιδίως τις μπογιές από καουτσούκ ή τις δαχτυλομπογιές. Τα πλαστικά, όπως το πολυαιθυλένιο και το PVC, κατά κανόνα δεν περιέχουν αμίνες, και συνεπώς, δεν περιέχουν κατά κανόνα νιτροζαμίνες. Για τα υλικά αυτά, δεν είναι απαραίτητη η διεξαγωγή δοκιμών.

#### 11.3.9. Σημείο 9

Η Επιτροπή αξιολογεί συστηματικά και τακτικά την παρουσία των επικινδύνων ουσιών ή των υλικών στα παιχνίδια. Αυτές οι αξιολογήσεις λαμβάνουν υπόψη τις εκθέσεις των

φορέων εποπτείας της αγοράς και τις ανησυχίες που εκφράζονται από τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερομένους κύκλους συμφερόντων.

Το σημείο 9 προβλέπει την υποχρέωση της Επιτροπής να επαναξιολογεί συστηματικά και τακτικά την παρουσία των επικίνδυνων ουσιών στα παιχνίδια. Η αξιολόγηση αυτή, η οποία μπορεί επίσης να πραγματοποιείται στο πλαίσιο του κανονισμού REACH εάν το πεδίο εφαρμογής είναι ευρύτερο από εκείνο των παιχνιδιών, πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις εκθέσεις των φορέων εποπτείας της αγοράς και τις ανησυχίες που εκφράζονται από τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερομένους κύκλους συμφερόντων (βιομηχανία και καταναλωτές, κοινοποιημένοι οργανισμοί, οργανισμοί τυποποίησης).

### 11.3.10. Σημείο 10

Τα καλλυντικά παιχνίδια, όπως τα καλλυντικά για κούκλες, πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις σύνθεσης και επισήμανσης που προβλέπονται στην οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα<sup>9</sup>.

Το σημείο αυτό διευκρινίζει ότι η οδηγία για τα καλλυντικά εφαρμόζεται στα καλλυντικά παιχνίδια, όσον αφορά τις απαιτήσεις σύνθεσης και επισήμανσης που καθορίζονται στην εν λόγω οδηγία. Αυτά τα παιχνίδια πρέπει να συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις της οδηγίας για τα παιχνίδια. Να σημειωθεί ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 για τα καλλυντικά κατήργησε και αντικατέστησε την οδηγία για τα καλλυντικά από τις 11 Ιουλίου 2013.

Σύμφωνα με τον κανονισμό για τα καλλυντικά, ως «καλλυντικό προϊόν» νοείται κάθε ουσία ή μείγμα που προορίζεται να έλθει σε επαφή με εξωτερικά μέρη του ανθρώπινου σώματος (επίδερμίδα, τριχωτά μέρη του σώματος και της κεφαλής, νύχια, χείλη και εξωτερικά γεννητικά όργανα) ή με τα δόντια και τους βλεννογόνους της στοματικής κοιλότητας, με αποκλειστικό ή κύριο σκοπό τον καθαρισμό τους, τον αρωματισμό τους, τη μεταβολή της εμφάνισής τους, την προστασία τους, τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση ή τη διόρθωση των σωματικών οσμών.

*Σημείωση: τα καλλυντικά προϊόντα για παιδιά είναι καλλυντικά προϊόντα και πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009.*



Μπορεί να προβλεφθεί ότι ενδεχομένως υπάρχουν κάποιοι τρόποι συσκευασίας και παρουσίασης ενός καλλυντικού για παιδιά που του προσδίδουν αξία παιχνιδιού, για

<sup>9</sup> ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169.



παράδειγμα, ένα δοχείο για σαμπουάν σε σχήμα αριθμού. Στην περίπτωση αυτή, το δοχείο είναι παιχνίδι (αφού ξεπλυθεί και αδειάσει), αλλά το σαμπουάν είναι καλλυντικό.



Σε περιπτώσεις όπου το καλλυντικό δεν χρησιμοποιείται ως καλλυντικό σε τέτοιες εφαρμογές, τότε ολόκληρο το προϊόν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως παιχνίδι. Τα καλλυντικά πρέπει ωστόσο να συμμορφώνονται με τον κανονισμό για τα καλλυντικά.

Έχουν εκδοθεί πολλές κατευθυντήριες γραμμές και γνωμοδοτήσεις σχετικά με τις διάφορες πτυχές της οδηγίας για τα καλλυντικά. Για να συμβουλευτείτε αυτές τις κατευθυντήριες γραμμές, ανατρέξτε στον δικτυακό τόπο:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/cosmetics/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/cosmetics/index_en.htm)

[http://ec.europa.eu/health/ph\\_risk/committees/sccp/documents/out152\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/health/ph_risk/committees/sccp/documents/out152_en.pdf)

[http://ec.europa.eu/health/ph\\_risk/committees/04\\_sccp/docs/sccp\\_o\\_169.pdf](http://ec.europa.eu/health/ph_risk/committees/04_sccp/docs/sccp_o_169.pdf)

[http://ec.europa.eu/health/ph\\_risk/committees/04\\_sccp/docs/sccp\\_o\\_03j.pdf](http://ec.europa.eu/health/ph_risk/committees/04_sccp/docs/sccp_o_03j.pdf)

### 11.3.11. Σημείο 11

Τα παιχνίδια δεν πρέπει να περιλαμβάνουν τις ακόλουθες αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες:

Αριθ.	Ονομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(1)	Έλαιο Ρίζας Alant (Inula helenium)	97676-35-2
(2)	Αλυσλισοθειαοκυανικός άλας εστέρας	57-06-7
(3)	Κυανιούχο βενζύλιο	140-29-4
(4)	4 τριτ.-βουτυλοφαινόλη	98-54-4
(5)	Έλαιο χηνοπόδιου	8006-99-3
(6)	Κυκλαμινική αλκοόλη	4756-19-8
(7)	Διαιθυλικός μηλεϊνεστέρας	141-05-9

Αριθ.	Όνομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(8)	Διυδροκουμαρίνη	119-84-6
(9)	2,4-διυδροξυ-3-μεθυλοβενζαλδεΐδη	6248-20-0
(10)	3,7-διμεθυλο-2-οκτεν-1-όλη (6,7-διυδρογερανιόλη)	40607-48-5
(11)	4,6-διμεθυλο-8-τριπ. -βουτυλοκουμαρίνη	17874-34-9
(12)	Κιτρακονικός διμεθυλεστέρας	617-54-9
(13)	7,11-διμεθυλο-4,6,10-δωδεκατριεν-3-όνη	26651-96-7
(14)	6,10-διμεθυλο-3,5,9-ενδεκατριεν-2-όνη	141-10-6
(15)	Διφαινυλαμίνη	122-39-4
(16)	Ακρυλικό αιθύλιο	140-88-5
(17)	Φύλλα συκής, νωπά και παρασκευάσματα	68916-52-9
(18)	Trans-2-επτενάλη	18829-55-5
(19)	Trans-2-εξεναλοδιαιθυλοακετάλη	67746-30-9
(20)	Trans-2- εξεναλοδιμεθυλοακετάλη	18318-83-7
(21)	Υδροαβιετική αλκοόλη	13393-93-6
(22)	4-αιθοξυ-φαινόλη	622-62-8
(23)	6-ισοπροπυλο-2-δεκαϋδροναφθαλενόλη	34131-99-2
(24)	7-μεθοξυκουμαρίνη	531-59-9

Αριθ.	Ονομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(25)	4-μεθοξυφαινόλη	150-76-5
(26)	4-(π-μεθοξυφαινυλ)-3-βουτεν-2-όνη	943-88-4
(27)	1-(π-μεθοξυφαινυλ)-1-πεντεν-3-όνη	104-27-8
(28)	Trans-2-βουτενοϊκό μεθύλιο	623-43-8
(29)	6- μεθυλοκουμαρίνη	92-48-8
(30)	7- μεθυλοκουμαρίνη	2445-83-2
(31)	5-μεθυλο-2,3-εξανοδιόνη	13706-86-0
(32)	Έλαιο ρίζας costus (Saussurea lappa Clarke)	8023-88-9
(33)	7-αιθοξυ-4-μεθυλοκουμαρίνη	87-05-8
(34)	Εξαϋδροκουμαρίνη	700-82-3
(35)	Μυρόξυλο το περουβιανό, ακατέργαστο (Εξίδρωση του Myroxylon Pereirae (Royle) Klotzsch)	8007-00-9
(36)	2-πεντυλιδενο-κυκλοεξανόνη	25677-40-1
(37)	3,6,10-τριμεθυλο-3,5,9-ενδεκατριενόνη-2-όνη	1117-41-5
(38)	Έλαιο Verbena (Lippia citriodora Kunth)	8024-12-2
(39)	Ιβίσκος ο μόσχοσμος (4-τριτ.-βουτυλο-3-μεθοξυ-2,6-δινιτροτολουόλιοένιο)	83-66-9

Αριθ.	Ονομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(40)	4-φαινυλο-3-βουτεν-2-όνη	122-57-6
(41)	Αμυλοκινναμάλη	122-40-7
(42)	Κινναμυλική αλκοόλη	101-85-9
(43)	Βενζυλική αλκοόλη	100-51-6
(44)	Σαλικυλικό βενζύλιο	118-58-1
(45)	Κινναμυλαλκοόλη	104-54-1
(46)	Κινναμάλη	104-55-2
(47)	Κιτράλη	5392-40-5
(48)	Κουμαρίνη	91-64-5
(49)	Ευγενόλη	97-53-0
(50)	Γερανιόλη	106-24-1
(51)	Υδροξυ-κιτρονελλάλη	107-75-5
(52)	Υδροξυ-μεθυλοπεντυλοκυκλοεξενοκαρβοξαλδεϋδη	31906-04-4
(53)	Ισοευγενόλη	97-54-1
(54)	Εκχύλισμα Evernia prunastri (Oak moss)	90028-68-5
(55)	Εκχύλισμα Evernia furfuracea (Tree moss)	90028-67-4

Ωστόσο, η παρουσία ίχνων αυτών των αρωματικών ουσιών επιτρέπεται υπό τον όρο ότι η εν λόγω παρουσία είναι τεχνικώς αναπόφευκτη στο πλαίσιο της ορθής κατασκευαστικής πρακτικής και δεν υπερβαίνει τα 100 mg/kg.

Το πρώτο αυτό σημείο παραθέτει τις αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες που απαγορεύονται στα παιχνίδια. Ο κατάλογος περιλαμβάνει συνολικά 55 ουσίες. Αυτές είναι, πρώτον, οι ίδιες αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες που απαγορεύονταν βάσει της οδηγίας για τα καλλυντικά (αριθμοί 1-40). Δεύτερον, κάποιες άλλες αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες απαγορεύονταν στα παιχνίδια, ακόμη και αν υπόκειντο στις απαιτήσεις για την επισήμανση των καλλυντικών (αριθμοί 41-55).

Ωστόσο, τα ίχνη αυτών των ουσιών επιτρέπονται υπό τους ακόλουθους όρους: η παρουσία τους είναι τεχνικώς αναπόφευκτη στο πλαίσιο της ορθής κατασκευαστικής πρακτικής (ΟΚΠ) και δεν υπερβαίνει τα 100 mg/kg. Το όριο των 100 mg/kg ορίζεται ανά αρωματική ουσία. Ο κατασκευαστής δεν θα πρέπει να χρησιμοποιεί σκοπίμως αυτές τις απαγορευμένες αρωματικές ουσίες. Το όριο των 100 mg/kg έχει οριστεί για τους σκοπούς της εποπτείας της αγοράς. Τα ίχνη μπορούν να οριστούν ως μικρή ποσότητα ακαθαρσίας στο τελικό προϊόν, ενώ ως ακαθαρσία νοείται η παρουσία ανεπιθύμητων συστατικών στις πρώτες ύλες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ΟΚΠ ανατρέξτε στο πρότυπο EN ISO 22716.

Επιπροσθέτως, τα ονόματα των ακόλουθων αλλεργιογόνων αρωματικών ουσιών αναγράφονται επάνω στο παιχνίδι, σε επικολλημένη ετικέτα, στη συσκευασία ή σε συνοδευτικό φυλλάδιο, εάν προστίθενται αυτούσιες σε παιχνίδι, σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν τα 100 mg/kg στο παιχνίδι ή στα συστατικά μέρη του:

Αριθ.	Ονομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(1)	Ανισυλική αλκοόλη	105-13-5
(2)	Βενζοϊκό βενζύλιο	120-51-4
(3)	Κινναμωμικό βενζύλιο	103-41-3
(4)	Κιτρονελόλη	106-22-9
(5)	Φαρνεσόλη	4602-84-0
(6)	Εξυλοκινναμαλδεΰδη	101-86-0
(7)	Αλδεΰδη του κρίνου	80-54-6

Αριθ.	Ονομασία της αλλεργιογόνου αρωματικής ουσίας	Αριθ. CAS
(8)	δ-λεμονένιο	5989-27-5
(9)	Λιναλοόλη	78-70-6
(10)	Μεθυλεπτινεστέρας	111-12-6
(11)	3-μεθυλο-4-(2,6,6-τριμεθυλο-2-κυκλοεξεν-1-υλο)- 3-βουτεν-2-όνη	127-51-5

Δεύτερον, το σημείο 11 απαριθμεί τις αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες που πρέπει να επισημαίνονται. Η επισημάνση είναι υποχρεωτική όταν οι ουσίες αυτές προστίθενται σε παιχνίδια, σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν τα 100 mg/kg στο παιχνίδι ή στα συστατικά μέρη του.

Οι ουσίες θα αναγράφονται επάνω στο παιχνίδι, σε επικολλημένη ετικέτα, στη συσκευασία ή σε συνοδευτικό φυλλάδιο.

Σημειώνεται ότι το σημείο αυτό (και οι δύο λίστες) δύναται να τροποποιηθεί με απόφαση της Επιτροπής που έχει ληφθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας επιτροπολογίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 46.

Έχουν εκδοθεί πολλές κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις διάφορες πτυχές της οδηγίας για τα καλλυντικά. Για να συμβουλευτείτε αυτές τις κατευθυντήριες γραμμές, ανατρέξτε στον δικτυακό τόπο:

[http://ec.europa.eu/growth/sectors/cosmetics/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/cosmetics/index_en.htm)

### 11.3.12. Σημείο 12

Η χρήση των αρωματικών ουσιών των στοιχείων 41 έως 55 του καταλόγου της πρώτης παραγράφου του σημείου 11, καθώς και των αρωματικών ουσιών των στοιχείων 1 έως 11 του καταλόγου της τρίτης παραγράφου του ίδιου σημείου, επιτρέπεται στα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, στα σετ καλλυντικών και στα παιχνίδια γεύσεων, εφόσον:

- (i) αυτές οι αρωματικές ουσίες αναγράφονται σαφώς στη σήμανση επί της συσκευασίας και η συσκευασία περιέχει την προειδοποίηση που προβλέπεται στο σημείο 10 του μέρους Β του παραρτήματος V·
- (ii) κατά περίπτωση, τα απορρέοντα προϊόντα που παρασκευάζει το παιδί σύμφωνα με τις εσώκλειστες οδηγίες συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ και
- (iii) εάν απαιτείται, αυτές οι αρωματικές ουσίες είναι συμβατές προς την οικεία νομοθεσία περί τροφίμων.

Αυτά τα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, τα σετ καλλυντικών και τα παιχνίδια γεύσεων δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται από παιδιά κάτω των 36 μηνών και πρέπει να συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του παραρτήματος V, μέρος B, σημείο 1.

Αυτό το σημείο προβλέπει εξαιρέσεις για ορισμένες κατηγορίες παιχνιδιών από την απαγόρευση ορισμένων από τις αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες που αναφέρονται στο σημείο 11. Αυτές οι εξαιρέσεις αφορούν τρεις κατηγορίες παιχνιδιών: τα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, τα παιχνίδια γεύσεων και τα σετ καλλυντικών, όπως ορίζονται στο άρθρο 3. Αυτές οι κατηγορίες παιχνιδιών μπορεί να περιέχουν τις αλλεργιογόνες αρωματικές ουσίες που αναφέρονται στα σημεία 41 έως 55 του καταλόγου με τις απαγορευμένες ουσίες (ο πρώτος κατάλογος στο σημείο 11), εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- i) σαφής αναγραφή των αρωματικών ουσιών επί της συσκευασίας. Περιέχει προειδοποίηση, όπως προβλέπεται στο σημείο 10 του μέρους B του παραρτήματος V: «περιέχει αρωματικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν αλλεργίες»
- ii) κατά περίπτωση, τα απορρέοντα προϊόντα που παρασκευάζει το παιδί σύμφωνα με τις εσώκλειστες οδηγίες συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις της οδηγίας για τα καλλυντικά.
- iii) Εάν απαιτείται, οι αρωματικές ουσίες είναι συμβατές προς την οικεία νομοθεσία περί τροφίμων.

Επιπλέον, οι κατηγορίες των προϊόντων που εξαιρούνται δεν πρέπει να επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Επομένως, θα πρέπει να περιέχουν την προειδοποίηση που προβλέπεται στο παράρτημα V, μέρος B, σημείο 1 (δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών κ.λπ.).

### 11.3.13. Σημείο 13

Με την επιφύλαξη των σημείων 3,4 και 5, δεν πρέπει να σημειώνεται υπέρβαση των ακόλουθων ορίων μετανάστευσης από παιχνίδια ή συστατικά παιχνιδιών:

Στοιχείο	mg/kg σε ξηρή, εύθρυπτη, με μορφή σκόνης ή εύκαμπτη ύλη του παιχνιδιού	mg/kg σε υγρή ή κολλώδη ύλη του παιχνιδιού	mg/kg σε υλικό παιχνιδιού που απομακρύνεται με ξύσιμο
Αργίλιο	5 625	1 406	70 000
Αντιμόνιο	45	11,3	560
Αρσενικό	3,8	0,9	47
Βάριο	1 500	375	18 750
Βόριο	1 200	300	15 000

<b>Κάδμιο</b>	<b>1,3</b>	<b>0,3</b>	<b>17</b>
<b>Χρώμιο (III)</b>	<b>37,5</b>	<b>9,4</b>	<b>460</b>
<b>Χρώμιο (VI)</b>	<b>0,02</b>	<b>0,005</b>	<b>0,2</b>
<b>Κοβάλτιο</b>	<b>10,5</b>	<b>2,6</b>	<b>130</b>
<b>Χαλκός</b>	<b>622,5</b>	<b>156</b>	<b>7 700</b>
<b>Μόλυβδος</b>	<b>13,5</b>	<b>3,4</b>	<b>160</b>
<b>Μαγγάνιο</b>	<b>1 200</b>	<b>300</b>	<b>15 000</b>
<b>Υδράργυρος</b>	<b>7,5</b>	<b>1,9</b>	<b>94</b>
<b>Νικέλιο</b>	<b>75</b>	<b>18,8</b>	<b>930</b>
<b>Σελήνιο</b>	<b>37,5</b>	<b>9,4</b>	<b>460</b>
<b>Στρόντιο</b>	<b>4 500</b>	<b>1125</b>	<b>56 000</b>
<b>Κασσίτερος</b>	<b>15 000</b>	<b>3 750</b>	<b>180 000</b>
<b>Οργανικός κασσίτερος</b>	<b>0,9</b>	<b>0,2</b>	<b>12</b>
<b>Ψευδάργυρος</b>	<b>3 750</b>	<b>938</b>	<b>46 000</b>

Αυτές οι οριακές τιμές δεν εφαρμόζονται σε παιχνίδια ή συστατικά αυτών τα οποία, λόγω της προσβασιμότητας, της λειτουργίας, του όγκου ή της μάζας τους αποκλείουν σαφώς οποιονδήποτε κίνδυνο από μύζηση, γλείψιμο, κατάποση ή παρατεταμένη επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιούνται με τον τρόπο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο.

Το σημείο αυτό προβλέπει τα ειδικά όρια μετανάστευσης για ορισμένες χημικές ουσίες στα παιχνίδια. Τα όρια αυτά πρέπει να τηρούνται επιπλέον εκείνων που προβλέπονται στα σημεία 3, 4 και 5 του ίδιου παραρτήματος, τα οποία προστίθενται στις διατάξεις για τις ουσίες CMR στα παιχνίδια. Τα όρια μετανάστευσης εφαρμόζονται στα παιχνίδια ή συστατικά αυτών στα οποία έχουν πρόσβαση τα παιδιά, όταν τα παιχνίδια χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών.

Η φράση «με την επιφύλαξη» σημαίνει ότι οι δύο απαιτήσεις μπορούν να υπάρχουν και να εφαρμόζονται ανεξάρτητα και συμπληρωματικά. Όταν προκύπτει σύγκρουση μεταξύ των δύο αυτών απαιτήσεων, υπερισχύει εκείνη για την οποία επιφυλασσόμαστε.

Ο ορισμός αυτός, ο οποίος εφαρμόζεται στο σημείο 13 του τμήματος για τις χημικές ουσίες της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, σημαίνει ότι οι τιμές που ορίζονται στην παράγραφο 13 υπάρχουν και εφαρμόζεται παράλληλα με τα σημεία 3, 4 και 5. Τα σημεία 3, 4 και 5 αφορούν την απαγόρευση των ουσιών CMR και ορισμένες



εξαιρέσεις που βασίζονται στο όρια συγκέντρωσης, ενώ το σημείο 13 αναφέρεται στα όρια μετανάστευσης.

Τα όρια μετανάστευσης που καθορίζονται στο σημείο 13 θα ισχύουν για τις αναφερόμενες ουσίες, εφόσον οι ουσίες αυτές δεν υπόκεινται σε γενική απαγόρευση ή αυστηρότερους περιορισμούς βάσει της γενικής οριζόντιας νομοθεσίας. Σε αυτή την περίπτωση, θα υπήρχε σύγκρουση μεταξύ των δύο απαιτήσεων και το σημείο 13 δεν θα ίσχυε πλέον. Το τελικό αποτέλεσμα είναι ότι θα υπερισχύσουν τα αυστηρότερα ή τα ασφαλέστερα όρια. Το σημείο 13 δεν είναι μια εξαίρεση που μας επιτρέπει να διατηρήσουμε υψηλότερα όρια ή να αποφύγουμε μια γενική απαγόρευση.

Οι οριακές τιμές για το αρσενικό, το κάδμιο, το χρώμιο VI, τον μόλυβδο, τον υδράργυρο και τον οργανικό κασσίτερο, που είναι ιδιαίτερος τοξικά και, κατά συνέπεια, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σκόπιμα στα μέρη των παιχνιδιών στα οποία έχουν πρόσβαση τα παιδιά, θα πρέπει να ορισθούν στο ήμισυ των επιπέδων που θεωρούνται ασφαλή σύμφωνα με τα κριτήρια της οικείας επιστημονικής επιτροπής, ώστε να εξασφαλισθεί ότι δεν υπάρχουν παρά μόνο ίχνη τους, τα οποία είναι συμβατά με την ορθή κατασκευαστική πρακτική.

Οι οριακές τιμές μετανάστευσης διαφέρουν ανάλογα με το υλικό του εν λόγω παιχνιδιού ή συστατικού. Τα υλικά αυτά είναι α) ξηρά, εύθρυπτα, με μορφή σκόνης ή εύκαμπτα υλικά παιχνιδιών· β) υγρά ή κολλώδη υλικά παιχνιδιών και γ) υλικά παιχνιδιών που απομακρύνονται με ζύσιμο. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υλικά παιχνιδιών παρέχονται στη μελέτη «Χημικές ουσίες στα παιχνίδια. Μια γενική μεθοδολογία για την αξιολόγηση της χημικής ασφάλειας των παιχνιδιών, με έμφαση στα στοιχεία» του Ολλανδικού Βασιλικού Ινστιτούτου για τη Δημόσια Υγεία και το Περιβάλλον (RIVM). <http://www.rivm.nl/bibliotheek/rapporten/320003001.pdf>

α) Ξηρή, εύθρυπτη, με μορφή σκόνης ή εύκαμπτη ύλη του παιχνιδιού

Τέτοιου είδους υλικά νοούνται τα υλικά παιχνιδιών σε στερεή μορφή, από τα οποία απελευθερώνεται σε μορφή σκόνης ύλη κατά τη διάρκεια παιχνιδιού. Τα υλικά αυτά μπορούν να καταποθούν. Η μόλυνση των χεριών με τη σκόνη συμβάλλει στην ενίσχυση της στοματικής έκθεσης. Η υποτιθέμενη κατάποση είναι 100 mg ημερησίως.





### β) Υγρή ή κολλώδης ύλη του παιχνιδιού

Τέτοιου είδους υλικά νοούνται τα υλικά παιχνιδιών σε υγρή ή παχύρρευστη μορφή που μπορούν να καταποθούν ή/και με τα οποία υπάρχει δερματική έκθεση κατά τη διάρκεια παιχνιδιού. Η υποτιθέμενη κατάποση είναι 400 mg ημερησίως.



### γ) Υλικά παιχνιδιών που απομακρύνονται με ξύσιμο

Τέτοιου είδους υλικά νοούνται τα υλικά παιχνιδιών σε στερεή μορφή, με ή χωρίς επικάλυψη που μπορεί να καταποθεί, λόγω δαγκώματος, ξυσίματος με τα δόντια, μύζησης ή γλειψίματος. Η υποτιθέμενη κατάποση είναι 8 mg ημερησίως.



Παραδείγματα διαφόρων υλικών παιχνιδιών παρατίθενται στον ακόλουθο πίνακα:

#### 1. Ξηρή, εύθρυπτη, με μορφή σκόνης ή εύκαμπτη ύλη του παιχνιδιού

Σε ξηρή μορφή	Εύθρυπτη	Σε μορφή σκόνης	Εύκαμπτη
Ταμπλέτες	Κιμωλία	Γύψος	Μαγική άμμος

ζωγραφικής			
	Κραγιόνια		Πάστα μοντελισμού
			Πηλός μοντελισμού
			Πάστα μοντελισμού από PVC που προορίζεται για φούρνο
			Πλαστελίνη

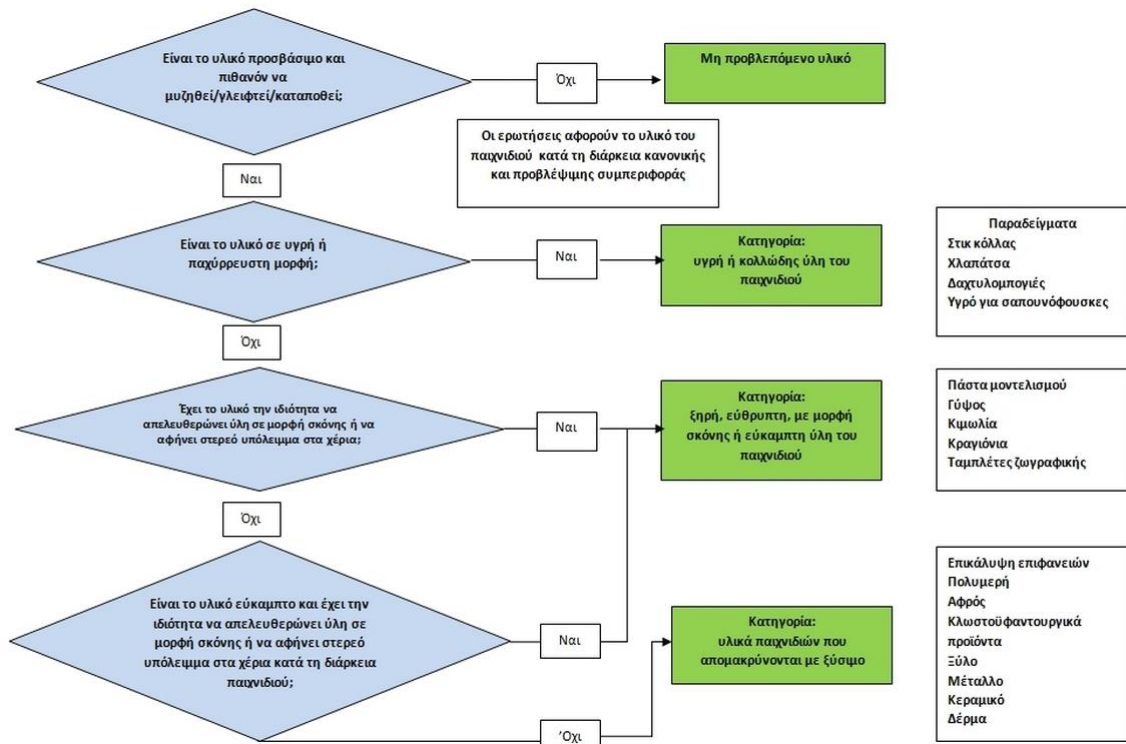
## 2. Υγρή ή κολλώδης ύλη του παιχνιδιού

Υγρή	Κολλώδης
Υγρό για σαπουνόφουσες	Υγρή κόλλα
Τέμπρες	Στικ κόλλας
Δαχτυλομπογιές	Χλαπάτσα

## 3. Υλικά παιχνιδιών που απομακρύνονται με ξύσιμο

Υλικό	Παραδείγματα
Επικάλυψη επιφανειών	Βαφές, βερνίκια
	Επιμετάλλωση
	Εναπόθεση μετάλλου υπό κενό
Πολυμερή (σκληρά)	Πολυστυρόλιο
	Ακρυλονιτριλο-βουταδιένιο-στυρόλιο (ABS)
	Μη πλαστικοποιημένο πολυβινυλοχλωρίδιο (uPVC)
	Πολυπροπυλένιο
Πολυμερή (μαλακά)	Αφρός EVA (αφρός κλειστών κυψελών)
	Καουτσούκ
	Πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC)
	Ελαστομερή
	Δερματίνη
Άλλα υλικά	Δέρμα
	Οστόν
	Φυσικός σπόγγος
	Χαρτί/χαρτόνι
Ξύλο	Ινόπλακες
	Μοριοσανίδα
	Αντικολλητή ξυλεία (κοντραπλακέ)
Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα	Τσόχα
	Υδρόφιλο βαμβάκι
	Ασυνεχείς ίνες από πολυεστέρα
	Χνουδωτά υφάσματα
Υαλοκεραμικά	Μάρμαρο
	Υαλόνημα
Μέταλλα και κράματα	Χάλυβας Αργυρόχαλκος

Το ακόλουθο διάγραμμα ροής διευκολύνει την κατηγοριοποίηση των υλικών παιχνιδιού.



Υπάρχει, ωστόσο, μια εξαίρεση από τις απαιτήσεις αυτές σχετικά με ορισμένα είδη παιχνιδιών. Πρόκειται για τα παιχνίδια που αποκλείουν σαφώς οποιονδήποτε κίνδυνο από μύζηση, γλείψιμο, κατάποση ή παρατεταμένη επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιούνται με τον προοριζόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συμπεριφορά των παιδιών. Οι κίνδυνοι αποκλείονται σαφώς λόγω της προσβασιμότητας, της λειτουργίας, του όγκου ή της μάζας του παιχνιδιού.

Αποκλείονται λόγω λειτουργίας: μπορεί να αφορά ένα ποδήλατο όπου η αλυσίδα, τα λάστιχα ή τα φρένα είναι προσβάσιμα, αλλά δεν μπορεί κάποιος να τα γλύψει, να τα μασήσει ή να τα καταπιεί.

Αποκλείονται λόγω προσβασιμότητας: μπορεί να αφορά μια κούνια στην οποία η μπάρα από την οποία αναρτάται είναι προσβάσιμη, αλλά δεν μπορεί κάποιος να τη βάλει στο στόμα του. Αυτό είναι ένα παράδειγμα όπου το μέρος είναι προσιτό κατά το πρότυπο EN71-1, αλλά σε πραγματικές συνθήκες, είναι μάλλον απίθανο να το βάλει κάποιος στο στόμα του επειδή είναι μεγάλο, ακίνητο και δύσκολο να το φθάσει με το στόμα.

*Σημείωση:* θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι μπορεί να ισχύουν και άλλες κοινοτικές νομοθετικές πράξεις (ιδίως ο κανονισμός REACH), όπως και οι απαιτήσεις σχετικά με το κάδμιο, τις οργανικές ενώσεις κασσίτερου, το νικέλιο... Οι απαιτήσεις για το νικέλιο ισχύουν για οποιοδήποτε είδος προορίζεται για άμεση και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα. Τα παιχνίδια που εμπίπτουν στην κατηγορία αυτή καλύπτονται από την οδηγία για το νικέλιο (επί του παρόντος, από τους περιορισμούς του παραρτήματος XVII του κανονισμού REACH). Δεν τίθεται θέμα αλληλεπικάλυψης, καθώς η οδηγία για το νικέλιο αφορά ζητήματα αλλεργιών ενώ η οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών αφορά θέματα κατάποσης.

Η επικεφαλίδα του πίνακα αναφέρει τη λέξη «στοιχείο», χωρίς ωστόσο όλα τα «στοιχεία» που παρατίθενται να είναι στοιχεία, καθώς κάποια από αυτά είναι ενώσεις. Το όριο μετανάστευσης πρέπει να ισχύει για το σύνολο των οργανοκασσιτερικών ουσιών, καθώς είναι όλες τοξικές και έχουν αθροιστική δράση (αν και ορισμένες είναι πιο ισχυρές από άλλες).

## 11.4. IV ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

### 11.4.1. Σημείο 1 πρώτο εδάφιο

Τα παιχνίδια δεν πρέπει να τροφοδοτούνται με συνεχές ρεύμα τάσεως η ονομαστική τιμή του οποίου υπερβαίνει τα 24 V(DC) ή το ισοδύναμο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) και τα προσβάσιμα μέρη τους δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 24 V DC ή AC.

Η διάταξη αυτή ορίζει το βασικό κανόνα σχετικά με τις μέγιστες επιτρεπόμενες τάσεις για την τροφοδοσία των παιχνιδιών και των προσβάσιμων μερών τους. Τα παιχνίδια δεν πρέπει να τροφοδοτούνται με συνεχές ρεύμα η ονομαστική τιμή του οποίου υπερβαίνει τα 24 V(DC) ή το ισοδύναμο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC). Τα προσβάσιμα μέρη των παιχνιδιών δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα 24 V DC ή το ισοδύναμο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC).

### 11.4.2. Σημείο 1 δεύτερο εδάφιο

Η εσωτερική ηλεκτρική τάση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 24 V DC ή AC, εκτός εάν εξασφαλίζεται ότι η τάση και ο συνδυασμός ρεύματος που προκύπτει δεν δημιουργούν κανέναν κίνδυνο ή επιβλαβή ηλεκτροπληξία, ακόμη και αν το παιχνίδι σπάσει.

Η παράγραφος αυτή καθορίζει τις απαιτήσεις για την εσωτερική τάση στα παιχνίδια. Η εσωτερική ηλεκτρική τάση δεν πρέπει, κατά κανόνα, να υπερβαίνει τα 24 V DC ή το ισοδύναμο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC). Ωστόσο, προβλέπεται μια εξαίρεση από την απαίτηση αυτή για την εσωτερική ηλεκτρική τάση, εάν εξασφαλίζεται ότι η τάση και ο συνδυασμός ρεύματος που προκύπτει δεν δημιουργούν κανέναν κίνδυνο ή επιβλαβή ηλεκτροπληξία, ακόμη και αν το παιχνίδι σπάσει. Η απαίτηση αυτή εφαρμόζεται ανεξάρτητα από την ηλικία του παιδιού.

Ο ορισμός του «προσβάσιμου» και των «δοκιμών προβλέψιμης χρήσης» στο σημείο 5.1 του EN 71, μέρος 1, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ελάχιστη προϋπόθεση για να εκτιμηθεί τι σημαίνει ότι ένα παιχνίδι έχει σπάσει.

### 11.4.3. Σημείο 2

Τα μέρη των παιχνιδιών, που βρίσκονται σε επαφή ή ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με μια πηγή ηλεκτρικής ενέργειας ικανή να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, καθώς και τα καλώδια ή οι άλλοι είδους αγωγοί, μέσω των οποίων μεταφέρεται ο ηλεκτρισμός στα εν λόγω εξαρτήματα, πρέπει να είναι καλά μονωμένα και μηχανικά προστατευμένα ώστε να προλαμβάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Η παράγραφος αυτή προβλέπει την υποχρέωση σωστής μόνωσης και μηχανικής προστασίας των μερών των παιχνιδιών, ώστε να προλαμβάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αυτό ισχύει, πρώτον, για τα μέρη των παιχνιδιών που είναι συνδεδεμένα ή ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με μια πηγή ηλεκτρικής ενέργειας ικανή να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Δεύτερον, αυτό ισχύει για τα καλώδια ή άλλου είδους αγωγούς, μέσω των οποίων μεταφέρεται ο ηλεκτρισμός στα εν λόγω εξαρτήματα.



#### 11.4.4. Σημείο 3

Τα ηλεκτρικά παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι μέγιστες θερμοκρασίες όλων των προσιτών εξωτερικών επιφανειών τους δεν προκαλούν εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτά.

Το σημείο αυτό επαναλαμβάνει ειδικά για τα ηλεκτρικά παιχνίδια ό,τι προβλέπεται για όλα τα παιχνίδια στο σημείο 9 του μέρους 1 του παρόντος παραρτήματος. Συγκεκριμένα, προβλέπει ότι τα ηλεκτρικά παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι μέγιστες θερμοκρασίες όλων των προσιτών επιφανειών τους δεν προκαλούν εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με αυτά.

#### 11.4.5. Σημείο 4

Σε περίπτωση προβλέψιμης βλάβης, τα παιχνίδια πρέπει να παρέχουν προστασία από τους κινδύνους που σχετίζονται με τον ηλεκτρισμό οι οποίοι προκύπτουν από πηγή ηλεκτρικής ενέργειας.

Το σημείο αυτό προβλέπει ότι τα παιχνίδια πρέπει να παρέχουν προστασία από κάθε κίνδυνο που σχετίζεται με τον ηλεκτρισμό, όπως ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα, επίσης σε περίπτωση προβλέψιμης βλάβης.

#### 11.4.6. Σημείο 5

Τα ηλεκτρικά παιχνίδια πρέπει να παρέχουν επαρκή προστασία από τους κινδύνους πυρκαγιάς.

Το σημείο 5 προβλέπει συγκεκριμένα ότι τα ηλεκτρονικά παιχνίδια πρέπει να παρέχουν προστασία από τους κινδύνους πυρκαγιάς. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι οι απαιτήσεις για την ευφλεκτότητα στο μέρος 2 του παραρτήματος της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών (ειδικές απαιτήσεις ασφαλείας) αφορούν και τα ηλεκτρονικά παιχνίδια.

#### 11.4.7. Σημείο 6

Τα ηλεκτρικά παιχνίδια πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε τα ηλεκτρικά, μαγνητικά και ηλεκτρομαγνητικά πεδία και οι άλλες ακτινοβολίες που παράγονται από τον εξοπλισμό να περιορίζονται στο μέτρο που είναι αναγκαίο για τη λειτουργία του παιχνιδιού και να λειτουργούν σε ασφαλές επίπεδο σύμφωνα με τη γενικώς αναγνωρισμένη στάθμη της τεχνικής, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών κοινοτικών μέτρων.

Το σημείο αυτό αφορά τα ηλεκτρικά, μαγνητικά και ηλεκτρομαγνητικά πεδία και τις άλλες ακτινοβολίες που μπορεί να παράγουν τα ηλεκτρικά παιχνίδια. Τα ηλεκτρικά παιχνίδια πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε οι ακτινοβολία αυτή να περιορίζεται στο μέτρο που είναι αναγκαίο για τη λειτουργία του παιχνιδιού και να είναι ασφαλή. Η συμμόρφωση με την απαίτηση αυτή αξιολογείται με βάση τη γενικώς αναγνωρισμένη στάθμη της τεχνικής, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών κοινοτικών μέτρων.

Αυτό σημαίνει ειδικότερα ότι πρέπει να τηρείται η οδηγία 2004/108 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

#### 11.4.8. Σημείο 7

Τα παιχνίδια που έχουν ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε το παιχνίδι να λειτουργεί με ασφάλεια ακόμη και όταν το ηλεκτρονικό σύστημα αρχίζει να λειτουργεί ελαττωματικά ή υφίσταται βλάβη λόγω βλάβης στο ίδιο το σύστημα ή λόγω εξωτερικού παράγοντα.

Το σημείο 7 αφορά παιχνίδια που έχουν ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου, όπως τα παιχνίδια με τηλεχειριστήριο. Αυτά τα είδη των παιχνιδιών πρέπει να λειτουργούν με ασφάλεια, ακόμη και όταν το ηλεκτρονικό σύστημα αρχίζει να λειτουργεί ελαττωματικά ή υφίσταται βλάβη λόγω βλάβης στο ίδιο το σύστημα ή λόγω εξωτερικού παράγοντα.

#### 11.4.9. Σημείο 8

Τα παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα κατά τρόπο ώστε να μην παρουσιάζουν κανένα κίνδυνο για την υγεία ή κίνδυνο τραυματισμού των ματιών και του δέρματος από λέιζερ, διόδους εκπομπής φωτός (LED) ή άλλο τύπο ακτινοβολίας.

Το σημείο 8 αφορά τα παιχνίδια με λέιζερ, διόδους εκπομπής φωτός (LED) ή άλλο τύπο ακτινοβολίας. Τα παιχνίδια αυτά πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα κατά τρόπο ώστε να μην παρουσιάζουν κανένα κίνδυνο για την υγεία ή κίνδυνο τραυματισμού των ματιών από λέιζερ, LED ή άλλο τύπο ακτινοβολίας.

Οι τεχνικές απαιτήσεις για τα λέιζερ και τα LED στα παιχνίδια παρέχονται στο διεθνές πρότυπο IEC 608251-1 και τις τροποποιήσεις του. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (CENELEC) επί του παρόντος ασχολείται με το ζήτημα αυτό, με σκοπό να εκδώσει χωριστές τυπικές απαιτήσεις για τα παιχνίδια.

#### 11.4.10. Σημείο 9

Ο ηλεκτρικός μετασχηματιστής για τα παιχνίδια δεν πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του παιχνιδιού.

Το σημείο αυτό προβλέπει ότι ο ηλεκτρικός μετασχηματιστής για τα παιχνίδια δεν πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του παιχνιδιού. Η απαίτηση αυτή είναι σύμφωνη με το παράρτημα I, σημείο 18, όπου αναφέρεται ότι οι ηλεκτρικοί μετασχηματιστές για παιχνίδια δεν θεωρούνται παιχνίδια και, ως εκ τούτου, δεν χρειάζεται να τηρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας για τα παιχνίδια.

Τα πρότυπα EN 62115:2005 + A2:2011 + A11:2012 της CENELEC και τα διορθωτικά αυτών καθορίζουν τις τεχνικές απαιτήσεις για τις ηλεκτρικές ιδιότητες των παιχνιδιών.

## 11.5. ΥΓΙΕΙΝΗ

### 11.5.1. Σημείο 1

Τα παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα για να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις υγιεινής και καθαριότητας ώστε να αποφεύγονται οι κίνδυνοι λοιμώξεων, ασθενειών και μολύνσεων.

Το σημείο 1 ορίζει το βασικό κριτήριο για την υγιεινή που πρέπει να τηρούν όλα τα είδη παιχνιδιών. Όλα τα παιχνίδια πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα ώστε να αποφεύγονται οι κίνδυνοι λοιμώξεων, ασθενειών και μολύνσεων από αυτά επειδή δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις υγιεινής ή καθαριότητας.

### 11.5.2. Σημείο 2

Το παιχνίδι που προορίζεται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών πρέπει να είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο κατά τρόπον ώστε να μπορεί να καθαριστεί. Προς τον σκοπό αυτόν, τα πάνινα παιχνίδια πρέπει να μπορούν να πλένονται, εκτός εάν περιέχουν μηχανισμό ο οποίος μπορεί να υποστεί ζημία εάν καθαρίζεται με μούσκεμα. Το παιχνίδι πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας και μετά το καθάρισμα σύμφωνα με το παρόν σημείο και με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Το σημείο αυτό ορίζει ειδικές απαιτήσεις για τα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Τα παιχνίδια αυτά πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα κατά τρόπον ώστε να μπορούν να καθαρισθούν. Καθαρισμός, σε αυτή την περίπτωση, σημαίνει απομάκρυνση των ακαθαρσιών από το παιχνίδι γενικότερα.

*Σημείωση:* Ορισμένοι τύποι παιχνιδιών για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών είναι διαμορφωμένοι με συστήματα συντήρησης και έτσι μπορούν να θεωρηθούν ως «αυτοκαθαριζόμενοι». Παρόλα αυτά, πρέπει να συμμορφώνονται με το σημείο 1 των απαιτήσεων υγιεινής.

Όσον αφορά τα πάνινα παιχνίδια για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, το σημείο αυτό ορίζει ότι πρέπει να μπορούν να πλένονται, το οποίο σημαίνει ότι μπορούν να καθαριστούν με μούσκεμα. Εάν όμως το πάνινο παιχνίδι περιέχει μηχανισμό που μπορεί να υποστεί βλάβη αν καθαριστεί με μούσκεμα, μπορεί να προβλέπεται μόνο ο επιφανειακός καθαρισμός του. Καθαρισμός με μούσκεμα σημαίνει βύθιση του παιχνιδιού σε νερό ή άλλο υγρό· η διαδικασία αυτή δεν συνεπάγεται απαραίτητα πλύσιμο στο πλυντήριο, αλλά μπορεί να είναι και πλύσιμο στο χέρι.

Πάνινο παιχνίδι είναι ένα παιχνίδι κατασκευασμένο από πανί, όπως τα μαλακά παραγεμισμένα παιχνίδια για να τα κρατούν/αγκαλιάζουν τα παιδιά. Σκοπός είναι να υπάρχουν απαιτήσεις για το πλύσιμο ιδίως αυτών των πάνινων παιχνιδιών που παίρνει ένα παιδί μαζί του στην κούνια ή το πάρκο. Τα πάνινα παιχνίδια είναι συνεπώς παιχνίδια κατασκευασμένα εξ ολοκλήρου από πανί, με εξαίρεση τα υλικά στο εσωτερικό του παιχνιδιού και δευτερεύοντα στοιχεία ή διακοσμήσεις που είναι ραμμένα/κολλημένα εξωτερικά (π.χ. μάτια και μύτη). Μπορεί να έχουν κάποιο μηχανικό, μη πάνινο εξάρτημα (μηχανισμό) στο εσωτερικό. Μηχανισμός σημαίνει ένα εξάρτημα ή περισσότερα συνδεδεμένα εξαρτήματα που έχουν σχεδιαστεί για να προσφέρουν τουλάχιστον μία επιπλέον λειτουργία στο πάνινο παιχνίδι, όπως φως, ήχο, διατήρηση του σχήματος, κίνηση...

Παραδείγματα πάνινων παιχνιδιών περιλαμβάνονται στην επεξήγηση V του παρόντος οδηγού.

Επιπλέον, το σημείο αυτό προβλέπει ότι τα παιχνίδια πρέπει να πληρούν όλες τις απαιτήσεις ασφαλείας και μετά το καθάρισμα σύμφωνα με το παρόν σημείο και με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής θα πρέπει, κατά περίπτωση, να παρέχει οδηγίες για τον τρόπο που πρέπει να καθαρίζεται το παιχνίδι. Όσον αφορά τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφαλείας μετά τον καθαρισμό, χρησιμοποιείται το άρθρο 18 της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Αυτό σημαίνει ότι ο κατασκευαστής πρέπει να πραγματοποιεί ανάλυση όλων των κινδύνων που αναφέρονται στο άρθρο 18, συμπεριλαμβανομένων των κινδύνων υγιεινής, καθώς και αξιολόγηση της δυνητικής έκθεσης σε όλους αυτούς τους κινδύνους. Για παράδειγμα, πρέπει να αξιολογούνται οι κίνδυνοι από ορισμένα μικρά μέρη που εμφανίζονται μετά τον καθαρισμό ή το πλύσιμο με μούσκεμα.

Αυτά τα πάνινα παιχνίδια για παιδιά ηλικίας έως 36 μηνών που είναι σε θέση να καθαρίζονται με μούσκεμα και πρέπει να συμμορφώνονται και μετά τον καθαρισμό αυτού του είδους, δεν μπορούν να σημαίνονται με την ένδειξη «επιφανειακό πλύσιμο»:

- εάν το παιχνίδι φέρει ένδειξη «επιφανειακό πλύσιμο», τότε αυτό θεωρείται ότι αποτελεί οδηγία του κατασκευαστή. Οι απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών αναφέρουν ότι το παιχνίδι οφείλει να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και μετά τον καθαρισμό του, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ωστόσο, οι οδηγίες του κατασκευαστή αναφέρουν επιφανειακό πλύσιμο, ενώ το παιχνίδι αποτελεί πάνινο παιχνίδι χωρίς μηχανισμό που πρέπει να πλένεται με μούσκεμα. Επομένως, παρατηρείται διάσταση σε σχέση με την οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών.

- με τη φράση «επιφανειακό πλύσιμο», οι κατασκευαστές ενδέχεται να επιχειρήσουν να καταστρατηγήσουν τις απαιτήσεις της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, ομοίως προς την προειδοποίηση «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών». Οι κατασκευαστές που διαθέτουν στην αγορά παιχνίδι που προορίζεται για παιδιά κάτω των 36 μηνών και συμμορφώνεται (ή όχι) με τις απαιτήσεις που αφορούν τα μικρά μέρη, εξακολουθούν να προσθέτουν την προειδοποίηση «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών - περιέχει μικρά μέρη». Προκειμένου να καταστεί σαφές ότι η προσθήκη της εν λόγω προειδοποίησης προκαλούσε αντίφαση, ο νομοθέτης προσέθεσε στη νέα οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών μια πρόταση σύμφωνα με την οποία η εν λόγω προειδοποίηση δεν πρέπει να τοποθετείται πλέον σε αυτού του είδους τα παιχνίδια (παιχνίδια για παιδιά κάτω των 36 μηνών). Δεν μπορεί να τοποθετείται σε παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά άνω των 36 μηνών, εάν δεν είναι επικίνδυνα για παιδιά κάτω των 36 μηνών, ούτως ώστε να μην περιοριστεί ο αντίκτυπος της καλής χρήσης των προειδοποιήσεων (οδηγιών στην προκειμένη περίπτωση).

Εν κατακλείδι, ο κατασκευαστής δεν σημαίνει με την ένδειξη «επιφανειακό πλύσιμο» πάνινα παιχνίδια που, στο πλαίσιο της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, πρέπει να μπορούν να πλένονται με μούσκεμα.

## 11.6. VI ΠΑΙΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ

Τα παιχνίδια πρέπει να συμμορφώνονται με όλα τα οικεία μέτρα που θεσπίζονται δυνάμει του κεφαλαίου III της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Το κεφάλαιο ΙΙΙ της συνθήκης Ευρατόμ αφορά την προστασία της υγείας από την ακτινοβολία.

## 11.7. Προσάρτημα Α

Κατάλογος και επιτρεπόμενες χρήσεις ουσιών CMR σύμφωνα με το μέρος III, σημεία 4, 5 και 6

Ουσία	Ταξινόμηση	Επιτρεπόμενη χρήση
Νικέλιο	CMR 2	Σε παιχνίδια και στοιχεία παιχνιδιών από ανοξείδωτο χάλυβα. Σε στοιχεία παιχνιδιών που προορίζονται να αποτελέσουν αγωγό ηλεκτρικού ρεύματος.

Το παράρτημα αυτό περιλαμβάνει έναν κατάλογο με τις ουσίες CMR και τις επιτρεπόμενες χρήσεις τους. Αυτός περιέχει τόσο τις εξαιρέσεις που χορηγούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας εξαιρέσεων του παραρτήματος II, μέρος III, σημεία 4 και 5, καθώς και τη χρήση νικελίου σε ανοξείδωτο χάλυβα που έχει κριθεί ασφαλής σύμφωνα με το παράρτημα II, μέρος III, σημείο 6.

Η εξαίρεση που προβλέπεται για τη χρήση νικελίου σε ανοξείδωτο χάλυβα ισχύει από τις 20 Ιουλίου 2013. Η εξαίρεση για τη χρήση νικελίου σε στοιχεία παιχνιδιών που προορίζονται να αποτελέσουν αγωγό ηλεκτρικού ρεύματος θα ισχύσει από την 1η Ιουλίου 2015.

## 11.8. Προσάρτημα Β

Σκοπός του προσαρτήματος Β είναι να διευκρινίσει, για τους σκοπούς της ταξινόμησης των ουσιών και των μειγμάτων, ποιοι κανόνες ταξινόμησης εφαρμόζονται σε μια δεδομένη χρονική στιγμή. Οφείλεται στο χρονοδιάγραμμα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP), του οποίου οι κανόνες ταξινόμησης άρχισαν να εφαρμόζονται με βαθμιαίο τρόπο, καταρχήν για ουσίες (από την 1η Δεκεμβρίου 2010) και στη συνέχεια για μείγματα (από την 1η Ιουνίου 2015). Από την 1η Ιουνίου 2015, η ταξινόμηση των ουσιών καθώς και των μειγμάτων πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά και μόνο βάσει των κανόνων του CLP.

### 11.8.1. Σημείο 1

Κριτήρια για την ταξινόμηση ουσιών και μειγμάτων για τους σκοπούς του σημείου 2 του Μέρους II,

A. Κριτήρια που εφαρμόζονται από τις 20 Ιουλίου 2011 έως τις 31 Μαΐου 2015:  
Ουσίες

Η ουσία πληροί τα κριτήρια για οιαδήποτε από τις εξής τάξεις ή κατηγορίες κινδύνου που ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008:

α) τάξεις κινδύνου 2.1 έως 2.4, 2.6 και 2.7, 2.8 τύποι Α και Β, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 κατηγορίες 1 και 2, 2.14 κατηγορίες 1 και 2, 2.15 τύποι Α έως ΣΤ,

β) τάξεις κινδύνου 3.1 έως 3.6, 3.7 δυσμενείς επιδράσεις στη σεξουαλική λειτουργία και τη γονιμότητα ή στην ανάπτυξη, 3.8 άλλες επιδράσεις πλην της νάρκωσης, 3.9 και 3.10,

γ) τάξη κινδύνου 4.1,

δ) τάξη κινδύνου 5.1.

Μείγματα

Το μείγμα είναι επικίνδυνο κατά την έννοια της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ.

B. Κριτήριο που εφαρμόζεται από 1ης Ιουνίου 2015:

Η ουσία ή το μείγμα πληροί τα κριτήρια για οιαδήποτε από τις εξής τάξεις ή κατηγορίες κινδύνου που ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008:

α) τάξεις κινδύνου 2.1 έως 2.4, 2.6 και 2.7, 2.8 τύποι Α και Β, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 κατηγορίες 1 και 2, 2.14 κατηγορίες 1 και 2, 2.15 τύποι Α έως ΣΤ,

β) τάξεις κινδύνου 3.1 έως 3.6, 3.7 δυσμενείς επιδράσεις στη σεξουαλική λειτουργία και τη γονιμότητα ή στην ανάπτυξη, 3.8 άλλες επιδράσεις πλην της νάρκωσης, 3.9 και 3.10,

γ) τάξη κινδύνου 4.1,

δ) τάξη κινδύνου 5.1.

Το σημείο αυτό εξηγεί ποιοι κανόνες ταξινόμησης εφαρμόζονται σε περίπτωση παιχνιδιών που από μόνα τους είναι ουσίες ή μείγματα (σημείο 2 του παραρτήματος II, μέρος III), καθώς και στην περίπτωση της ειδικής προειδοποίησης που προβλέπεται για τα χημικά παιχνίδια στο παράρτημα V, μέρος Β, σημείο 4. Από την 1η Ιουνίου 2015, το σημείο Α θεωρείται παρωχημένο και ισχύουν μόνο τα κριτήρια του σημείου Β.

### 11.8.2. Σημείο 2

Νομικές πράξεις της Κοινότητας που διέπουν τη χρήση ορισμένων ουσιών για τους σκοπούς του Μέρους III, σημεία 4(α) και 5(α)  
Από τις 20 Ιουλίου 2011 έως τις 31 Μαΐου 2015, οι σχετικές συγκεντρώσεις για την ταξινόμηση μειγμάτων που περιέχουν τις ουσίες είναι εκείνες που θεσπίζονται σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/EK.  
Από 1ης Ιουνίου 2015 οι σχετικές συγκεντρώσεις για την ταξινόμηση μειγμάτων που περιέχουν τις ουσίες είναι εκείνες που θεσπίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Το σημείο αυτό εξηγεί ποιες συγκεντρώσεις εφαρμόζονται για τους σκοπούς της παρέκκλισης από την απαγόρευση των ουσιών CMR στο παράρτημα II, μέρος III, σημεία 4(α) και 5(α). Από την 1η Ιουνίου 2015, η παράγραφος 1 θεωρείται παρωχημένη και ισχύουν μόνον οι συγκεντρώσεις του CLP.

### 11.8.3. Σημείο 3

Κατηγορίες ουσιών ή μειγμάτων που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνα, μεταλλαξιογόνα ή τοξικά για την αναπαραγωγή (CMR) για τους σκοπούς του Μέρους III, σημείο 4.  
Ουσίες  
Οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 4 αφορούν ουσίες που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1A και 1B σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.  
Μείγματα  
Από τις 20 Ιουλίου 2011 έως τις 31 Μαΐου 2015, οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 4 αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1 και 2 σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/EK και την οδηγία 67/548/ΕΟΚ κατά περίπτωση.  
Από 1ης Ιουνίου 2015 οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 4 αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1A και 1B σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Το σημείο αυτό εξηγεί ποιες ταξινομήσεις CMR υπάγονται στην παρέκκλιση από την απαγόρευση των CMR στο παράρτημα II, μέρος III, σημείο 4. Από την 1η Ιουνίου 2015, η εν λόγω παρέκκλιση ισχύει μόνο για ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί ως CMR κατηγορίας 1A και 1B στο πλαίσιο του CLP.

### 11.8.4. Σημείο 4

Κατηγορίες ουσιών ή μειγμάτων που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνα, μεταλλαξιογόνα ή τοξικά για την αναπαραγωγή (CMR) για τους σκοπούς του μέρους III, σημείο 5.  
Ουσίες  
Οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 5 αφορούν ουσίες που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.  
Μείγματα  
Από τις 20 Ιουλίου 2011 έως τις 31 Μαΐου 2015, οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 5 αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 3 σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/EK και την οδηγία 67/548/ΕΟΚ, κατά περίπτωση.



Από 1ης Ιουνίου 2015 οι διατάξεις στο μέρος III, σημείο 5 αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Το σημείο αυτό εξηγεί ποιες ταξινομήσεις CMR υπάγονται στην παρέκκλιση από την απαγόρευση των CMR στο παράρτημα II, μέρος III, σημείο 5. Από την 1η Ιουνίου 2015, η εν λόγω παρέκκλιση ισχύει μόνο για ουσίες και μείγματα που έχουν ταξινομηθεί ως CMR κατηγορίας 2 στο πλαίσιο του CLP.

#### *11.8.5. Σημείο 5*

Κατηγορίες ουσιών ή μειγμάτων που έχουν ταξινομηθεί ως καρκινογόνα, μεταλλαξιογόνα ή τοξικά (CMR) για την αναπαραγωγή για τους σκοπούς του άρθρου 46 παράγραφος 3.

**Ουσίες**

Οι διατάξεις στο άρθρο 46 παράγραφος 3, αφορούν ουσίες που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1A, 1B και 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

**Μείγματα**

Από τις 20 Ιουλίου 2011 έως τις 31 Μαΐου 2015, οι διατάξεις του άρθρου 46 παράγραφος 3, αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1, 2 και 3 σύμφωνα με την οδηγία 1999/45/ΕΚ και την οδηγία 67/548/ΕΟΚ, κατά περίπτωση.

Από 1ης Ιουνίου 2015 οι διατάξεις στο άρθρο 46 παράγραφος 3, αφορούν μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1A, 1B και 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

Στο παρόν σημείο διευκρινίζεται για ποιες κατηγοριοποιήσεις των CMR μπορούν να χορηγηθούν εξαιρέσεις από την απαγόρευση των CMR στο πλαίσιο της διαδικασίας επιτροπολογίας σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 3. Από την 1η Ιουνίου 2015, τέτοιου είδους εξαιρέσεις μπορούν να χορηγούνται μόνο για ουσίες ή μείγματα που ταξινομούνται ως CMR κατηγορίας 1A, 1B ή 2 στο πλαίσιο του CLP. Οι εξαιρέσεις που όντως χορηγούνται εμφανίζονται στο προσάρτημα Α.

## 11.9. Προσάρτημα Γ

Ειδικές οριακές τιμές για χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια τα οποία προορίζονται για παιδιά κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, οι οποίες έχουν υιοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 2.

Ουσία	Αριθ. CAS	Οριακή τιμή
TCEP	115-96-8	5 mg/kg (όριο περιεκτικότητας)
TCPP	13674-84-5	5 mg/kg (όριο περιεκτικότητας)
TDCP	13674-87-8	5 mg/kg (όριο περιεκτικότητας)
Δισφαινόλη Α	80-05-7	0,1 mg/l (όριο μετανάστευσης) σύμφωνα με τις μεθόδους που ορίζονται στα πρότυπα EN 71-10:2005 και EN 71-11:2005

Το προσάρτημα Γ περιλαμβάνει τις ειδικές οριακές τιμές για χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια τα οποία προορίζονται για παιδιά κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, οι οποίες έχουν υιοθετηθεί σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 2.

Όσον αφορά τις περιλαμβανόμενες ουσίες, θα πρέπει να σημειωθεί ότι:

- το φωσφορικό τρις(2-χλωροαιθύλιο) (**TCEP**), με αριθ. CAS 115-96-8, είναι ένας φωσφορικός εστέρας που χρησιμοποιείται ως φλογοεπιβραδυντικός πλαστικοποιητής σε πολυμερή. Το φωσφορικό τρις[2-χλωρο-1-(χλωρομεθυλο)αιθύλιο] (**TDCP**), αριθ. CAS 13674-87-8, και το φωσφορικό τρις(2-χλωρο-1-μεθυλοαιθύλιο) (**TCPP**), αριθ. CAS 13674-84-5, είναι αλογονωμένες εναλλακτικές ουσίες του TCEP.
  - Οι ειδικές οριακές τιμές για τις ουσίες TCEP, TCPP και TDCP θα ισχύουν από την 21η Δεκεμβρίου 2015.
- το υπολειπόμενο μονομερές της **δισφαινόλης Α** βρίσκεται συνήθως σε επίπεδο ιχνών μόνο στις πολυανθρακικές και εποξειδικές ρητίνες. Μπορεί επίσης να υπάρχει ως πρόσθετο (βοηθητικό πολυμερισμού) σε ορισμένα υλικά από PVC.
  - Η ειδική οριακή τιμή για τη δισφαινόλη Α θα ισχύει από την 21η Δεκεμβρίου 2015.

## 12. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

### 12.1. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

1. Αριθ. ... [αποκλειστικό στοιχείο ταυτοποίησης του(των) παιχνιδιού(-ών)]
2. Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:
4. Στόχος της δήλωσης (ταυτοποίηση του παιχνιδιού που επιτρέπει την ιχνηλασιμότητα). Περιέχει έγχρωμη εικόνα επαρκούς διαύγειας για να είναι δυνατή η ταυτοποίηση του παιχνιδιού.
5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνος με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης.
6. Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:
7. Ενδεχομένως, ο κοινοποιημένος οργανισμός ... (ονομασία, αριθμός)... πραγματοποίησε ... (περιγραφή της παρέμβασης)... και εξέδωσε τη βεβαίωση:
8. Πρόσθετες πληροφορίες:  
Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:  
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)  
(όνομα, θέση) (υπογραφή)

Το παρόν παράρτημα ορίζει την πρότυπη δομή της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ η οποία πρέπει να καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 15 καθώς και τις πληροφορίες που πρέπει να περιέχει. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στον οδηγό για τον τεχνικό φάκελο.

### 13. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

#### 13.1. Τεχνικός φάκελος

Ο τεχνικός φάκελος που αναφέρεται στο άρθρο 21 περιλαμβάνει, ιδίως, στον βαθμό που είναι απαραίτητο για την αξιολόγηση, τα εξής:

- α) λεπτομερή περιγραφή του σχεδιασμού και της κατασκευής, συμπεριλαμβανομένου καταλόγου των συστατικών στοιχείων και των υλικών που χρησιμοποιούνται σε παιχνίδια, καθώς και τα δελτία στοιχείων ασφαλείας για τις χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται, τα οποία λαμβάνονται από τους προμηθευτές χημικών ουσιών·
- β) την(τις) αξιολόγηση(-εις) ασφαλείας που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 18·
- γ) περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης που ακολουθήθηκε·
- δ) αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ·
- ε) τις διευθύνσεις των τόπων κατασκευής και αποθήκευσης·
- στ) αντίγραφα των εγγράφων που υπέβαλε ο κατασκευαστής σε κοινοποιημένο οργανισμό, εάν παρεμβαίνει τέτοιος οργανισμός·
- ζ) εκθέσεις δοκιμών και περιγραφή των μέσων με τα οποία ο κατασκευαστής εξασφαλίζει τη συμμόρφωση της παραγωγής με τα εναρμονισμένα πρότυπα, εάν ο κατασκευαστής εφάρμοσε την διαδικασία για τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2· και
- η) αντίγραφο της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ, περιγραφή των μέσων με τα οποία ο κατασκευαστής εξασφαλίζει τη συμμόρφωση της παραγωγής με τον τύπο προϊόντος, όπως περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και αντίγραφα των εγγράφων που υπέβαλε ο κατασκευαστής στον κοινοποιημένο οργανισμό, εάν ο κατασκευαστής υπέβαλε το παιχνίδι στην εξέταση τύπου ΕΚ και ακολούθησε τη διαδικασία συμμόρφωσης τύπου κατά το άρθρο 19 παράγραφος 3.

Το παράρτημα αυτό αναφέρει, ενδεικτικά, τα έγγραφα που πρέπει να περιέχει ο τεχνικός φάκελος. Τα έγγραφα αυτά πρέπει να βρίσκονται στον τεχνικό φάκελο, εάν είναι απαραίτητα για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης του παιχνιδιού με την οδηγία. Κατά περίπτωση όμως, μπορεί να χρειαστούν και άλλα δεδομένα και στοιχεία.

Ένα ειδικό έγγραφο καθοδήγησης έχει καταρτιστεί σε σχέση με τον τεχνικό φάκελο, καθώς και την αξιολόγηση της ασφαλείας.

## 14. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

### 14.1. ΜΕΡΟΣ Α Γενικές προειδοποιήσεις

Τα όρια για τους χρήστες που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 περιλαμβάνουν τουλάχιστον το κατώτατο και το ανώτατο όριο ηλικίας του χρήστη και, κατά περίπτωση, τις ικανότητες των χρηστών, το μέγιστο ή το ελάχιστο βάρος των χρηστών και την ανάγκη να εξασφαλισθεί ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.

Το μέρος Α καθορίζει τους γενικούς κανόνες που ισχύουν για τις προειδοποιήσεις σε όλες τις κατηγορίες παιχνιδιών. Διευκρινίζει τι προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1. Τα όρια για τους χρήστες που προβλέπονται σε αυτό το άρθρο πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον το κατώτατο ή το ανώτατο όριο ηλικίας του χρήστη. Εάν κριθεί απαραίτητο, πρέπει να περιλαμβάνουν επίσης τις ικανότητες των χρηστών των παιχνιδιών που είναι απαραίτητες, ώστε να χρησιμοποιούν το παιχνίδι με ασφάλεια (π.χ. ικανότητα του χρήστη να καθίσει χωρίς βοήθεια, μέγιστο και ελάχιστο βάρος του χρήστη, καθώς και πιθανή ανάγκη χρήσης του παιχνιδιού υπό επίβλεψη. Οι προειδοποιήσεις αυτές που προβλέπουν τα όρια για τους χρήστες εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των προσώπων που τους επιβλέπουν στους εγγενείς κινδύνους εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών.

Η διάταξη αυτή δεν συνεπάγεται ότι όλα τα παιχνίδια πρέπει να περιλαμβάνουν αναφορά στην ηλικία του χρήστη. Τα όρια για τους χρήστες πρέπει να αναφέρονται μόνο για την ασφαλή χρήση του παιχνιδιού. Οι κατασκευαστές μπορούν να αναφέρουν μια διαβάθμιση με βάση την ηλικία (2+ 6+, ...), αλλά αυτό δεν μπορεί να συγχέεται ή να έχει την ίδια νομική έννοια με μια προειδοποίηση.

Παραδείγματα παιχνιδιών που πρέπει να καθορίζουν τα όρια για τους χρήστες είναι:

- Κουτιά για χημικά πειράματα (πρέπει να αναφέρεται η κατώτατη ηλικία και ότι απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα)
- Πατίνια με τιμόνι (πρέπει να αναφέρουν το βάρος των παιδιών για τα οποία προορίζονται)
- Λειτουργικά παιχνίδια (πρέπει να αναφέρουν ότι απαιτείται επίβλεψη)

### 14.2. ΜΕΡΟΣ Β Ειδικές προειδοποιήσεις και ενδείξεις για προφυλάξεις κατά τη χρήση ορισμένων κατηγοριών παιχνιδιών

#### 14.2.1. Σημείο 1

Τα παιχνίδια που ενδέχεται να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά κάτω των 36 μηνών να φέρουν προειδοποίηση, π.χ.: «Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών» ή «Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών» ή την προειδοποίηση που εκφράζει η ακόλουθη γραφική παράσταση:



Αυτές οι προειδοποιήσεις πρέπει να συνοδεύονται από σύντομη ένδειξη, η οποία μπορεί να εμφανίζεται στις οδηγίες χρήσης, σχετικά με τον ειδικό κίνδυνο που καθιστά αναγκαία αυτή την προφύλαξη.

Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στα παιχνίδια που, λόγω της λειτουργίας τους, των διαστάσεών τους, των χαρακτηριστικών τους, των ιδιοτήτων τους ή άλλων προφανών στοιχείων τους, είναι προδήλως ακατάλληλα για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Η διάταξη αυτή ισχύει για όλα τα παιχνίδια τα οποία δεν προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, διότι ενδέχεται να είναι επικίνδυνα για αυτά. Αυτά τα παιχνίδια πρέπει να φέρουν προειδοποίηση που δηλώνει σαφώς ότι δεν είναι κατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών (ή 36 μηνών). Οι οικονομικοί φορείς μπορούν να επιλέξουν να χρησιμοποιήσουν τη φράση «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών», τη φράση «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών» ή το εικονόγραμμα



Οι λεπτομέρειες σχεδιασμού του εικονογράμματος είναι οι εξής: ο κύκλος και η κάθετος πρέπει να είναι κόκκινου χρώματος, το φόντο πρέπει να είναι λευκού χρώματος, τα όρια ηλικίας και το πρόσωπο πρέπει να είναι μαύρου χρώματος και το μέγεθος δεν θα πρέπει να είναι μικρότερο σε διάμετρο από 10mm. Το σύμβολο αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για «0 έως 3» ετών και όχι για οποιαδήποτε άλλη ηλικιακή κατηγορία προς αποφυγή παρερμηνείας του.

Η προειδοποίηση για την ηλικία από μόνη της δεν αρκεί. Πρέπει να συνοδεύεται από μια σύντομη ένδειξη του συγκεκριμένου ενεχόμενου κινδύνου, αν το παιχνίδι χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών.

Ο κίνδυνος ορίζεται στην οδηγία για την ασφάλεια των παιχνιδιών ως δυνητική πηγή βλάβης. Βλάβη είναι ο σωματικός τραυματισμός ή κάθε άλλη προσβολή της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των μακροπρόθεσμων συνεπειών στην υγεία.

*Σημείωση: Σύμφωνα με τον οδηγό 11 της CEN, ο όρος κίνδυνος μπορεί να χαρακτηρίζεται με τρόπο ώστε να καθορίζει την προέλευσή του (π.χ. μηχανικός κίνδυνος, ηλεκτρικός κίνδυνος) ή τη φύση των δυνητικών βλαβών (π.χ. κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, κίνδυνος κοψίματος, τοξικός κίνδυνος, κίνδυνος πυρκαγιάς).*

Η πλέον διαδεδομένη ένδειξη ενός συγκεκριμένου κινδύνου για τα παιδιά κάτω των 36 μηνών είναι αυτή για τα μικρά μέρη. Ο κίνδυνος είναι τα μικρά μέρη και η βλάβη είναι ο πνιγμός. Η προειδοποίηση για την ηλικία πρέπει να παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3. Η ένδειξη του κινδύνου μπορεί, ωστόσο, να εμφανίζεται στις οδηγίες χρήσης ανάλογα με την περίπτωση.

Ορισμένοι κίνδυνοι, και η βλάβη που μπορεί να προκαλέσουν, συνήθως είναι σαφείς για τους καταναλωτές. Για παράδειγμα, τα μικρά μέρη και οι αιχμηρές ακμές είναι σαφές ότι

μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό και διάτρηση του δέρματος, αντίστοιχα. Σε ορισμένες όμως περιπτώσεις, αυτό δεν ισχύει. Για παράδειγμα, οι καταναλωτές μπορεί να μην γνωρίζουν πάντα ότι ένα μακρύ καλώδιο μπορεί να προκαλέσει στραγγαλισμό ή ότι το σχήμα και το μέγεθος ορισμένων παιχνιδιών μπορεί να προκαλέσει βλάβη αν ένα παιδί, πολύ μικρό για να σηκωθεί χωρίς βοήθεια, πέσει μπρούμυτα, χωρίς να είναι σε θέση να γυρίσει πίσω, ενώ μασάει ή πιπιλάει το παιχνίδι. Το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών προβλέπει ότι οι προειδοποιήσεις πρέπει να είναι σαφείς. Επομένως, εάν η βλάβη δεν είναι προφανής για τους καταναλωτές, η ένδειξη του κινδύνου πρέπει να συμπληρώνεται με μια σαφή περιγραφή της βλάβης, προκειμένου η προειδοποίηση να εξηγείται συνολικά (π.χ. κίνδυνος στραγγαλισμού εξαιτίας μακριού καλωδίου ή κίνδυνος πνιγμού εξαιτίας μικρών μπαλών). Η βλάβη μπορεί να περιγράφεται με τη χρήση π.χ. των φράσεων «Κίνδυνος πνιγμού» και «Κίνδυνος στραγγαλισμού», εφόσον είναι καθιερωμένες. Ωστόσο, σε καμία περίπτωση δεν αρκεί η απλή αναφορά της βλάβης (πνιγμός, στραγγαλισμός κ.λπ.). Σε περιπτώσεις όπου είναι γνωστή η βλάβη που μπορεί να προξενήσει ένα χαρακτηριστικό ενός προϊόντος (για παράδειγμα, ότι τα «μικρά μέρη» μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό) αρκεί να αναφερθεί μόνο ο κίνδυνος. Ωστόσο, επιτρέπεται πάντα η αναφορά τόσο του κινδύνου όσο και της βλάβης (π.χ. «Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού»). Όταν υφίστανται περισσότεροι του ενός εγγενείς κίνδυνοι, πρέπει να αναφέρεται τουλάχιστον ένας από τους βασικούς κινδύνους.

Παραδείγματα κινδύνων που μπορεί να αναφέρονται:

Οι λέξεις που βρίσκονται εντός παρενθέσεως μπορούν να προστεθούν αλλά δεν είναι υποχρεωτικές από την οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών.

- Μικρά μέρη (πνιγμός)
- Μακρύ καλώδιο - στραγγαλισμός (κίνδυνος)
- Μικρές μπάλες - πνιγμός

Ορισμένα είδη παιχνιδιών μπορεί να χρειάζεται να φέρουν περισσότερες από μία από τις προειδοποιήσεις του παραρτήματος V που περιέχουν περιορισμό ως προς την ηλικία. Αυτό ισχύει, για παράδειγμα, στην περίπτωση ενός χημικού παιχνιδιού που περιέχει μικρά μέρη. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να αναφέρεται μόνον ο περιορισμός για την αυστηρότερη κατηγορία ηλικίας και η αντίστοιχη προειδοποίηση.

Ορισμένα παιχνίδια σαφώς δεν προορίζονται για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών. Αυτό συμβαίνει λόγω της λειτουργίας τους, των διαστάσεών τους, των χαρακτηριστικών τους, των ιδιοτήτων τους ή άλλων προφανών στοιχείων τους. Για παράδειγμα, ορισμένα ποδήλατα ή πατίνια, τηλεχειριζόμενα παιχνίδια με προηγμένες λειτουργίες, κοστούμια μεταμφίεσης σε μεγάλα μεγέθη και επιτραπέζια παιχνίδια στρατηγικής προφανώς προορίζονται για μεγαλύτερης ηλικίας παιδιά και είναι προφανές για τον καταναλωτή ότι σαφώς δεν προορίζονται για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η απαίτηση να υπάρχει προειδοποίηση δεν είναι υποχρεωτική. Τα παιχνίδια αυτά, τα οποία προφανώς δεν μπορεί να προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, δεν χρειάζεται να φέρουν προειδοποίηση. Παρόλο που μια προαιρετική προειδοποίηση κατά της χρήσης από παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών δεν απαγορεύεται από την οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, οι κατασκευαστές θα πρέπει να εξετάζουν προσεκτικά τη χρήση των προειδοποιήσεων, όταν δεν είναι πραγματικά αναγκαίες. Η

υπερβολική χρήση των προειδοποιήσεων μπορεί να αμβλύνει την επίδρασή τους σε μακροπρόθεσμη βάση, ακόμα και αν χρησιμοποιούνται σωστά. Συνιστάται επομένως να αποφεύγεται η κατάχρηση αυτής της προειδοποίησης, τοποθετώντας την σε όλα τα παιχνίδια (δηλαδή όλα τα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά άνω των 3 ετών), έτσι ώστε η προστιθέμενη αξία της προειδοποίησης για τον καταναλωτή να διατηρεί την αποτελεσματικότητά της.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η διάταξη του άρθρου 11 παράγραφος 1, εδάφιο 3 ορίζει ότι απαγορεύεται η κατάχρηση μιας προειδοποίησης σε περιπτώσεις όπου έρχεται σε αντίθεση προς την σκοπούμενη χρήση των παιχνιδιών, όπως καθορίζεται με βάση τις λειτουργίες, τις διαστάσεις και τα χαρακτηριστικά τους. Αν ένα παιχνίδι προορίζεται σαφώς για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών ανάλογα με τις λειτουργίες, τις διαστάσεις κ.λπ. (για παράδειγμα κουδουνίστρες, μαλακά παραγεμισμένα παιχνίδια, βρεφικά παιχνίδια), η χρήση προειδοποίησης για την ηλικία απαγορεύεται από το άρθρο 11 παράγραφος 1, εδάφιο 3. Αν είναι λογικό να υποθεθεί ότι οι γονείς ή άλλα άτομα που επιβλέπουν τα παιδιά θεωρούν ότι το παιχνίδι προορίζεται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, λόγω των λειτουργιών, των διαστάσεων ή των χαρακτηριστικών του (όπως περιγράφονται στο άρθρο 3, σημείο 29), δεν επιτρέπεται η χρήση της προειδοποίησης «Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών» κ.λπ. Με άλλα λόγια, δεν επιτρέπεται να καταστρατηγούνται οι απαιτήσεις ασφαλείας για αυτά τα παιχνίδια απλά με τη χρήση μιας προειδοποίησης.

Λεπτομερείς απαιτήσεις για το προειδοποιητικό σύμβολο ηλικίας (μέγεθος, χρώμα κ.λπ.) παρέχονται στο πρότυπο EN 71-1.

#### 14.2.2. Σημεία 2 έως 10

Τα σημεία αυτά ορίζουν ειδικές προειδοποιήσεις για άλλες κατηγορίες παιχνιδιών που δεν αφορούν την ηλικία του παιδιού. Όλες αυτές οι προειδοποιήσεις πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως διατυπώνεται στα σημεία αυτά (άρθρο 11 παράγραφος 1).

Τα παιχνίδια δραστηριοτήτων (σημείο 2), τα λειτουργικά παιχνίδια (σημείο 3), τα χημικά παιχνίδια (σημείο 4), τα παιχνίδια νερού (σημείο 6), τα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, τα σετ καλλυντικών και τα παιχνίδια γεύσεων (σημείο 10) ορίζονται στο άρθρο 3.

Παρόλο που η λέξη «Προειδοποίηση» δεν υπάρχει στη διατύπωση του παραρτήματος V μέρος Β, οι προειδοποιήσεις και το εικονόγραμμα πρέπει να εμφανίζονται μετά από αυτήν (βλ. άρθρο 11).

*Σημείωση: τα εναρμονισμένα πρότυπα μπορεί να περιέχουν πρόσθετες προειδοποιήσεις που ενδέχεται να ισχύουν για αυτές τις κατηγορίες παιχνιδιών.*

#### 2. Παιχνίδια δραστηριοτήτων

Τα παιχνίδια δραστηριοτήτων φέρουν την προειδοποίηση:

«Μόνο για οικιακή χρήση».

Τα παιχνίδια δραστηριοτήτων που στηρίζονται σε εγκάρσια δοκό, καθώς και άλλα παιχνίδια δραστηριοτήτων, κατά περίπτωση, συνοδεύονται από οδηγίες που εφιστούν την προσοχή στην ανάγκη πραγματοποίησης περιοδικών συντηρήσεων και ελέγχων των



πιο σημαντικών τμημάτων τους (αναρτήσεις, συνδέσεις, στερέωση στο έδαφος κ.λπ.) και που διευκρινίζουν ότι σε περίπτωση παράλειψης των ελέγχων αυτών, το παιχνίδι είναι δυνατό να παρουσιάσει κινδύνους πτώσης ή ανατροπής.

Πρέπει επίσης να δίνονται οδηγίες σχετικά με τον σωστό τρόπο συναρμολόγησης των παιχνιδιών αυτών, υποδεικνύοντας τα μέρη εκείνα που μπορεί να εμφανίσουν κινδύνους σε περίπτωση κακής συναρμολόγησης. Δίδονται συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με την κατάλληλη επιφάνεια επί της οποίας πρέπει να τίθεται το παιχνίδι.

Αυτό σημαίνει ότι οι οδηγίες πρέπει να περιέχουν τις ενδείξεις αυτές. Ένα CD οδηγιών το οποίο συνοδεύει το παιχνίδι δεν είναι επαρκές, καθώς δεν διαθέτουν όλοι οι καταναλωτές ηλεκτρονικό υπολογιστή για να συμβουλευτούν τις οδηγίες και τις πληροφορίες συναρμολόγησης. Οι πληροφορίες πρέπει να συνοδεύουν το παιχνίδι δραστηριοτήτων σε έντυπη μορφή (ειδοποίηση ή φυλλάδιο ή στη συσκευασία).

### 3. Λειτουργικά παιχνίδια

Τα λειτουργικά παιχνίδια φέρουν την προειδοποίηση:

«Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου».

Τα παιχνίδια αυτά συνοδεύονται, εξάλλου, από οδηγίες χρήσης που αναφέρουν τους τρόπους λειτουργίας καθώς και τις προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνει ο χρήστης τους με την ένδειξη ότι, σε περίπτωση που θα παραλείπεται η τήρηση αυτών των προφυλάξεων, ο χρήστης θα εκτίθεται στους κινδύνους – οι οποίοι πρέπει να προσδιορίζονται – που ενέχει η συσκευή ή το προϊόν των οποίων το παιχνίδι αποτελεί ομοίωμα σε σμίκρυνση ή απομίμηση. Αναγράφεται, επίσης, η ένδειξη ότι το παιχνίδι πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά κάτω από μία συγκεκριμένη ηλικία την οποία προσδιορίζει ο κατασκευαστής.

### 4. Χημικά παιχνίδια

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων που προβλέπονται από την εφαρμοστέα κοινοτική νομοθεσία για την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση ορισμένων ουσιών ή μειγμάτων, οι οδηγίες χρήσης των παιχνιδιών, τα οποία περιέχουν εγγενώς επικίνδυνες ουσίες ή μείγματα, φέρουν την προειδοποίηση ότι οι ουσίες ή τα μείγματα αυτά είναι επικίνδυνα καθώς και ένδειξη για τις προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται από τους χρήστες ώστε να αποφεύγονται οι σχετικοί κίνδυνοι που πρέπει να καθορίζονται με ακριβή τρόπο ανάλογα με τον τύπο του παιχνιδιού. Αναγράφονται επίσης οι πρώτες βοήθειες που πρέπει να παρέχονται σε περίπτωση σοβαρών ατυχημάτων τα οποία οφείλονται στη χρησιμοποίηση αυτού του τύπου παιχνιδιών. Αναγράφεται, επίσης, η ένδειξη ότι το παιχνίδι πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά κάτω από μία συγκεκριμένη ηλικία, η οποία προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή.

Εκτός από τις οδηγίες που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, τα χημικά παιχνίδια φέρουν στη συσκευασία τους την ακόλουθη προειδοποίηση:

«Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των (\*) ετών. Να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενηλίκου».

Ειδικότερα, θεωρούνται χημικά παιχνίδια τα εξής: συλλογές πειραμάτων χημείας, συλλογές για την έγκλειση αντικειμένων μέσα σε πλαστική ύλη, μικρογραφίες εργαστηρίων κεραμικής, επισμάλτωσης, φωτογραφίας και ανάλογα παιχνίδια, τα οποία προκαλούν χημική αντίδραση ή ανάλογη αλλοίωση της ουσίας κατά τη χρήση.

---

\* Ηλικία που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.

5. Πατίνια, τροχοπέδπλα, πατίνια με ροδάκια σε ευθεία παράταξη (inline skates) και τροχοσανίδες (skateboards), πατίνια με τιμόνι και ποδηλατάκια για παιδιά  
Εάν αυτά τα παιχνίδια προσφέρονται προς πώληση ως παιχνίδια, φέρουν την ακόλουθη προειδοποίηση:

«Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο».

Εξάλλου, οι οδηγίες χρήσης πρέπει να υπενθυμίζουν ότι η χρήση του παιχνιδιού πρέπει να γίνεται με σύνεση, γιατί απαιτεί μεγάλη επιδεξιότητα, ώστε να αποφεύγονται ατυχήματα του χρήστη καθώς και τρίτων ατόμων που οφείλονται σε πτώσεις ή συγκρούσεις. Αναγράφονται, επίσης, ενδείξεις όσον αφορά τον προτεινόμενο εξοπλισμό προστασίας (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, επιδέσεις αγκώνος κ.λπ.)

Αυτό σημαίνει ότι οι οδηγίες πρέπει να περιέχουν τις ενδείξεις αυτές!

6. Παιχνίδια νερού

Τα παιχνίδια νερού φέρουν την ακόλουθη προειδοποίηση:

«Να χρησιμοποιείται μόνο σε νερά όπου πατώνει το παιδί και υπό την επίβλεψη ενηλίκου».

7. Παιχνίδια σε τρόφιμα

Τα παιχνίδια που περιέχονται σε τρόφιμα ή που είναι αναμειγμένα με τρόφιμα φέρουν την ακόλουθη προειδοποίηση:

«Περιέχει παιχνίδι. Συνιστάται η επίβλεψη από ενήλικο».

8. Απομιμήσεις προστατευτικής μάσκας και κράνους

Οι απομιμήσεις προστατευτικής μάσκας και κράνους φέρουν την ακόλουθη προειδοποίηση:

«Το παιχνίδι αυτό δεν παρέχει προστασία».

9. Παιχνίδια που προορίζονται να δένονται πάνω από κούνιες, παιδικά κρεβατάκια ή βρεφικά καροτσάκια με σπάγκους, σχοινιά, λάστιχα ή ιμάντες

Τα παιχνίδια που προορίζονται να δένονται πάνω από κούνιες, παιδικά κρεβατάκια ή βρεφικά καροτσάκια με σπάγκους, σχοινιά, λάστιχα ή ιμάντες, περιλαμβάνουν την ακόλουθη προειδοποίηση τόσο στη συσκευασία τους όσο και πάνω στο παιχνίδι:

«Για την αποφυγή κινδύνων πνιγμού, απομακρύνετε το παιχνίδι αυτό όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σηκωθεί στα χέρια και στα γόνατά του μπουσουλώντας».

10. Συσκευασία για αρώματα στα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, στα σετ καλλυντικών και στα παιχνίδια γεύσεων

Η συσκευασία των αρωματικών ουσιών στα οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, στα σετ καλλυντικών και στα παιχνίδια γεύσεων που περιέχουν τις αρωματικές ουσίες οι οποίες καταγράφονται στα σημεία 41 έως 55 του καταλόγου της πρώτης παραγράφου του σημείου 11, στο μέρος III του παραρτήματος II, καθώς και των αρωματικών ουσιών των σημείων 1 έως 11 του καταλόγου της τρίτης παραγράφου του ίδιου σημείου, περιλαμβάνει την προειδοποίηση:

«Περιέχει αρωματικές ουσίες που μπορούν να προκαλέσουν αλλεργίες».

*Σημείωση:* ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί για να φορεθεί από παιδιά για την προστασία τους από έναν ή περισσότερους κινδύνους εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ), π.χ. ποδήλατο ή κράνη για σκι, γυαλιά για σκι κ.λπ. Όμως, οι απομιμήσεις των ΜΑΠ (όπως απομιμήσεις κρανών πυροσβεστών, προστατευτικής στολής γιατρού) εμπίπτουν στην οδηγία για τα παιχνίδια. Στις περιπτώσεις όπου μπορεί να υπάρχει αμφιβολία ως προς την πραγματικά προοριζόμενη χρήση τέτοιων προϊόντων, έχει συμφωνηθεί με τα κράτη μέλη ότι πρέπει να φέρουν προειδοποίηση ότι είναι παιχνίδια και όχι ΜΑΠ. Οι κατασκευαστές πρέπει να προσέχουν στις περιπτώσεις όπου απομιμήσεις ΜΑΠ μπορεί ευλόγως να θεωρηθούν ότι παρέχουν προστασία από κινδύνους. Σε τέτοιες περιπτώσεις, οι κατασκευαστές μπορεί να μην απαλλάσσονται από την ευθύνη τους, ακόμη και με μια τέτοια προειδοποίηση. Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, στις 5 Νοεμβρίου 2008, η ομάδα εργασίας για τα ΜΑΠ διευκρίνισε περαιτέρω τη διαχωριστική γραμμή μεταξύ των δύο οδηγιών, συμφωνώντας στη διάκριση μεταξύ τριών κατηγοριών προϊόντων. Η διάκριση αυτή εγκρίθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων για την ασφάλεια των παιχνιδιών στις 13 Απριλίου 2010:

α) Παιχνίδια που μιμούνται τα ΜΑΠ και τα οποία εξακολουθούν να αποτελούν παιχνίδια

Είναι αποδεκτά μόνο εφόσον είναι σαφές ότι δεν αναμένεται να παρέχουν καμία απολύτως προστασία. Παραδείγματος χάριν: ένα κράνος πυροσβέστη ή μοτοσικλέτας σε ένα εντυπωσιακό κοστούμι μπορεί να αποτελεί παιχνίδι.

β) ΜΑΠ που πωλούνται με παιχνίδια

Εφόσον κάθε προϊόν έχει συγκεκριμένο προορισμό (λειτουργία προστασίας και λειτουργία παιχνιδιού, αντίστοιχα), κάθε στοιχείο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών που αφορούν τον προορισμό του και οι οποίοι απευθύνονται συγκεκριμένα σε αυτό.

γ) Προϊόντα για παιδιά, ακόμα και αν έχουν παιδική διακόσμηση, τα οποία έχουν προστατευτικό χαρακτήρα και εξακολουθούν να αποτελούν ΜΑΠ

Τα προϊόντα αυτά έχουν έναν και μόνο προορισμό: την προστασία. Εξακολουθούν να αποτελούν ΜΑΠ.

Παράδειγμα αποτελούν τα παιδικά κράνη ποδηλάτου. Παρόλο που είναι διακοσμημένα με παιδικά σχέδια, εξακολουθούν να αποτελούν ΜΑΠ, διότι ο σκοπός τους είναι να προστατεύουν, ανεξάρτητα από την εμφάνισή τους.

## **15. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ**

### **15.1. Εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 2009/48/ΕΚ:**

EN 71-1:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 1: Μηχανικές και φυσικές ιδιότητες

EN 71-2:2011+A1:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών – Μέρος 2: Ευφλεκτότητα

EN 71-3:2013+A1:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών – Μέρος 3: Μετανάστευση ορισμένων στοιχείων

EN 71-4:2013 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 4: Συλλογές χημικών πειραμάτων και συναφών δραστηριοτήτων

EN 71-5:2015 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 5: Χημικά παιχνίδια (συλλογές) πλην συλλογών πειραμάτων χημείας

EN 71-7:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 7: Δαχτυλομπογιές – Απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής

EN 71-8:2011 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 8: Παιχνίδια δραστηριοτήτων για οικιακή χρήση

EN 71-12:2013 Ασφάλεια των παιχνιδιών - Μέρος 12 N-νιτροζαμίνας και N-νιτροζώσιμες ουσίες

EN 71-13:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών – Μέρος 13: Οσφρητικά επιτραπέζια παιχνίδια, σετ καλλυντικών και παιχνίδια γεύσεων

EN 71-14:2014 Ασφάλεια παιχνιδιών – Μέρος 14: Τραμπολίνα οικιακής χρήσης

EN 62115:2005 Ηλεκτρικά παιχνίδια — Ασφάλεια - IEC 62115:2003 (Τροποποιημένο) + A1:2004

EN 62115:2005/A2:2011 - IEC 62115:2003/A2:2010

EN 62115:2005/A2:2011/AC:2011

EN 62115:2005/A11:2012

EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013

EN 62115:2005/A11:2015

### **15.2. Μη εναρμονισμένα πρότυπα βάσει της οδηγίας 2009/48/ΕΚ:**

EN 71-9:2005+A1:2007 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 9: Οργανικές χημικές ενώσεις – Απαιτήσεις

EN 71-10:2005 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 10: Οργανικές χημικές ενώσεις - Προετοιμασία και εξαγωγή δειγμάτων

EN 71-11:2005 Ασφάλεια παιχνιδιών - Μέρος 11: Οργανικές χημικές ενώσεις - Μέθοδοι ανάλυσης

### **15.3. Άλλα σχετικά πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές:**

CR 14379 της CEN Ταξινόμηση παιχνιδιών - Κατευθυντήριες γραμμές

Οδηγός 11 της CEN Πληροφορίες για τα προϊόντα που σχετίζονται με τους καταναλωτές Κατευθυντήριες γραμμές για τους συντάκτες προτύπων

Οδηγός 12 της CEN Κατευθυντήριες γραμμές για την ασφάλεια των παιδιών με σκοπό την ένταξη τους στα πρότυπα

CEN TR 13387 Νηπιακά είδη - Κατευθυντήριες γραμμές για την ασφάλεια

CEN TR 15071 Ασφάλεια παιχνιδιών – Εθνικές μεταφράσεις των προειδοποιήσεων και οδηγιών χρήσης στο πρότυπο EN 71

CEN TR 15371 Ασφάλεια παιχνιδιών - Απαντήσεις σε αιτήσεις για την ερμηνεία των προτύπων EN 71-1, EN 71-2 και EN 71-8

Οδηγός 6 της CEN/CENELEC Κατευθυντήριες γραμμές για τους συντάκτες προτύπων σχετικά με τον τρόπο αντιμετώπισης των αναγκών των ηλικιωμένων και των ατόμων με αναπηρίες

Οδηγός 29 της CENELEC: Θερμοκρασίες θερμών επιφανειών που ενδέχεται να αγγίζουν άτομα (Temperatures of hot surfaces likely to be touched). Έγγραφο καθοδήγησης για τις τεχνικές επιτροπές και τους κατασκευαστές

EN 14362-1 Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα - Μέθοδοι για τον προσδιορισμό ορισμένων αρωματικών αμινών που προέρχονται από αζωχρωστικές ουσίες - Μέρος 1: Ανίχνευση της χρήσης ορισμένων αζωχρωστικών ουσιών χωρίς εκχύλιση.

EN 14362-2 Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα - Μέθοδοι για τον προσδιορισμό ορισμένων αρωματικών αμινών που προέρχονται από αζωχρωστικές ουσίες - Μέρος 2: Ανίχνευση της χρήσης ορισμένων αζωχρωστικών ουσιών με εκχύλιση των ινών.

EN 14372 Νηπιακά είδη - Μαχαιροπήρουνα και εξοπλισμός διατροφής - Απαιτήσεις ασφάλειας και δοκιμές (μέθοδος δοκιμής φθαλικών ενώσεων)

EN 14682 Ασφάλεια παιδικών ενδυμάτων — Κορδόνια και κορδόνια περισφιξης στα παιδικά ενδύματα - Προδιαγραφές (κοστούμια μεταμφίεσης)

EN 60825-1 Ασφάλεια προϊόντων λείζερ




EN 61558-2-7 Ασφάλεια μετασχηματιστών ισχύος, μονάδες τροφοδότησης ισχύος και παρόμοιες εφαρμογές - Μέρος 2-7: Ειδικές απαιτήσεις και δοκιμές για μετασχηματιστές και μονάδες τροφοδότησης για παιχνίδια

IEC 62079 Προετοιμασία οδηγιών - δομή, περιεχόμενο και παρουσίαση

Οδηγός 14 ISO IEC Πληροφορίες για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που προορίζονται για τους καταναλωτές

## 16. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ Ι ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΦΟΡΕΩΝ

### Πίνακας 1: Πώς να προσδιορίσετε τι τύπος φορέα είστε

	<i>«Κατασκευαστής» όπως ορίζεται από τη νέα οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών</i>
	<i>«Εισαγωγέας» όπως ορίζεται από τη νέα οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών</i>
	<i>«Διανομέας» όπως ορίζεται από τη νέα οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών</i>

#### Σημειώσεις υπό συνθήκη:

1. Ο Κατασκευαστής μπορεί να διορίζει, με γραπτή εντολή, Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο για να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της Κατασκευής (αλλά ΟΧΙ για την κατάγηση του τεχνικού φακέλου).
2. Ένας Εισαγωγέας ή Διανομέας που προποσποιεί το προϊόν και με αυτόν τον τρόπο μεταβάλλει τη συμμόρφωσή του, αναλαμβάνει τις ευθύνες του Κατασκευαστή.
3. Η προσθήκη ετικετών με νομικές σημειώσεις στη συσκευασία προϊόντων λαικικής δεν συνιστά τροποποίηση του προϊόντος. Οι τροποποιήσεις οι οποίες μπορεί να επηρεάσουν τη συμμόρφωση είναι αλλαγές στα υλικά, το χρώμα, την ηλκικακή ταξινόμηση κ.λπ.
4. Το ίδιο προϊόν μπορεί να πωληθεί σύμφωνα με μια σειρά διαφόρων επιχειρηματικών μοντέλων τα οποία μπορούν με τη σειρά τους να μεταβάλλουν τις ευθύνες των εμπλεκόμενων μερών.
5. Όταν μια οντότητα εντός της ΕΕ παρουσιάζεται ως κατασκευαστής (θέτοντας την επωνυμία, τη διεύθυνσή της κ.λπ.), θεωρείται ότι διαθέτει το προϊόν στην αγορά, ακόμη και αν δεν το εισάγει η ίδια. Σε αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει εισαγωγέας.

## Τυπικό επιχειρησιακό μοντέλο

Α		Β		
Τύπος	Περιγραφή	Σχέδιασμός και ανάπτυξη	Κύκλος προϊόντος	
		Παραγωγή	Εισαγωγή	
		Αποθήκευση	Διανομή	
1	Παραγωγή ΕΕ	Ανάπτυξη, παραγωγή και πώληση προϊόντος αποκλειστικά εντός της ΕΕ.	κατασκευαστής	διανομέας
2	Ανεπτυγμένο και εγχώριο	Ανάπτυξη και πώληση προϊόντος αποκλειστικά εντός της ΕΕ από φορέα της ΕΕ και παραγωγή εκτός της ΕΕ	κατασκευαστής	διανομέας
3	Τρίτο μέρος και εγχώριο (Χωρίς τροποποίηση προϊόντος)	Μη τροποποιημένο προϊόν ανεπτυγμένο από έναν προμηθευτή, το οποίο στη συνέχεια πωλήθηκε εντός της ΕΕ από φορέα της ΕΕ	κατασκευαστής	εισαγωγέας
4	Τρίτο μέρος και εγχώριο (Χωρίς τροποποίηση προϊόντος)	Προϊόν προμηθευτή που τροποποιήθηκε ειδικά (βλ. σημείο 3 παρακάτω) για ή από φορέα της ΕΕ και πωλήθηκε εντός της ΕΕ	κατασκευαστής	διανομέας
5	Ανευθείας εισαγωγή / FOB	Ανεπτυγμένο προϊόν (από φορέα εκτός ΕΕ) που πωλήθηκε εκτός της ΕΕ για απευθείας εισαγωγή από φορέα της ΕΕ	κατασκευαστής	εισαγωγέας
6	Ανευθείας εισαγωγή/FOB - ο κατασκευαστής είναι οργανισμός της ΕΕ	Ανεπτυγμένο προϊόν (από φορέα εκτός ΕΕ) που πωλήθηκε εκτός της ΕΕ για απευθείας εισαγωγή από φορέα της ΕΕ *5	κατασκευαστής	διανομέας
7	Τρίτο μέρος (Προμήθεια πώλησης) FOB	Ανεπτυγμένο προϊόν (από φορέα της ΕΕ ή εκτός ΕΕ) που πωλήθηκε εκτός της ΕΕ από πράκτορα πωλήσεων της ΕΕ ή εκτός της ΕΕ, για απευθείας εισαγωγή από φορέα της ΕΕ	κατασκευαστής	εισαγωγέας
8	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος κατασκευαστή στην ΕΕ	Προϊόν που πωλήθηκε από αντιπρόσωπο επί συμβάσει ενός φορέα εκτός της ΕΕ για διαφήμιση (αλλά όχι καταγραφή) τεχνικού αρχείου.	κατασκευαστής	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
9	Προϊόν επωνυμίας εμπόρου Διανομής πώλησης	Προϊόν που αναπτύχθηκε αποκλειστικά για έμπορο διανομής της ΕΕ και αγοράσθηκε εκτός της ΕΕ	κατασκευαστής	κατασκευαστής

Υποχρέωση	Κατασκευαστής		Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος		Εισαγωγέας		Διανομέας	
	Αρθρο 4	Εξασφαλίζει ότι τα παιγνίδια συμμορφώνονται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας	Αρθρο 5	Δεν επιτρέπεται	Αρθρο 6	Διαθέτει στην αγορά μόνον συμμορφούμενα παιγνίδια	Αρθρο 7	Ενεργεί με τη δέουσα προσοχή
Σύνταξη τεχνικού φακέλου και διερεύνηα αξιολογήσεων συμμόρφωσης και ασφαλείας	A4(2),A2 1,A18,A1 9	Ναι	Δεν επιτρέπεται	A6(2)	Εξασφαλίζει ότι έχει γίνει		KAMIA ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	
Φύλαξη του τεχνικού φακέλου	A4(3)	10 έτη μετά τη διάθεση στην αγορά	A5(3)	10 έτη μετά τη διάθεση στην αγορά			KAMIA ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	
Διάθεση του τεχνικού φακέλου,	A4(9)	Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος	A5(3)	Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος	A6(8)	10 έτη μετά τη διάθεση στην αγορά	A7(5)	Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος



κατόπιν αιτήματος								
Κατόπιν δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ	A4(2)	Ναι	A5(3)	Ναι	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ
Φύλαξη δήλωσης συμμόρφωσης και δίδεσθί της	A4(3)	10 έτη μετά τη δίδεση στην αγορά	A5(3)	10 έτη μετά τη δίδεση στην αγορά	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	10 έτη μετά τη δίδεση στην αγορά	A7(5)	Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος
Τοποθέτηση σήματος συμμόρφωσης (CE)- Τοποθέτηση στοιχείων ταυτοποίησης: τύπος, παρτίδα, αριθμός σειράς ή μοντέλου	A4(2),A4(5)	Ναι	A30 Καν, A5(2)	Ναι	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	Εξασφαλίζει ότι έχει γίνει	A7(2)	Επιδηθλεύει ότι έχει γίνει
Εξασφάλιση συμμόρφωσης παραγωγής σε σειρά	A4(4),A19(2)	Ναι		ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ	ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ			ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ
Προσθήκη επωνυμίας και διεύθυνσης	A4(6)	Ναι		Μόνο τη διεύθυνσή του, εάν πρόκειται για κατασκευαστή εκτός ΕΕ	A6(2),A6(3)	Ναι	A7(2)	Επιδηθλεύει ότι έχει γίνει

Εξασφάλιση ότι το παιχνίδι συνοδεύεται από τα απαιτούμενα έγγραφα στις σωστές γλώσσες	A4(7)	Ναι	A5(3)	Εξαρτάται από την έγγραφη εντολή	A6(4)	Ναι	A7(2)	ναι
Συμμόρφωση των μη συμμορφούμενων παιχνιδιών. Ενημέρωση των αρχών εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια. Ανάκληση ή απόσυρση. Ενημέρωση των αρχών, κατόπιν αιτήματος	A4(8),A4(9)	Ναι	A5(3)	Εξαρτάται από την έγγραφη εντολή	A6(2),A6(7),A6(9)	Ναι	A7(2),A7(4),A7(5)	Ναι (επιληθεύει ότι έχει γίνει)
Δειγματοληπτικοί έλεγχοι στα παιχνίδια (αξιόβονοντας υπόψη τους κινδύνους)	A4(4)	Ναι	A5(3)	Εξαρτάται από την έγγραφη εντολή	A6(6)	Ναι		ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ
Τήρηση αρχείου με καταγγελίες, μη συμμορφούμενα	A4(4)	Ναι	A5(3)	Εξαρτάται από την έγγραφη εντολή	A6(6)	Ναι		ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ

Παιχνίδια και ανακλήσεις Ενημέωση των Διανομέων σχετικά με την παρακολούθησή τους.								
Διασφάλιση συμμόρφωσης κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά		ΚΑΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ			A6(7)	Ναι	A7(3)	Ναι
Προσδιορισμός άλλων οικονομικών φορέων στην αλυσίδα εφοδιασμού κάθε παιχνιδιού.	A9	Ναι			A9	Ναι	A9	Ναι

# Υποχρεώσεις των κατασκευαστών

- (1) **Σύνταξη τεχνικού φακέλου και διενέργεια αξιολογήσεων συμμόρφωσης και ασφάλειας**

Άρθρο 4 παράγραφος 2, άρθρα 18, 19 και 21

- (2) **Σύνταξη δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ και διατήρησή της για 10 έτη. Διατήρηση τεχνικού φακέλου για 10 έτη αφού διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά.**

Άρθρο 4 παράγραφος 2

Όταν αποδεικνύεται η συμμόρφωση με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις του άρθρου 10 & του παραρτήματος II, οι κατασκευαστές καταρτίζουν δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ και τη διατηρούν ενήμερη (άρθρο 15).

Άρθρο 4 παράγραφος 3

Η δήλωση συμμόρφωσης και ο τεχνικός φάκελος θα διατηρείται για 10 έτη αφού το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά. Σημείωση: συνιστάται η δήλωση συμμόρφωσης και ο τεχνικός φάκελος να διατηρούνται για 10 έτη μετά την προμήθεια του τελευταίου παιχνιδιού.

- (3) **Τοποθέτηση σήματος συμμόρφωσης, αριθμού παρτίδας ή μοντέλου στο παιχνίδι ή στη συσκευασία του**

Άρθρο 4 παράγραφος 2

Τοποθέτηση σήμανσης CE σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1. Η σήμανση CE τοποθετείται στο παιχνίδι, σε ετικέτα ή στη συσκευασία. Η σήμανση CE αρκεί να βρίσκεται στη συσκευασία, εάν είναι ορατή στο σημείο πώλησης.

Άρθρο 4 παράγραφος 5

Οι κατασκευαστές εξασφαλίζουν ότι τα παιχνίδια τους φέρουν αριθμό τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου. Εάν δεν το επιτρέπει το μέγεθος ή η φύση του παιχνιδιού, τα στοιχεία αυτά μπορεί να αναγράφονται στη συσκευασία ή σε ένα έγγραφο που συνοδεύει το παιχνίδι.

- (4) **Εξασφάλιση συμμόρφωσης παραγωγής σε σειρά**

Άρθρο 4 παράγραφος 4 & άρθρο 19 παράγραφος 2

Προσθέτουν την επωνυμία και τη διεύθυνση πάνω στο παιχνίδι ή, εάν δεν είναι δυνατό, πάνω στη συσκευασία

Άρθρο 4 παράγραφος 6

Η διεύθυνση υποδεικνύει ένα μοναδικό σημείο στο οποίο μπορεί κάποιος να έρθει σε επαφή με τον κατασκευαστή. Ένας δικτυακός τόπος μπορεί να αναφέρεται για επιπλέον

πληροφορίες, αλλά δεν αρκεί ως διεύθυνση. Συνήθως μια διεύθυνση αποτελείται από οδό και αριθμό ή ταχυδρομική θυρίδα και αριθμό, τον ταχυδρομικό κώδικα και την πόλη.

Στις συσκευασίες και τα προϊόντα που έχουν πολλές διευθύνσεις επικοινωνίας, συνιστάται να είναι υπογραμμισμένη η διεύθυνση του γραφείου που διατηρεί τον τεχνικό φάκελο.

**(5) Εξασφάλιση ότι τα απαιτούμενα έγγραφα είναι στις σωστές γλώσσες**

Άρθρο 4 παράγραφος 7

Οι οδηγίες και οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια πρέπει να είναι σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη διεύθυνση <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/7030/attachments/1/translations/en/renditions/native>

**(6) Συμμόρφωση των μη συμμορφούμενων παιχνιδιών και ενημέρωση των αρχών εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια. Ανάκληση ή απόσυρση. Ενημέρωση των αρμόδιων αρχών κατόπιν αιτήματος**

Άρθρο 4 παράγραφος 8

Η παρούσα οδηγία ορίζει ότι η συμμόρφωση των παιχνιδιών που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ πρέπει να είναι άμεση. Όσον αφορά τα παιχνίδια που κυκλοφορούν ήδη στην αγορά και έχει διαπιστωθεί ότι δεν είναι συμμορφούμενα, συνιστάται οι ενέργειες που λαμβάνονται να είναι ανάλογες με τον ενεχόμενο κίνδυνο.

Σημείωση: Παρόλο που η οδηγία προβλέπει ότι όλοι οι οικονομικοί φορείς ενημερώνουν τις αρχές εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια, συνιστάται ιδιαίτερα οι οικονομικοί φορείς να συνεργάζονται για την παροχή ολοκληρωμένης ενημέρωσης, με σκοπό την εξασφάλιση μιας συντονισμένης απάντησης.

Άρθρο 4 παράγραφος 8

Οι κατασκευαστές θα επικοινωνούν με την «Αρχή» τους, εάν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο για την ασφάλεια.

Άρθρο 4 παράγραφος 9

Οι κατασκευαστές θα είναι σε θέση να παρέχουν στοιχεία σχετικά με τη φύση της έρευνας.

Τα έγγραφα αυτά πρέπει να παρέχονται σε «εύκολα κατανοητή» γλώσσα, οπότε έγγραφα στα κινεζικά προφανώς δεν είναι αποδεκτά. Μπορεί να είναι απαραίτητη η μετάφραση ορισμένων τμημάτων του τεχνικού φακέλου στη γλώσσα της αιτούσας αρχής, αν η αγγλική γλώσσα δεν είναι αποδεκτή.

**(7) Δειγματοληπτικοί έλεγχοι στα παιχνίδια (λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους)**

#### Άρθρο 4

Αυτό δεν συνεπάγεται ότι κάθε προϊόν που διατίθεται στην αγορά πρέπει να υποβάλλεται σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Συνιστάται να εφαρμόζεται μια στοχευμένη μέθοδος με βάση τον κίνδυνο. Δεδομένου ότι αυτό αποτελεί υποχρέωση και των εισαγωγέων, συνιστάται να υπάρχει κάποια συνεργασία, ώστε να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις.

#### **(8) Τήρηση αρχείου με τις καταγγελίες, τα μη συμμορφούμενα παιχνίδια και τις ανακλήσεις και ενημέρωση των διανομέων σχετικά με την παρακολούθησή τους**

##### Άρθρο 4 παράγραφος 4

Θεωρείται επαρκές να ενημερώνουν τους διανομείς για τα συστήματα που εφαρμόζει ένας κατασκευαστής για την παρακολούθηση των στοιχείων αυτών. Δεν είναι απαραίτητο να ενημερώνουν τους διανομείς για κάθε καταγγελία.

Προφανώς, εάν ένα μη συμμορφούμενο παιχνίδι ενέχει κίνδυνο που απαιτεί την ανάκλησή του, πρέπει να ενημερωθούν και άλλα μέρη της αλυσίδας εφοδιασμού.

Διασφάλιση συμμόρφωσης κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά

Αυτό δεν αποτελεί συγκεκριμένη υποχρέωση των κατασκευαστών, ωστόσο θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την απαίτηση αυτή και να διασφαλίζουν ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο η συμμόρφωση κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά ενός παιχνιδιού, ενώ βρίσκεται υπό τον έλεγχό τους.

#### **(9) Προσδιορισμός άλλων οικονομικών φορέων στην αλυσίδα εφοδιασμού κάθε παιχνιδιού**

##### Άρθρο 9

Η αλυσίδα εφοδιασμού πρέπει να είναι ιχνηλάσιμη, με την έννοια ότι οι κατασκευαστές πρέπει να είναι σε θέση να εντοπίζουν κάθε οικονομικό φορέα ο οποίος τους έχει προμηθεύσει ένα παιχνίδι και κάθε οικονομικό φορέα στον οποίο έχουν προμηθεύσει ένα παιχνίδι.

Συνιστάται να διασφαλίζετε ότι γνωρίζετε και παρακολουθείτε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού για κάθε παιχνίδι.

Πρέπει να τηρούνται αρχεία, καθώς τα στοιχεία αυτά πρέπει να είναι διαθέσιμα για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατέθηκε στην αγορά. Συνιστάται τα αρχεία αυτά να φυλάσσονται για 10 έτη μετά τη διάθεση του παιχνιδιού για τελευταία φορά.

# Υποχρεώσεις των εισαγωγέων

## **(1) Σύνταξη τεχνικού φακέλου και διενέργεια αξιολογήσεων συμμόρφωσης και ασφάλειας**

Άρθρο 6 παράγραφος 2

Η απαίτηση αυτή προβλέπει ότι οι εισαγωγείς πρέπει να ελέγχουν εάν έχει διενεργηθεί η κατάλληλη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης από τους κατασκευαστές. Σημειώνεται ότι δεν απαιτείται να συγκεντρώνουν και να διατηρούν τον φάκελο αυτό οι ίδιοι, αλλά απλώς να διασφαλίζουν ότι είναι διαθέσιμος.

Θεωρείται επαρκές ένας εισαγωγέας να ελέγχει εάν ο κατασκευαστής διαθέτει συστήματα και διαδικασίες για το σκοπό αυτόν από το να ζητά στοιχεία για το κάθε προϊόν.

Σημείωση: Σημειώνεται ότι θα παρέχεται ένα χρονικό περιθώριο για τη χορήγηση αυτών των εγγράφων για έλεγχο. Αν οι εισαγωγείς δεν είναι βέβαιοι ότι θα είναι σε θέση να αποκτήσουν αυτά τα έγγραφα εντός της προθεσμίας από έναν κατασκευαστή, θα πρέπει να τα αποκτήσουν και να τα διατηρούν οι ίδιοι.

## **(2) Σύνταξη δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ και διατήρησή της για 10 έτη**

Άρθρο 6 παράγραφος 8

Οι εισαγωγείς διατηρούν αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ εντός της ΕΚ. Ωστόσο, όσον αφορά άλλο τεχνικό φάκελο, οι εισαγωγείς πρέπει να εξασφαλίζουν ότι «μπορούν να διατεθούν» στις αρχές για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι δεν απαιτείται οι εισαγωγείς να συγκεντρώνουν και να διατηρούν τα έγγραφα αυτά οι ίδιοι (με εξαίρεση τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ), αλλά απλώς να διασφαλίζουν ότι θα είναι διαθέσιμα. Αν όμως οι εισαγωγείς δεν είναι βέβαιοι ότι θα είναι σε θέση να αποκτήσουν αυτά τα έγγραφα εντός της προθεσμίας ή ότι δεν θα διατηρηθούν για περίοδο 10 ετών από έναν κατασκευαστή, θα πρέπει να τα αποκτήσουν και να τα διατηρούν οι ίδιοι.

Σημείωση: Είναι υποχρεωτικό η δήλωση συμμόρφωσης και ο τεχνικός φάκελος να διατηρούνται για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατεθεί στην αγορά.

## **(3) Τοποθέτηση σήματος συμμόρφωσης, αριθμού παρτίδας ή μοντέλου στο παιχνίδι ή στη συσκευασία του**

Άρθρο 6 παράγραφος 2

Οι εισαγωγείς αρκεί να εξασφαλίζουν ότι υπάρχει ο αριθμός τύπου, παρτίδας, σειράς ή μοντέλου και η σήμανση CE.

Δεν είναι απαραίτητο οι εισαγωγείς να ελέγχουν κάθε προϊόν ξεχωριστά μόνο για να βεβαιωθούν ότι οι κατασκευαστές διαθέτουν διαδικασίες και συστήματα που διασφαλίζουν ότι υπάρχουν οι αριθμοί αυτοί.

Οι εισαγωγείς που πραγματοποιούν επιθεωρήσεις πριν από την αποστολή μπορεί να επιθυμούν να προσθέσουν αυτό το σημείο ελέγχου.

#### **(4) Προσθήκη επωνυμίας και διεύθυνσης πάνω στο παιχνίδι ή τη συσκευασία**

Άρθρο 6 παράγραφος 2 & άρθρο 7 παράγραφος 3

Οι εισαγωγείς προσθέτουν την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους πάνω στο παιχνίδι ή, εάν δεν είναι δυνατό, πάνω στη συσκευασία. Αυτό σημαίνει ότι είναι αποδεκτό να υπάρχουν τα στοιχεία αυτά μόνο στη συσκευασία λιανικής, αν οι εισαγωγείς χρειάζεται να ανοίξουν τη συσκευασία για να αναγράψουν την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους πάνω στο προϊόν.

Σημείωση: Οι εισαγωγείς θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι υπάρχει και η διεύθυνση των κατασκευαστών στο παιχνίδι ή τη συσκευασία του.

Ένας δικτυακός τόπος αποτελεί επιπλέον πληροφορία, αλλά δεν αρκεί ως διεύθυνση επικοινωνίας. Συνήθως μια διεύθυνση αποτελείται από οδό και αριθμό ή ταχυδρομική θυρίδα και αριθμό, τον ταχυδρομικό κώδικα και την πόλη.

Αν ο κατασκευαστής βρίσκεται εκτός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ο εισαγωγέας εμπορεύεται το παιχνίδι με τη δική του επωνυμία ή εμπορικό σήμα ή τροποποιήσει το παιχνίδι αφού έχει ήδη κυκλοφορήσει στην αγορά, ο εισαγωγέας θεωρείται κατασκευαστής. Στην περίπτωση αυτή, η μόνη διεύθυνση που απαιτείται πάνω στο παιχνίδι (ή στη συσκευασία ή σε συνοδευτικό έγγραφο) είναι η διεύθυνση του εισαγωγέα ο οποίος θεωρείται ότι είναι ο κατασκευαστής.

Εάν ο κατασκευαστής βρίσκεται εντός της ΕΕ, ακόμα και αν τα προϊόντα παράγονται εκτός της ΕΕ, θεωρείται ότι είναι το πρόσωπο που διαθέτει τα παιχνίδια στην αγορά της ΕΕ - ακόμη και αν δεν τα εισάγει στην πραγματικότητα - μπορεί να γίνει από άλλη εταιρεία εκ μέρους του. Σε αυτήν την περίπτωση δεν υπάρχει εισαγωγέας κατά την έννοια του ορισμού του εισαγωγέα και αρκεί η αναγραφή μόνο της διεύθυνσης του κατασκευαστή.

#### **(5) Εξασφάλιση ότι τα απαιτούμενα έγγραφα είναι στις σωστές γλώσσες**

Άρθρο 6 παράγραφος 4

Οι οδηγίες και οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια πρέπει να είναι σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη διεύθυνση <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/7030/attachments/1/translations/en/renditions/native>

#### **(6) Εξασφάλιση συμμόρφωσης των μη συμμορφούμενων παιχνιδιών. Ενημέρωση των αρχών εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια. Ανάκληση ή απόσυρση. Ενημέρωση των αρμόδιων αρχών κατόπιν αιτήματος**



#### Άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 7

Οι εισαγωγείς θα πρέπει να σταματήσουν τη διάθεση μη συμμορφούμενων προϊόντων και να επικοινωνήσουν άμεσα με τον κατασκευαστή. Συνιστάται οποιεσδήποτε ενέργειες στις οποίες προβαίνουν να είναι ανάλογες με τον κίνδυνο.

Σημείωση: Παρόλο που η οδηγία προβλέπει ότι όλοι οι οικονομικοί φορείς ενημερώνουν τις αρχές εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια, συνιστάται ιδιαίτερα οι οικονομικοί φορείς να συνεργάζονται για την παροχή ολοκληρωμένης ενημέρωσης, με σκοπό την εξασφάλιση μιας συντονισμένης απάντησης.

Οι εισαγωγείς θα επικοινωνούν με την «Αρχή» τους, εάν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο για την ασφάλεια.

Σημειώνεται ότι κάθε οικονομικός φορέας μπορεί να έχει διαφορετική οικεία αρχή.

#### Άρθρο 6 παράγραφος 9

Τα έγγραφα αυτά πρέπει να παρέχονται σε «εύκολα κατανοητή» γλώσσα, οπότε έγγραφα στα κινεζικά προφανώς δεν είναι αποδεκτά. Μπορεί να είναι απαραίτητη η μετάφραση ορισμένων τμημάτων του τεχνικού φακέλου στη γλώσσα της αιτούσας αρχής, αν η αγγλική γλώσσα δεν είναι αποδεκτή.

#### **(7) Δειγματοληπτικοί έλεγχοι στα παιχνίδια (λαμβάνοντας υπόψη τους κινδύνους)**

##### Άρθρο 6 παράγραφος 6

Αυτό δεν συνεπάγεται ότι κάθε προϊόν που διατίθεται στην αγορά πρέπει να υποβάλλεται σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Συνιστάται να εφαρμόζεται μια στοχευμένη μέθοδος με βάση τον κίνδυνο. Δεδομένου ότι αυτό αποτελεί υποχρέωση και των κατασκευαστών, συνιστάται να υπάρχει κάποια συνεργασία, ώστε να αποφεύγονται οι αλληλεπικαλύψεις. Τήρηση αρχείου με τις καταγγελίες, τα μη συμμορφούμενα παιχνίδια και τις ανακλήσεις και ενημέρωση των διανομέων σχετικά με την παρακολούθησή τους

Θεωρείται επαρκές να ενημερώνουν τους διανομείς για τα συστήματα που εφαρμόζει ένας κατασκευαστής για την παρακολούθηση των στοιχείων αυτών. Δεν είναι απαραίτητο να ενημερώνουν τους διανομείς για κάθε καταγγελία.

Προφανώς, εάν ένα μη συμμορφούμενο παιχνίδι ενέχει κίνδυνο που απαιτεί την ανάκλησή του, πρέπει να ενημερωθούν και άλλα μέρη της αλυσίδας εφοδιασμού.

#### **(8) Διασφάλιση συμμόρφωσης κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά**

Μπορεί να περιλαμβάνει απρόσεκτο χειρισμό ή ακατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης (π.χ. αποθήκευση ξύλινων ή υφασμάτων παιχνιδιών σε συνθήκες υγρασίας).

#### **(9) Προσδιορισμός άλλων οικονομικών φορέων στην αλυσίδα εφοδιασμού κάθε παιχνιδιού.**

##### Άρθρο 9

Η αλυσίδα εφοδιασμού πρέπει να είναι ιχνηλάσιμη, με την έννοια ότι οι εισαγωγείς πρέπει να είναι σε θέση να εντοπίζουν κάθε οικονομικό φορέα ο οποίος τους έχει

προμηθεύσει ένα παιχνίδι και κάθε οικονομικό φορέα στον οποίο έχουν προμηθεύσει ένα παιχνίδι.

Συνιστάται να διασφαλίζετε ότι γνωρίζετε και παρακολουθείτε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού για κάθε παιχνίδι.

Πρέπει να τηρούνται αρχεία, καθώς τα στοιχεία αυτά πρέπει να είναι διαθέσιμα για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατέθηκε στην αγορά. Συνιστάται τα αρχεία αυτά να φυλάσσονται για 10 έτη μετά τη διάθεση του παιχνιδιού για τελευταία φορά.

# Διανομείς

- (1) Τοποθέτηση σήματος συμμόρφωσης, αριθμού παρτίδας ή μοντέλου στο παιχνίδι ή στη συσκευασία του**

Άρθρο 7 παράγραφος 2

Οι διανομείς πρέπει να εξασφαλίζουν ότι υπάρχουν οι απαιτούμενες σημάνσεις συμμόρφωσης. Δεν είναι απαραίτητο οι διανομείς να ελέγχουν κάθε προϊόν ξεχωριστά απλώς για να βεβαιωθούν ότι οι κατασκευαστές διαθέτουν διαδικασίες και συστήματα που εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται.

- (2) Προσθήκη επωνυμίας και διεύθυνσης πάνω στο παιχνίδι ή τη συσκευασία**

Άρθρο 7 παράγραφος 2

Οι διανομείς οφείλουν μόνο να ελέγχουν εάν υπάρχει η διεύθυνση. Η διεύθυνση αυτή πρέπει να είναι η διεύθυνση του εισαγωγέα ή/και του κατασκευαστή.

- (3) Εξασφάλιση ότι οι οδηγίες και οι πληροφορίες για την ασφάλεια είναι στις σωστές γλώσσες**

Άρθρο 7 παράγραφος 2

Οι οδηγίες και οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια πρέπει να είναι σε γλώσσα ή γλώσσες εύκολα κατανοητή/ές από τους καταναλωτές, όπως καθορίζεται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στη διεύθυνση <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/7030/attachments/1/translations/en/renditions/native>

- (4) Εξασφάλιση συμμόρφωσης των μη συμμορφούμενων παιχνιδιών. Ενημέρωση των αρχών εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια. Ανάκληση ή απόσυρση. Ενημέρωση των αρμόδιων αρχών κατόπιν αιτήματος**

Άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 4

Όταν ο διανομέας έχει λόγους να πιστεύει ότι ένα παιχνίδι δεν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας (άρθρο 10) και τις ειδικές απαιτήσεις (παράρτημα II), τότε θα καθιστά διαθέσιμο το παιχνίδι στην αγορά μόνο αφού αυτό συμμορφωθεί.

Ευθύνη του διανομέα είναι να σταματήσει την πώληση των μη συμμορφούμενων προϊόντων και να ενημερώσει αμέσως τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα όσον αφορά την εκ νέου συμμόρφωσή τους. Συνιστάται οποιοσδήποτε λαμβανόμενες ενέργειες να είναι ανάλογες με τον κίνδυνο.

## Άρθρο 7 παράγραφος 5

Παρόλο που η οδηγία προβλέπει ότι όλοι οι οικονομικοί φορείς ενημερώνουν τις αρχές εάν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια, συνιστάται ιδιαίτερα οι οικονομικοί φορείς να συνεργάζονται για την παροχή ολοκληρωμένης ενημέρωσης, με σκοπό την εξασφάλιση μιας συντονισμένης απάντησης.

Οι διανομείς θα επικοινωνούν με την υπηρεσία προτύπων εμπορίου της «οικείας αρχής» τους, εάν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι ένα παιχνίδι παρουσιάζει κίνδυνο για την ασφάλεια.

Σημειώνεται ότι κάθε οικονομικός φορέας μπορεί να έχει διαφορετική οικεία αρχή.

### **(5) Τήρηση αρχείου με τις καταγγελίες, τα μη συμμορφούμενα παιχνίδια και τις ανακλήσεις και ενημέρωση των διανομέων σχετικά με την παρακολούθησή τους**

Δεν απαιτείται οι διανομείς να τηρούν μητρώο των καταγγελιών· συνιστάται όμως να ενημερώνουν τους άλλους οικονομικούς φορείς της αλυσίδας εφοδιασμού σχετικά με τυχόν καταγγελίες που αφορούν την ασφάλεια.

### **(6) Διασφάλιση συμμόρφωσης κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά**

#### Άρθρο 7 παράγραφος 3

Μπορεί να περιλαμβάνει απρόσεκτο χειρισμό ή ακατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης (π.χ. αποθήκευση ξύλινων ή υφασμάτων παιχνιδιών σε συνθήκες υγρασίας).

### **(7) Προσδιορισμός άλλων οικονομικών φορέων στην αλυσίδα εφοδιασμού κάθε παιχνιδιού**

#### Άρθρο 9

Η αλυσίδα εφοδιασμού πρέπει να είναι ιχνηλάσιμη, με την έννοια ότι οι διανομείς πρέπει να είναι σε θέση να εντοπίζουν κάθε οικονομικό φορέα ο οποίος τους έχει προμηθεύσει ένα παιχνίδι και κάθε οικονομικό φορέα στον οποίο έχουν προμηθεύσει ένα παιχνίδι.

Συνιστάται να διασφαλίσετε ότι γνωρίζετε και παρακολουθείτε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού για κάθε παιχνίδι.

Πρέπει να τηρούνται αρχεία, καθώς τα στοιχεία αυτά πρέπει να είναι διαθέσιμα για περίοδο 10 ετών αφού το παιχνίδι διατέθηκε στην αγορά. Συνιστάται τα αρχεία αυτά να φυλάσσονται για 10 έτη μετά τη διάθεση του παιχνιδιού για τελευταία φορά.

## Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

1. Ο κατασκευαστής μπορεί να διορίζει, με γραπτή εντολή, εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
2. Οι υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, και η κατάρτιση του τεχνικού φακέλου δεν ανατίθενται σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
3. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ασκεί τα καθήκοντα που προσδιορίζονται στην εντολή την οποία λαμβάνει από τον κατασκευαστή. Η εντολή επιτρέπει στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τουλάχιστον τα εξής:
  - α) να τηρεί τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ και τον τεχνικό φάκελο στη διάθεση των εθνικών εποπτικών αρχών για περίοδο 10 ετών αφού διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά·
  - β) να παρέχει στην αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση που απαιτούνται για να αποδειχθεί η συμμόρφωση του παιχνιδιού·
  - γ) να συνεργάζεται με την αρμόδια εθνική αρχή, κατόπιν αιτήματός της, για την τυχόν δράση που έχει αναληφθεί για την εξάλειψη των κινδύνων που ενέχουν τα παιχνίδια που καλύπτει η εντολή τους.

## 17. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ Π ΕΥΔΙΑΚΡΙΤΕΣ ΚΑΙ ΕΥΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οι φορείς που είναι επιφορτισμένοι με την κατάρτιση προτύπων βάσει της οδηγίας 2009/48/ΕΚ οφείλουν να επανεξετάζουν τις τρέχουσες τυπικές απαιτήσεις όσον αφορά την ευδιάκριτη και ευανάγνωστη φύση των προειδοποιήσεων. Κατά τη διάρκεια αυτής της εργασίας, οι συντάκτες προτύπων θα πρέπει, ανάλογα με την περίπτωση, να συμβουλευονται τους διαθέσιμους οδηγούς και πρότυπα, όπως ο οδηγός 11 της CEN - Πληροφορίες για τα προϊόντα που σχετίζονται με τους καταναλωτές, ο οδηγός 14 της IEC - Πληροφορίες για την αγορά αγαθών και υπηρεσιών που προορίζονται για τους καταναλωτές, οι κατευθυντήριες γραμμές ασφαλείας TR 13387 της CEN για τα νηπιακά είδη και ο οδηγός IEC 62079 - Προετοιμασία οδηγιών.

Κατά την εξέταση των εν λόγω κατευθυντήριων γραμμών, οι συντάκτες προτύπων θα πρέπει επίσης να λαμβάνουν υπόψη ότι ο βαθμός στον οποίο μια προειδοποίηση είναι ευανάγνωστη θα πρέπει να εξαρτάται πάντα από συγκεκριμένη αξιολόγηση των επιμέρους προϊόντων και του μεγέθους της συσκευασίας.

Οι οδηγοί και τα πρότυπα που αναφέρονται παραπάνω περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, τις ακόλουθες συστάσεις και δηλώσεις που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τις εργασίες κατάρτισης προτύπων (το παρακάτω κείμενο παρέχεται μόνο για ενημέρωση). Οι απαιτήσεις προβλέπονται στην οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών και στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα.

Σύμφωνα με την οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, η λέξη «προειδοποίηση» και τα συνοδευτικά κείμενα πρέπει να είναι ευανάγνωστα. Για να επιτευχθεί αυτό, πρέπει να ληφθούν υπόψη διάφοροι παράγοντες. Κατανοητές προειδοποιήσεις είναι οι εύληπτες, ευανάγνωστες και σαφείς προειδοποιήσεις. Ο βαθμός στον οποίο μια προειδοποίηση είναι ευανάγνωστη εξαρτάται από τις εξής παραμέτρους:


- Διάταξη·
- μέγεθος, τύπος και γραμματοσειρά χαρακτήρων·
- χρώματα και αντίθεση·
- εικόνες·
- υλικά στοιχεία.

### *Διάταξη της προειδοποίησης*

Οι προειδοποιήσεις δεν σχεδιάζονται ώστε να απευθύνονται στα παιδιά, αλλά στους ενήλικες που εποπτεύουν τα παιδιά. Οι προειδοποιητικές φράσεις πρέπει να περιγράφουν τη φύση και τις συνέπειες του κινδύνου και πρέπει να παρέχουν οδηγίες για το τι πρέπει να κάνουμε και τι να αποφεύγουμε.

Πρέπει να ακολουθούν την εξής γραμματική: τμήμα οδηγιών / τμήμα κινδύνων / τμήμα συνεπειών. Σε ορισμένες περιπτώσεις, τα τμήματα αυτά δεν χρειάζεται να συνδέονται άμεσα. Οι κίνδυνοι και οι συνέπειες πρέπει να προσδιορίζονται, εάν δεν είναι προφανείς.

Οι προειδοποιήσεις πρέπει να προηγούνται της λέξης «προειδοποίηση(-εις)».


Το προειδοποιητικό σύμβολο για την ηλικία, εφόσον υπάρχει,  ή η προειδοποίηση θα πρέπει να αναγράφονται σε εμφανές σημείο πάνω στο παιχνίδι, σε επικολλημένη ετικέτα ή τη συσκευασία του. Η ένδειξη του ειδικού κινδύνου που αποτελεί αντικείμενο της

προειδοποίησης/του περιορισμού «δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών» μπορεί ωστόσο να τοποθετείται στις οδηγίες χρήσης. Οι προειδοποιήσεις πρέπει να αναγράφονται πάνω στο παιχνίδι σε περίπτωση πληροφοριών για την ασφάλεια που απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή (εάν για παράδειγμα οι ενεχόμενοι κίνδυνοι είναι σοβαροί) ή διότι οι κίνδυνοι εμφανίζονται κάθε φορά που χρησιμοποιείται το παιχνίδι ή διότι μπορεί να προκύψει επικίνδυνη συμπεριφορά έπειτα από κάποιο χρόνο χρήσης. Π.χ. η προειδοποίηση για παιχνίδια που κρέμονται σε κούνιες. Οι προειδοποιήσεις που καθορίζουν την απόφαση για την αγορά του παιχνιδιού πρέπει να είναι εμφανείς πριν από την αγορά ή να αναγράφονται στη συσκευασία για τον καταναλωτή.

*Μέγεθος, τύπος και γραμματοσειρά χαρακτήρων - κριτήρια και κατευθυντήριες γραμμές για τις φράσεις ασφαλείας*

Το ύψος του χαρακτήρα  $x$  σε κείμενο που εμφανίζεται πάνω σε ένα προϊόν είναι τουλάχιστον 3 mm όταν οι συνθήκες ανάγνωσης είναι οι βέλτιστες, π.χ. απόσταση θέασης 0,5 m και καλός φωτισμός, ή 8 mm, όταν οι συνθήκες ανάγνωσης είναι δύσκολες, π.χ. απόσταση θέασης 2 m και ανεπαρκής φωτισμός. Το ύψος του χαρακτήρα  $x$  σε ρέον κείμενο το οποίο εμφανίζεται σε εγχειρίδια κ.λπ. είναι τουλάχιστον 1,5 mm. Ακόμη και αν λαμβάνονται υπόψη οι παραπάνω οδηγίες σχετικά με το ύψος του χαρακτήρα  $x$ , η αναγνωσιμότητα των τελικών πληροφοριών για το προϊόν πρέπει να ελέγχονται σε ρεαλιστικές συνθήκες αγοράς και χρήσης και εντός του πληθυσμού στόχου.

*Διάταξη, μέγεθος - κριτήρια και κατευθυντήριες γραμμές για τα σύμβολα ασφαλείας*

Σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο EN 71-1, οι λεπτομέρειες του σχεδιασμού του εικονογράμματος  είναι: ο κύκλος και η κάθετος πρέπει να είναι κόκκινου χρώματος, το φόντο πρέπει να είναι λευκού χρώματος, τα όρια ηλικίας και το πρόσωπο πρέπει να είναι μαύρου χρώματος. Το σύμβολο αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για «0 έως 3» ετών και όχι για οποιαδήποτε άλλη ηλικιακή κατηγορία προς αποφυγή παρερμηνείας του. Επίσης, η διάμετρος του πρέπει να είναι τουλάχιστον 10 mm.

Σύμφωνα με το έγγραφο TR 13387, άλλα σύμβολα ασφαλείας πρέπει να έχουν ύψος τουλάχιστον 12 mm, ενώ ο οδηγός 11 της CEN γενικά συνιστά ότι τα σύμβολα ασφαλείας πρέπει να έχουν ύψος 20 mm.

*Χρώματα και αντίθεση*

Η αντίθεση ανάμεσα στο κείμενο και το φόντο είναι σημαντική. Η πολύ μικρή αντίθεση μεταξύ του κειμένου και του φόντου επηρεάζει αρνητικά την προσβασιμότητα των πληροφοριών. Επομένως, οι εικόνες φόντου δεν πρέπει, καταρχήν, να τοποθετούνται πίσω από το κείμενο, επειδή μπορεί να επηρεάσουν τη σαφήνεια των πληροφοριών καθιστώντας δυσκολότερη την ανάγνωσή του.

Η σχέση μεταξύ των χρωμάτων που χρησιμοποιούνται είναι εξίσου σημαντική με τα ίδια τα χρώματα. Κατά γενικό κανόνα, το σκούρο κείμενο πρέπει να είναι τυπωμένο σε ανοιχτόχρωμο φόντο. Όμως, μπορεί να υπάρχουν περιπτώσεις όπου το αντίστροφο (ανοιχτόχρωμο κείμενο σε σκούρο φόντο) μπορεί να θεωρηθεί ότι τονίζει, για παράδειγμα, συγκεκριμένες προειδοποιήσεις. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η ποιότητα της

εκτύπωσης χρειάζεται προσεκτική μελέτη και μπορεί να απαιτεί τη χρήση μεγαλύτερου μεγέθους χαρακτήρων ή έντονο κείμενο. Παρόμοια χρώματα (όπως λευκό κείμενο σε κίτρινο φόντο) και οι χρωματικοί συνδυασμοί κόκκινο-πράσινο και μπλε-κίτρινο δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για το κείμενο και το φόντο, επειδή μειώνουν την αναγνωσιμότητα.

#### *Εικονογράφηση: χρήση συμβόλων και εικονογραμμάτων*

Τα σύμβολα και τα εικονογράμματα μπορεί να είναι χρήσιμα, εφόσον η έννοια του συμβόλου είναι σαφής και το μέγεθος του γραφικού το καθιστά ευανάγνωστο. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για διευκόλυνση της πλοήγησης, διευκρίνιση ή επισήμανση ορισμένων σημείων του κειμένου και δεν πρέπει κατά κανόνα να αντικαθιστούν το ίδιο το κείμενο. Μπορεί να χρειάζεται απόδειξη που να εξασφαλίζει ότι η έννοιά τους είναι γενικά κατανοητή και ότι δεν είναι παραπλανητική ή δημιουργεί συγχύσεις. Εάν υπάρχει η παραμικρή αμφιβολία για την έννοια ενός συγκεκριμένου εικονογράμματος, θα πρέπει να θεωρηθεί ακατάλληλο. Τα σύμβολα πρέπει να σχεδιάζονται σύμφωνα με τα αναγνωρισμένα πρότυπα, να σχεδιάζονται πλήρως και να δοκιμάζονται σε καταναλωτές από όλες τις κοινωνικές, οικονομικές και πολιτιστικές ομάδες σε όλη την Ευρώπη.

#### *Υλικά στοιχεία*

Το βάρος του χαρτιού που επιλέγεται πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το χαρτί να είναι αρκετά παχύ, εξασφαλίζοντας μικρότερη διαφάνεια που καθιστά δύσκολη την ανάγνωση.

Το γυαλιστερό χαρτί αντανακλά το φως καθιστώντας δύσκολη την ανάγνωση των πληροφοριών, οπότε πρέπει να μελετάται η χρήση μη επενδυμένου χαρτιού.

Βεβαιωθείτε ότι όταν το έντυπο είναι διπλωμένο, οι πτυχώσεις δεν επηρεάζουν την αναγνωσιμότητα των πληροφοριών.



## 18. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΠΙ ΣΗΜΑΝΣΗ CE

### *Αρχές της σήμανσης CE*

Η σήμανση CE συμβολίζει τη συμμόρφωση του παιχνιδιού. Η σήμανση CE που τοποθετείται στο παιχνίδι είναι μια δήλωση του κατασκευαστή ότι:

- το παιχνίδι συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις και
- αναλαμβάνει πλήρως την ευθύνη για αυτό.

Οι γενικές αρχές που διέπουν τη σήμανση CE ορίζονται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008. Οι κανόνες που διέπουν την τοποθέτηση της σήμανσης CE προβλέπονται στο άρθρο 17 της οδηγίας σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών. Εφόσον όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από οδηγίες της νέας προσέγγισης φέρουν τη σήμανση CE, η σήμανση αυτή δεν αποσκοπεί στο να εξυπηρετήσει εμπορικούς σκοπούς. Επίσης, η σήμανση CE δεν αποτελεί σήμα προέλευσης, αφού δεν δηλώνει ότι το προϊόν έχει κατασκευαστεί στην Κοινότητα.

Η σήμανση CE είναι υποχρεωτική και πρέπει να τοποθετείται πριν να διατεθεί οποιοδήποτε παιχνίδι στην αγορά. Όταν τα προϊόντα καλύπτονται από πολλές οδηγίες, εκ των οποίων όλες προβλέπουν την τοποθέτηση της σήμανσης CE, η σήμανση αυτή υποδηλώνει ότι τα παιχνίδια θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τις διατάξεις αυτών των οδηγιών. Αυτό σημαίνει ότι αν ένα παιχνίδι εμπίπτει σε άλλη οδηγία (π.χ. ΗΜΣ) που προβλέπει την τοποθέτηση της σήμανσης CE, το παιχνίδι μπορεί να φέρει το σήμα CE μόνο εάν είναι σύμφωνο με τις διατάξεις όλων των οδηγιών αυτών (οδηγία σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών και π.χ. οδηγία σχετικά με την ΗΜΣ).

Η σήμανση CE θα πρέπει να είναι η μόνη σήμανση συμμόρφωσης που υποδηλώνει ότι το παιχνίδι είναι σύμφωνο με την κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης. Ωστόσο, μπορεί να εφαρμόζονται και άλλες σημάσεις, εφόσον συμβάλλουν στη βελτίωση της προστασίας των καταναλωτών και δεν εμπίπτουν στην κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης.

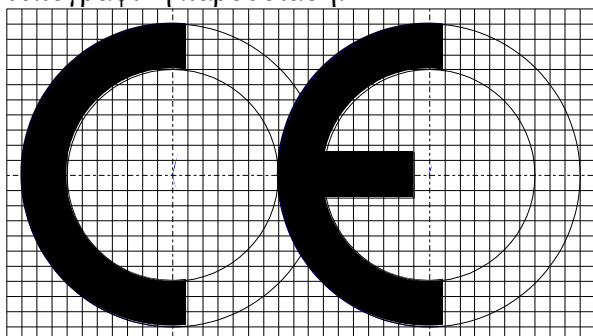
### *Τοποθέτηση της σήμανσης CE*

Η σήμανση CE τοποθετείται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του. Η σήμανση CE δεν μπορεί, καταρχήν, να τοποθετείται πριν την ολοκλήρωση της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης για να εξασφαλιστεί ότι το παιχνίδι συμμορφώνεται με όλες τις διατάξεις των σχετικών οδηγιών.

Η σήμανση CE συμβολίζει τη συμμόρφωση προς τα βασικά δημόσια συμφέροντα που καλύπτονται από τις εν λόγω οδηγίες. Επομένως, πρέπει να θεωρείται ως βασική πληροφορία για τις αρχές των κρατών μελών, καθώς και για άλλα ενδιαφερόμενα μέρη (για παράδειγμα, τους διανομείς, τους καταναλωτές και άλλους χρήστες). Κατά συνέπεια, η απαίτηση ότι η σήμανση CE πρέπει να είναι ορατή σημαίνει ότι πρέπει να είναι εύκολα προσιτή για όλα τα μέρη. Για παράδειγμα, μπορεί να τοποθετηθεί στο πίσω ή το κάτω μέρος ενός προϊόντος. Θα πρέπει να έχει ελάχιστο ύψος 5 mm για να είναι ευανάγνωστη. Θα πρέπει επίσης να είναι ανεξίτηλη, έτσι ώστε να μην μπορεί να αφαιρεθεί κάτω από φυσιολογικές συνθήκες χωρίς να αφήνει εμφανή ίχνη (για παράδειγμα, ορισμένες προδιαγραφές προϊόντων προβλέπουν δοκιμές τριβής με νερό και

ελαφρά κηροζίνη). Όμως, αυτό δεν σημαίνει ότι η σήμανση CE πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του προϊόντος.

Η σήμανση CE αποτελείται από το ακρωνύμιο «CE» σύμφωνα με την ακόλουθη τυπογραφική παρουσίαση:



Εάν η σήμανση CE σμικρυνθεί ή μεγεθυνθεί, πρέπει να τηρούνται οι διαστάσεις του υπό κλίμακα σχεδίου. Ωστόσο, η σήμανση CE πρέπει να έχει ύψος τουλάχιστον 5 mm.

Ο κατασκευαστής μπορεί να επιλέξει να τοποθετήσει τη σήμανση CE κατά τρόπο εμφανή, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο στο παιχνίδι, ή σε τοποθετημένη ετικέτα, είτε στη συσκευασία.

Ωστόσο, στην περίπτωση μικρών παιχνιδιών και παιχνιδιών που αποτελούνται από μικρά εξαρτήματα, η σήμανση CE μπορεί εναλλακτικά να επιτίθεται σε ετικέτα ή σε συνοδευτικό φυλλάδιο.

Εάν αυτό δεν είναι τεχνικώς εφικτό στην περίπτωση παιχνιδιών που πωλούνται σε εκθετήρια, και υπό την προϋπόθεση ότι το εκθετήριο εχρησιμοποιείται αρχικά για τη συσκευασία του παιχνιδιού, η σήμανση CE επιτίθεται στο εκθετήριο.

Εάν η σήμανση CE δεν είναι ευδιάκριτη από την εξωτερική πλευρά της συσκευασίας, τίθεται τουλάχιστον πάνω στη συσκευασία.

Η σήμανση CE επιτίθεται πριν να διατεθεί το παιχνίδι στην αγορά. Μπορεί να συνοδεύεται από εικονόγραμμα ή από άλλο τυχόν σήμα που υποδεικνύει ειδικό κίνδυνο ή χρήση.



ΣΩΣΤΗ τοποθέτηση της σήμανσης CE

*Σήμανση CE και λοιπά σήματα (βλέπε επίσης 3.8.1)*

Η σήμανση CE είναι η μόνη σήμανση η οποία συμβολίζει τη συμμόρφωση προς όλες τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται στους κατασκευαστές για το παιχνίδι. Τα κράτη μέλη θα αποφεύγουν την εισαγωγή οποιασδήποτε αναφοράς σε άλλη σήμανση συμμόρφωσης στην εθνική τους νομοθεσία, η οποία συνεπάγεται τη συμμόρφωση με τους στόχους που σχετίζονται με τη σήμανση CE.

Ένα παιχνίδι μπορεί να φέρει πρόσθετες ενδείξεις και τα σήματα, υπό την προϋπόθεση ότι:

- επιτελούν διαφορετική λειτουργία από αυτή της σήμανσης CE,
- δεν μπορούν να ταυτιστούν με αυτήν και
- δεν μειώνουν το βαθμό στον οποίο είναι ευανάγνωστη και ορατή.

Απαγορεύεται η επίθεση επί των παιχνιδιών σημάτων, σημάτων ή επιγραφών που θα μπορούσαν να παραπλανήσουν τους τρίτους ως προς τη σημασία ή τη μορφή της σήμανσης CE. Η τοποθέτηση νομικής σήμανσης (όπως κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα του κατασκευαστή) ή σημάτων αποδεκτής πιστοποίησης και άλλων σημάτων πέραν της σήμανσης CE, επιτρέπεται στο βαθμό που οι εν λόγω σημάσεις ή σήματα δεν μπορούν να προκαλέσουν σύγχυση με τη σήμανση CE και δεν μειώνουν το βαθμό στον οποίο η σήμανση CE είναι ευανάγνωστη και ορατή. Η σύγχυση αυτή μπορεί είτε να αφορά τη σημασία είτε τη μορφή της σήμανσης CE. Κατά πόσο μια σήμανση ή ένα σήμα μπορεί να προκαλέσει σύγχυση ή όχι θα πρέπει να αποφασίζεται με βάση την άποψη όλων των ενδιαφερομένων μερών που ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με αυτά.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σήμανση CE είναι διαθέσιμες στις παρακάτω σελίδες:

<http://ec.europa.eu/growth/single-market/goods/new-legislative-framework/>

[http://ec.europa.eu/growth/single-market/ce-marking/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/ce-marking/index_en.htm)

## Συμπέρασμα

Στον ακόλουθο πίνακα γίνεται μια γενική επισκόπηση για την αναγραφή των αναγκαίων πληροφοριών σύμφωνα με την οδηγία 2009/48/ΕΚ

	Ταυτοποίηση	Ταυτοποίηση (εάν δεν επιτρέπεται από το μέγεθος/τη φύση του παιχνιδιού)	Δεύθυση	Δεύθυση (εάν δεν γίνεται πάλυ στο παιχνίδι)	Σήμανση CE	Σήμανση CE (μικρό παιχνίδι)	Σήμανση CE (παιχνίδια εκθετήριο)	Προειδοποίηση	Προειδοποίηση (μικρό παιχνίδι χωρίς συσκευασία)
Παιχνίδι	X		X		X			X	
<hr/>									
Ή									
Συσκευασία		X		X	X	X	X	X	
Έγγραφο (φυλλάδιο οδηγιές)		X		X		X		X (εφόσον απαιτείται)	
Επικολημένη ετικέτα		X		X	X	X	X	X	X

Εκθετήριο								X (εφόσον το εκθετήριο χρησιμοποιείται ως συσκευασία)		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

Παρατήρηση: η σήμανση CE πρέπει πάντοτε να είναι εμφανής έξω από τη συσκευασία

Παρατήρηση: οι προειδοποιήσεις που καθορίζουν την απόφαση αγοράς πρέπει να είναι εμφανείς στους καταναλωτές πριν από την αγορά (συμπληρωματικών των περιπτώσεων ηλεκτρονικής αγοράς).

Ο ακόλουθος πίνακας παρέχει μια επισκόπηση για την αναγραφή των αναγκών πληροφοριών σύμφωνα με την οδηγία 88/378/ΕΟΚ

	Διεύθυνση η	Διεύθυνση (μικρά παιχνίδια)	Σήμανση CE	Σήμανση CE (μικρό παιχνίδι)	Προειδοπ οήση
Παιχνίδι	X		X		X
Συσκευασία	X*	X*	X*	X*	X
Έγγραφο (φυλλάδιο/ οδηγίες/ετικέτα)		X*		X*	X

Παρατήρηση: \* πρέπει να εφιστάται η προσοχή των καταναλωτών στη σκοπιμότητα διατήρησης των πληροφοριών

**19. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΙV ΜΕΡΗ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΑΜΕΣΑ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΕΝΑ ΣΕ ΤΡΟΦΙΜΟ**







## 20. ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ V ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΑΝΙΝΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

Το παιχνίδι που προορίζεται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών πρέπει να είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο κατά τρόπον ώστε να μπορεί να καθαριστεί. Προς τον σκοπό αυτόν, τα πάνινα παιχνίδια πρέπει να μπορούν να πλένονται, εκτός εάν περιέχουν μηχανισμό ο οποίος μπορεί να υποστεί ζημία εάν καθαρίζεται με μούσκεμα. Το παιχνίδι πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας και μετά το καθάρισμα σύμφωνα με το παρόν σημείο και με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, τα οποία μπορούν να καθαριστούν





Πάνινα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, τα οποία μπορούν να καθαριστούν με μούσκεμα











Πάνινα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, τα οποία περιέχουν μηχανισμό και μπορούν να καθαριστούν



Περιέχει μηχανισμό-κουδουνίστρα που μπορεί να υποστεί ζημιά



Περιέχει μηχανισμό-κουδουνίστρα που μπορεί να υποστεί ζημιά

## **21. ΕΓΓΡΑΦΟ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΛΥΕΙ ΤΗ ΣΧΕΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΟΓΑΠ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 765/2008**

### **Έγγραφο εργασίας σχετικά με τη σχέση μεταξύ της οδηγίας για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων 2001/95/ΕΚ και των διατάξεων περί εποπτείας της αγοράς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008**

#### **1. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΛΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ**

Σκοπός του παρόντος εγγράφου είναι να διευκρινιστεί η σχέση μεταξύ της οδηγίας 2001/95/ΕΚ για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων («ΟΓΑΠ»)<sup>10</sup> και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 για τον καθορισμό των απαιτήσεων διαπίστευσης και εποπτείας της αγοράς («κανονισμός»)<sup>11</sup>. Αναμένεται να βοηθήσει τα κράτη μέλη κατά τη δέουσα εφαρμογή του κοινοτικού νομικού πλαισίου για την εποπτεία της αγοράς όσον αφορά τα προϊόντα.<sup>12</sup>

Το παρόν έγγραφο αναφέρεται αποκλειστικά στη σχέση μεταξύ των δύο οριζόντιων καθεστώτων που αφορούν την εποπτεία της αγοράς, δηλαδή της ΟΓΑΠ και του κανονισμού. Δεν αφορά τη σχέση μεταξύ αυτών των δύο κοινοτικών νομοθετημάτων και της τομεακής κοινοτικής νομοθεσίας που περιέχει ειδικές υποχρεώσεις όσον αφορά την εποπτεία της αγοράς για συγκεκριμένους τομείς προϊόντων (π.χ. οι οδηγίες για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα<sup>13</sup> ή η οδηγία για τα καλλυντικά<sup>14</sup>). Η σχέση με την ειδική τομεακή νομοθεσία θα διευκρινιστεί σε ξεχωριστό στάδιο.

Το κεφάλαιο 2.2 του παρόντος εγγράφου δεν αφορά την εκτέλεση εποπτείας της αγοράς βάσει νομοθεσίας με στόχους άλλους από την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών, π.χ. την προστασία της υγείας και της ασφάλειας στον χώρο εργασίας, την προστασία του περιβάλλοντος ή πτυχές που άπτονται της ενεργειακής απόδοσης. Τα μέτρα που αναφέρονται στο εν λόγω κεφάλαιο αφορούν αποκλειστικά μέτρα εποπτείας της αγοράς που συνδέονται με προϊόντα τα οποία ενέχουν κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών. Ωστόσο, στο κεφάλαιο 2.3

---

<sup>10</sup> ΕΕ L 11 της 15.1.2002, σ. 4.

<sup>11</sup> ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 30.

<sup>12</sup> Στο παρόν έγγραφο περιγράφεται η ερμηνεία που ακολουθείται από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής. Δεν προδικάζεται σε καμία περίπτωση η επίσημη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Επιπλέον, η δεσμευτική ερμηνεία του κοινοτικού δικαίου συνιστά αποκλειστική αρμοδιότητα του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου.

<sup>13</sup> Οδηγία 90/385/ΕΟΚ σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα (ΕΕ L 189 της 20.7.1990, σ. 17), οδηγία 93/42/ΕΟΚ περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1), οδηγία 98/79/ΕΚ για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση in vitro (ΕΕ L 331 της 7.12.1998, σ. 1).

<sup>14</sup> Οδηγία 76/768/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169) [που αντικαταστάθηκε από τις 11 Ιουλίου 2013 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 για τα καλλυντικά προϊόντα, ΕΕ L 342 της 22.12.2009, σ. 59]

διευκρινίζονται ορισμένες πτυχές της χρήσης του συστήματος RAPEX που αφορούν όλους τους τομείς της κοινοτικής νομοθεσίας εναρμόνισης.

## **2. ΣΧΕΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΟΓΑΠ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ**

### **2.1. Πεδίο εφαρμογής της ΟΓΑΠ και του κανονισμού**

Η ΟΓΑΠ ήταν η πρώτη που επέβαλε απαιτήσεις όσον αφορά την οργάνωση και την εκτέλεση της εποπτείας της αγοράς σχετικά με πτυχές της υγιεινής και της ασφάλειας των (μη εδώδιμων) καταναλωτικών προϊόντων σε κοινοτικό επίπεδο. Μετά την έγκριση του κανονισμού θεσπίστηκαν δύο οριζόντια κοινοτικά νομοθετήματα που περιέχουν απαιτήσεις σχετικά με την εποπτεία της αγοράς όσον αφορά την ασφάλεια των προϊόντων. Ωστόσο, το πεδίο εφαρμογής της ΟΓΑΠ είναι διαφορετικό από εκείνο του κανονισμού.

Η ΟΓΑΠ εφαρμόζεται για όλα τα καταναλωτικά προϊόντα<sup>15</sup> –ανεξαρτήτως του αν καλύπτονται από κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης– υπό την προϋπόθεση ότι δεν υπάρχουν ειδικές διατάξεις με τον ίδιο στόχο που να περιέχονται σε κανόνες του κοινοτικού δικαίου που διέπουν την ασφάλεια των εν λόγω προϊόντων· στο συγκεκριμένο πεδίο εφαρμογής, στόχος είναι η προστασία της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών.

Ο κανονισμός εφαρμόζεται για όλα τα προϊόντα που υπόκεινται σε κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης («εναρμονισμένα προϊόντα»)<sup>16</sup> –ανεξαρτήτως του αν είναι ή όχι καταναλωτικά– εφόσον δεν υπάρχουν ειδικές διατάξεις με τον ίδιο στόχο, την ίδια φύση ή το ίδιο αποτέλεσμα σε άλλους υφιστάμενους ή μελλοντικούς κανόνες της κοινοτικής νομοθεσίας εναρμόνισης· στο συγκεκριμένο πεδίο εφαρμογής, προστατεύει όχι μόνο την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών, αλλά και άλλα δημόσια συμφέροντα, όπως η υγεία και η ασφάλεια των χρηστών στον χώρο εργασίας, το περιβάλλον, η βιώσιμη χρήση της ενέργειας κ.λπ.

Συνεπώς, υπάρχουν σαφώς καθορισμένοι τομείς όπου δεν παρατηρείται επικάλυψη από την ΟΓΑΠ και τον κανονισμό: ο τομέας των μη εναρμονισμένων καταναλωτικών

---

<sup>15</sup> Στο άρθρο 2 στοιχείο α) της ΟΓΑΠ ως (καταναλωτικό) προϊόν νοείται κάθε προϊόν που -και στο πλαίσιο επίσης μιας παροχής υπηρεσιών- προορίζεται για τους καταναλωτές ή ενδέχεται, υπό ευλόγως προβλέψιμες συνθήκες, να χρησιμοποιηθεί από τους καταναλωτές ακόμη και αν δεν προορίζεται για αυτούς, και το οποίο παρέχεται ή διατίθεται στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας, έναντι τιμήματος ή δωρεάν, είτε είναι καινούργες, είτε μεταχειρισμένο ή ανασκευασμένο. Ο ορισμός αυτός δεν περιλαμβάνει τα μεταχειρισμένα προϊόντα που διατίθενται ως αντίκες ή ως προϊόντα που πρέπει να επισκευαστούν ή να ανασκευαστούν πριν από τη χρήση τους, εφόσον ο προμηθευτής ενημερώνει σαφώς το πρόσωπο στο οποίο προμηθεύει το προϊόν για το σκοπό αυτό.

<sup>16</sup> Η κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 21 του κανονισμού 765/2008 ως «κάθε κοινοτική νομοθεσία η οποία εναρμονίζει τους όρους εμπορίας των προϊόντων». Παραδείγματα τέτοιου είδους νομοθεσίας είναι η οδηγία για τα παιχνίδια (οδηγία 88/378/ΕΟΚ σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών, όπως τροποποιήθηκε (αντικαταστάθηκε από την οδηγία 2009/48/ΕΚ σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών), η οδηγία για τις συσκευές χαμηλής τάσης (οδηγία 2006/95/ΕΚ για το ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως), η οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) κ.λπ.



προϊόντων υπόκειται στους κανόνες της ΟΓΑΠ, ο τομέας των εναρμονισμένων μη καταναλωτικών προϊόντων υπόκειται στους κανόνες του κανονισμού και ο τομέας των μη εναρμονισμένων μη καταναλωτικών προϊόντων δεν υπόκειται σε καμία από τις δύο αυτές οριζόντιες νομικές πράξεις. Όσον αφορά, ωστόσο, την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών, ο τομέας των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων υπόκειται στις διατάξεις περί εποπτείας της αγοράς αμφοτέρων των νομοθετημάτων, τόσο της ΟΓΑΠ όσο και του κανονισμού. Η εν λόγω σχέση μεταξύ της ΟΓΑΠ και του κανονισμού παρουσιάζεται στον πίνακα 1.

Πίνακας 1:

<b>Προϊόντα</b>	<b>Καταναλωτικά</b>	<b>Μη καταναλωτικά</b>
<b>Εναρμονισμένα</b>	<b>Κανονισμός ΟΓΑΠ</b>	<b>Κανονισμός</b>
<b>Μη εναρμονισμένα</b>	<b>ΟΓΑΠ</b>	<b>Μη οριζόντιοι κοινοτικοί κανόνες περί εποπτείας της αγοράς</b>

Προκειμένου να διασαφηνιστεί ποιες διατάξεις περί εποπτείας της αγοράς της ΟΓΑΠ και του κανονισμού ισχύουν για τα εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα, στον κανονισμό ενσωματώθηκε το άρθρο 15 παράγραφος 3. Σε αυτό αναφέρεται ότι *η εφαρμογή του κανονισμού 765/2008 δεν εμποδίζει τις αρχές εποπτείας της αγοράς να λαμβάνουν ειδικότερα μέτρα, όπως προβλέπεται στην ΟΓΑΠ.*

Αυτό σημαίνει ότι για τα εναρμονισμένα καταναλωτικά αγαθά εφαρμόζονται όλες οι διατάξεις του κανονισμού περί εποπτείας της αγοράς, δηλαδή τα άρθρα 16 έως 26. Επιπλέον, οι διατάξεις της ΟΓΑΠ περί εποπτείας της αγοράς που περιλαμβάνουν «ειδικότερα μέτρα» –συγκρινόμενες με τις προαναφερθείσες διατάξεις του κανονισμού περί εποπτείας της αγοράς– εφαρμόζονται επίσης για τα εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα. Άλλες διατάξεις της ΟΓΑΠ περί εποπτείας της αγοράς, οι οποίες δεν περιλαμβάνουν «ειδικότερα μέτρα», δεν ισχύουν πλέον για τα εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα.

Οι διατάξεις της ΟΓΑΠ περί εποπτείας της αγοράς που ενδέχεται να περιέχουν τέτοιου είδους «ειδικότερα μέτρα» περιλαμβάνονται στην οδηγία στο κεφάλαιο IV – *Ειδικές υποχρεώσεις και εξουσίες των κρατών μελών* (άρθρα 6 έως 9 της ΟΓΑΠ), το κεφάλαιο V – *Ανταλλαγές πληροφοριών και καταστάσεις ταχείας επέμβασης* (άρθρα 11 και 12 της ΟΓΑΠ) και το κεφάλαιο VII – *Τελικές διατάξεις* (άρθρα 16 και 18 της ΟΓΑΠ).

Προκειμένου να προσδιορισθεί ποια από τα μέτρα εποπτείας της αγοράς που περιέχονται στα εν λόγω άρθρα της ΟΓΑΠ είναι ειδικότερα, πρέπει να συγκριθούν λεπτομερώς με τα αντίστοιχα μέτρα του κανονισμού.

Βάσει μιας τέτοιας σύγκρισης που πραγματοποιήθηκε από τις υπηρεσίες της Επιτροπής, τα μέτρα εποπτείας της αγοράς της ΟΓΑΠ που περιγράφονται στο ακόλουθο κεφάλαιο προσδιορίστηκε ότι είναι ειδικότερα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό.

Οι συνέπειες του άρθρου 15 παράγραφος 3 του κανονισμού στην ανταλλαγή πληροφοριών και τη λειτουργία του συστήματος RAPEX (άρθρα 11 και 12 της ΟΓΑΠ) διευκρινίζονται σε ειδικό κεφάλαιο (κεφάλαιο 2.3).

## **2.2. Ειδικότερα μέτρα της ΟΓΑΠ που εφαρμόζονται επιπλέον του κανονισμού**

Τα μέτρα της ΟΓΑΠ περί εποπτείας της αγοράς που περιγράφονται στις ακόλουθες ενότητες (2.2.1 – 2.2.8) έχουν χαρακτηριστεί ειδικότερα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό. Συνεπώς, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού, εφαρμόζονται για τα εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα, επιπλέον των διατάξεων του κανονισμού. Η νομική βάση για την έγκρισή τους είναι η ΟΓΑΠ, και πιο συγκεκριμένα οι νομικές πράξεις για τη μεταφορά της ΟΓΑΠ στο εθνικό δίκαιο.

### *2.2.1. Μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) της ΟΓΑΠ (Προειδοποιήσεις και προϋποθέσεις εμπορίας)*

Στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) της ΟΓΑΠ προβλέπεται ότι για κάθε προϊόν που ενδέχεται να παρουσιάσει κίνδυνο υπό ορισμένες προϋποθέσεις, οι αρχές εποπτείας της αγοράς μπορούν να απαιτούν τη σήμανση των εν λόγω προϊόντων με ειδικές προειδοποιήσεις ή να υπάγουν την εμπορία τους σε προϋποθέσεις. Ο κανονισμός δεν περιλαμβάνει τέτοια διάταξη. Επομένως, τα μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) της ΟΓΑΠ είναι ειδικότερα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό και, κατά συνέπεια, θα πρέπει να εφαρμόζονται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων.

### *2.2.2. Μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της ΟΓΑΠ (Προειδοποιήσεις για ορισμένα άτομα που κινδυνεύουν)*

Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της ΟΓΑΠ, οι αρχές εποπτείας της αγοράς μπορούν να δώσουν εντολή να προειδοποιούνται ορισμένα άτομα για τα οποία τα προϊόντα ενδέχεται να παρουσιάσουν κινδύνους. Οι διατάξεις του κανονισμού που αφορούν τις προειδοποιήσεις (άρθρο 19 παράγραφος 2) είναι περισσότερο γενικές. Επομένως, τα μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της ΟΓΑΠ είναι ειδικότερα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό και, κατά συνέπεια, θα πρέπει να εφαρμόζονται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων επιπλέον του άρθρου 19 παράγραφος 2 του κανονισμού.

### *2.2.3. Μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της ΟΓΑΠ (Προσωρινή απαγόρευση κατά την περίοδο αξιολόγησης)*

Το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της ΟΓΑΠ επιτρέπει στις αρχές εποπτείας της αγοράς να επιβάλλουν προσωρινή απαγόρευση σε εν δυνάμει επικίνδυνα προϊόντα κατά την περίοδο που απαιτείται για την αξιολόγηση. Ο κανονισμός δεν προβλέπει συγκεκριμένα προσωρινή απαγόρευση. Επομένως, τα μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της ΟΓΑΠ είναι ειδικότερα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό και, κατά συνέπεια, θα πρέπει να εφαρμόζονται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων.

*2.2.4. Συνοδευτικά μέτρα που απαιτούνται προκειμένου να διασφαλισθεί η συμμόρφωση με την απαγόρευση εμπορίας, κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της ΟΓΑΠ επιπλέον της πληροφόρησης του κοινού, της Επιτροπής και των άλλων κρατών μελών*

Το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της ΟΓΑΠ προβλέπει το ενδεχόμενο θέσπισης συνοδευτικών μέτρων, παράλληλα με την απαγόρευση της εμπορίας, τα οποία απαιτούνται προκειμένου να διασφαλισθεί η τήρηση της απαγόρευσης. Ο κανονισμός προβλέπει ότι το κοινό, η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με τις απαγορεύσεις εμπορίας (άρθρα 19 παράγραφος 2, 22 και 23) αλλά δεν περιέχει άλλες ειδικές διατάξεις σχετικά με συνοδευτικά μέτρα για τη διασφάλιση της τήρησης της απαγόρευσης. Επομένως, κάθε άλλο συνοδευτικό μέτρο που διασφαλίζει την τήρηση της απαγόρευσης εμπορίας αποτελεί ειδικότερο μέτρο της ΟΓΑΠ και θα πρέπει, κατά συνέπεια, να εφαρμόζεται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών αγαθών.

*2.2.5. Μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 στοιχείο στ) σημείο (ii) της ΟΓΑΠ (Ανάκληση και καταστροφή προϊόντων που είναι επικίνδυνα αλλά δεν παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο)*

Το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο στ) σημείο (ii) της ΟΓΑΠ επιτρέπει στις αρχές εποπτείας να δίνουν εντολή, να συντονίζουν ή να οργανώνουν την ανάκληση όλων των επικίνδυνων προϊόντων και την καταστροφή τους. Ο κανονισμός προβλέπει μόνο την ανάκληση προϊόντων που παρουσιάζουν *σοβαρό* κίνδυνο (άρθρο 20) και επιτρέπει στις αρχές να καταστρέφουν προϊόντα που παρουσιάζουν *σοβαρό* κίνδυνο (άρθρο 19 παράγραφος 1).

Η ανάκληση και η καταστροφή προϊόντων που είναι επικίνδυνα αλλά δεν παρουσιάζουν *σοβαρό* κίνδυνο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο στ) σημείο (ii) της ΟΓΑΠ, αποτελούν ειδικότερα μέτρα από εκείνα που προβλέπονται στον κανονισμό και θα πρέπει, κατά συνέπεια, να εφαρμόζονται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων.

*2.2.6. Ενθάρρυνση και προώθηση της εθελοντικής δράσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της ΟΓΑΠ*

Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 8 παράγραφος 2 της ΟΓΑΠ καλεί τις αρχές εποπτείας της αγοράς να ενθαρρύνουν και να ευνοούν την εθελοντική δράση, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης κωδίκων καλής πρακτικής. Τέτοιου είδους απαίτηση δεν προβλέπεται στον κανονισμό. Δεδομένου ότι η εν λόγω απαίτηση συνιστά ειδικότερο μέτρο στο πλαίσιο της ΟΓΑΠ, θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά περίπτωση και στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων.

*2.2.7. Ενημέρωση των καταναλωτών σχετικά με τις διαδικασίες υποβολής καταγγελιών, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 της ΟΓΑΠ*

Στο άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού τα κράτη μέλη καλούνται να θεσπίσουν διαδικασίες με τις οποίες θα δίδεται συνέχεια στις καταγγελίες ή τις εκθέσεις που υποβάλλονται σχετικά με θέματα που αφορούν κινδύνους που ανακύπτουν σε σχέση με προϊόντα. Το άρθρο 9 παράγραφος 2 της ΟΓΑΠ περιλαμβάνει παρόμοια απαίτηση παρέχοντας στους καταναλωτές και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη τη δυνατότητα να

υποβάλουν καταγγελίες σε σχέση με την ασφάλεια των προϊόντων. Επιπλέον, υποχρεώνει τις αρχές να ενημερώνουν ενεργώς τους καταναλωτές και τα ενδιαφερόμενα μέρη για τις διαδικασίες που θεσπίζονται για τον σκοπό αυτό. Η εν λόγω υποχρέωση για την «ενεργό ενημέρωση των καταναλωτών και των ενδιαφερόμενων μερών σχετικά με τις διαδικασίες που θεσπίζονται για το σκοπό αυτό» υπερβαίνει τα όρια του κανονισμού και συνιστά, συνεπώς, ειδικό μέτρο της ΟΓΑΠ που θα πρέπει να εφαρμόζεται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών αγαθών επιπλέον του άρθρου 18 παράγραφος 2 του κανονισμού.

#### *2.2.8. Πληροφόρηση των καταναλωτών σχετικά με προϊόντα που παρουσιάζουν κίνδυνο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της ΟΓΑΠ*

Στο άρθρο 19 παράγραφος 5 του κανονισμού ορίζεται ότι οι πληροφορίες πρέπει να δημοσιοποιούνται στον πληρέστερο βαθμό που είναι αναγκαίος για την προστασία των συμφερόντων των χρηστών στην Κοινότητα. Στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της ΟΓΑΠ προβλέπεται η ίδια αρχή. Ωστόσο, στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 16 παράγραφος 1 της ΟΓΑΠ αναλύεται περαιτέρω ότι το κοινό έχει πρόσβαση σε πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, τη φύση του κινδύνου και τα ληφθέντα μέτρα. Εφόσον η εν λόγω υποχρέωση να παρέχεται στο κοινό πρόσβαση σε πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά του προϊόντος, τη φύση του κινδύνου και τα ληφθέντα μέτρα δεν αναφέρεται ρητά στον κανονισμό, αποτελεί ειδικότερο μέτρο στο πλαίσιο της ΟΓΑΠ που εφαρμόζεται στον τομέα των εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων επιπλέον του άρθρου 19 παράγραφος 5 του κανονισμού.

#### *2.2.9. Γενικές αρχές του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της χρηστής διοίκησης, όπως προβλέπεται στα άρθρα 8 παράγραφος 2 και 18 της ΟΓΑΠ*

Τα άρθρα 8 παράγραφος 2 και 18 της ΟΓΑΠ παραπέμπουν σε σειρά αρχών που πρέπει να τηρούνται κατά την εκτέλεση δραστηριοτήτων εποπτείας της αγοράς. Ο κανονισμός περιέχει παρόμοιες διατάξεις στα άρθρα 19 και 21. Οι αντίστοιχες διατάξεις της ΟΓΑΠ δεν προβλέπουν ειδικά μέτρα τα οποία θα εφαρμόζονταν επιπλέον των μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό. Οι διατάξεις αυτές αποτελούν έκφραση των γενικών αρχών του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η ΟΓΑΠ αναφέρει ρητά ότι η ανάκληση πραγματοποιείται σε έσχατη περίπτωση. Η εν λόγω αρχή αποτελεί σημαντική έκφραση της αρχής της αναλογικότητας στο πλαίσιο της εποπτείας της αγοράς και είναι πλήρως εφαρμοστέα, μεταξύ άλλων σε σχέση με ανακλήσεις που έχουν εγκριθεί βάσει του κανονισμού.

### **2.3. Συνέπειες στη λειτουργία του συστήματος RAPEX**

Τόσο η ΟΓΑΠ όσο και ο κανονισμός θα χρησιμοποιούν το σύστημα RAPEX για την κοινοποίηση προϊόντων που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο. Έτσι, το RAPEX θα συνεχίσει να λειτουργεί ως ενιαίο σύστημα και ως σύστημα ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών τόσο στο πλαίσιο της ΟΓΑΠ όσο και σε εκείνο του κανονισμού.

Στο άρθρο 22 παράγραφος 4 του κανονισμού προβλέπεται ότι οι παράγραφοι 2, 3 και 4 του άρθρου 12 της ΟΓΑΠ εφαρμόζονται «κατ' αναλογία» στο πλαίσιο του κανονισμού. Κατ' αναλογία εφαρμογή σημαίνει ότι στο πλαίσιο του κανονισμού ισχύουν καταρχήν οι όροι που θέτει η ΟΓΑΠ για τη λειτουργία του συστήματος RAPEX, υποκείμενοι ωστόσο σε ορισμένες προσαρμογές που είναι αναγκαίες ή εγγενείς για τον σκοπό για τον οποίο θα χρησιμοποιείται το RAPEX, δηλαδή για κοινοποιήσεις στο πλαίσιο του κανονισμού.

Αυτό σημαίνει, μεταξύ άλλων, ότι:

- α) οι διαδικασίες για τη λειτουργία του RAPEX που ορίζονται στο παράρτημα II της ΟΓΑΠ και στις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση του RAPEX (απόφαση 2010/15/ΕΕ της Επιτροπής<sup>17</sup>) ισχύουν επίσης, κατ' αναλογία, για κοινοποιήσεις βάσει του κανονισμού·
- β) η επιτροπή της ΟΓΑΠ διαδραματίζει συμβουλευτικό ρόλο όσον αφορά την έγκριση τυχόν κατευθυντήριων γραμμών για κοινοποιήσεις βάσει του άρθρου 22 του κανονισμού· και
- γ) η πρόσβαση τρίτων χωρών στο σύστημα RAPEX προσδιορίζεται με βάση και σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 της ΟΓΑΠ, μεταξύ άλλων σε σχέση με κοινοποιήσεις που πραγματοποιούνται βάσει του κανονισμού.

### *2.3.1. Κοινοποιήσεις μέτρων που αφορούν εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια*

Σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν στην Επιτροπή μέσω του συστήματος RAPEX τα μέτρα που λαμβάνουν σύμφωνα με το άρθρο 20, δηλαδή *αποσύρσεις, ανακλήσεις και απαγορεύσεις της εμπορίας* εναρμονισμένων προϊόντων που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο, όταν θεωρείται ότι οι λόγοι που οδήγησαν στη λήψη του μέτρου ή οι συνέπειες του μέτρου υπερβαίνουν την επικράτεια του κοινοποιούντος κράτους μέλους. Η εν λόγω υποχρέωση περιλαμβάνει επίσης κοινοποιήσεις μέτρων κατόπιν σύστασης ή συμφωνίας των οικονομικών φορέων. Ακόμα, πρέπει να κοινοποιούνται μέτρα που λαμβάνονται σε εθελοντική βάση από οικονομικούς φορείς σε σχέση με προϊόντα που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο.

Στο άρθρο 12 παράγραφος 1 της ΟΓΑΠ, τα κράτη μέλη καλούνται να υποβάλλουν κοινοποίηση μέσω του RAPEX όταν λαμβάνουν ή αποφασίζουν να λάβουν μέτρα προκειμένου να εμποδίσουν, να περιορίσουν ή να υποβάλουν σε ιδιαίτερους όρους την ενδεχόμενη εμπορία ή τη χρήση εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο και όταν θεωρείται ότι οι επιπτώσεις του κινδύνου δεν περιορίζονται στην εθνική επικράτεια.

Συνεπώς, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού την 1η Ιανουαρίου 2010, η νομική βάση για τις κοινοποιήσεις μέσω του RAPEX *ανακλήσεων, αποσύρσεων και απαγορεύσεων της εμπορίας* εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων που παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο, συμπεριλαμβανομένων τυχόν συνοδευτικών μέτρων, δεν είναι πλέον το άρθρο 12 της ΟΓΑΠ αλλά το άρθρο 22 του κανονισμού. Αυτό σημαίνει ότι οι όροι κοινοποίησης που προβλέπονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού πρέπει να πληρούνται και οι πληροφορίες που περιέχονται στο άρθρο 22 παράγραφος 3 του κανονισμού πρέπει να παρέχονται μαζί με την κοινοποίηση.

Ωστόσο, το άρθρο 12 της ΟΓΑΠ εξακολουθεί να αποτελεί τη νομική βάση για τις κοινοποιήσεις μέσω του RAPEX *μέτρων που περιορίζουν ή υποβάλλουν σε ιδιαίτερους όρους την ενδεχόμενη εμπορία ή τη χρήση εναρμονισμένων καταναλωτικών προϊόντων*

---

<sup>17</sup> ΕΕ L 22 της 26.1.2010, σ. 1.

λόγω σοβαρού κινδύνου που δεν ισοδυναμεί με ανάκληση, απόσυρση ή απαγόρευση. Συνεπώς, όποτε οι αρχές εποπτείας της αγοράς λάβουν ένα από τα ειδικότερα μέτρα της ΟΓΑΠ που αναφέρονται στα σημεία 2.2.1., 2.2.2 ή 2.2.3 λόγω σοβαρού κινδύνου, πρέπει να κοινοποιούν τα εν λόγω μέτρα μέσω του συστήματος RAPEX σύμφωνα με το άρθρο 12 της ΟΓΑΠ που ορίζει τα προϋποθέσεις κοινοποίησης και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται μαζί με την κοινοποίηση.

*2.3.2. Κοινοποιήσεις μέτρων που αφορούν εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα τα οποία δεν παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια*

Το άρθρο 11 της ΟΓΑΠ καλεί τα κράτη μέλη να κοινοποιούν στην Επιτροπή μέτρα που λαμβάνουν με σκοπό τον περιορισμό της διάθεσης προϊόντων στην αγορά ή την επιβολή απόσυρσης ή ανάκλησής τους εκτός εάν απαιτείται κοινοποίηση βάσει του άρθρου 12 της ΟΓΑΠ ή άλλης ειδικής κοινοτικής νομοθεσίας. Το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού υποχρεώνει τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με προϊόντα που δεν παρέχονται ήδη δυνάμει του άρθρου 22. Συνεπώς, το άρθρο 23 του κανονισμού αποτελεί τη βάση για την κοινοποίηση τυχόν πληροφοριών που αφορούν εναρμονισμένα προϊόντα τα οποία δεν παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που εγκρίνονται βάσει της ΟΓΑΠ και αναφέρονται στα σημεία 2.2.1 - 2.2.5.

*2.3.3. Κοινοποιήσεις μέτρων που αφορούν μη εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα τα οποία παρουσιάζουν σοβαρό κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών*

Η έναρξη ισχύος του κανονισμού δεν θα επιφέρει αλλαγές στις κοινοποιήσεις μέσω του RAPEX που αφορούν μη εναρμονισμένα καταναλωτικά αγαθά τα οποία παρουσιάζουν κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια. Κάθε μέτρο εποπτείας της αγοράς που στοχεύει σε μη εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα, δηλαδή όλα τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία β) – στ) (καθώς και άλλα μέτρα), εξακολουθούν να κοινοποιούνται βάσει και σύμφωνα με το άρθρο 11, σε περίπτωση που δεν προκύπτει σοβαρός κίνδυνος για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών, ή βάσει και σύμφωνα με το άρθρο 12, σε περίπτωση σοβαρού κινδύνου για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών.

*2.3.4. Κοινοποιήσεις μέτρων που αφορούν εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα που παρουσιάζουν άλλο κίνδυνο πέραν των κινδύνων για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών*

Για λόγους σαφήνειας και πληρότητας, θα πρέπει να αναφερθεί ότι τα μέτρα που λαμβάνονται σε σχέση με εναρμονισμένα καταναλωτικά και μη καταναλωτικά προϊόντα, τα οποία ενέχουν άλλους κινδύνους πέραν των κινδύνων για την υγεία και την ασφάλεια των καταναλωτών, πρέπει να κοινοποιούνται βάσει του άρθρου 22 του κανονισμού μέσω του συστήματος RAPEX. Αυτό αφορά, για παράδειγμα, μέτρα που λαμβάνονται ενόψει σοβαρού κινδύνου για το περιβάλλον ή την ασφάλεια.

*Σημείωση: Για μεταβατική περίοδο, έως ότου καταστούν διαθέσιμες οι αναγκαίες λύσεις από άποψη πληροφορικής, οι κοινοποιήσεις στον εν λόγω τομέα θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που εκδόθηκαν στις 14 Δεκεμβρίου 2009 σχετικά με τα «Προσωρινά μέσα επικοινωνίας μεταξύ των εθνικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο πλαίσιο του κανονισμού αριθ. 765/2008/EK» (Interim lines of*

### **3. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΓΑΠ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ**

Για λόγους σαφήνειας, θα πρέπει να αναφερθεί ότι η ΟΓΑΠ περιέχει αρκετές διατάξεις που δεν αφορούν την εποπτεία της αγοράς αλλά άλλες πτυχές που άπτονται της ασφάλειας των προϊόντων, π.χ. μια γενική επιταγή ασφάλειας στο άρθρο 3 ή άλλες υποχρεώσεις των οικονομικών φορέων στο άρθρο 5. Οι εν λόγω διατάξεις της ΟΓΑΠ δεν επηρεάζονται από τον κανονισμό και εξακολουθούν να εφαρμόζονται τόσο για τα εναρμονισμένα όσο και για τα μη εναρμονισμένα καταναλωτικά προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της ΟΓΑΠ.

- Άρθρο 1: Στόχος και πεδίο εφαρμογής·
- Άρθρο 2: Ορισμοί·
- Άρθρο 3: Γενική επιταγή ασφάλειας, κριτήρια αξιολόγησης της συμμόρφωσης·
- Άρθρο 4: Διαδικασία εντολής και κατάρτιση ευρωπαϊκών προτύπων·
- Άρθρο 5: Άλλες υποχρεώσεις παραγωγών και υποχρεώσεις διανομέων·
- Άρθρο 10: Δίκτυο αρχών που προωθείται από την Επιτροπή<sup>18</sup>.
- Άρθρο 13: Ειδική διαδικασία λήψης αποφάσεων που επιτρέπει στην Επιτροπή να εγκρίνει αποφάσεις σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης·
- Άρθρα 14, 15: Διατάξεις επιτροπολογίας·
- Άρθρο 17: Σχέση με την οδηγία 85/374/ΕΟΚ για την ευθύνη λόγω ελαττωματικών προϊόντων<sup>19</sup>.
- Άρθρα 19, 20: Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων στην Επιτροπή· και
- Άρθρα 21-24: Τελικές διατάξεις.

---

<sup>18</sup> Το μέτρο αυτό δεν μπορεί να θεωρηθεί μέτρο εποπτείας της αγοράς κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 3 του κανονισμού.

<sup>19</sup> Οδηγία 85/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1985 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σε θέματα ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων, ΕΕ L 307 της 12.11.1988, σ. 54.